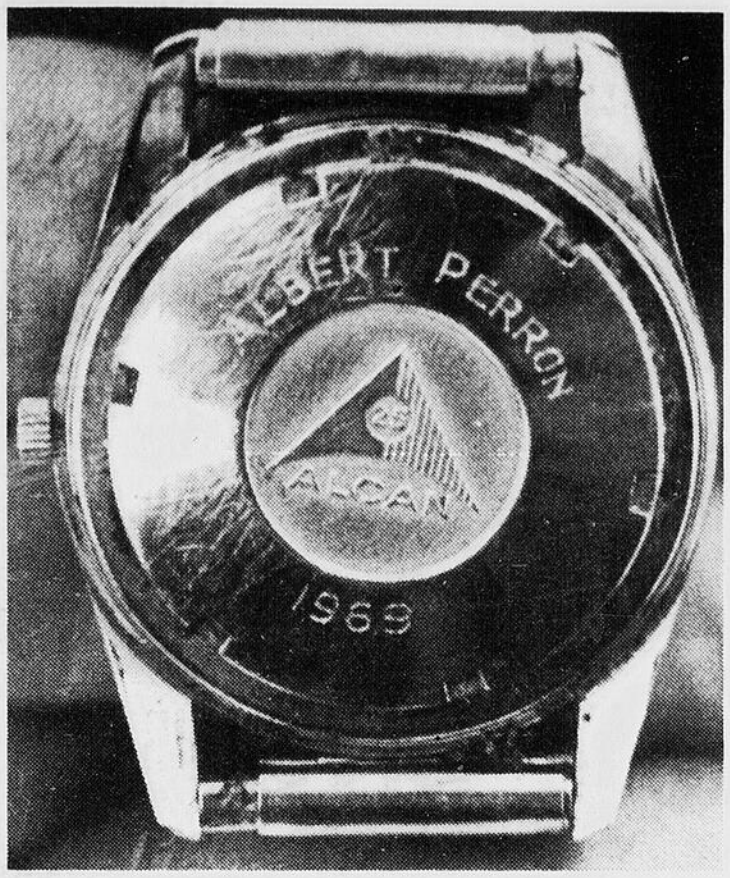
MIKES
PIZZA
SOUS-MARIN
SPAGHETTI
LIVRAISON DE 11h00 A LA FERMETURE
CHICOUTIMI
rue Racine - 545-7699
Jonquière - 547-9284
Alma - 662-3233
Dolbeau - 276-7071

le QUOTIDIEN

13e année no 27 Chicoutimi, samedi 1er novembre 1986 45¢ 72 pages

DEPOTS garantis
10¼%
5 ANS
¼% + pour personne 60 ans et plus
FIDUCIE PRET ET REVENU
1448, boul. Talbot
Chicoutimi - 543-1221



MONTRE — Le jeune Morin a trouvé cette montre près des lieux où l'on a découvert le corps d'Albert Perron.

Harold Morin trouve le corps d'Albert Perron

Pages 2 et 3



BAS — Harold Morin tient un bas qui aurait appartenu au disparu. On a trouvé également une chemise et des pantoufles. Il va sans dire que le corps de M. Perron était dans un état piteux.

(Photos: Steeve Tremblay)

La montre du disparu



INVITES — Ces sept jeunes parleront de la paix, demain à 14h00, à l'école Lafontaine de Chicoutimi. Lundi, il sera possible de faire connaissance avec ces ambassadeurs dans Le Quotidien. On remarque Anh Tran, du Viet-Nam, Hélène Gingras, du Québec, José René du Salvador, le Haïtien Wissel Piquant, l'Amérindien Edmond Brazeau et le Kanake Annick Jorédié. Enfin la Libanaise Lama Sayegh.

(Photo: Steeve Tremblay)

Contrat F-18

Montréal jubile, l'Ouest proteste

Page 38

Vente de Québecair

Coalition mise sur pied

Page 4

Faits divers

Liberté refusée

CHICOUTIMI (CC) -- Jean-Guy Dufour devra attendre en prison d'être jugé pour le meurtre d'Yvon Godin, qu'il est accusé d'avoir assassiné, le 9 septembre dernier, dans un logement de la rue Radin à Jonquière.

Il en a été décidé ainsi par le juge Yvan Gagnon, de la Cour supérieue du Québec, qui a rejeté, hier, à Chicoutimi, la requête présentée par Dufour qui réclamait sa mise en liberté pour toute la durée des procédures.

Bien que Dufour, âgé de 19 ans et domicilié sur la rue Frontenac à Jonquière, n'ait aucun antécédent judiciaire, le juge Gagnon a décidé de le garder en détention après avoir considéré la preuve que la police tient dans cette affaire et qui a été exposée rapidement devant lui, cette semaine, au cours de l'audition de la requête sur cautionnement.

Rappelons enfin que Dufour est l'un des trois accusés dans cette affaire de meurtre, alors que les autres sont Yvan Boisvert, un récidiviste de Jonquière gardé en détention, et un adolescent de 17 ans également de Jonquière qui sera quant à lui jugé devant le Tribunal de la jeunesse.

Hold-up à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CC) -- La police municipale de Chicoutimi était, hier soir, à la recherche d'un individu qui, mesurant environ 1.70 mètre et portant un costume de jogging passablement sale, a commis un vol à main armée à l'épicerie Jovy, située sur la rue Gilbert à Chicoutimi.

Il était vers 21h lorsque l'individu en question, non masqué et portant une arme à feu tronçonnée, s'est présenté à cet établissement. Après fait main basse sur le contenu de la caisse, il aurait pris la fuite à pied, pour finalement s'évanouir dans la ville.

Ce sont les agents Guy Label et Louis Leclerc, de la police municipale de Chicoutimi, qui se sont rendus sur place et ont entamé l'enquête.

Arrêt des procédures

QUEBEC (PC) — Le juge Jean-Paul Bérubé, de la Cour des sessions de la paix, à Québec, a ordonné hier l'arrêt des procédures intentées contre le policier Dominique Morin, de Lévis, accusé d'un vol à l'étalage au magasin Super-Carnaval.

Le juge Bérubé a déclaré que les tribunaux ne peuvent tolérer la politique adoptée par les grands magasins. En vertu de cette politique, si un agent de sécurité intercepte un client qu'il soupçonne d'avoir commis un vol à l'étalage, il lui demande de signer un document dans lequel il reconnaît son forfait moyennant quoi on lui assure l'impunité.

Culpabilité

MONTREAL (PC) — Un membre des Hell's Angels, Michel "Jinx" Genest, 27 ans, a été condamné à 25 ans fermes de pénitencier hier à Montréal.

Genest a été reconnu coupable par un jury composé de six hommes et six femmes du meurtre d'un "prospect" du chapitre de Laval des Hell's Angels, Claude "Coco" Roy.

La preuve a révélé que Roy avait été tué en avril 1985 dans un motel de St-Basile-le-Grand, au sud de Montréal. Son cadavre avait été découvert deux mois plus tard dans les eaux du fleuve St-Laurent, près du quai de St-Ignace-de-Loyola.

Réseau de vols d'autos

MONTREAL (PC) — Pour la deuxième fois en quatre mois, la Sûreté du Québec a démantelé un présumé réseau de vol d'autos qui opérait à partir des installations de l'établissement "Pièces d'auto Delson Inc.", à Delson, sur la rive-sud de Montréal.

Douze véhicules en pièces détachées ont été saisis et sept personnes ont été arrêtées, dont le propriétaire de l'établissement, Christian Pagé, 30 ans, un résidant de l'Ile Bizard.

Selon la police, les véhicules de diverses marques populaires étaient volés à Montréal et sur la rive-sud, et revendus en pièces, principalement en Ontario.

Le 27 juin dernier, les mêmes enquêteurs avaient récupéré 29 automobiles démantelées au même endroit.

Christian Pagé, qui était en libération sous cautionnement, sera détenu jusqu'à son enquête préliminaire fixée au 10 novembre.

Découverte d'Albert Perron

Fin du suspense

LA BAIE (CC) -- La découverte du corps sans vie d'Albert Perron, disparu du Foyer Saint-Joseph de La Baie depuis le 3 septembre dernier, a mis fin, hier, aux nombreuses spéculations autour de cette disparition mystérieuse et surtout aux prétentions du "voyant" Clément Oscar Desfossés, lequel avait, de toute évidence, fait complètement fausse route.

On se souviendra en effet que Desfossés avait retenu l'attention de tout le Québec et plus particulièrement d'une partie des gens de La Baie et du Haut-Saguenay lorsque, au cours d'une visite sur les lieux, il avait affirmé que le disparu avait été enseveli accidentellement à proximité du Foyer Saint-Joseph, où des travaux d'excavation étaient en cours. Il avait ni plus ni moins que poussé bien des gens, désespérés de ne pas retrouver Albert Perron et ayant foi en lui, à faire l'impossible pour que ce secteur soit fouillé à fond, notamment en creusant dans le sol.

Bien entendu, tout avait été vain et certaines gens s'en faisaient pratiquement un problème de conscience. On comprenait d'ailleurs très mal que la police d'une part refuse de collaborer à ces fouilles du sous-sol et que les autorités municipales d'autre part n'acceptent pas d'ordonner la reprise des recherches.

"Notre enquête ne nous permettait pas de croire en la possibilité que Perron ait été enseveli à proximité du foyer comme le prétendait Desfossés," a rappelé l'enquêteur Carol Laberge.

Les témoins avaient raison

Ce dernier a ajouté qu'il parait maintenant évident que les gens du chemin Saint-Bruno avaient raison lorsque certains d'entre eux affirmaient qu'ils avaient aperçu un homme, correspondant à la description d'Albert Perron, descendre cette route, le soir de la disparition.

Il semble en effet que la seule façon pour Perron d'aboutir à l'endroit où son corps a été découvert hier est qu'il soit parti du sommet des côtes du chemin Saint-Bruno. "En redescendant dans l'espoir de regagner le foyer, comme son sens de l'orientation lui faisait défaut, il aura probablement biffurqué sur sa droite pour alors emprunter dans le bois un sentier de trois-roues," a dit l'enquêteur Laberge.

Il a indiqué enfin que l'endroit où le corps de Perron a été retrouvé se situe presque au sommet d'une colline abrupte, du haut de laquelle il y a une superbe vue sur la baie des Ha Ha et sur toute la ville de La Baie. "Ca se trouve à environ un kilomètre sur la gauche du chemin Saint-Bruno lorsqu'on monte cette route, et ce, en droite ligne avec le foyer Saint-Joseph," dit-il enfin.

Alerte à la bombe

Professeur arrêté

LA MALBAIE (PC) — Un professeur d'école polyvalente de La Malbaie a été arrêté en début de soirée jeudi à la suite d'un autre appel à la bombe logé à l'hôpital de l'endroit.

Bell Canada a rapidement repéré la provenance de l'appel et l'homme a été cueilli chez lui dans l'heure suivante. Etonné de voir arriver les policiers, il n'a pas offert de résistance.

Lionel Tremblay, célibataire de 44 ans, a comparu hier matin au palais de justice de La Malbaie et sera détenu à l'infirmerie de la prison d'Orsainville jusqu'à la tenue de son enquête pour cautionnement lundi.

Le mandat d'arrestation fait état d'un infraction à l'article 330 du Code criminel, c'est-à-dire d'avoir transmis ou fait en sorte que soit transmis, un appel à la bombe qu'il savait être faux.

En congé de maladie depuis environ un, Lionel Tremblay n'a aucun lien connu avec les ex-employés du Manoir Richelieu. Il aurait cependant assisté aux funérailles de Gaston Harvey jeudi après-midi.

Les policiers Jean-Roch Harvey et Normand Tremblay, de la Sûreté municipale de La Malbaie poursuivent leur enquête dans ce dossier.

Pas possible

Sans cadavre

LONDRES (AFP) — Un Britannique de 46 ans, Ronald Barton, a été condamné jeudi pour le meurtre de sa fille adoptive, bien que son corps n'ait jamais été retrouvé et qu'il n'y ait pas de témoin du crime.

Selon la défense, c'est la première fois en 300 ans qu'une telle condamnation est prononcée en Grande-Bretagne en l'absence de cadavre, de confession ou de preuves de nature à prouver qu'il y a bien eu crime.

M. Barton, condamné à 25 ans de prison par le tribunal de l'Old Bailey, à Londres, a assassiné sa fille adoptive, Keighley Barton, 14 ans, pour se venger de son ex-épouse qui l'avait quitté et obtenu la garde de ses deux fils.

Arrêté par la police peu après la disparition de l'adolescente, en aô t 185, M. Barton avait déclaré à la police: "elle (sa femme) a pris mes garçons, alors j'ai pris sa fille".

Il était revenu sur cette confession mais avait révélé à un compagnon de cellule qu'il avait placé le corps de Keighley dans une voiture avant de la comprimer dans une presse à emboutir.

Sommaire

Arts	19 à 27
Bourse	36-37
Détente	26
Décès	45
Finances	38
Horoscope	44
Patron	46
Petites annonces	39 à 44
Sports	47 à 57
Télévision	30 à 33

Loto

La Quotidienne

86-10-31
A trois chiffres
5-8-0
A quatre chiffres
3-2-6-6

Abonnement: 545-4664

Le Quotidien:
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe (no 32131). Port de retour garanti

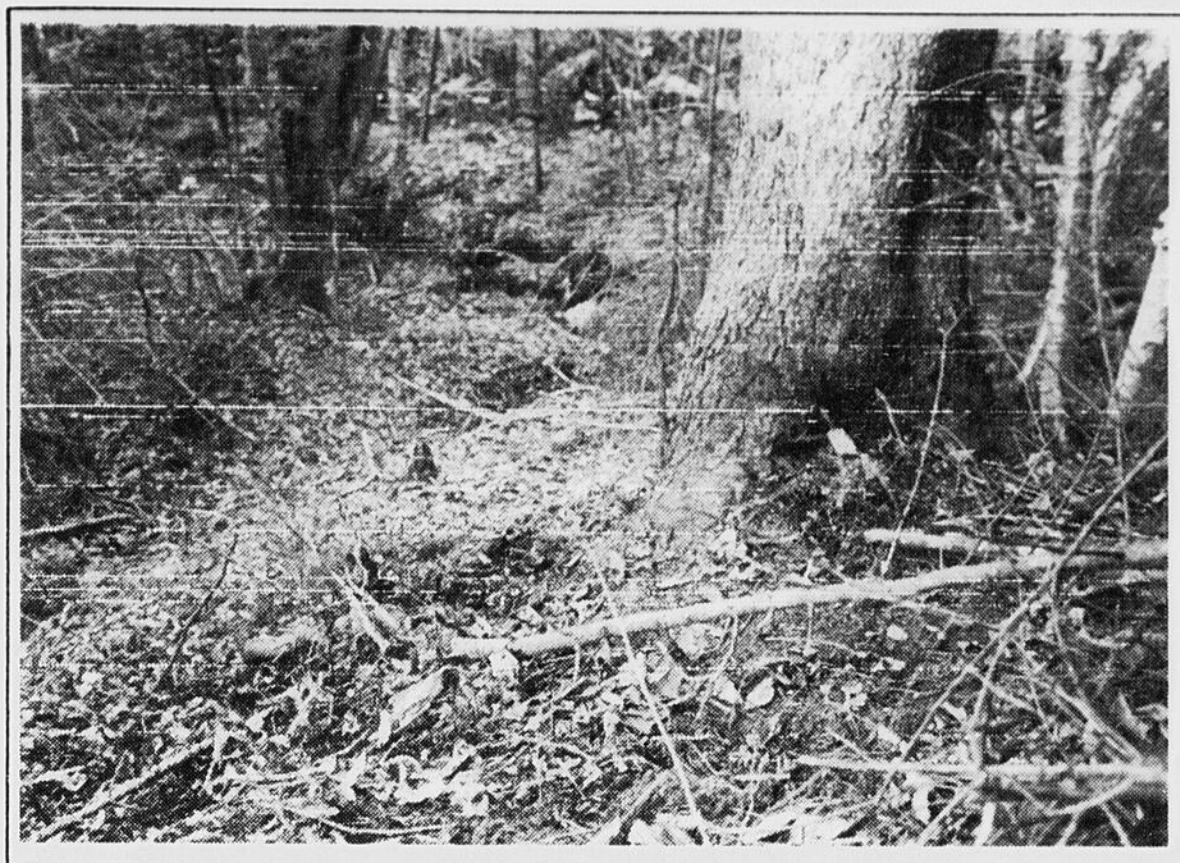
Météo

Lac-Saint-Jean et Saguenay: quelques averses. Minimum de zéro à 2. Maximum près de 8. Aperçu pour dimanche, averses et froid.

Min.: 2
Max.: 8

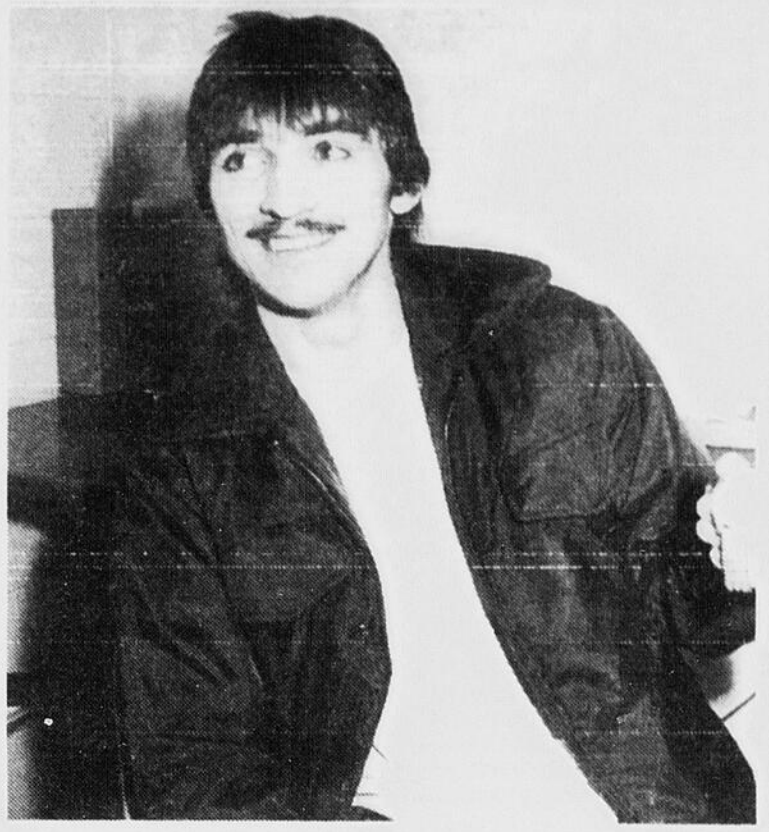
Détails en page 45

La rédaction Saguenay.....**545-4474** —Lac-St-Jean-Est (Alma).....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....**679-3832**



ENDROIT — C'est dans un petit boisé, sis à proximité du Foyer Saint-Joseph, que le corps d'Albert Perron a été trouvé.

(Photo Steeve Tremblay)



DECOUVERTE — C'est le jeune Harold Morin, âgé de 22 ans, qui a découvert le cadavre d'Albert Perron.

(Photo Steeve Tremblay)

Disparu depuis le 3 septembre

Perron découvert sans vie



OURS — Laval Savard avait déjà averti les policiers de la présence de deux ours dans le secteur où le cadavre a été découvert.

(Photo Steeve Tremblay)

LA BAIE (CC) — La police municipale de La Baie, alertée par un chasseur, a finalement retrouvé hier midi, le corps déchiqueté d'Albert Perron, le sexagénaire disparu du Foyer Saint-Joseph de La Baie depuis le 3 septembre dernier.

Au cours d'une excursion de chasse, Harold Morin, âgé de 22 ans et domicilié au 1402 Alexis-Simard à La Baie, a fait la découverte qui allait conduire les policiers au corps de Perron.

Morin effectuait alors une tournée dans les bois situés à proximité du Foyer Saint-Joseph, afin d'y placer des collets. "J'étais encore à l'orée du bois et je m'apprêtais à placer mon premier collet, quand vers 10h00, j'ai vu sur le sol une chemise tout déchirée," dit-il, en ajoutant qu'il a songé aussitôt au disparu mais sans plus.

Non loin de là, il trouva une montre qu'il plaça dans sa poche pour finalement regagner son domicile, après avoir complété sa besogne.

Identifiée à Perron

Chez lui, Harold Morin se rendit compte, au moment de la nettoyer, que la montre en or blanc qu'il avait trouvée était identifiée au nom d'Albert Perron et qu'elle venait d'Alcan.

Comprenant l'importance de sa découverte, Morin repartit aussitôt pour le Foyer Saint-Joseph, où il s'adressa au directeur Réal Fortin pour lui faire part de sa découverte. Stupéfait et n'en croyant pas ses yeux, Fortin contacta les enquêteurs de la police municipale de La Baie sans perdre un instant.



Claude Côté

Le corps déchiqueté

Accompagnés du directeur du foyer et d'Harold Morin, les enquêteurs Carol Laberge et Luc Martin se rendirent à l'endroit où la montre avait été trouvée.

A proximité de là, on trouva d'abord une paire de pantoufles, correspondant à celles que portait Albert Perron au moment de sa disparition. Puis, à moins de 100 pieds plus loin, on découvrit le corps déchiqueté d'un homme en état de décomposition avancée.

«Il était à demi-dévoré et il manquait la tête, qu'on aperçut ensuite à proximité», de préciser les enquêteurs.

L'oeuvre d'un ours

Les policiers croient, du moins à partir d'un examen sommaire des lieux, que c'est un ours qui a assouvi sa faim sur le corps du disparu.

Des gens habitant à proximité de ces collines, notamment Laval Savard, ont dit pour leur part qu'ils avaient aperçu deux ours dans ce secteur au cours des semaines entourant la disparition d'Albert Perron. "A les voir, ces ours étaient certainement affamés, car ils étaient très maigres et à quelques reprises on a eu à déplorer la perte de poulets," a dit Savard. "Et, lorsque j'ai dit que Perron avait certainement été mangé par les ours, j'ai fait rire de moi," a-t-il ajouté.

Les policiers ont indiqué qu'une autopsie serait pratiquée, lundi à Québec, sur les restes de Perron. "Nous devrions alors être fixés sur les causes exactes de sa mort," a dit l'enquêteur Carol Laberge.

Ce dernier croit que Perron, exténué et n'arrivant plus à s'orienter pour regagner le Foyer Saint-Joseph, se serait arrêté pour se reposer et il serait décédé.

DECOUVREZ
Kirolit
790, rue Murdock
Chicoutimi (Québec)
Tél.: 696-2974

SPECIALISTE DU LIT D'EAU



FAIS UN CADEAU A TON DOS
Support parfait - Maux de dos - Arthrite - Insomnie

Queen antivague chauffé termostatique
SPECIAL
$299.00
Plusieurs modèles disponibles en magasin

Le NPD veut ramasser $5,000 dans la région

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) — Le chef du NPD-Québec, Jean-Paul Harney, était de passage dans la région, hier, pour lancer la campagne de financement de son parti. Cette campagne a débuté il y a une semaine et devrait se terminer à la fin du mois de novembre.

L'objectif provincial est de $225,000 et pour la région, les 200 membres du NPD-Québec escomptent amasser $5,000. Selon le chef Harney, le NPD-Québec est en train de se structurer comme les autres partis avec une permanence et du personnel de soutien.

«Il faut cependant préciser que cette campagne ne sera pas uniquement une question d'argent. Nous allons continuer à faire de la politique pour faire connaître aux gens nos idées et les changements que nous proposons», a déclaré Jean-Paul Harney.

Au cours de cette campagne, Jean-Paul Harney s'attaquera à la fiscalité provinciale. Une fiscalité qu'il qualifie de trop large pour les sociétés et les salariés à haut revenu.

«Nous envisageons même de procéder à la formation d'une commission d'enquête, avec des gens qualifiés, pour étudier les largesses fiscales offertes par le gouvernement. Ces largesses représentent des pertes de revenu importantes pour l'Etat et ce sont toujours les mêmes qui en profitent», a poursuivi le chef du NPD-Québec.



CAMPAGNE — Jean-Paul Harney était dans la région pour lancer la campagne de financement de son parti.

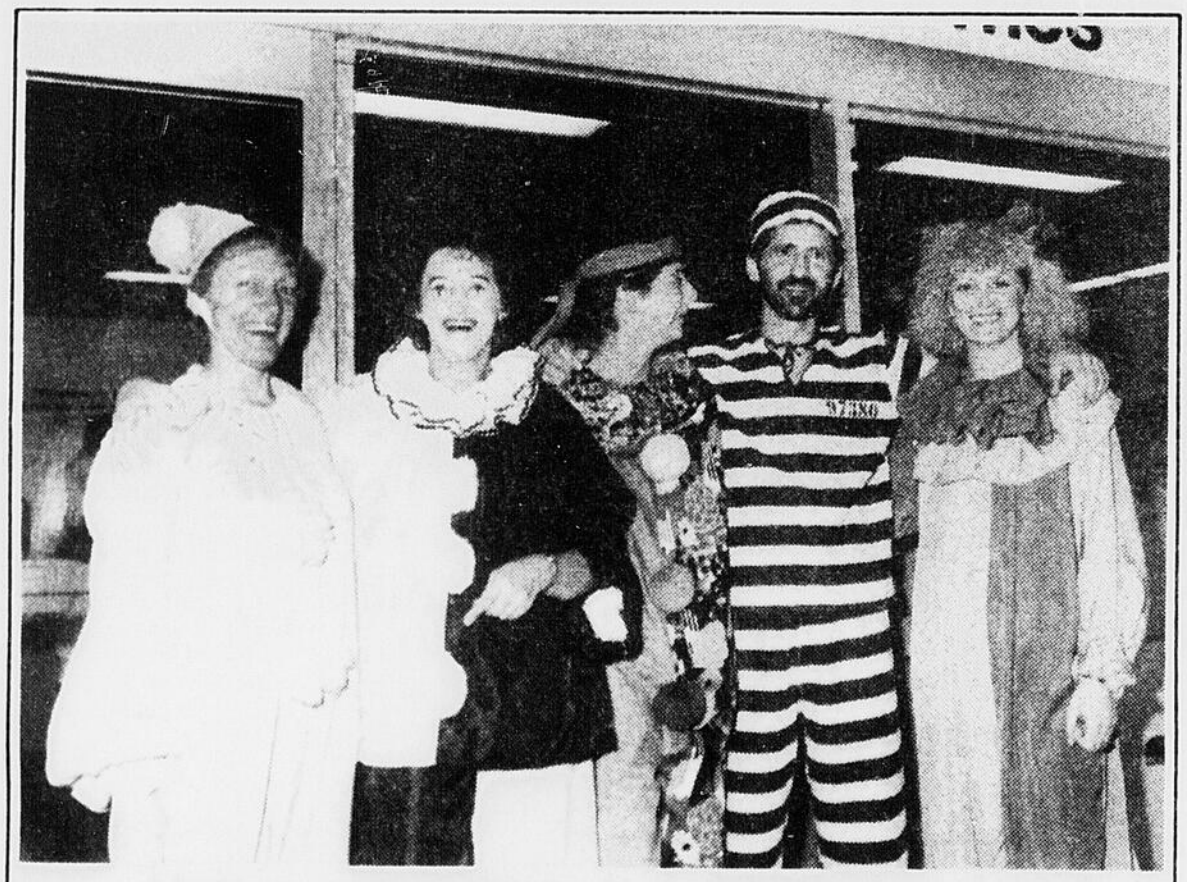
(Photo Réal Tremblay)

Jean-Paul Harney accuse le gouvernement Bourassa, actuellement, de poursuivre une réforme fiscale à partir du livre blanc sur la fiscalité laissé par le dernier gouvernement du Parti québécois. Pour le chef du NPD, cette réforme n'a rien de révolutionnaire et continue à favoriser les mêmes payeurs de taxe.

Dans ses plans d'avenir, le NPD-Québec voit d'un bon oeil la possibilité pour les régions de percevoir un retour direct sur les impôts. Ce retour d'impôt aux régions servirait à investir dans des caisses de développement régional.

En terminant, Jean-Paul Harney a souligné le manque de rigueur du gouvernement du Québec dans son processus de privatisation. Il a affirmé que dans le cas du Manoir Richelieu, le gouvernement libéral avait endossé une démarche débutée par les péquistes tout en sachant très bien qu'il passait outre aux droits des travailleurs.

Au cours des prochains mois, Jean-Paul Harney continuera ses visites dans les quatre coins du Québec pour vendre les propositions de son parti. Aussi curieux que cela puisse parraître, le principal objectif pour le NPD-Québec est le prochain scrutin fédéral.



Halloween à l'hôpital de Chicoutimi

CHICOUTIMI (DC) — Le calendrier a été mis à contribution, hier, par les membres du Syndicat de l'hôpital Chicoutimi. S'inspirant de l'Halloween, ils ont troqué leurs costumes de travail pour des déguisements, histoire de maintenir la pression sur leur employeur.

Toujours dans le cadre de leurs actions contre le gouvernement provincial, ils ont pris une première pause à 10h 00, dans le hall d'entrée. Cette manifestation a attiré plus de 300 personnes et a été répétée à 14h 30, cette fois avec 500 militants.

Entre ces deux gestes, par ailleurs, les travailleurs sont allés dîner ensemble, à la cafétéria de l'hôpital. Encore là, ils se sont retrouvés à 500, alors que près de 90% d'entre eux portaient soit un costume, soit un chandail de la CSN.

«A partir de maintenant, il y aura des manifestations tous les jours, dans le cadre des moyens de pression. Même les fins de semaines, nous allons intensifier nos actions», explique Michel Boivin, le président du syndicat.



AUDIENCES PUBLIQUES — Le député de Lac Saint-Jean est à l'assemblée nationale ainsi que Alain Belley du CRCD et de André Leclerc, responsable du dossier Québecair à la FTQ, ont participé à la conférence de presse tenue hier à Chicoutimi.

(Photo Réal Tremblay)

Vente de Québecair

Des audiences sont réclamées

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) — Une coalition régionale, formée des députés de l'Opposition à Québec, de la FTQ et du CRCD a lancé officiellement, hier, une campagne de sensibilisation afin de demander à la Commission canadienne des transports de tenir des audiences publiques sur la vente de Québeecair à Nordair-Métro.

Au cours d'une conférence de presse, tenue hier, les chefs de file de cette coalition ont livré leurs inquiétudes face à la privatisation du transporteur québecois. La coalition va plus loin et demande à l'organisme fédéral de tenir les audiences publiques dans les régions diredctement touchées par le privatisation.

Selon André Leclerc, chargé du dossier à la FTQ, il est clair que le transport aérien des régions se transformera vite en une série de petites compagnies «broche à foin» sans pour autant que les coûts diminuent. La FTQ ne digère également pas l'attitude du ministre des Transports, Marc-Yvan Côté, qui ne répondrait pas aux véritables questions.

«Dans cette affaire, le ministre Côté ne dit pas la vérité à la population. Tout s'est passé en famille et nous pouvons voir les résultats avec la vente d'appareils de qualité, remplacés par des vieux avions détenant des records d'heure de vol», a affirmé André Leclerc, chargé du dossier à la FTQ.

Ce dernier a poursuivi en indiquant que le plus grave dans cette affaire était le démentellement de Québecair: «Au moment de la transaction, on a transféré ailleurs les meilleurs actifs de la compagnie. Ce qui reste ou restera quand on aura fini de «bazarder» sera si peu rentable qu'on sera justifié de mettre la compagnie en faillite.»

Pour sa part, le député Jacques Brassard a demandé aux différents partenaires de s'impliquer dans la demande à la Commission canadienne des transports. Selon ce dernier, l'Opposition doit avoir l'appui de la population afin de forcer le gouvernement à agir avec plus de précaution dans ce dossier.

«Nous alllons, en tant qu'opposition officielle, demandé une commission parlementaire. Il y a beaucoup d'inconnus entourant cette transaction et il faut tenter de connaître l'ensemble des implications de cette transaction», a déclaré le député de Lac-Saint-Jean est à l'Assemblée nationale.

Sans dicter la conduite aux députés fédéraux, Jacques Brassard a dit souhaité que ces derniers prennent position dans cette affaire de même que le ministre Benoît Bouchard. Il est évident que le ministre et les députés sont bien placés pour faire des approches auprès de la Commission canadienne des transports.

Quant aux audiences publiques, Jacques Brassard estime qu'il est essentiel qu'elles soient tenues dans les régions touchées. Cette façon de procéder permettrait aux utilisateurs de soulever leurs craintes face à la transaction.

Au cours de cette conférence de presse, les intervenants ont soulevé les diminutions de service que subissent les utilisateurs du nouveau transporteur. Le service actuel, suivant les teneurs des revendications, a diminué de qualité de façon considérable.

Cette coalition ne se fera pas entendre uniquement dans la région. D'autres régions du Québec s'impliqueront également afin de faire bouger la Commission canadienne des transports.


SUPER
VENTE
MILLION
en
SOLDE
vendredi, samedi et dimanche
les 31 oct., 1er et 2 nov.
FAUT VOIR
DALLAIRE
EQUIPEMENT
343-3758
ST-BRUNO

Tourisme

Les maires voyagent

par Yvon Bernier

VILLE DE LA BAIE (YB)- Dans le cadre du jumelage des parcs nationaux Saguenay/Cévennes, quatre représentants d'autant de municipalités de la zone périphérique de Parc du Saguenay effectueront prochainement une mission touristique exploratoire chez les Cévénnols.

Formée de MM André Turcotte, Jean-Marie Claveau, Léon Simard et Paul-Etienne Deschenes, la mission aura surtout pour tâche d'intensifier les échanges entre les citoyens des parcs nationaux jumelés. S'échelonnant du 5 au 15 novembre, la mission proprement dite s'inscrit dans la série d'échanges d'informations au profit des populations vivant dans les parcs jumelés ou dans leur périphérie, échanges résultant de l'entente officiellement établie entre le parc national des Cévennes et du parc national du Saguenay, le 5 juillet 1984.

Grosso modo, l'itinéraire de la délégation sagnenéenne se déroulera comme suit: de Montréal à Paris par avion, de Paris à Nîmes en train (TGV) et de Nîmes au Parc national des Cévennes en véhicule motorisé et vice-versa lors du retour.

La plupart des activités de séjour vont se dérouler au Parc national des Cévennes (PNC) et de sa périphérie où les membres de la délégation participeront à de nombreux échanges avec leurs hôtes français.

Liens à tisser

Il est prévu que la délégation fera notamment porter ses efforts sur l'établissement de liens concrets devant ultérieurement favoriser des échanges plus larges et soutenus sur le plan touristique. Au Parc des Cévennes, la délégation rencontrera notamment des dirigeants du PNC dont le président du conseil d'administration et maire de Ste-Croix vallée française, le Dr Monod. Elle tiendra d'autre part diverses réunions de travail avec les directeurs des comités départementaux du Tourisme du Gard et de la Lozère - les deux départements majeurs du parc des Cévennes.

En outre, la délégation rencontrera à Florac des représentants du 3ième Age (Age d'Or), différentes associations de chasseurs et de pêcheurs ainsi qu'à Meyrueis des représentants d'agences touristiques. Les rencontres seront ponctuées de visites de centres d'information, de points d'attractions dont les gorges du Tarn, le causse Méjean (plateau calcaire), la Vallée française et divers sites et monuments historiques.

Constater de visu comment les Cévennols sont organisés au chapitre de l'hébergement par exemple ne peut qu'être profitable car il faut reconnaitre qu'il reste encore fort à faire chez nous à ce chapitre, d'indiquer le directeur de Parc du Saguenay, Marcel Noel et le directeur de la Société touristique du Fjord, Guy Girard.

«Les résultats de la présente mission sont cruciaux», d'estimer Marcel Noel, car ils permettront de mieux cerner les attentes des différents types de clientèle touristique intéressée. Il importe de bien connaître les attentes formulées car lorsque bien perçues elles font toute la différence entre un séjour écourté et un séjour fructueux qui ne manque pas, ultérieurement, de produire des retombées positives. Il y a beaucoup à apprendre car le PNC et sa zone périphérique existe depuis 1960 alors que Parc du Saguenay et sa zone périphérique ont à peine quelques années d'existence.

Le ministère des Relations internationales, le ministère du Loisir de la Chasse et de la Pêche (MLCP), de même que la Société touristique du Fjord (STF) se partagent l'aide financière apportée à la mission de développement touristique mise sur pied.



PREPARATIFS DE DEPART - Les maires André Turcotte, Jean-Marie Claveau et Léon Simard respectivement de St-Fulgence, St-Félix d'Otis et de Ferland-Boilleau, (rangée arrière) de même que le conseiller de Sacré-Coeur, Paul-Etienne Deschênes qui était absent lors de la prise de photo.

(Photo Steeve Tremblay)



GREVE — Les étudiants du collège de Chicoutimi ont continué leur grève hier.

(Photo Steeve Tremblay)

Collège de Chicoutimi

La grève dure

par Louis Tremblay

CHICOUTIMI (LT) — Les étudiants du collège de Chicoutimi, ont poursuivi, hier, le débrayage général pour une seconde journée.

Tout n'a pas fonctionné comme prévu pour les organisateurs car une grande marche était prévue mais les effectifs manquaient. Effectivement, les étudiants avaient l'intention de faire une marche entre le collège et le pont Dubuc pour y arrêter la circulation.

Alors que 1,300 ont appuyé la grève, seulement une cinquantaine d'étudiants se sont présentés au collège hier matin. Les organisateurs ont jugé qu'il n'y avait pas assez de monde pour entreprendre la manifestation.

Les étudiants ont bloqué l'accès au collège et ont manifesté pendant une bonne partie de la journée sur la rue Jacques-Cartier. Aucun incident déplorable n'a été signalé même si les policiers de la sûreté municipale ont eu à intervenir.

Dès lundi matin, les étudiants tiendront une autre assemblée générale. Un vote sera pris afin de poursuivre le débrayage ou reprendre les cours.

Les étudiants attendent toujours que le ministre de l'Education, Claude Ryan, donne des garanties sur la bonification des prêts et bourses ainsi que l'élargissement de la gratuité scolaire au niveau collégial.

En bref

Gare intermodale

LEVIS (PC) — Le maire Vincent-F. Chagnon, de Lévis, y tenait mordicus à l'inauguration officielle de "sa" gare intermodale, la première du genre en Amérique du Nord. Il l'a eu enfin, hier, cette fameuse cérémonie, même si VIA Rail n'y tenait plus tellement puisque les travaux de restauration de la gare centenaire sont complétés depuis deux ans déjà.

Les travaux, qui ont coûté $3 millions (incluant une contribution de $1.8 million du gouvernement du Québec), avaient été terminés pendant l'été de 1984. Ils restait cependant à placer les enseignes lumineuses de la ville, de la Société des traversiers et de VIA Rail dans la structure métallique et triangulaire ayant été érigée en bordure de la rue Commerciale, ce qui a été fait jeudi de cette semaine.

Lys d'Or

GRANBY (PC) — Couronnée maître fromager à Toronto et Vancouver, Agropur est aujourd'hui en nomination pour le Lys d'Or 1986 dans huit des douze catégories que compte ce prestigieux concours.

Agropur vient de s'illustrer dans deux expositions, le Canadian National Exhibition 1986 de Toronto et la Pacific National Exhibition 1986 de Vancouver, où plusieurs de ses fromages ont mérité les grands honneurs.

Le Champfleury, le tout dernier-né de la Coopérative agro-alimentaire, a été sacré grand champion à Toronto en décrochant le premier prix parmi toutes les classes de fromages présentées.

Etudiants et Ryan

MONTREAL (PC) — Pour éviter de désespérer les dirigeants des associations étudiantes de cégeps et universités opposés au mouvement actuel de grève lancé par l'ANEQ et qui paralyse plus de 20 institutions d'enseignement, le ministre de l'Education, Claude Ryan, les rencontrait hier en fin d'après-midi.

Les étudiants ont appris mardi qu'ils pourraient rencontrer le ministre, soit le jour même où l'ANEQ annonçait la tenue d'une manifestation pour le jeudi et d'un congrès spécial pour samedi (aujourd'hui).

Transplantation

OTTAWA (PC) — L'état de santé de M. James Sorofty, 37 ans, d'Ottawa, demeurait critique mais stable hier soir à la suite de la greffe d'un coeur naturel qu'il a subie au cours de la nuit de jeudi à vendredi. Cette greffe suivait l'implantation d'un coeur artificiel Jarvik-7 une quinzaine d'heures plus tôt.

La greffe a pu être faite seulement quinze heures après l'implantation du coeur artificiel puisqu'une demande prioritaire transmise sur tout le continent nord-américain par l'intermédiaire de la banque d'organes MORE a permis de trouver un coeur moins de six heures après l'implantation du Jarvik.

Culpabilité

OTTAWA (PC) — Les trois Arméniens qui ont pris d'assaut l'ambassade de Turquie à Ottawa en mars 1985 ont été condamnés hier à l'emprisonnement à vie pour le meurtre prémédité de l'agent de sécurité Claude Brunelle.

Après avoir délibéré pendant huit heures et demie, les sept hommes et cinq femmes du jury ont rendu, à 13h30, un verdict de culpabilité à l'accusation de meurtre prémédité portée contre Kevork Marachelian, 37 ans, Ohannes Noubarian, 31 ans, et Rafi Titizian, 27 ans, qui devront purger 25 ans fermes de prison avant d'avoir droit à une libération conditionnelle.

Ville de Chicoutimi

Nouvelle carte

CHICOUTIMI (DC) — Un nouveau type de carte fera son apparition bientôt, à Chicoutimi. Issu de l'entreprise privée, il consistera en deux tracés de la ville, dont un d'allure classique et un autre à caractère plus commercial.

Disponibles en version pliable ou en poster, ils ont été créés par un Saguenéen d'origine, Gui Gagnon, qui travaille maintenant dans la région de l'Estrie. Ils seront disponibles d'ici une semaine et le tirage initial totalisera 12,000 copies.

«Ca s'adresse aux touristes et aussi aux résidents, qui pourront mieux s'orienter et repérer les principaux centres de services. Il a fallu trois mois pour en venir à bout, dont près de 200 heures uniquement pour préparer la nouvelle carte», mentionne Gagnon.

S'il parle de nouveau concept, dans le cadre de ce projet, c'est que la partie moderne des plans constitue un mélange, entre les indications géographiques et l'affichage commercial. Par le moyen de petits dessins, les entrepreneurs ont pu acheter une place sur le schéma, qui comprend aussi une liste de numéros de téléphone.

«Nous avons rejoint 135 clients, ce qui représente un nombre important pour une ville comme Chicoutimi. Il faut dire que c'est ici qu'on a livré notre meilleur produit, jusqu'à maintenant. Grâce aux concepteurs Pierre Vaillancourt et Myriam Giasson, cette carte est plus belle que celles que nous avons publiées à Sherbrooke ou Drummondville», note Gagnon.

Il voit son produit comme «des pages jaunes en couleurs», pour reprendre sa propre expression. L'idée lui est venue dans l'Est des Etats-Unis et chaque unité, en ce qui regarde Chicoutimi, est vendue au coût de $3. Le groupe touchera bientôt de nouveaux sujets, soit Jonquière et le Lac-Saint-Jean, d'ici deux à trois semaines, de même que La Baie, en 1987.



SATISFAITS — Les concepteurs Myriam Giasson et Pierre Vaillancourt entourent Gui Gagnon, avec lequel ils ont produit une carte de la ville de Chicoutimi. Le résultat, après trois mois de travail, les satisfait amplement.

(Photo Steeve Tremblay)



Des fleurs sur la neige
Le témoignage stupéfiant d'une enfant brutalisée pendant seize ans.
Une histoire authentique
380 pages - 15 $
éditions
EN VENTE DANS TOUTES LES LIBRAIRIES



On est plein d'énergie

Les avocats
Morency, Banford, Duchesnes, Paradis, Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.LL.L.
J.-Roger Banford, B.A.LL.L.
Gratien Duchesnes, DEC LL.L.
Micheline Paradis, DEC LL.L.
Gilles Dolbec, DEC LL.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC LL.L.
521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

SEARS
Studio de photographie

Dernière fois que cet ensemble photo est offert pour livraison avant Noël!

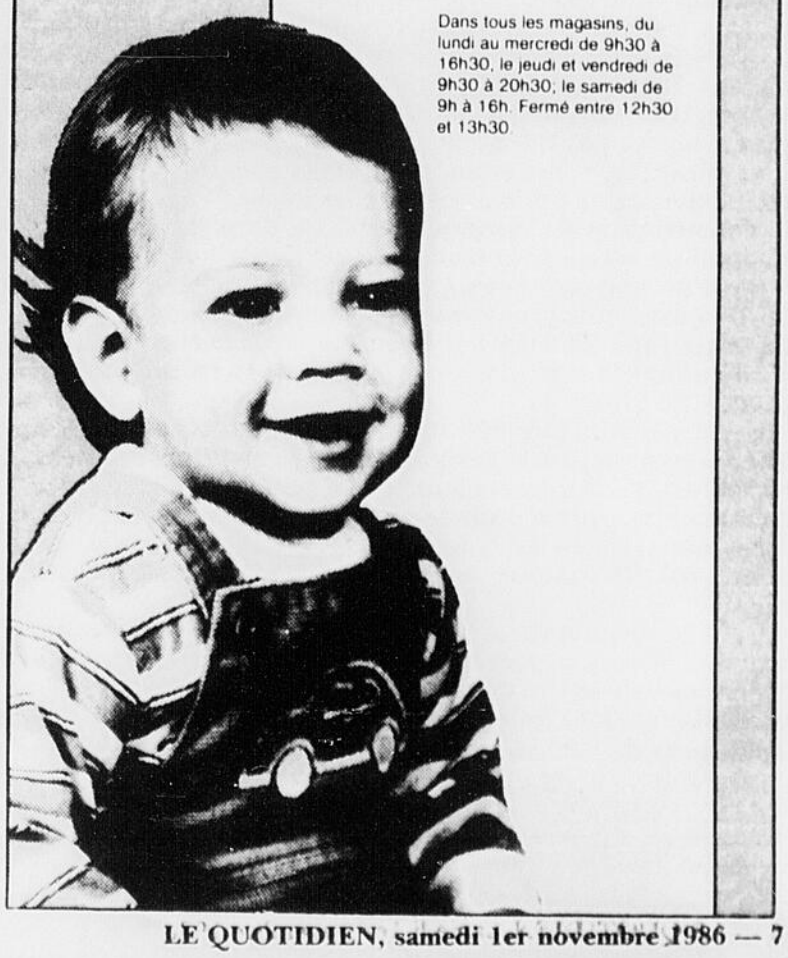
19.95 Ensemble de 21 photos y compris un dépôt de 95¢

1 grande photo de 10 x 13'' et 2 de 8 x 10'', 3 de 5 x 7'', et 15 de format portefeuille*, sur fond ordinaire, ou sur fond à motif printanier, automnal, ou pour enfants

Chez Sears, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous pour obtenir des photos de qualité. Adultes et groupes familiaux bienvenus. Seulement 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. NOUS CHOISISSONS LES POSES. AEn plus de cette offre, sont disponibles aux prix ordinaires: portrait sur fond blanc ou noir, photos à deux sujets, **et photographies instantanées pour passeport.**
Possibilité de crédit.
*Dimensions approximatives.

Offre en vigueur pour photos prises jusqu'au 22 novembre 1986.

Dans tous les magasins, du lundi au mercredi de 9h30 à 16h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30; le samedi de 9h à 16h. Fermé entre 12h30 et 13h30.



Place de la Colline

Commerçants et professionnels avisés

Un développement commercial moderne et fonctionnel situé sur le boul. Ste-Geneviève à Chicoutimi-Nord vous invite à vous joindre à un groupe de marchands tels que:

— **Canadian Tire**
— **Provigo**
— **Les Pharmacies Uniprix**
— **McDonald**
— **Super prix audio vidéo**
— **Et plusieurs autres**



Nous recherchons actuellement des commerçants établis et agressifs dans les secteurs suivants:

— **Restauration**
— **Vêtements pour hommes ou dames**
— **Chaussures**
— **Services professionnels**
— **Décoration, meubles, luminaires**
— **Coiffure, esthétique, bronzage**
— **Médecine, droit etc...**

Pour plus amples informations, contactez sans tarder **Gilles Laperrière au numéro (418) 694-0148 ou (514) 931-7261.**

Un autre projet réalisé par les

Développements Iberville Ltée

4200, Dorchester Ouest
Suite 500, Montréal, Qc
H3Z 2Z1

900, Place d'Youville
Suite 50, Québec, Qc
G1R 3P7

Commentaire

Les investissements freinés par l'incertitude



Charles-J. Gauvin

LE TOURISME, industrie essentielle à l'économie canadienne, rapporte $20 milliards par année, ce qui représente 4 p. 100 du produit national brut (PNB).

C'est ce que nous rappelle le député fédéral de Chicoutimi, M. André Harvey, en nous faisant tenir les toutes dernières statistiques disponibles sur le tourisme. C'est dire tout l'intérêt qu'il porte à cette industrie dans son propre comté et c'est ce qui le motive le plus à poursuivre ses efforts pour l'aménagement de Parc Saguenay en collaboration avec les autorités québécoises et les maîtres-d'oeuvre du milieu.

C'est aussi son plus grand espoir de voir un jour la concrétisation de son projet de parc marin national dans le fjord du Saguenay, jusqu'aux quais de Chicoutimi dont il a déjà annoncé la réfection.

On comprendra l'importance du tourisme lorsqu'on considère que cette industrie crée 600,000 emplois directs et 500,000 emplois indirects au Canada.

Ainsi, selon les économistes, lorsque 100,000 personnes visitent un endroit, elles laissent $14 millions dans l'économie locale, montant qui fait son chemin du restaurant au boucher, du boucher à l'éleveur, de l'éleveur au marchand de moulée et ainsi de suite.

Mais dans les stastistiques qui nous sont fournies par le député, on voit aussi que les Canadiens voyageant à l'étranger ont dépensé $7.1 milliards en 1985. Or, si seulement un de ces voyageurs sur cinq avait choisi une destination canadienne, il y aurait eu $1.4 milliard et 40,000 emplois de plus dans notre économie.

C'est donc dire l'importance du tourisme interrégional et l'à-propos des campagnes de publicité que notre Association touristique régionale (ATR) diffuse à Montréal ou à Québec et dans les médias électroniques de l'extérieur de la région.

Mais, pour recevoir les touristes, il faut pouvoir les héberger, les restaurer et les distraire. Au Canada, on compte 61,000 entreprises, la plupart à propriété indépendante, qui participent directement au tourisme et 41,000 autres entreprises, comme les magasins d'articles de sport, qui y participent indirectement.

Ces milliers d'entreprises ont investi des centaines de millions à la construction et à l'aménagement des installations nécessaires aux voyageurs. Ces sommes viennent décupler l'activité économique en créant des emplois dans l'industrie du bâtiment.

Ici, dans la région, le dynamisme des hommes d'affaires pourrait s'exercer d'une façon décisive si les enquêtes de marketing qu'ils font réaliser régulièrement pouvaient les assurer d'une fréquentation accrue des visiteurs étrangers.

Mais, leur prudence dans le moment et leur hésitation à investir s'explique par l'incertitude dans laquelle ils nagent. Dans l'industrie du tourisme comme dans toute autre exploitation, la planification doit être rigoureuse. En forestrie, par exemple, nos coopératives forestières, tout autant que les grandes compagnies papetières, exigent d'avoir des limites suffisantes avant d'investir dans la construction de moulins à scie ou dans de nouvelles papeteries ou cartonneries.

C'est un pré-requis essentiel. C'est ce qui manque actuellement à nos promoteurs. Comment consentir de risquer quelque $500,000 par exemple, pour la construction d'une auberge si on n'est pas assuré de la fréquentation accrue de touristes.

Il est certain que ces investissements nécessaires à l'hébergement et à la restauration des visiteurs seraient consentis si les gouvernements pouvaient fixer des échéanciers précis dans la construction des infrastructures nécessaires et si on pouvait compter ensuite sur une publicité assidue pour vanter les attraits de notre région.

Dans le cas du Saguenay-Lac-Saint-Jean, les investissements privés seraient sans doute plus nombreux si les échéanciers pour la construction de parc Saguenay, par exemple, étaient aussi précis et aussi certains que les conditions de tout contrat d'affaires.



«Le Nouvelliste» de Trois-Rivières

Opinion des autres

Il faut écouter la majorité silencieuse

Nous ne sommes pas prêts à déclarer la guerre - n'est-ce pas? C'est que nous l'avons déjà **«PERDUE»**. Quel est ce souci **MALADIF** de ménager la chèvre et le choux? Mécontenter personne semble **super-important.** Ne pas se faire d'ennemis, c'est louable, mais se tenir debout l'est plus encore, à mon humble avis. Combien de personnes, ont avec cette philosophie le simple résultat, d'être assis entre deux chaises? POSITION inconfortable et impossible, vous l'admettrez.

CERTAINS de nos législateurs sont **«IMPOTENTS»**, donc ce n'est pas de leur faute, ils se cachent derrière les virgules, la loi qu'ils font. Remarquez bien, ils savent bien eux, qu'une loi, il y a cent moyens de la contourner. Et chacun cherche son **honorabilité** derrière - ces faux-fuyants.

J'aimerais parler d'un sujet ignoré aujourd'hui, la Dignité, la Considération, le Respect, l'Honneur et l'Honorabilité.

C'est en toute **dignité** que l'on installe, aux frais des contribuables, vous savez, cette majorité silencieuse qu'il faut **sensibiliser** à tout prix, des ordinateurs dans les écoles de notre belle province, pour le soi-disant bénéfice de nos **chers ENFANTS.** Catastrophe! Après tant de sensibilisation moderne pour justifier ces dépenses - c'est impraticable!

Un fin-fin encore plus de son temps et plus moderne, va rentabiliser son porte-monnaie, l'argent vous savez, avec la promotion des machines à condoms. Probablement parce que en étant moderne avec les moeurs nouvelles, c'est rentable. Je le félicite, avec la **la bêtise actuelle,** ça va marcher. Comme me disent mes jeunes «Y a rien là». DES FOIS CA MARCHE, DES FOIS CA MARCHE PAS... Et que dire de ces pauvres petites malheureuses qui vont se faire avorter pour des raisons personnelles ou futiles, que je n'ai pas à juger, j'en conviens, mais qui ne veulent rien perdre... la considération, le respect des autres y compris. Mais quand on perd son honneur!

Je veux lancer un message. Il est bien difficile de se faire accepter alors, surtout auprès des autres qui eux, ont préféré accepter leur condition, en rechignant peut-être, mais en s'abstenant de recourir à de pareils moyens dégradants.

Pauvres elles, elles font le jeux des intérêts des autres, et comme le proverbe le dit «bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée», elles sont perdantes avant de commencer. Elles perdent l'honneur, l'honorabilité, comme leurs complices, les conseillers, les médecins avorteurs, qui eux n'ont pas d'excuses, sinon de vouloir garnir leur porte-monnaie.

Ne vous y fiez pas, ce n'est pas l'avancement de la civilisation que l'on recherche. L'anarchie s'installe, ça fait l'affaire. Avec l'avortement libre, les condoms, nous sommes au coeur même de la décadence. Celle de notre peuple, de notre Québec, de nos principes, de notre culture. OU est-il notre peuple québécois si fier? En voie de disparition, et pas à cause seulement de notre langue mal écrite, mal parlée etc. Insensés sont les hommes qui prétendent construire pour un long et lointain avenir, alors que la minute présente leur appartient à peine.

MAIS heureusement, il y a l'espoir. Il reste encore des gens sensés qui «REFUSENT D'ETRE SENSIBILISES», et je pense que c'est la majorité silencieuse. Cette majorité qui comptait sur ses représentants, ses élus, et qui aujourd'hui est bien obligée de constater «que les choses ne s'arrangent pas, le climat ne devenant pas plus tranquille et plus vivable». Il va donc falloir trouver d'autres avenues pour se faire entendre. Nous avons eu une semaine pour la paix, nous terminons même une année de la paix. SI ON SE FAISAIT LA PAIX — Pour commencer chez soi, dans sa rue, dans notre ville, dans notre région, et pourquoi pas à travers toute la province.

QU'EN DITES-VOUS?

Juliette Boivin,
437 Bécard,
Chicoutimi.

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Editeur: **Jean-Guy Faucher**
Président-directeur général: **Gaston Vachon**
Contrôleur: **Jacques Larouche**
Directeur de la rédaction: **Bertrand Genest**
Directeur de l'information: **Carol Néron**
Editorisliste en chef: **Bertrand Tremblay**
Chef des nouvelles: **Andrée Rainville**
Responsable de la section des arts et de la famille: **Christiane Laforge**
Responsable de la section des sports: **Pierre Feilice**
Directeur des ventes: **Claude Gagnon**
Directeur de la circulation: **Jean-Louis Lavoie**
Directeur de la distribution: **Jean Béland**
Représentant publicité nationale: **Robert Bissonnette**
Tél.: Mtl: 844-5005

Ce que l'Opposition pense du nouveau régime forestier

Le Quotidien présente aujourd'hui le point de vue de l'Opposition officielle, sur la politique forestière, tel qu'exprimé par le député péquiste de Roberval, M. Michel Gauthier.

Le Québec a un urgent besoin d'une nouvelle politique forestière car le surplus de matière ligneuse qu'on observait au début des années '70 n'existe plus.

Depuis quinze ans, le développement accéléré de l'industrie du sciage et les ravages de la tordeuse ont mangé beaucoup de bois. Nos réserves de matière ligneuse s'épuisent donc rapidement et faute d'un vigoureux programme de reboisement et d'une nouvelle politique forestière, de nombreuses régions du Québec dont le Saguenay-Lac-St-Jean, manqueront de bois au tournant du 21e siècle.

Voilà pourquoi le gouvernement précédent a publié, en juin 1985, un livre blanc élaborant un projet de nouvelle politique forestière intitulé: «Bâtir une forêt pour l'avenir». Le nouveau régime forestier, comme l'a appelé le présent gouvernement, doit maintenant passer les étapes législatives au cours des prochains mois. Déjà, un avant-projet de loi a été déposé le 19 juin dernier.

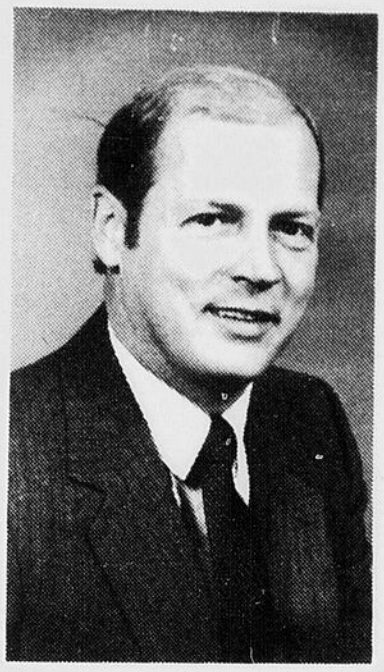
Le dernier énoncé de politique forestière datait de 1972. Il avait comme objectif principal la rétrocession des concessions forestières des papetières et la reprise du contrôle de l'allocation des bois par l'Etat. Devant les résultats plutôt mitigés, une nouvelle politique forestière plus vigoureuse, abolissant les territoires concédés, s'avérait nécessaire.

Au premier chef, l'abolition des concessions forestières sans compensation financière est l'un des grands principes directeurs énoncés dans le livre blanc de juin '85, que conserve le nouveau régime forestier du ministre délégué aux forêts, M. Albert Côté.

Les principes

Parmi les autres notions importantes de «Bâtir une forêt pour l'avenir», retenues dans l'avant-projet de loi du gouvernement libéral, on retrouve:

- l'application du principe du rendement soutenu qui confirme un niveau de récolte des bois correspondant à la possibilité de la forêt à se régénérer;
- le maintien de l'Etat en tant que gestionnaire de la ressource forestière;
- la participation de l'industrie forestière et des coopératives forestières à l'aménagement des forêts, reconnaissant ainsi l'interdépendance des opérations de récolte et de régénération. En somme, chaque arbre coupé sera remplacé par au moins un arbre.
- la publication d'un guide des modalités d'intervention en milieu forestier qui permettra de prescrire des normes de coupe de bois en fonction de divers milieux forestiers et de leur fragilité.



M. Michel Gauthier.

Ainsi, nos forêts seront aménagées d'une façon plus écologique.

Par contre, l'avant-projet de loi sur les forêts du ministre Côté soulève de très nombreuses inquiétudes tant il est timide par rapport au livre blanc du gouvernement du Parti Québécois. En somme, le gouvernement libéral s'apprête à livrer aux papetières, le marché de la matière ligneuse en la libérant de toute contrainte.

Favoritisme

A la fin de septembre, tout au cours des deux semaines d'audiences de 37 mémoires, en commission parlementaire, l'Opposition officielle a maintes fois déploré le choix du présent gouvernement de privilégier la grande industrie des pâtes et papiers au détriment des propriétaires de forêts privées, des scieurs et des coopératives forestières. Par rapport au livre blanc de 1985, l'avant-projet de loi:

- rejette la priorité aux bois des forêts privées et aux copeaux des usines de sciage pour approvisionner les usines de pâtes et papiers;
- écarte les garanties de suppléance en vue de favoriser des contrats à long terme entre les partenaires;
- refuse d'inclure les coopératives forestières à titre de partie prenante à tous les contrats d'aménagement forestier;
- établit des droits de coupe moyen à $2,39 du mètre cube, soit une augmentation moyenne de seulement 0,20¢ du mètre cube, augementation insuffisante pour rétablir un plus juste équilibre dans le marché de la matière ligneuse;
- et, s'abstient de créer un conseil permanent de la forêt, un organisme de concertation.

Sur le plan du financement des $200 millions nécessaires pour appliquer ce nouveau régime forestier, le gouvernement est nébuleux à souhait: il néglige d'indiquer comment il financera sa propre facture de $100 millions (les pêcheurs et chasseurs devront-ils payer pour la protection des autres fonctions que la production de matière ligneuse ?) et il s'abstient de dire comment il partagera l'autre facture de $100 millions entre les scieurs et les papetières alors qu'aucune entente entre ces deux partenaires majeurs ne se profile à l'horizon.

Une point est ressorti clairement de l'ensemble des interventions: alors que le gouvernement a publié en juillet un rapport sur la déréglementation (Scowen), l'avant-projet de loi compte 58 mentions différentes de pouvoirs discrétionnaires entre les mains du ministre et 48 mentions de pouvoirs réglementaires. FAUT LE FAIRE!

Imprécisions

Trop de critères d'évaluation sont imprécis, ne sont pas assez contraignants, laissent beaucoup trop de latitude au ministre et font craindre une trop forte centralisation des décisions d'aménagement forestier dans les bureaux du ministère de l'Energie et des Ressources.

Enfin, il faut souligner que le gouvernement n'a que peu de souci pour l'impact de son nouveau régime forestier sur les relations de travail en forêt. L'abolition des concessions forestières et la création de l'industrie de la sylviculture risquent de modifier considérablement l'organisation du travail en forêt. Pas une seule mention dans le nouveau régime forestier!

Après deux semaines de commission parlementaire, le ministre délégué aux forêts s'est retiré pour refaire ses devoirs.

Le projet de loi définitif que le gouvernement libéral doit déposer d'ici quelques semaines devra viser à consolider les 250,000 emplois de ce secteur industriel. Certains grands principes sont acquis mais pour d'autres, les choix que le ministre Albert Côté a présentés dans son avant-projet de loi dont le laisser-faire sur le marché par la matière ligneuse, n'annoncent rien de bon pour le rétablissement d'une saine économie forestière.



A l'UQAC

Une structure fonctionnelle

Dans le cahier thématique sur la santé et la sécurité du travail, "Le Quotidien" a publié, il y a deux semaines, un article décrivant dans le détail le système de sécurité à l'Université du Québec à Chicoutimi.

La description de ce système sophistiqué qui assure la sécurité des 7,500 personnes qui fréquentent régulièrement l'institution était exacte, selon ses responsables, mais il y a eu erreur dans l'attribution des tâches et particulièrement à l'échelon supérieur. C'est ce que nous voulons rectifier en le précisant aujourd'hui.

Tout le service de sécurité tombe sous la juridiction et ne constitue qu'une des responsabilités de M. Lucien Gendron, vice-recteur à l'administration et finances.

M. Michel Breton, directeur et adjoint au vice-recteur, est responsable de la planification physique à l'UQAC, des services des terrains et bâtiments et des services auxiliaires. Il est assisté dans chacune de ces trois branches par un responsable qui sont: pour la planification physique, M. Michel Bergeron; pour le service des terrains et bâtiments, M. Jean-Guy Ménard; et pour les services auxiliaires, M. Paul Beaumont.

Comme on le voit, le vice-rectorat à l'administration et aux finances dans une institution comme l'UQAC, est un secteur de support important et essentiel qui comporte de nombreuses tâches.

A la planification physique, on a la responsabilité de l'inventaire, du contrôle budgétaire (fonctionnement, investissement), du budget d'investissement, i.e. étdude des besoins, recommandations et suivi, de la location des locaux aux centres hors campus, aux Pavillons Sagamie et Principal, et de l'attribution des clefs.

Au Service des terrains et bâtiments, on planifie la sécurité, les systèmes de contrôle des équipements mécaniques et ses composantes, l'économie d'énergie et on assure l'identification des locaux et édifices. Un contremaître est responsable de la menuiserie et ébénisterie, de l'électricité, de l'ajustage mécanique, de la vitrerie et serrurerie, de la peinture, de la plomberie et du chauffage, de la ventillation et de la climatisation. On pourvoit aussi à l'entretien des terrains et bâtiments, du réseau routier et du stationnement, de l'audio-visuel, de la surveillance des projets et tableaux et de la confection des plans et devis.

Enfin, aux services auxiliaires, on s'occupe de la réception, de la téléphonie, de la messagerie, des assurances, de la cafétéria, de la cantine étudiante, des véhicules automobiles, de l'entretien ménager, de la réservation des salles de cours, de réunions et de réceptions, de la reprographie et des postes.

Le courrier de sexologie

Est-ce possible d'améliorer ses rapports sexuels à 65 ans

J'ai 65 ans et je me demande si un homme de mon âge peut encore espérer améliorer ses rapports sexuels.

Est-ce normal que l'homme à l'inverse d'une plante commence à se faner par le bas? Pour ma part, je me considère comme un cas désespéré puisque je n'ai jamais plus éprouvé d'orgasme depuis l'âge de 40 ans, alors que j'ai toujours entretenu des relations sexuelles avec ma femme, en moyenne une fois par semaine. Tout fonctionne bien mais jamais d'orgasme. Malgré tout, je n'ai jamais abandonné ce doux devoir conjugal, espérant toujours le miracle du déblocage. Ne dit-on pas que c'est dans la tête que tout se contrôle; à moins que j'aie plus de...nerf que de tête. Existe-t-il des remèdes-miracles?

Cette situation horrible depuis 25 ans ma compagne légitime qui ne veut absolument plus en faire davantage



Andrée Boily

son deuil. J'aurais dû le comprendre avant aujourd'hui, mais il n'est jamais trop tard pour agir, n'est-ce-pas?

D'un têtu, déçu du mariage, sur le plan sexuel.

Bien sûr qu'il n'est jamais trop tard pour agir. Voyons-en donc les possibilités.

Lorsque vous dites que vous n'avez plus d'orgasmes, voulez-vous dire par là que vous n'avez plus d'éjaculation ou bien qu'il y a absence de plaisir lors de celle-ci? C'est un détail important puisqu'il arrive qu'il y ait une différence entre l'éjaculation et l'orgasme chez l'homme. La thérapie n'est pas la même selon qu'il s'agisse de l'un ou l'autre cas.

Supposons donc, que chez-vous, il y ait absence d'éjaculation depuis 25 ans, la première démarche est bien sûr de voir un «médecin» qui vous renseignera sur l'état de santé de vos glandes annexes (vésicules séminales, prostate). Il pourra alors vérifier, s'il ne s'agit pas chez-vous d'un cas «d'éjaculation rétrograde» appelé aussi «orgasme sec», le sperme se déversant alors dans la vessie.

L'absence d'éjacultation peut aussi avoir une cause psychologique. Vous dites dans votre lettre que «c'est dans la tête que tout se contrôle» seulement voilà, il arrive que dûe à une anxiété quelconque, le contrôle soit si fort que la personne devient incapable de laisser aller son réflexe éjaculatoire le moment venu; en fait c'est un peu le même chose que le phénomène de la constipation.

Il y a aussi le vieillissement qui a pu modifier votre réponse sexuelle. Il est donc essentiel de retrouver d'abord la cause du problème pour pouvoir ensuite poser certains gestes susceptibles de la solutionner. Par exemple, dans le cas de «sur-contrôle éjaculatoire» décrit plus haut, il est possible pour le couple de suivre une démarche structurée visant à corriger la situation.

Coeur nouveau

OTTAWA (PC) — Un citoyen d'Ottawa âgé de 3 ans a reçu tôt jeudi matin un nouveau coeur humain après avoir été maintenu en vie pendant 15 heures grâce à un coeur artificiel de type Jarvik 7-70.

M.James Sorofty est ainsi devenu le second patient de l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa à subir avec succès une transplantation cardiaque.

L'intervention chirurgicale, qui a débuté à 2h00 du matin à l'Hôpital municipal d'Ottawa, n'a duré que deux heures et demie, a fait savoir le porte-parole de l'institution, Marlyn McCrea.

LIQUIDATION

SAG-LAC

le liquidateur GROS et DETAIL

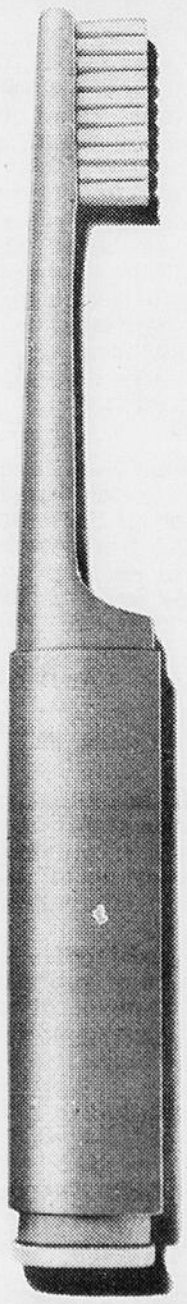
MARCHANDISES NEUVES

Rég.: $2.49 Bas culotte 99¢	Rég.: $17.95 Pantalons de travail $13.20	25% DE RABAIS Housse de matelas à glissière 100% coton (3 grandeurs)	Rég.: $4.99 Sous pull, col montant «Champs-Elysées» 100% acrylique $2.49
Rég.: $1.99 Tapis tressé de porte $1.49	Rég.: $22.00 Robes de nuit (Gr.: 6 mois à 3X ans) SUPER SPECIAL: $4.00	Rég.: $7.99 Ensemble de 3 serviettes (4 couleurs) $4.99	Rég.: $5.99 Mitaines à four $3.99
Rég.: $24.95 Jeans délavé (Grandeurs 32-34) $18.75	Rég.: $4.00/paire Bas thermal pour hommes (Choix de couleurs) $1.49	Rég.: $11.99 Couvertes (rug) 51"x67" $10.99	25% DE RABAIS Contenants Frigo-Seal
Rég.: $18.95 Jeans «Jean Gabrielle» $14.25	25% DE RABAIS sur lot de poterie	Rég.: $15.99 à $21.99 Pantalons corduroy pour enfants (10 ans à 16 ans) $9.99	Rég.: $0.99 Eye Liner noir SPECIAL: 29¢

25, rue du Pont, Chicoutimi-Nord 543-9955

VISA PLAN MISE DE COTE

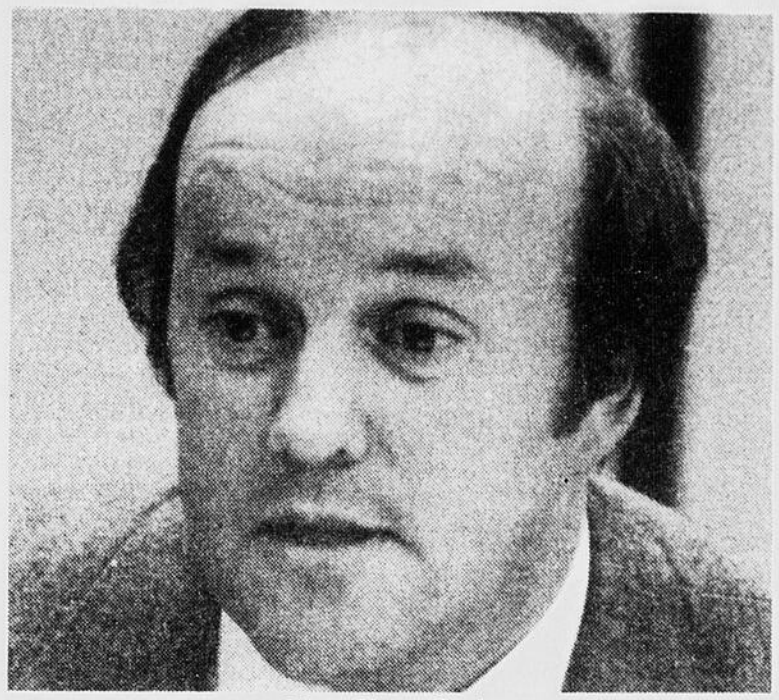
OÙ QUE VOUS ALLIEZ...



Dossiers de Roberval

Le ministre Côté va s'impliquer

SAINT-FELICIEN (JG) — Le ministre des Transports dans le gouvernement du Québec et, responsable du développement régional, Marc-Yvan Côté, a pris en main la



Marc-Yvan Côté



Jacques Girard

situation de certains dossiers de la municipalité de Roberval.

Abordant cette question, hier soir, en conférence de presse, il a trouvé déplorable que le député péquiste en place, Michel Gauthier, ne l'ait jamais mis au courant de ces dossiers hormis celui du réseau routier.

Qui plus est, il a indiqué son intention de réparer les préjudices subis par Roberval sous l'ancien gouvernement en raison de la couleur politique du maire Joseph-Arthur Tremblay, reconnu pour être libéral.

"C'est clair, il est reconnu dans la région que le maire de Roberval a eu certains problèmes avec le député de Roberval au cours des deux derniers termes et que sa municipalité a subi des préjudices et j'ai dit à monsieur le maire que la couleur politique ne devait pas prévaloir dans une telle situation", a expliqué celui-ci.

Le cas de Roberval ne serait pas le seul, a laissé entendre le ministre Côté, parfois à cause cependant de raisons différentes.

HATEZ-VOUS
LES QUANTITES
SONT LIMITEES
2,000
TABLEAUX ORIGINAUX
ET CADRES
EN LIQUIDATION DE
8$ à 800$

AUBERGE
DES GOUVERNEURS
1303, boul. Talbot
Chicoutimi, Qué.
549-6244

DEUX JOURS
SEULEMENT
Samedi le 1er novembre 1986
de 10h00 à 21h00
Dimanche le 2 novembre 1986
de 10h00 à 17h00
Salon: Jonquière • Champlain

VISA MasterCard
Master Card
Visa
chèques personnels
acceptés

VOTRE PARTENAIRE
EN AFFAIRES...
VOTRE C.A.

En recourant à la competence d'un C.A. en matiere de planification financiere, de fiscalite, de comptabilite de gestion et de verification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer a **votre succes** en affaires

Bolduc & Gagnon
Comptables agréés
Luc Bolduc, CA Gabriel Gagnon, CA
393, rue Racine est - Suite 300
Chicoutimi - C.P. 507 — G7H 5C8 — Tél.: 545-4595

GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT et ASSOCIES
Comptables agréés
3310, boul. St-François,
Jonquière, P.Q.
Tél.: 547-2673
UNE EQUIPE D'ICI

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
MONTREAL, LONGUEUIL, QUEBEC, HULL, CHICOUTIMI, JONQUIERE, LA BAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FELICIEN, DOLBEAU, CHIBOUGAMAU, LA MALBAIE
Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats-Unis et dans 86 autres pays
...UN PARTENAIRE DE CHOIX

LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES
Comptables agréés
Alma, 515, Sacré-Coeur O,
G8B 1M4 — Tél.: 668-2324
Métabetchouan, 15, St-Antoine
G0W 2A0 — Tél.: 349-2814
La Tuque, 290, St-Joseph
G9X 3Z8 — Tél.: 523-7629

COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES
Comptables agréés
1264, boul. Walberg, Dolbeau — 276-1152
1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin — 274-3152
720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso
Roberval — 275-5313

PELLETIER & GRAVEL
Comptables agréés
245, rue Fiterin, Place Haute-Ville
Caiser Postal 1323
CHICOUTIMI, Qc — G7H 5G7
(418) 696-3553

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES
maintenant
CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
Comptables agréés
2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
G7X 6L1 - Tél.: (418) 542-9523

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES
Comptables agréés
Chicoutimi, 72, ouest, rue Jacques-Cartier
549-4142
Ville de La Baie - 105, rue Elgin - 544-6847

Ordre des comptables agréés du Québec ca

Fourre-tout

Marjorie au Sri Lanka

La Baieriveraine Marjorie Pedneault se trouve actuellement au Sri Lanka dans le cadre d'un programme d'échange de Jeunesse Canada Monde. Partie le six juillet dernier pour Halifax afin de se familiariser avec la langue anglaise, elle s'est rendue au Sri Lankais pour connaitre la culture du pays et surtout pour participer à des travaux d'infrastructure. Notamment, dans la ville de Candi, elle fera partie d'un groupe d'ouvriers qui construit une route. Au cours de sa mission, elle observera également la situation de la femme dans cette société. Marjorie a terminé son cégep et voulait s'offrir une nouvelle expérience avant de fouler le seuil de l'université.



Conférence des présidents

La ville de Chicoutimi a de nouveaux officiers au sein de la conférence des présidents des comités de loisirs de quartier. On vous les présente aujourd'hui. Il s'agit de Noëlla Gagnon, vice-présidente à l'information, quartier Trois Paliers, Gaston Bessette, président, Florence Boivin-Villeneuve, du centre Sacré-Coeur, Clément Fournier, secrétaire, Rémi Tremblay, représentant de la ville, et Guy Dufour, vice-président exécutif, quartier Hamel et Fradette. Le rôle de la conférence est de consulter et concerter afin de coordonner et orienter les ressources du milieu en matière de loisirs.

Metallica à Chicoutimi

En dépit de deux accidents majeurs qui ont décimé le groupe, Metallica livrera tout de même son spectacle au centre Georges-Vézina, le quatre décembre.

La guigne s'est acharnée sur le groupe au cours des derniers mois. Il y a eu d'abord le guitariste-chanteur James Hatfield qui s'est fracturé un poignet en rouli-roulant dans une tournée, au mois d'août.

Pire encore, en Suède, en septembre dernier, dans un accident d'autobus, le bassiste Cliff Burton est mort après avoir été projeté hors du véhicule.

Metallica a décidé de respecter son engagement en Amérique du Nord en commençant par l'est du Canada.

Du nord au sud

Il y a des petites choses dans la vie qui font passer votre humeur du sud au nord, qui provoquent une tempête dans votre tête.

Je suis certain que vous êtes déjà allumés et que vous avez la noix pleine de situations qui vous renversent. Commençons par une,



Denis Bouchard

juste une petite pour se réchauffer.

Les stationnements, par exemple, ceux des centres commerciaux. Non, mais est-ce possible comme il y a tant d'épais? L'autre soir, en allant magasiner, il était devenu impossible de circuler entre le centre d'achat et la ligne marquant le début du stationnement. Trois ou quatre épais avaient décidé de se garer au beau milieu de la voie de circulation.

Pas nécessaire de vous dire que plusieurs automobilistes étaient en rogne.

Fumée à la caisse

Un autre cas, encore pire je pense. Vous arrivez à la banque ou à la caisse le matin. Il est 10 h, vous sortez de la piscine ou de la salle de conditionnement physique, vous êtes bien disposé pour débuter la journée. La caissière, très rarement un caissier, vous répond en vous envoyant sa fumée de cigarette au visage.

Ca m'est arrivé des dizaines de fois. Vraiment, ça manque un peu de classe et je n'ai jamais compris pourquoi les directeurs de banque ne défendaient pas à leur personnel de faire fumer la clientèle.

Il y a en a bien d'autres comme ça, je vous laisse la fin de semaine pour en jaser un peu.

Entretien des F-18

Ils sont insatiables les gens de l'Ouest. Ils crient au scandale parce que le contrat d'entretien des F-18 sera accordé au Québec. Des ministres sont prêts à remettre leur démission. On craint même que l'animosité entre les deux peuples «fondateurs» soit accentuée.

S'il fallait que des députés ou ministres québécois démissionnent à chaque fois que la province se fait passer un sapin, il n'en resterait plus gros. Peut-être celui de Port-Cartier seulement...

S'il faut comprendre les gens de l'Ouest, c'est un crime d'accorder au Québec le contrat d'entretien des F-18. S'il fallait que le Québec s'indigne à chaque fois que l'Ontario ramasse les investissements dans le secteur automobile, il n'en finirait plus de se plaindre.



Sandra contre le crime

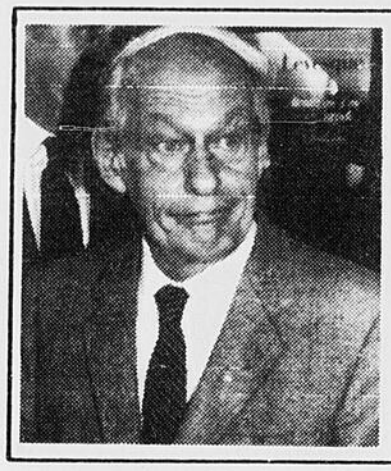
Vous avez sans doute remarqué Sandra Dorion au Gala de l'Adisq. Elle est la chanteuse du groupe Nuance. Elle a accepté de participer à la semaine de la prévention du crime qui se déroule du deux au huit novembre sous le theme: «La violence blesse toujours». Touchée par ce phénomène de société, Sandra Dorion prête gratuitement son coucours au gouvernement canadien. Elle a enregistré deux messages qui seront diffusés à plusieurs reprises pendant la semaine. Ca ressemblera à ceci: la violence est un gros problème de nos jours, qu'elle soit physique, psychologique ou verbale, elle blesse toujours.

Laure-Conan s'ouvre au public

Afin de familiariser la population avec ses options professionnelles, l'école Laure-Conan de Chicoutimi ouvrira ses portes au grand public le sept novembre.

Les heures d'accueil sont de 9 h à 11 h et de 13 h à 14 h. Les ateliers qui pourront être visités sont: coiffure, esthétique, boucherie (coupe de viande), vente et représentation, agent (e) de bureau, infirmier (ière) auxiliaire et auxiliaire d'intérieur.

Les visiteurs devront garer leur voiture dans le stationnement donnant sur la rue des Champs Elysés.



Personnage mystère

Le personnage mystère de la semaine du 20 au 25 octobre était nul autre que René Lévesque, qui vient de publier ses mémoires. La gagnante du concours est Carmen Bouchard, du 3730 rue Roi-Georges, Jonquière. Elle recevra une boite aux lettres identifiées aux couleurs du Quotidien.

Pas le même Réal Bergeron

Il y a des gens qui ne tiennent vraiment pas être identifés aux adeptes du naturisme. C'est le cas, entre autres, de Réal Bergeron, un homme d'affaires de Jonquière qui porte le même nom que le président de Nature-au-Lac, l'association régionale des naturistes.

Sa dame a téléphoné hier demandant d'éclaircir la chose. Son mari est propriétaire du musée Marguerite-Belley et n'a rien à voir avec les natutistes. A moins qu'un jour on mette les naturistes dans un musée...

Pour un sixième mandat

Marie Dassylva a la cause des retraités à coeur et elle ne ménage pas les engagements. Elle vient d'accepter un sixième mandat à la présidence de l'association des droits de défense des retraités. De plus en plus populaire, l'association se propose d'accentuer son travail de sensibilisation auprès des retraités. Selon la présidente, les personnes retraitées réalisent que leur association devient une force considérable et est une source d'information pertinente.



Plafond parlant...

On dit parfois que les murs ont des oreilles tellement les nouvelles voyagent rapidement. A voir Daniel Boivin, de CBJ et Jean-Claude Saint-Pierre, de CHRL, il est à se demander si les plafonds n'ont pas commencé à parler. Les deux hommes de la radio ont tenté d'obtenir certaines révélations, mardi, lors de l'inauguration officielle du nouveau centre commercial de Saint-Félicien. La lumière n'a pas été faite puisqu'aucun des deux n'a voulu révéler la teneur de l'entrevue...

Zoo de Saint-Félicien

Le gouvernement tend la main

SAINT-FELICIEN (JG) — Le ministre des Transports dans le gouvernement québécois, Marc-Yvan Côté, a tendu une perche hier soir aux dirigeants du Jardin zoologique de Saint-Félicien.

Il a donné l'assurance que le gouvernement dont il fait partie se montrait intéressé à l'avenir du jardin quitte à délier les cordons de sa bourse. Dans ses propos, le ministre Côté, qui agit aussi comme responsable des régions, s'est fait le chantre du jardin en disant que c'était, pour lui, un exemple. "Je me suis toujours servi de l'exemple du Jardin zoologique de Saint-Félicien pour aborder la revitalisation du Jardin zoologique de Québec où la gestion gouvernementale se traduit par un déficit d'opération de $1,400,000 par année», a indiqué le ministre Côté au cours d'une conférence de presse. Selon lui, il faudra retourner le Jardin de Québec - où il y a maintenant des épaulards - à l'entreprise privée en regardant



Jacques Girard

de près ce qui se passe à Saint-Félicien.

"On a un exemple frappant à Saint-Félicien, je me suis toujours servi de cet exemple dans ma bataille pour revitaliser le Jardin zoologique de Charlebourg. C'est un exemple de progression et de volonté du milieu de supporter des équipements dont le rayonnement dépasse les frontières régionales".

De l'analyse de la fréquentation, le ministre Côté en est venu à la conclusion que le jardin félicinois constituait un équipement touristique important à l'échelle du Québec. De là, il a ouvert la porte aux dirigeants en indiquant que le gouvernement étudierait avec beaucoup d'attention une demande d'aide financière attachée à un projet. "Dans ce sens-là, c'est un équipement important pour tout le Québec, et qui doit recevoir du gouvernement sa part de support. Et chose certaine, dans la mesure où il y aurait des projets de présenter aux ministères du Tourisme et des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, frapper à la porte de l'OPDQ et on fera la différence".

Le ministre Côté a passé la journée dans la région hier, profitant de son passage pour rencontrer certains intervenants du monde municipal. Ainsi il est parti avec plusieurs dossiers touchant les municipalités de Roberval, Saint-Prime et Saint-Méthode.

En fin de soirée, il a pris la parole devant quelque 275 militants libéraux qui avaient déboursé $100.00 le couvert pour prendre part à ce souper-bénéfice à l'école polyvalente de l'endroit.

Le conférencier a surtout parlé de la performance de l'équipe libérale depuis son accession au pouvoir.

FLEURY, BERGERON, BOISSONNEAULT

AVOCATS

J. Vincent Fleury, B.A., LL. L.
Alain Bergeron, LL. L.
Yves Boissonneault, LL.B.

625, rue Sacre-Coeur ouest
Alma,
Tél.: (418) 662-6615

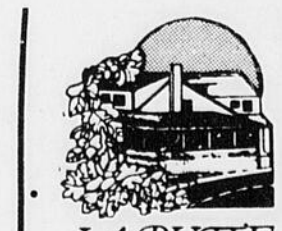
POUR VOS PARTY DES FETES

1 SOLUTION

Soirée Casino
ALMA - 662-3065
Demandez Gaston

FESTIVAL CREPE DESSERT GRATUITE

Avec un repas complet, après 17h00 chaque soir, dégustez GRATUITEMENT une crêpe-dessert de votre choix.



LA BUTTE À L'ÉQUERRE
Restaurant
Bar Terrasse

Pour réservation:
TEL.: (418) 545-7656
379 EST, RUE JACQUES-CARTIER
CHICOUTIMI (QUEBEC)

NETTOYAGE ECONAIR ENR.

NETTOYAGE DE CONDUITS DE VENTILATION

Résidentiel, Commercial et Industriel
Estimation gratuite
1360, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord

549-4523

ETES-VOUS AGES DE 71 ANS?



POSSEDEZ-VOUS un ou plusieurs REER?

Si tel est votre cas, vous êtes conscient que d'après les lois de l'impôt sur le revenu, votre REER doit être transformé en rente le 31 décembre de l'année de votre 71ième anniversaire de naissance.

Plusieurs choix s'offriront àvous.

Communiquez avec moi et je me ferai un plaisir de mettre mes connaissances à votre service.

Léo R. Potvin
Représentant principal

SunLife du Canada

345, rue des Saguenéens, bureau 204
Chicoutimi (Québec)
G7H 6K9
tél. bur.: 543-3304
Dom.: 549-9250

La Bar Différent

379, Racine est
Chicoutimi - 543-6741

Pile ou Face

DIMANCHE-MODE
(le 2 novembre)



Fourrures Gauthier
Boutique Le Cirque



Collaboration:
Agence Mira-Bel (Alma)
Le Petit Paris
Coiffure Enr.

Excel Communication Marketing

Résultats

Les résultats de ces loteries sont communiqués aux médias d'information immédiatement après chacun des tirages

Provincial

Tirage du 86-10-31

NUMEROS	LOTS
4145076	500 000$
145076	50 000$
45076	1 000$
5076	100$
076	25$
76	10$

6/36

Tirage du 86-10-31

4 10 12 13 19 25 — no complémentaire 17

	GAGNANTS	LOTS
6/6	1	614 837,00$
5/6 +	4	13 984,00$
5/6	141	495,90$
4/6	5183	49,90$

Mise-tôt: 2 19 21 35 — GAGNANTS 203 — LOT 246,30$

Ventes totales 1 560 845,00$

Prochain gros lot 200 000,00$ approx

La Quotidienne

Semaine du 86-10-25

	3	4
SAMEDI	283	5916
LUNDI	151	1170
MARDI	073	1856
MERCREDI	787	6697
JEUDI	948	4799
VENDREDI	580	3266

La Mini

Tirage du 86-10-31

NUMEROS	LOTS
661629	50 000 $
61629	5 000 $
1629	250 $
629	25 $
29	5 $
66162■	1 000 $
6616■	100 $
661■	10 $

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Profitez dès maintenant du tarif mi-session du

PROGRAMME

HYDRA-GYM & NAUTILUS

Au Pavillon sportif de l'UQAC.
9 semaines d'entraînement au jour et à l'heure qui vous conviennent.
Du 3 novembre au 5 janvier 1987.
Débutez et finissez l'année en beauté!

COUT	Sans évaluation	Avec évaluation
Civil	55$	85$
Tarif couple	90$	150$

Préparez-vous pour le temps des Fêtes ou les vacances dans le sud ou les sports d'hiver.

INFORMATIONS: 545-5503

Université du Québec à Chicoutimi

7UP Liqueurs Saguenay Ltée

AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC C'EST RELAXANT!

Sport Okeefe

Mort de Gaston Harvey

L'enquête se tiendra plus tard

Par LIA LEVESQUE

QUEBEC (PC) — Le coroner spécial chargé d'enquêter sur les circonstances du décès du manifestant Gaston Harvey ne croit pas pouvoir commencer son enquête publique avant quelques semaines.

En entretien téléphonique avec la Presse canadienne, le juge Robert Sanfaçon a expliqué que son travail de coroner spécial comporte deux volets: l'investigation et les audiences publiques.

Avant de tenir des audiences publiques, le juge Sanfaçon doit rencontrer lui-même les principaux intéressés: les témoins de la bousculade, les policiers, la famille de la victime, les manifestants et toute autre personne pouvant apporter un peu de lumière sur cette affaire. "Il faut voir tous ceux qui, de près ou de pas trop loin" ont été présents lors des événements du samedi 25 octobre, informait le magistrat.

Le 25 octobre, Gaston Harvey est décédé après son arrestation, survenue lors d'une manifestation d'appui aux extravailleurs du manoir Richelieu.

Cette semaine, le juge Sanfaçon n'a pu se rendre à Pointe-au-Pic puisqu'en tant que juge de la Cour des sessions de la paix, il a dû présider un procès à Shawinigan.

Beaucoup de témoins

Il a néanmoins commencé à défricher le dossier. "Je dois d'abord prendre connaissance des éléments, des faits, pour trouver les personnes qui sont les plus pertinentes à entendre lors de l'enquête publique".

Cette enquête publique, le juge Sanfaçon ne prévoit pas pouvoir la tenir avant "quelques semaines, peut-être 5, 6 ou 7". Et il prédit déjà que "beaucoup de témoins" seront entendus pendant "plusieurs jours". Le juge souhaite avoir terminé pour Noel.

Lieu

Si la date de l'enquête n'a pas encore été arrêtée, on ignore aussi où elle se tiendra. Cette décision est en suspens et ne sera prise qu' "au début de la semaine prochaine", avisait le magistrat.

La Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès — nouvelle Loi des coroners — stipule que l'enquête doit se tenir "dans le district judiciaire où le cadavre a été trouvé, à moins que le coroner n'estime préférable, dans l'intérêt de la justice, de la tenir dans un autre district".

Le juge Sanfaçon a refusé de citer des exemples de raisons qui, à ses yeux, justifieraient que l'enquête publique se tienne ailleurs qu'à La Malbaie.

Point n'est besoin d'être fin observateur pour constater que dans la région de Charlevoix, les esprits sont surchauffés et le climat est survolté. Certains témoignages risquent d'être entendus dans un climat fort tendu, au milieu de plusieurs dizaines de curieux.

Pouvoir politique

A Pointe-au-Pic, les gens s'en remettent maintenant au pouvoir politique, désespérés qu'ils sont de voir le conflit se régler sans intervention de l'extérieur.

Ce qui n'était au début qu'un conflit sur la reconnaissance d'une accréditation syndicale a pris une ampleur insoupçonnée. C'est maintenant un conflit social, qui a divisé le village et tout A R3GION EN DEUX CLANS, OU M7ME EN TROIS: les pro-Malenfant, les pro-syndiqués et ceux qui n'osent prendre position parce qu'ils connaissent des gens "des deux bords".

La recherche d'un conseiller extraordinaire pour rapprocher les parties paraît loin d'être facile. Le dossier est si délicat et les personnes-ressources se font si rares que ce n'est plus le ministère du Travail mais le bureau du premier ministre lui-même qui se charge de dénicher la "perle rare".

Pour le moment, deux noms sont cités: l'ancien député libéral Raymond Mailloux, qui a déjà travaillé bénévolement au dossier, et l'ancien président de la CSN Marcel Pepin.

M. Mailloux a déjà essuyé un premier échec. Quant à M. Marcel Pepin, il jouit d'une réputation de grand négociateur à travers tout le Québec. Il était d'ailleurs présent, jeudi, aux funérailles du manifestant Gaston Harvey à La Malbaie.

Mais, comme le faisait valoir la semaine dernière le ministre du Travail Pierre Paradis, le problème n'est pas seulement de trouver un négociateur de haut calibre mais de le faire aussi accepter par deux parties diamétralement opposées.

Impasse

A Québec, de chaque côté de l'Assemblée nationale, on a passé la semaine à s'accuser d'être responsable du conflit.

Conflit

Malenfant ne recule pas

Pendant ce temps, M. Raymond Malenfant répétait qu'il n'est nullement question pour lui de reculer et de réembaucher les 350 syndiqués qui travaillaient au manoir lorsque celui-ci était propriété du gouvernement et était géré par la famille Dufour. De toute façon, que ferait-il des 200 personnes qui y travaillent depuis que lui l'a acheté ?

A travers ce complexe enchevêtrement à la fois juridique, politique et syndical, les Charlevoisiens se trouvent devant une impasse.

La semaine dernière, le maire de Pointe-au-Pic décrivait la situation en s'en prenant aux gens de l'extérieur qui viennent envenimer le conflit.

Les travailleurs ont été excités, disait-il, par des permanents de la CSN venus de Montréal; le conflit traine parce qu'à Québec le gouvernement ne fait rien. Pendant ce temps, c'est Charlevoix qui paie la note.

Des gens interrogés au hasard, le jour des funérailles, avouaient leur lassitude. "Ca commence à faire. Ca a assez duré", répète-t-on à qui veut l'entendre. Mais pour être crevé, l'abscès devra non seulement trouver son remède juridique mais aussi politique et syndical.

AUBIN BÉDARD & ASSOCIÉS AVOCATS

Gérald Aubin, LL.L. CR
André Fillion, LL.L
Alain Côté, LL.L
Doris Thibeault, LL.B
Daniel Gagnon, LL.B

Marc-André Bédard, LL.L
Eric Brisson, LL.L
Daniel Côté, LL.L
Richard Poitras, LL.B

98 Racine est,
Chicoutimi, QC, G7H 1R2
TEL.: (418) 543-0786

1262, 6e Avenue,
Ville de La Baie, G7B 1R4
TEL.: (418) 544-6845

BRRRRRRR

Soyez au chaud du lundi au vendredi de 8h00 à 23h00 et les samedi et dimanche de 9h00 à 17h00 pour pratiquer: le badminton, le tennis, le jogging sur la piste intérieure, le conditionnement physique traditionnel et les workouts du mardi.
Pour plus d'informations: 545-5503

AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC C'EST RELAXANT!

Université du Québec à Chicoutimi

sports experts

Sport Okeefe

7UP Liqueurs Saguenay Ltée

LE MOT DE MARIO !



Présenté régulièrement à Sport 59, le Mot de Mario, ou tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur le sport... et les dessous du sport !

CKRS RADIO 59

Elections partielles à Dolbeau

La campagne électorale aura été un véritable dialogue de sourds

Une analyse de notre correspondant Jules Simard

DOLBEAU (JS) — Déclenchée par la démission de Denis Trottier et Bruno Pelchat en juillet dernier, l'élection municipale partielle qui prendra fin demain, jour du vote, aura été au niveau de thèmes abordés l'exemple parfait d'un dialogue de sourd.

D'un coté, Trottier et Pelchat sont restés fidèles à eux mêmes en indiquant, dès le départ, que cette élection se voulait le moment privilégié pour les citoyens de Dolbeau de se prononcer sur le projet Courbec. Pour eux, le vote de demain se veut une façon de consulter la population sur une question qui a déjà fait couler beaucoup d'encre. S'ils sont élus, les deux candidats exigeront du conseil de revenir sur leur décision, et de reconsidérer le projet tel que soumis par Courbec. Forts de l'appui de la population, s'ils sont élus et que le conseil refuse de revenir sur sa décision, ils exigeront la démission de ce dernier et du maire Henri-Paul Brassard.

Pendant les deux semaines de campagne, ces deux candidats ont préféré ne pas faire de déclarations spectaculaires, préférant s'en tenir au jugement de la population. En visant les membres du conseil en place, Trottier et Pelchat n'ont toutefois pas pu obtenir un débat de fond puisque leurs adversaires campagne n'ont pas voulu aborder cette question, et que le conseil en place, avec le maire en tête se sont abstenus d'y participer.

De l'autre coté, les candidats Vaillancourt et Gauthier se sont présentés à cette élection sur les thèmes de l'harmonie et de la bonne administration. Pour Vaillancourt, il importe que l'harmonie revienne à la table du conseil et que l'on aille de l'avant sur d'autres projets à Dolbeau. Quant à Gauthier, les questions relatives à l'urbanisme et à la bonne administration municipale ont été l'objet de ses préoccupations électorales.

Vote

La question principale de demain touche à la participation de la population. Si certains avancent que l'enjeu de la campagne incitera les gens à voter, d'autres mentionnent que l'on doit s'attendre à une participation d'élection partielle donc à peu de voteurs.

L'absence d'un thème unique laisse toutefois peu de place à l'interprétation. Il semble en effet que la population est lasse de ce débat et les candidats Pelchat et Trottier l'affirment. Ces derniers croient que le vote de dimanche donnera l'heure juste au conseil municipal et qu'après ont pourra passer à autre chose une fois que la décision sera renversée.

Prenez CITS L'autobus le SAMEDI

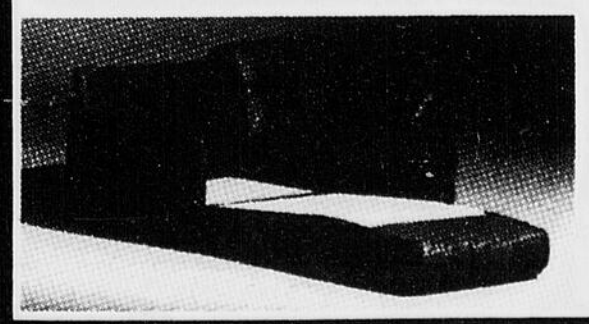
Pour faire votre magasinage à **Place du Royaume**

Nuit et jour



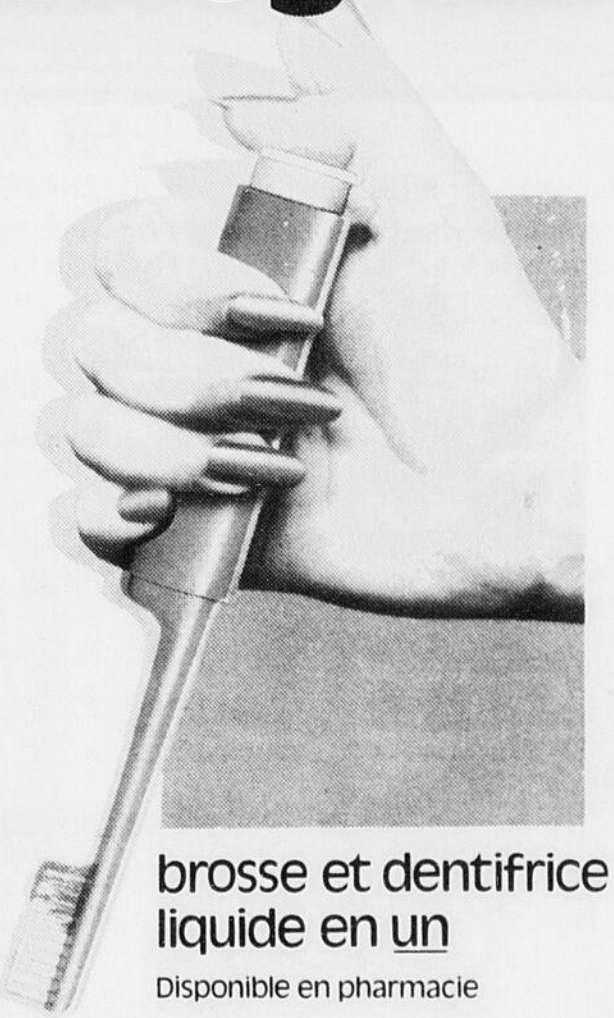
Causeuse-lit en tissu noir, rose, gris

579,00



1685, boul. Talbot, Chicoutimi - 545-4110 Edifice Potvin Tremblay

Duodent, l'intégrale



brosse et dentifrice liquide en un

Disponible en pharmacie



Au bureau



En voyage



À l'école

2=1 Duodent

Les Laboratoires Charton division de Herdt & Charton inc

Dossier du Manoir Richelieu

Raymond Leboeuf nommé conseiller

QUEBEC (PC) — Le premier ministre Robert Bourassa a annoncé hier en fin de journée la nomination de M. Raymond Leboeuf à titre de conseiller extraordinaire dans le dossier du manoir Richelieu.

Le mandat de M. Leboeuf, a fait savoir le bureau du premier ministre dans un bref communiqué, consistera à enquêter sur les faits entourant la vente du manoir par le gouvernement québécois et à rapprocher les parties impliquées dans le conflit. M. Leboeuf devra ensuite soumettre ses recommandations au gouvernement. On ignore toutefois de combien de temps il dispose pour préparer son rapport.

Le dossier est si délicat et les personnes-ressources sont si rares que ce n'est pas le ministère du Travail, mais le bureau du premier ministre lui-même qui s'est chargé de dénicher la "perle rare".

Deux noms avaient été cités: l'ancien député libéral Raymond Mailloux, qui a déjà travaillé bénévolement au dossier, et l'ancien président de la CSN Marcel Pepin, qui jouit d'une réputation de grand négociateur au Québec.

Le problème demeure toutefois de savoir si M. Leboeuf sera jugé acceptable par les deux parties, le Syndicat des travailleurs et le propriétaire du manoir Raymond Malenfant, dont les positions sont diamétralement opposées.

Le coroner

D'autre part, le coroner spécial chargé d'enquêter sur les circonstances du décès du manifestant Gaston Harvey ne croit pas pouvoir commencer son enquête publique avant quelques semaines.

En entretien téléphonique avec la Presse canadienne, le juge Robert Sanfaçon a expliqué que son travail de coroner spécial comporte deux volets: l'investigation et les audiences publiques.

Avant de tenir des audiences publiques, le juge Sanfaçon doit rencontrer lui-même les principaux intéressés: les témoins de la bousculade, les policiers, la famille de la victime, les manifestants et toute autre personne pouvant apporter un peu de lumière sur cette affaire. "Il faut voir tous ceux qui, de près ou de pas trop loin" ont été présents lors des événements du samedi 25 octobre, informait lemagistrat.

Le 25 octobre, Gaston Harvey est décédé après son arrestation, survenue lors d'une manifestation d'appui aux extravailleurs du manoir Richelieu.

Cette semaine, le juge Sanfaçon n'a pu se rendre à Pointe-au-Pic puisqu'en tant que juge de la Cour des sessions de la paix, il a dû présider un procès à Shawinigan.

Beaucoup de témoins

Il a néanmoins commencé à défricher le dossier. "Je dois d'abord prendre connaissance des éléments, des faits, pour trouver les personnes qui sont les plus pertinentes à entendre lors de l'enquête publique".

Cette enquête publique, le juge Sanfaçon ne prévoit pas pouvoir la tenir avant "quelques semaines, peut-être 5, 6 ou 7". Et il prédit déjà que "beaucoup de témoins" seront entendus pendant "plusieurs jours". Le juge souhaite avoir terminé pour Noel.

La Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès — nouvelle Loi des coroners — stipule que l'enquête doit se tenir "dans le district judiciaire où le cadavre a été trouvé, à moins que le coroner n'estime préférable, dans l'intérêt de la justice, de la tenir dans un autre district".

AVOCATS

Gagnon et Gauthier

Marc Gagnon, L.L.L.
Claude Gauthier, L.L.L.

Place du Royaume
Chicoutimi **545-1888**

SOUPER MODE

Mercredi, le 5 novembre 1986, 19h00

Défilé de mode en collaboration avec la boutique Mode & Sport (vêtements de ski et après-ski), Fourrures Gauthier (fourrure de prestige), présenté avec les mannequins de l'Agence au Féminin.

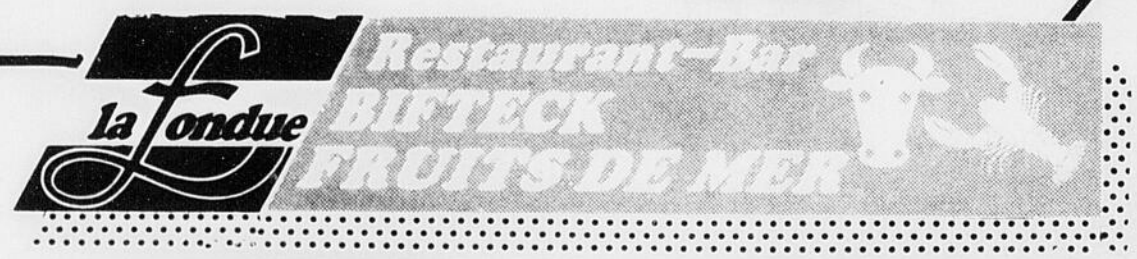
COUT: **$5.00** par personne.

Nombreux prix de présence.

125, Racine est, Chicoutimi

INFORMATIONS ET RESERVATIONS:

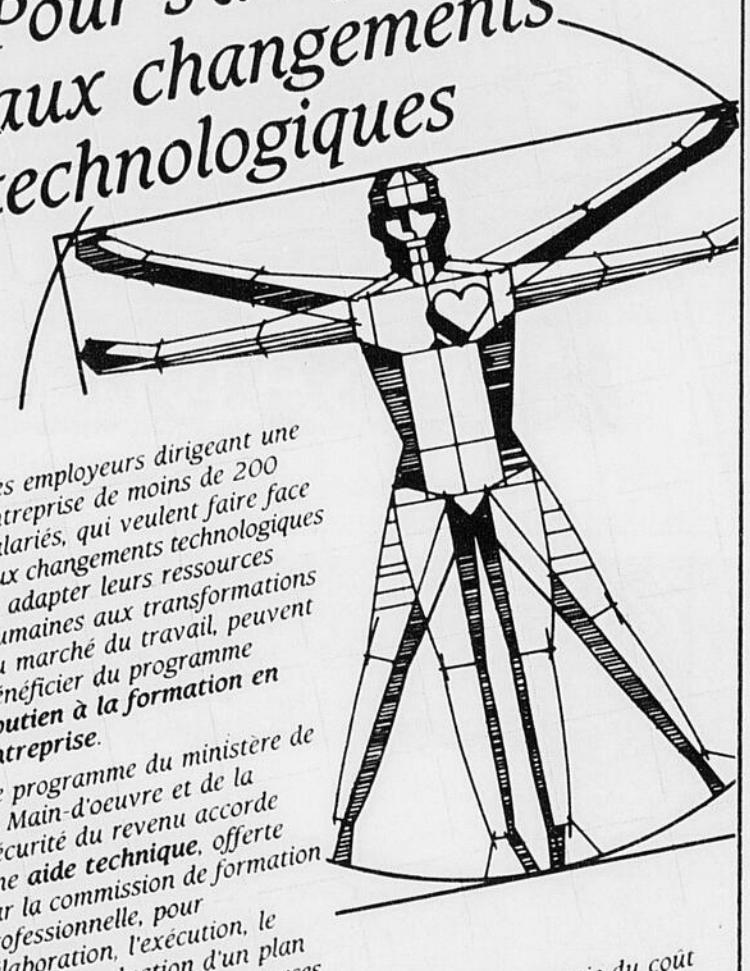
696-2000





Soutien à la formation en entreprise

Pour s'adapter aux changements technologiques



Les employeurs dirigeant une entreprise de moins de 200 salariés, qui veulent faire face aux changements technologiques et adapter leurs ressources humaines aux transformations du marché du travail, peuvent bénéficier du programme ***Soutien à la formation en entreprise****.*

Ce programme du ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu accorde une ***aide technique****, offerte par la commission de formation professionnelle, pour l'élaboration, l'exécution, le suivi et l'évaluation d'un plan de développement des ressources humaines.*

Le programme comprend également une ***aide financière*** *qui défraie l'employeur d'une partie de la rémunération des employés pour leur participation à l'élaboration du plan de développement, leur période de formation proprement dite, de même qu'une partie du coût des formations données.*

Pour plus d'informations sur ***Soutien à la formation en entreprise****, communiquez avec la commission de formation professionnelle de votre région.*

Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre

CFP

Saguenay/Lac-Saint-Jean
210, rue des Oblats
Chicoutimi QC G7J 2B1
(418) 549-0595

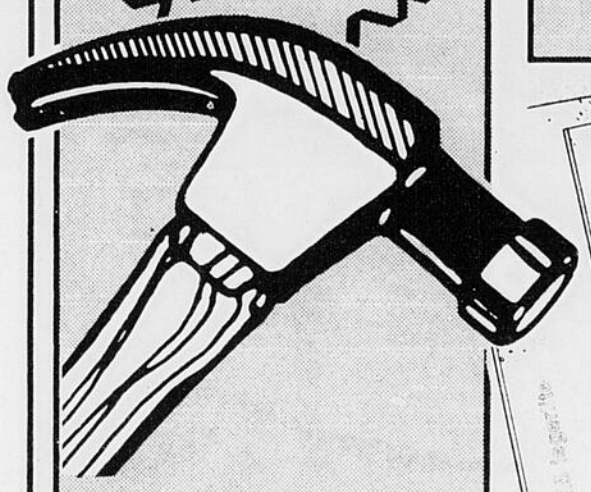
Gouvernement du Québec
Ministère de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu

Québec

Le Rénovateur RONA

VENTE PRÉ-HIVER

WOW! ÉCONOMIE DE 27% DU PRIX RÉGULIER



MARTEAU V3011

Manche de bois dur choisi.
Tête en acier forgé 16 oz

REG.: 5.49

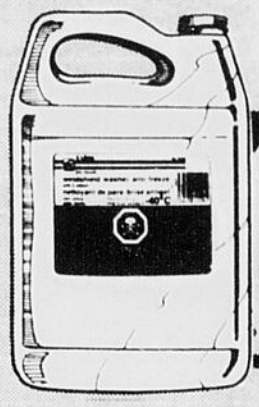
3.99

ANTIGEL POUR PARE-BRISE RECORD –40°

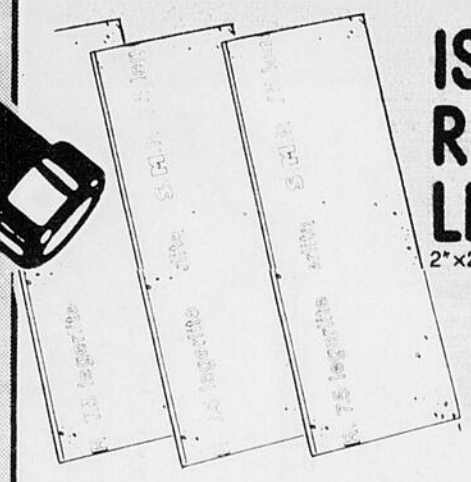
4 L.

REG.: 1.69

1.27 la 4e Litre



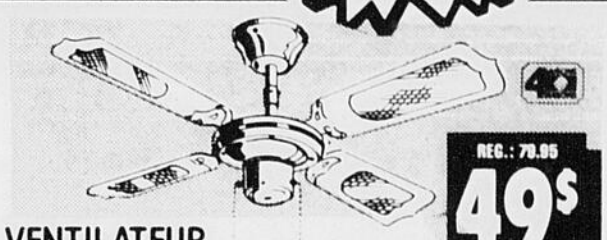
WOW! ÉCONOMIE DE 24% DU PRIX RÉGULIER



ISOLANT BLEU RIGIDE R7,5 LEGERLITE

2"×2'×8'. Usage intérieur/extérieur

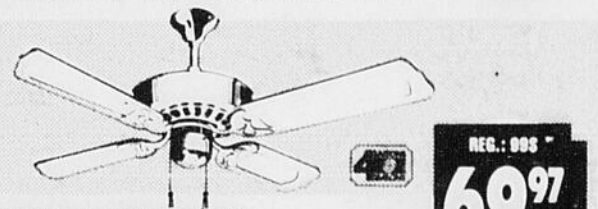
4.27 FLE



VENTILATEUR DE PLAFOND 36" MONTEGO

REG.: 79.95

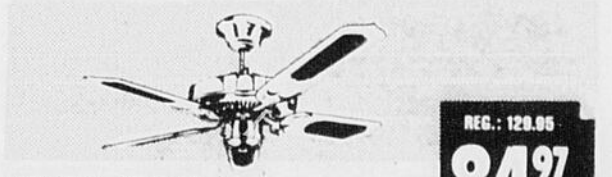
49$



VENTILATEUR DE PLAFOND 42" ARISTOCRATE

REG.: 99$

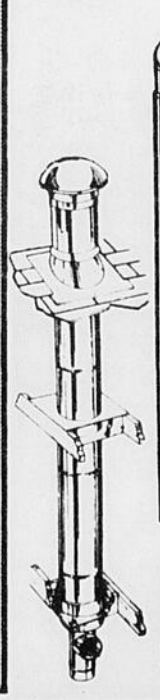
69.97



VENTILATEUR DE PLAFOND 52" CLASSIC II

REG.: 129.95

84.97



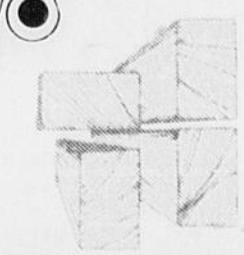
CHEMINEES SECURITE LTEE

59$

WOW!

CHEMINÉE ISOLÉE 7" SECURITY S-2100

Cheminée préfabriquée en acier inoxydable résistant à des températures de plus de 2100°F. Garantie de 10 ans. Longueur de 36 po.



ÉPINETTE 2" ×3" ×8'

Grade économie tant qu'il y en aura
Aucune sélection

47¢ PIECE

SEULEMENT 5000 EN STOCK

Prix payez et emportez jusqu'au 8 novembre 1986

Marchandises en magasin seulement.
Les textes prévalent sur les illustrations.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Léger supplément pour livraison.

3497 BOUL. ST-FRANÇOIS
JONQUIÈRE — 542-0341

La Carte Clé · MasterCard · VISA · American Express

Négociations chez les enseignants

Le ministre Gobeil mal à l'aise

QUEBEC (PC) — Le président du Conseil du trésor, le ministre Paul Gobeil, s'est dit hier "entièrement d'accord" avec les propos tenus la veille par son collègue de l'Enseignement Claude Ryan.

Jeudi, devant l'Association des cadres collégiaux du Québec, M. Ryan avait dénoncé une gestion de l'Etat à la façon d'une entreprise privée, façon qui "provoque un profond malaise".

M. Ryan n'avait nommé personne mais tous avaient compris qu'il visait probablement la façon dont M. Gobeil dirige les négociations avec les syndiqués du secteur public.

Mal à l'aise devant la presse, M. Gobeil s'est dit hier "d'accord" avec M. Ryan.

Les propos du ministre de l'Education "ne constituent pas une critique sur ma façon de négocier. Je n'ai jamais prétendu qu'il fallait négocier dans le secteur public comme dans le secteur privé", a dit le ministre Gobeil aux journalistes qui le pressaient de questions.

"Vous avez vu dans les propos de M. Ryan un avertissement alors que je n'y vois qu'un rappel des faits", a-t-il dit.

M. Gobeil a signalé que M. Ryan n'avait identifié personne dans son allocution.

La ministre de la Santé et des Services sociaux Thérèse Lavoie-Roux a souligné pour sa part qu'elle concourrait à la prise de position de M. Ryan.

"Je suis convaincue que c'est la position de l'ensemble du gouvernement", a-t-elle dit en relevant que "la mise en garde" de M. Ryan parlait de "la nécessité d'un équilibre dans les gestes que le gouvernement doit poser".



Paul Gobeil

Négociations

M. Gobeil et Mme Lavoie-Roux avaient été conviés vendredi matin par l'opposition péquiste à un débat en commission parlementaire pour faire le point sur l'état des négociations entre le gouvernement et les syndiqués du secteur public.

Invité lui aussi, le ministre Ryan était toutefois absent. Son adjoint parlementaire, le député de Saint-Louis Jacques Chagnon, a expliqué que le ministre avait été empêché de venir "pour des obligations familiales" tandis qu'un communiqué émis par le bureau de M. Ryan précisait que c'était plutôt parce que le ministre avait une réunion avec des représentants d'associations étudiantes.

Au cours du débat en question, on a appris que le gouvernement avait légèrement jeté du lest dans ses pourparlers avec les infirmières. Le gouvernement accepterait désormais qu'elles atteignent le sommet de l'échelle salariale après onze ans au lieu de douze.

"Nous souhaitons réduire l'écart entre le salaire des infirmières québécoises et celles de l'Ontario", a affirmé Mme Lavoie-Roux.

Malgré tout, "nous resterons à l'intérieur du 3.5 pour cent", a-t-elle dit, signalant par là que le gouvernement limitera son offre d'augmentation de salaire à ce pourcentage pour l'année 1986.

Même attitude de la part de M. Gobeil, qui a affirmé qu'une augmentation de salaire de 3.5 pour cent était conforme avec les données de Statistique Canada pour les deux premiers trimestres et les prévisions pour le reste de l'année.

Ce point de vue a été contredit par le porte-parole de l'opposition, le député péquiste d'Abitibi-Ouest François Gendron.

M. Gendron a produit deux documents:

—une étude de l'Institut gouvernemental de recherche et d'information sur la rémunération, qui établit "entre 4.5 p.c. et 5.5 p.c. au Québec" le taux d'augmentation des salaires en 1986;

—un bulletin interne du ministère du Travail qui calcule que les taux de salaire négociés au cours de l'année atteindront à travers le Québec 4.2 pour cent.

Le député péquiste a invité M. Gobeil à se montrer plus conciliant et à poser des gestes concrets aux tables de négociation s'il voulait en venir à une entente négociée avec les 300,000 syndiqués du secteur public.



Anglais à Hyundai

Lise Bacon confirme

QUEBEC (PC) — La ministre responsable de l'application de la loi 101, Mme Lise Bacon, confirme du bout des lèvres la version du chef de l'opposition dans l'affaire Hyundai.

"J'ai été surprise par ce que j'ai lu dans The Gazette, a-t-elle confié à la radio CBC. En mai, au cours de l'étude des crédits des organismes de la Charte, M. Johnson disait exactement le contraire de ce que j'ai lu. Il affirmait avoir déclaré aux dirigeants d'Hyundai qu'il n'était pas question de contrevenir à la loi 101."

Mme Bacon explique que le gouvernement péquiste n'a jamais demandé à l'Office de la langue française de communiquer avec Hyundai alors qu'il était question qu'elle vienne s'établir au Québec. Le gouvernement péquiste a été battu trois semaines après avoir annoncé officiellement l'entente avec le constructeur japonais.

"J'ai personnellement demandé à l'OLF dans une lettre datée du 26 mars de contacter Hyundai pour offrir ses services, précise la ministre. J'ai reçu le rapport de l'Office en juin. On m'informe qu'Hyundai se disait satisfaite des explications qu'on lui a données sur la Charte et ses règlements. La compagnie se dit aussi désireuse d'appliquer la Charte dans toutes ses dimensions."

Y a-t-il aors eu entente secrète entre Hyundai et M. Johnson à la lumière du dossier qu'elle a entre les mains? "Non", répond simplement Mme Bacon.

Il a été impossible d'obtenir des explications techniques à l'OLF, son président Claude Aubin faisant savoir qu'il était en réunion. A 16h tout le personnel autorisé à parler à la presse avait quiité les bureaux.



Colombaioni

Page 20

Télévision



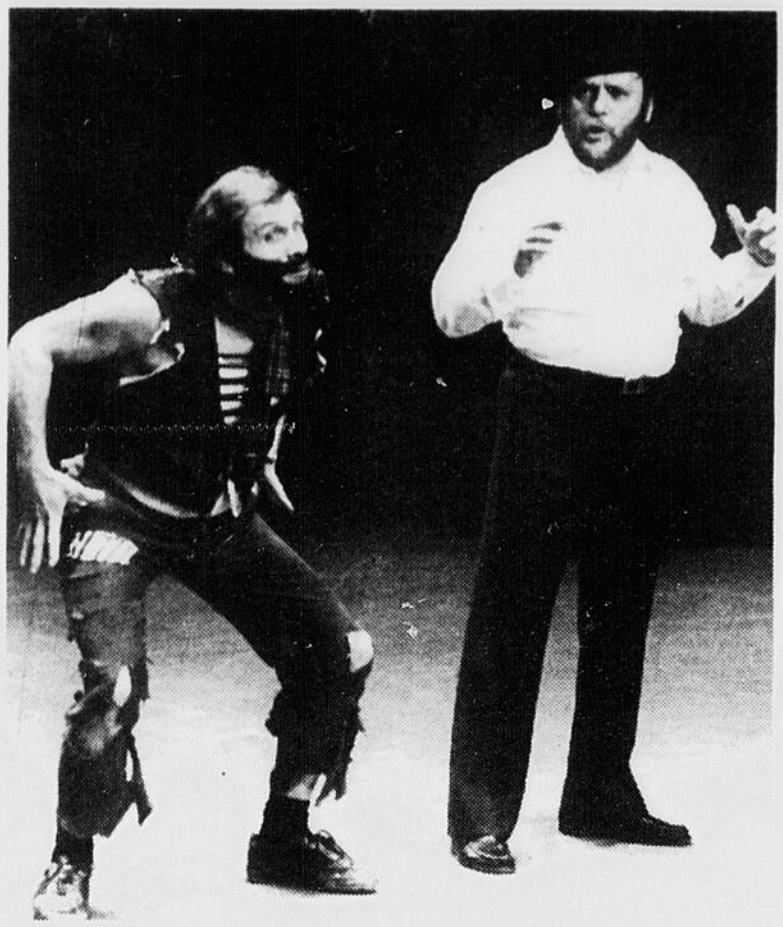
Le cinquantenaire de Radio-Canada

Page 25



La société de Métis

Page 22



CARLO — Quoi de plus simple que de jouer le rôle d'un truand dans un bon wertern-spaguetti et, ce, sans fusil, ni pantalon en peau de vache. Il suffit de faire comme Carlo Colombaioni qui en a vu bien d'autre. (Photo Réal Tremblay)

Spectacle des Colombaioni

Deux p'tits bonheurs à ramener chez-soi



Lise Lacasse

CHICOUTIMI (LL) — On a souvent peine à imaginer un clown sans travestissement, tant cela fait partie de ce type particulier de comédie. Pourtant, ce sont deux clowns prêt à se montrer comme ils sont, soit des monsieurs-tout-le-monde, qui ont fait leur apparition sur la scène de l'Auditorium Dufour, mardi soir dernier. Ceux-ci dénommés les Colombaioni, du nom de leur famille commune puisqu'ils sont beaux-frères, on les appelle aussi les «clowns de Fellini» en rapport avec les rôles qu'ils ont joués dans deux des films du grand cinéaste, «La strada» et «Les clowns».

En fait, les Colombaioni ne refusent pas les accessoires, les costumes et les maquillages. Ceux qu'ils utilisent, pourtant, constituent l'essentiel, comme lorsque les enfant s'amusent à faire «comme si» avec les moyens du bord. On pourrait ainsi croire qu'ils ont improvisé leurs accessoires à partir de ce qu'ils ont trouvés dans les arrière-scènes, tels de vieilles perruques, des balais pour un cheval et un scèpre, une vieille passoire de spaguetti pour une couronne de roi, des morceaux de tissus effilochés pour des capes, et de vieux chapeaux servant à toutes les sauces.

Pour le reste, ils n'ont pas besoin de se déguiser pour se mettre dans la peau de tel ou tel personnage qu'ils inventent ou qu'ils empruntent au grand répertoire des classiques. Ils leur suffit d'en prendre l'attitude à l'aide de mimiques et de gestes significatifs pour nous faire croire en leur transformation.

Cet art du geste qu'il possède à la perfection, leur vient d'ailleurs de leurs parents, eux-même gens de cirque. Ces deux compère, Carlo Colombaioni et Alberto Vitalli, sont nés et ont grandi dans un cirque, ce qui fait qu'ils connaissent par coeur tous les principes de la commedia dell'arte vieille de 400 ans.

Aussi, tout en perpétuant ce style théâtral typiquement italien où seul le scénario est réglé, laissant le champ libre à l'improvisation, les Colombaioni réussissent à intégrer dans leur jeu des éléments du théâtre moderne et contemporain. Ainsi, leur gags demeurent classiques et somme toute traditionnels, tels les claques, le coup du chapeau qui se sauvent, les acrobaties typique des clowns. Pourtant, ils savent y apporter une touche actuelle pour recommencer à faire rire le public sur ces farces vieilles comme le monde.

Il faut dire qu'avec le talent qu'ils ont, ils n'ont aucune difficulté à aller chercher le coeur du public. Ils possèdent däilleurs le charme, l'innocence et la générosité commune aux enfants et aux clowns qui cherchent à les divertir. Alors, pour un instant, on se retrouve plongé dans le monde de notre petite enfance ou ce qu'il en reste.

A cet effet, on sent une progression très marquée dans leur spectacle, passant du sketches de cirque traditionnel à des comédies burlesque à la Charlot, jusqu'à l'absurdité rappelant «En attendant Godot» de Samuel Becket. On sent alors une progression tout aussi marquée sur le plan émotionnel, celle-ci nous conduisant jusqu'à l'angoisse existentielle la plus pure. Ainsi,dans le dernier sketche, les deux comédiens nous subjuguent par leur expression de surprise horrifiée qui ne les quitte pas un instant durant tout le temps que dure ce jeu.

Enfin, lorsqu'on regarde évoluer les Colombaioni, on ne peut s'empêcher de trouver qu'ils sont mignons et qu'on aimerait bien tout simplement les mettre dans nos poches pour les ramener chez soi, comme dans la chanson du p'tit bonheur de Félix Leclerc. Car c'est ce qui s'est passé sur la scène chicoutimienne le soir de leur spectacle, soit deux p'tits bonheurs qui ont pénétré nos coeurs, du genre de ceux qu'on oublie d'apprécier dans la vie de tous les jours.

Germain Gagnon, poète à plein temps

Rendre la poésie accessible

Par Lise Lacasse

CHICOUTIMI (LL) — Depuis maintenant cinq ans, le poète Germain Gagnon s'est «lancé dans le vide», comme il dit, laissant tout tomber pour se consacrer exclusivement à son nouveau métier, la poésie,. Celle-ci, grâce à son travail acharné et, sûrement en retour du grand amour qu'il lui porte, n'a cessé d'être généreuse envers lui, allant même jusqu'à lui permettre de vivre convenablement jusqu'à aujourd'hui.

En effet, Germain Gagnon, après son septième ouvrage complété — qui devrait d'ailleurs sortir en septembre prochain aux Editions Jean-Claude Larouche — a toujours réussi à épuiser chacune de ses éditions, soit près de 1 000 exemplaires par recueil, ce qui est très bon pour un poète québécois.

Qu'est-ce qui fait son succès? C'est d'abord sa volonté de maintenir sa poésie au niveau du peuple, afin que tous puissent la comprendre et profiter de ses messages d'amour et d'espoir

«Lors d'une rencontre de poètes à un salon du livre, un des participants au débat avait affirmé que la poésie était pour l'élite. Moi, je crois plutôt qu'il faut que la poésie soit accessible à tous et que tout écriture doit devenir universelle», d'affirmer avec certitude le poète, Germain Gagnon.

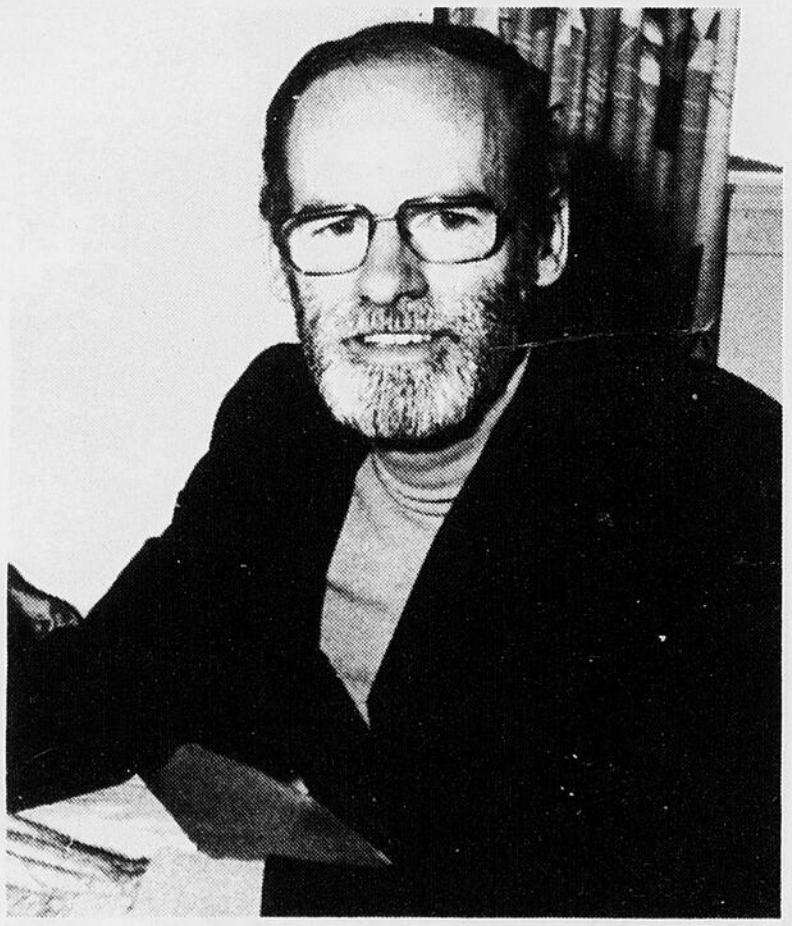
Agé maintenant de 52 ans, Germain Gagnon s'est tourné vers la poésie assez tardivement dans sa vie, soit au tournant de la quarantaine. Après avoir fait tous les métiers, de travailleur à l'usine Alcan jusqu'à infirmier et organisateur de compétitions sportives, il a soudainement constaté le vide de sa vie, allant même jusqu'à songer au suicide.

«A l'époque, je vivais selon les principes de ma génération, de l'ancienne génération, qui mettaient l'accent sur la culpabilité, la rationalité, l'obligation de produire et d'être efficace. J'étais alors timide, avec un profond complexe d'infériorité. J'ai alors eu la chance de faire une expérience spirituelle en 1973 à Québec. Et c'est surtout ma rencontre avec le prêtre Christian Beaulieu, encore plus que l'expérience spirituelle bien que cela ait joué également, qui m'a mis en contact avec ma voie, celle d'écrire», a-t-il soutenu.

C'est ainsi que, depuis 1977 alors qu'Alain Stanké acceptait d'éditer son premier recueil intitulé L'éclaircie, Germain Gagnon publia tous les deux ans un recueil de poésie, avec , en 1978, un recueil de nouvelles pour mieux se faire connaître.

Son dernier volume, Liberté d'être, a été publié en 1984 chez les éditions Jean-Claude Larouche et le prochain devrait sortir en 1987. «Ce recueil, dont je ne peux encore dévoilé le titre, sera dans la continuité du dernier, soit l'expression de mon quotidien et des expériences spirituelles que je vis. Celui-là a même été préfacé par Marc Girard, un professeur de théologie de l'Université du Québec à Chicoutimi», d'indiquer ce dernier, des plus heureux qu'une institution de cette importance s'intéresse à son oeuvre.

Avec 200 poèmes à son actif, Germain Gagnon réussit également à subvenir à ses besoins grâce aux conférences qu'ils donnent avec beaucoup d'enthousiasme, aux droits de reprographie dans les milieux scolaires et grâce à la solidarité de ses amis.



GERMAIN GAGNON est un poète qui ne chôme pas puisqu'il réussit à vivre de son art. Il s'astreint d'ailleurs à écrire quelques vers tous les jours afin de ne pas perdre la main.

Aussi, a-t-il joué tout l'été au «troubadour moderne» en enfourchant une moto et en parcourant les différents campings du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de la Malbaie pour se faire connaître et faire connaître sa poésie. Le rayonnement qu'il dégage savait attirer les gens autour de lui.

Enfin, Germain Gagnon n'est pas de ceux qui ont renouvelé la poésie mais plutôt de ceux qui transcende ce genre littéraire d'abord par ce qu'ils dégagent. On le sent épanoui et plein d'assurance en lui-même après les nombreuses épreuves qu'il a dû surmonter. Avec une telle sagesse, il n'en faut pas plus pour que ses paroles deviennent poésie.

Les Pretenders écrasés par la critique britannique

Du rock dans la lutte anti-crack

MONTREAL (PC) — Les critiques des hebdomadaires britanniques New Musical Express et Melody Maker ne peuvent plus sentir Chrissie Hynde et les Pretenders et n'y vont pas par quatre chemins pour descendre leur dernier disque, 'Get Close'.

Selon ces critiques, les nouveaux musiciens du groupe ne font que ressasser des trucs déjà faits par d'autres. Ils donnent cependant l'absolution au claviériste Bernie Worrell, un ancien des Funkadelics, qui réussit à mettre un peu de piquant dans une musique qui tombe, selon eux, toujours à plat.

Chrissie Hynde, toujours selon eux, utilise à gogo ses trémolos pour faire passer des textes qui n'ont rien de neuf à dire et qui sont résolument destinés à des amateurs âgés de 40 ans et plus.

Le problème flagrant de ces critiques, c'est qu'ils n'admettent pas qu'un groupe puisse passer l'épreuve du temps et qu'on puisse trouver de la joie à entendre à nouveau la voix incomparable de Chrissie Hynde.

A partir du moment où un groupe commence à pouvoir compter sur de nombreux partisans, il n'a plus rien à dire. Si un groupe ne prêche pas dans le désert ou à une petite poignée d'illuminés, il faut le mettre au ban, le descendre à tout prix. Telle est la philosophie des critiques britanniques.

Pauvres eux, ils passent ainsi à côté de bien belles choses. Parmi elles, il y a l'excellent 'Get Close' des Pretenders qu'il est très facile d'apprécier même si on a moins de 40 ans.

Il faudra patienter un peu plus longtemps que prévu avant de voir les Pretenders à Montréal. Leur spectacle, prévu pour le 20 novembre, a été reporté au 17 mars.



Run D.M.C.

Palmarès



Nuance.

PALMARES QUEBECOIS

Au Québec,le Guide Radio-Activité rapporte que les ventes du disque 'Vivre dans la nuit' de **Nuance,** le groupe qui s'est mérité le Félix de la révélation de l'année, semblent aller très bien. Le premier microsillon de Nuance occupe la cinquième position du palmarès des ventes à sa deuxième semaine sur le marché.(Entre parenthèses, les positions de la semaine dernière au palmarès des ventes des 45-tours)

1 (1) **Flagrant délit** Herbert Léonard Kébec-Disc
2 (2) **Vivre dans la nuit** Nuance Isba
3 (3) **Recherché** Jano Bergeron CBS
4 (4) **L'arbre et l'enfant** Alain Morisod et Sweet People Kosmos
5 (5) **Nuit magique** Catherine Lara Tréma
6 (6) **Impoésie** Marjo Kébec-Disc
7 (8) **T'amo e t'amero** Claude Barzotti Gamma
8 (7) **Arrête de boire** Rock et Belles Oreilles Audiogram
9 (10) **Une femme pour toute la vie** Frédéric François Tréma
10 (14) **Un souvenir heureux** Diane Dufresne Carrère

PALMARES AMERICAIN

Aux Etats-Unis, quand Stacey Q a vu sa chanson 'Two of hearts' monter dans le Top 10 du palmarès du magazine Billboard, elle est devenue la quatrième artiste à réussir cet exploit avec une chanson dont le titre est celui d'une carte à jouer. Avant elle, Juice Newton avait fait de même avec 'Queen of hearts', en 1981; O.V.Wright avec 'Ace of spades', en 1970; K.C. and the Sunshine Band, en 1976, avec 'Queen of clubs' et,en 1959, Ruth Brown avec 'Jack o'Diamonds'.

1 (4) **Amanda** Boston MCA
2 (3) **I didn't mean to turn you on** Robert Palmer Island
3 (1) **True Colors** Cyndi Lauper CBS
4 (5) **Human** The Human League AandM
5 (6) **True Blue** Madonna WEA
6 (9) **Take me home tonight** Eddie Money Columbia
7 (11)**You give love a bad name** Bon Jovi Polygram
8 (2) **Typical Male** Tina Turner Capitol
9 (12)**Word up** Cameo Polygram
10 (13)**The rain** Oran Juice Jones Columbia

WESTERN SPAGHETTI A LA SAUCE ROCK

Alex Cox, le réalisateur des films 'Repo Man' et 'Sid-'n'Nancy', a rencontré Joe Strummer, ex-Clash, au Festival de Cannes lorsque ce dernier est entré de force au party de promotion pour le film sur les amours suicidaires de Sid Vicious et Nancy Spungen.

Après plusieurs jours de libations généreuses, Cox et Strummer se sont mis en tête d'écrire un scénario de film western comme seul Sergio Leone a su en faire.

Il ne leur a fallu que trois jours pour écrire le script du film et trois semaines et demie pour tourner 'Straight to hell' dont la distribution comprend également les Pogues, Elvis Costello et Grace Jones.

C'est une parodie des classiques de Leone que Cox a tournée dans la Sierra Nevada, exactement au même endroit où le maître des western-spaghetti a tourné 'Pour une poignée de dollars' et les deux autres films faisant partie de cette trilogie.

ROCK FERROVIAIRE

Les trains semblent avoir eu une influence très forte sur Michael Stipe du groupe R.E.M.. On avait pu s'en rendre compte avec le vidéoclip de la chanson 'Driver 8' mais c'était encore plus évident, mercredi soir, à l'aréna Maurice-Richard où ils ont présenté un spectacle très intense.

Leur musique faisait souvent penser à une locomotive en marche et les images projetées sur un écran géant à l'arrière de la scène montraient constamment des essieux de locomotives, des trains ou des paysages filmés à bord d'un train.

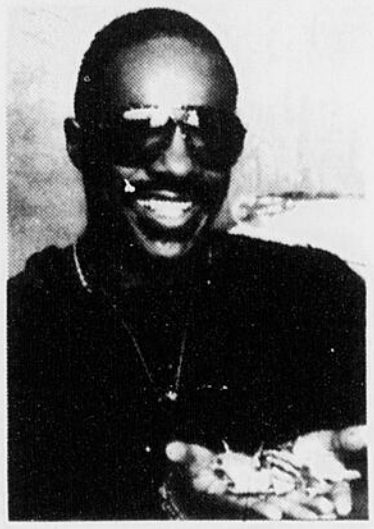
Les 3,000 fans du groupe ne semblent pas savoir que nous sommes en train de vivre une crise des chemins de fer. Ils ont demandé et obtenu trois rappels.

ROCK ET AMOUR

Au fil des ans, il y a eu bien des chansons qui ont monté au haut des palmarès en donnant une définition de ce qu'est l'amour.

En 1955, les Four Aces atteignaient la première position du palmarès du magazine Bilboard avec 'Love is a many splendored thing'. En 1968, Paul Mauriat triomphait avec 'Love is blue'.

Dix ans plus tard, Andy



Stevie Wonder.

Gibb donnait sa propre version de l'amour, avec son intelligence coutumière, en précisant que 'Love is thicker than water'. Il y a deux ans, Pat Benatar chantait 'love is a batlefield'. C'est maintenant au tour de Parachute Club d'enchaîner avec la chanson 'Love is Fire' qui apparaît sur leur dernier disque, 'Small Victories'.

ROCK'N'CRACK

L'an dernier, les musiciens rock ont chanté pour venir en aide à l'Ethiopie et pour condamner l'apartheid en Afrique du Sud.

Cette année, leurs efforts sont dirigés vers la lutte contre le crack.

La très grande majorité des victimes de cette épidémie sont des jeunes Noirs. Il n'est donc pas étonnant de constater que les premiers musiciens à embarquer dans la croisade anti-crack sont Isaac Hayes qui fait un retour avec 'Ike's Rap' et Doug E. Fresh avec 'Nuthin'. Pour leur part, **Stevie Wonder,** James Brown et **Run D.M.C.** ont fait de fréquentes apparitions à des démonstrations anti-crack.

Ces artistes sont certainement honnêtes dans leurs démarches mais il faut reconnaître que l'industrie du disque américaine subit une pression énorme des milieux gouvernementaux, spécialement lorsque le président des Etats-Unis évoque, comme il l'a fait à plusieurs reprises, les "liens évidents qui existent entre le rock et l'usage des drogues".

Le bulletin spécialisé Rock and Roll Confidential estime que cette campagne qui encourage les jeunes à dire "non", passe complètement à côté du problème. En effet, selon RRC, le gouvernement devrait faire porter ses efforts vers l'amélioration de l'éducation et des oppportunités d'emploi, ce qui permettrait aux jeunes d'avoir quelque chose à quoi dire "oui".

La Société des Métis

Les Têtes heureuses ont misé juste

CHICOUTIMI (LL) — Après Provincetown Playhouse, les productions Les Têtes heureuses seront encore tombées dans le mille avec cette autre pièce de Normand Chaurette, la Société de Métis.

C'était en effet la première de cette nouvelle production présentée à la Maison carrée



Lise Lacasse

de Chicoutimi hier, une première qu'on peut qualifier de réussite, tant du point de vue de la mise en scène que du jeu des comédiens, même si on pouvait sentir une certaine nervosité de la part de ces derniers.

La pièce nous situe dans les années 1950, à Métis-sur-Mer, petite localité de villégiature donnant sur le fleuve Saint-Laurent, village à partir duquel on pénètre dans la vie de quatre personnages, les plus variés les uns que les autres vivant pourtant ensemble par on ne sait quel concours de circonstances.

Mais avant de savoir tout cela, on a pris soin de nous présenter les personnages tous sur le même pied d'égalité, accrochés au mur du musée de Rimouski à l'intérieur de tableaux représentant leur portrait.

Cette situation a permis à l'auteur d'imaginer une scène plutôt cocasse faisant parler les personnages de tableaux de musée sur leur vie éternelle et les jalousies qu'ils entretiennent entre eux.

Ainsi, on apprend peu à peu qui sont ces quatres personnalités immortalisées sur la toile.

Il y a d'abord la dame d'un genre plutôt précieux du nom de Zoé Pé, la jeune femme à la coupe de champagne qui ne quitte jamais son air cynique, Paméla Dicksen, et deux hommes, Octave Gredind, aveugle de naissance et Casimir Flore, directeur de pompier qui tient tellement à bien parler qu'il met des liaisons partout, même les plus erronées.

Leur conversation de musée nous ramène ensuite au moment où ces tableaux ont été peint. C'est alors que rentre en ligne de compte le personnage le plus important de la pièce mais qu'on ne verra jamais, le peintre «sauvage» Hector Joyeux. Ce dernier est en effet l'élément déclencheur de l'intrigue puisque, par son refus de vendre les portraits à Madame Pé, riche héritière de Métis-sur-mer et hôte des trois autres protagonnistes, il lui donnera une raison de vivre et de se battre, elle a qui on a jamais rien refusé. Les trois autres personnages gravitant autour d'elle se verront aussitôt entraîné dans cette aventure pour le moins superficielle, en raison de leur dépendance financière.

Les quatre personnages, plus colorés les uns que les autres sont bien campés par les comédiens, à ce point qu'on pourrait croire qu'ils ont été créé pour eux. On retrouve donc Lucette Papillon dans le rôle de Zoé Pé, Marie-France Goulet dans celui de Paméla Dicksen. Quant aux personnages masculins, Patrice Tremblay joue le rôle de l'aveugle Octave Gredind et Yvan Giguère, celui du pompier au défaut de langage, Casimir Flore.

Le rôle le plus difficile et, d'ailleurs le moins sympathique, est sans aucun doute celui de Paméla, la jeune névrosé aux préoccupations existentielles, qu'a tout de même bien su rendre Marie-France Goulet. Le rôle lui allait à merveille, bien que qu'elle ait accusé quelques difficultés au moment des scènes d'intense émotivité où les sentiments passaient un peu moins bien.

Aussi, le défaut de langage de Casimir Flore, bien que très bien interprété par Yvan Giguère, aurait pu être exploité davantage, à mon avis, puisqu'il mettait du piquant dans la conversation.

Par ailleurs, la mise en scène, bien que sobre, était précise tout en laissant beaucoup de place au jeu des acteurs. On se sent parfois loin de l'action des comédiens, cependant, comme, par exemple, lorsque les quatres compères sont autour de la table — moment délicieux de la pièce — pour former la Société de Métis.

La musique dont le but est de créer un certain suspens cause également cet impression d'éloignement puisqu'elle enterre parfois les conversations. Aussi, je crois qu'elle aurait avantage à se faire plus discrète.

Quoi qu'il en soit, l'auteure de la mise en scène, Isabelle Villeneuve a, en général, bien réussi à mettre en évidence le texte des plus savoureux de Normand Chaurette.

La société de Métis, d'ailleurs dédicacée au metteur en scène de Provincetown maintenant décédé Pierre Fortin, sera présentée à la Maison carrée tous les jeudis, vendredis et samedis jusqu'au 29 novembre. Une belle soirée en perspective pour réchauffer notre automne.



PORTRAIT — C'est sur la véranda que le peintre «sauvage» a réalisé le portrait de chacun des personnages de la pièce.
(Photo Réal Tremblay)

Pour la distribuer au service de base

Radio-Mutuel veut acquérir une part de la chaîne MusiquePlus

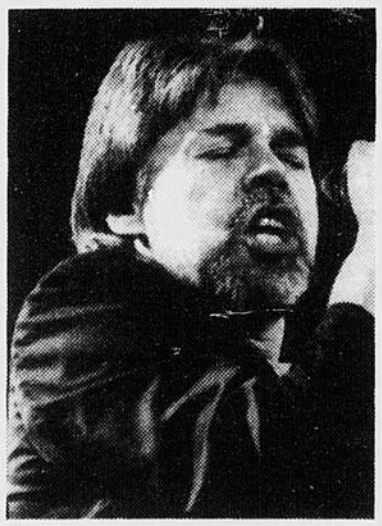
MONTREAL (PC) — Radio-Mutuel Inc. compte acquérir 50 pour cent de la chaîne de vidéo-clip MusiquePlus, et la faire distribuer au service de base des compagnies de câble du Québec à l'automne de 1987.

Un responsable de Radio-Mutuel, Paul-Emile Beaulne, a précisé lundi que la future MusiquePlus tournerait 24 heures en français. Entière propriété de CHUM Ltd., de Toronto, la chaîne n'est pour le moment en service qu'entre 20 h et 4 h du matin, laissant le reste de la journée à MuchMusic.

Distribuée au service de base, MusiquePlus deviendrait accessible à quelque 1.2 million de foyers au Québec, ce qui décuplerait son marché. Elle est encore une chaîne payante, vendue en sus de l'abonnement mensuel.

"L'arrivée au service de base représente un grand potentiel, autant pour l'aide à la création musicale d'ici qu'en termes de revenus publicitaires", a souligné M. Beaulne.

RadioMutuel prévoit vendre huit minutes de réclame l'heure, gardant la norme actuelle de la chaîne dont CHUM Ltd. garderait les autres 50 pour cent.



Bob Seger

Suivant la transaction projetée (environ $1 million), RadioMutuel acquerra les installations de MusiquePlus à Montréal, soit essentiellement des studios et leur régie, boulevard Saint-Laurent.

De plus, souligne M. Beaulne, RadioMutuel investirait $725,000 durant les cinq prochaines années pour "stimuler la production de vidéos au Québec".

La compagnie exploitant un réseau radio au Québec et CHUM Ltd. ont déposé vendredi auprès du CRTC le dossier relatif à la transaction; l'organisme fédéral tiendrait des audiences publiques vers le mois de février.

S'appuyant entre autres sur ses stations de radio de Hull et Québec, signale M. Beaulne, l'éventuel partenaire dans MusiquePlus pourrait rechercher les talents en régions et y prendre des images: "Nous aurions en plus une unité mobile... C'est un excellent projet."

Barre à 60

Cet été, le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes invitait les chaînes payantes intéressées à préparer leur entrée au service de base, avec pour condition un contenu francophone à 60 pour cent.

"Nous allons l'atteindre graduellement", a signalé M. Beaulne à propos de cet objectif. Au cours des premiers 12 mois de MusiquePlus nouveau format, il y aurait de 20 à 25 pour cent de vidéos de chansons en français.

En vue d'une plus grande disponibilité de tels vidéos, la chaîne compte beaucoup sur un accord d'échange avec sa consoeur TV-6, de France, précise Pierre Parent, directeur de la promotion à MusiquePlus.

D'ici quelques semaines, MusiquePlus diffusera une heure par semaine de vidéoclips français; inversement TV-6 (captée par antenne dans 21 millions de foyers français) diffusera 60 minutes de vidéos canadiens en français.

Par ailleurs si le CRTC refuse l'entrée au service de base, RadioMutuel n'investira pas dans MusiquePlus, explique M. Parent, mais alors le propriétaire actuel en ferait quand même un service 24 heures (commentaires en français et interviews sous-titrées).

Le samedi 10 janvier, MusiquePlus aura une émission de trois heures diffusée sur les cinq continents. Les World Music Video Awards (Wammies) débuteront à Londres, iront ailleurs en Europe puis les quelque 40 dernières minutes proviendront des studios de MuchMusic à Toronto.

Vendredi marquait la limite pour faire connaître au CRTC les projets de services spécialisés au service de base; parmi les chaînes musicales en français, il y a le projet MTVQ du promoteur Gilles Chartrand, depuis longtemps un adversaire de MuchMusic.

On note aussi trois projets en sports, dont un service français pour The Sports Network (TSN), et quatre dans le secteur famille et jeunesse, dont celui d'Yvon Deschamps et Francis Fox.

En vrac

Les folles alliées

Les Folles alliées reviennent bientôt dans la région pour la présentation de **Mademoiselle Autobody**. La pièce sera présentée les jeudi et vendredi, 13 et 14 novembre à 21h au Centre culturel de Jonquière.

Sylvie Lepage au CNE

Du 1er au 7 novembre se tiendra à la pretite galerie du Centre national d'exposition à Jonquière, l'exposition des oeuvres récentes de Sylvie Lepage. **Nature structure** est constituée d'un ensemble de dessins, sculptures, peintures et cahiers d'artiste. Le vernissage aura lieu le mercredi 1er novembre à 20h et c'est ouvert à tous. Pour obtenir d'autres informations, composez le 542-4516.

Sur commande

L'exposition **Sur commande**, présentée par le Centre national d'exposition à Jonquière, en collaboration avec la Galerie Séquence et le Musée canadien de la photographie contemporaine, se poursuit jusqu'au 7 novembre. Cette exposition illustre, par le biais de planches contact, d'articles de magazine et de photographies, le processus mis en branle par la commande d'un reportage photographique.

Jeanne De Launière Blackburn

La Caisse populaire de Kénogami présente, depuis le 27 octobre et ce jusqu'au 28 novembre, les oeuvres de Jeanne De Launière Blackburn. Originaire de Chambord au Lac-Saint-Jean, l'artiste pratique la peinture depuis près d'une vingtaine d'années. Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec Mme Blackburn au numéro 542-5700.

Exposition à Saint-Félicien

L'exposition des peintures de M. Jean-Claude Simard aura lieu du 18 au 23 novembre, à l'Hôtel-de-ville de Saint-Félicien, de 9h à 16h et de 19h à 21h. Jean-Claude Simard, un autodidacte, peint surtout des paysages de la région.

Le Choeur du Saguenay

Le Choeur du Saguenay célèbrera ses 25 ans en chansons à la Salle François-Brassard de Jonquière le dimanche 16 novembre prochain, à compter de 20h30.

L'admission est au coût de $10. Pour informations, communiquez avec mesdames Monique Jean (547-8036) ou Monique Tremblay (543-5251).

Balade du dimanche

Par le biais d'une **Balade du dimanche**, le regroupement etchnoculturel vous fera découvrir les us et coutumes de différentes ethnies établies dans la région.

Cette balade sera présentée exceptionnellement de 10h à 16h. Le coût d'entrée est de $2.

Collection Lavalin

Le Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean présente, dans le cadre de sa campagne de financement 86-87, l'exposition **Quarante oeuvres maîtresses de la collection Lavalin** dont l'inauguration aura lieu le samedi 22 novembre à 19h30, sous la présidence d'honneur de M. Bernard Lamarre, p.d.g. de la compagnie Lavalin. Le prix du billet, pour deux personnes, est fixé à $100.

Caravane

L'Entraide universitaire mondiale du Canada présente, du 3 au 7 novembre prochain, une exposition et une vente d'artisanat international. Le tout se déroulera à la Tisanière du Cégep d'Alma de 10h à 16h et de 19h à 21h, à l'exception du vendredi soir. Entraide universitaire mondiale du Canada est un organisme à but non-lucratif composé de professeurs, d'étudiants, d'administrateurs et d'anciens étudiants intéressés aux problèmes de développement international.

Le party continue

Edith Butler présentera son spectacle **Le party continue** le 1er novembre à 20h30 à la salle François-Brassard de Jonquière. Pour informations, communiquez avec Mme Annie Bergeron aux numéros 547-2687 ou 2688.

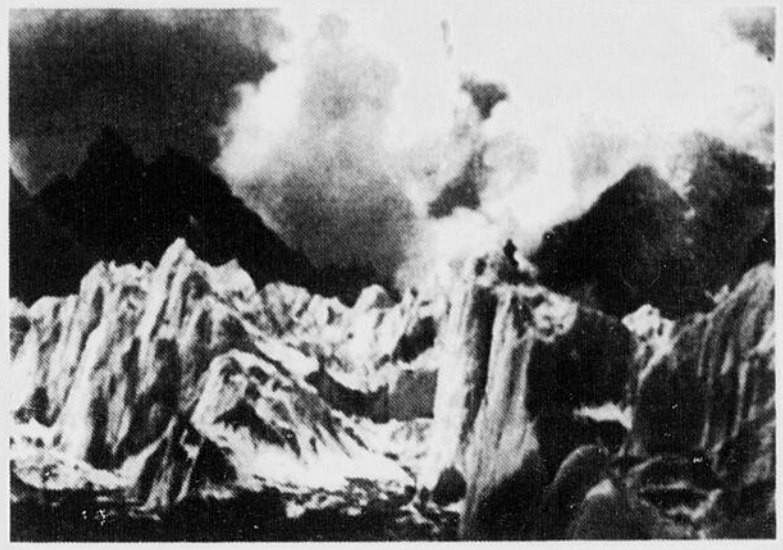
Le Théâtre Parminou

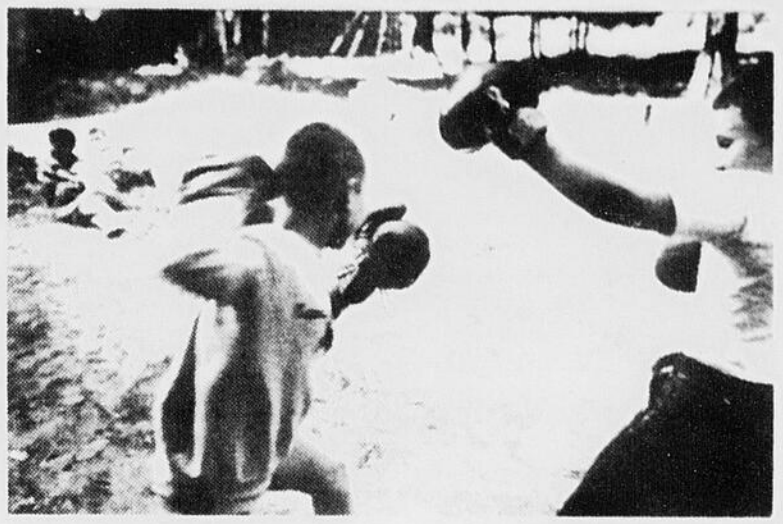
Le Théâtre Parminou présentera **L'or rose**, au cégep d'Alma le 19 novembre, à 21h, et à la polyvalente Jean Dolbeau de Dolbeau, le 20 novembre à 20h. La pièce a pour thème le travail non reconnu des femmes.

Orchestre symphonique

L'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean présentera son prochain spectacle les 29 et 30 novembre.

Sous la direction de Jacques Clément, la soliste Claire Ouellet se produira à la salle François-Brassard le 29 novembre, à compter de 20h, et à la Polyvalente de La Baie, le 30 novembre à 20h. Le coût d'entrée est de $10 et des tarifs spéciaux sont consentis aux étudiants, aux enfants de même qu'aux gens de l'âge d'or.







QUELQUES CLICHES présentement en montre au Centre national d'exposition de Jonquière, dans le cadre de l'exposition «Sur commande».

(Photos Steeve Tremblay)



RUINES ET DESOLATION — Une scène du film «Retour à Dresden».

Bain public

Le théâtre **Petit à petit** présentera la pièce **Bain public** à la salle François-Brassard, le 15 novembre à 20h30. Pour informations, communiquez avec Annie Bergeron au 547-2687 ou 2688.

Création de textes

Le Module des lettres de l'UQAC présente encore cette année ses concours de production de textes: le concours du **Meilleur texte de quatre lignes** et celui du **Meilleur texte de trois pages**. Les textes doivent être écrits en français et parvenir à l'adresse suivante avant le lundi 15 février: Module des lettres, Coucours de création de textes, Université du Québec à Chicoutimi, 555, boul. de l'Université, Chicoutimi, QC, G7H 2B1. Pour des renseignements supplémentaires, appelez au numéro 545-5859.

Lili Maxime à CBJ

Le dimanche 9 novembre, à compter de 15h, au réseau français de Radio-Canada, l'émission **Voix et rythmes** présentera l'auteure-interprète Lili Maxime. Originaire d'Alma, Lili Maxime est dans le métier depuis 5 ans et possède deux 45 tours à son actif.

Fortin-Racine en concert

Les Jeunesses musicales du Canada présenteront leur premier concert ce soir à 20h30 au Musée du Saguenay. Il s'agit du concert de Lyne Fortin, soprano, et Sonia Racine, mezzo-soprano. Elles se produiront à nouveau le 2 novembre à 11h au Centre socioculturel de Jonquière.

Les plus vieilles cultures du monde

Une conférence intitulée **Les plus vieilles cultures du monde** se tiendra au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean le mercredi 5 novembre, à compter de 19h30. Le conférencier, M. Pierre-Jacques Texier, archéologue du Centre national de la recherche scientifique, traitera des cultures en pierre taillée de l'Afrique de l'Est. L'entrée est gratuite.

Centre socio-culturel

Encore cette semaine, le Centre socio-culturel de Chicoutimi offre plusieurs activités. Mardi à 20h, **À tout propos présente «Retour à Dresden» et «La bombe en bonus». Mercredi, à 19h30, Animation photographique** offre une conférence sur la photo de voyage. Jeudi, à compter de 19h, **Rendez-vous musical** présente de jeunes talents avec l'Ecole de musique et solfège de Chicoutimi. Enfin, **Improvisoir** offre vendredi, à 19h30, un spectacle d'improvisation en compagnie d'équipes de la région.

Assemblages de papier

Espace virtuel présente, du 6 au 30 novembre, les assemblages de papier de Diane Landry. Le vernissage aura lieu le jeudi 6 novembre à 17h, à la salle Parlo-art d'Espace virtuel au Centre socio-culturel de Chicoutimi.

Assemblée de Frou-Frou

L'assemblée générale annuelle de l'Atelier de théâtre Frou-Frou aura lieu mercredi, le 5 novembre à compter de 20h, à la salle Richelieu de l'Hôtel Chicoutimi. Un verre de l'amitié sera servi. Vous pouvez communiquer avec France Tremblay au numéro 545-5545.

Loisirs Saint-Luc

Le Comité des loisirs Saint-Luc avise la population que le Pavillon Bon air sera ouverts les lundis et mercredis de 13h à 16h, ainsi que le dimanche de 19h à 22h. Tennis sur table et jeux de société seront disponibles dans ces locaux nouvellement aménagés. Pour informations, appelez au numéro 549-3658.

Exposition de livres

La Bibliothèque municipale de Chicoutimi présentera, du 3 au 14 novembre, une exposition de livres sur les sports d'hiver. Le 13 novembre se tiendra un atelier de M. Richard Thériault sur le ski. Une autre exposition de livres aura lieu du 17 au 28 novembre sur le thème des sciences. Le mardi 18 novembre et jeudi 20 novembre, M. Guy Barrette animera un atelier sur l'aéromodelisme. Bienvenue à tous.

Anne Trister

Le ciné-club présentera la production **Anne Trister**, de Léa Pool, lundi le 3 novembre à 20h, à l'Auditorium Dufour.

Le 10 novembre, le film en vedette sera **L'effrontée**, de Claude Miller.

L'auto-médication

Le service de santé de l'UQAC offrira une conférence de Mme Suzanne Gilbert, pharmacienne, sur le thème **Afin de développer un esprit critique face aux médicaments versus l'auto-médication**. La rencontre se déroulera mardi le 4 novembre à 12h30 au local 0-701 de l'UQAC.

Musique classique

Pascale Imbeau, basson, Yvonnick Tremblay, trombone et Julie Beaulieu, chant et quintette à vent, se produiront à la Salle de concert du Conservatoire le jeudi 6 novembre à 20h30. Pour informations, contactez Ruth Menier au numéro 549-9560.

Concert au Cégep d'Alma

Le département de musique du Cégep d'Alma présente, le mercredi 5 novembre à 20h, à la salle La Tourelle, un concert de classe clarinette. Ce concert a pour but de présenter au public toutes les facettes de cet instrument. Le prix d'entrée est de $3. Contactez Réal Simard au numéro 668-2383 (262) pour plus d'informations.

De la terre au ciel

Langage Plus présentera **De la terre au ciel** ou «Les traces de la danse», à la salle Tremblé du Cégep d'Alma, à compter du vendredi 7 novembre, à 20h30. L'installation sera visible du 7 au 13 novembre, du lundi au jeudi, de 9h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Ligue scolaire d'impro Yoplait

La Fédération des ligues d'improvisation du Québec est à mettre sur pied une **Ligue scolaire d'impro Yoplait**. Plus de 700 écoles de niveau secondaire tentent déjà de former leurs équipes en vue du 4e Championnat junior d'improvisation Yoplait qui se tiendra dans le cadre du Salon international de la jeunesse, du 8 lau 12 avril 1987 au vélodrome de Montréal. Pour informations, communiquez avec Mme Linda Bouchard, relationniste, au numéro (514) 383-6124.

De son vivant ses œuvres majeures appartenaient aux plus prestigieux musées nord-américains

Horatio Walker

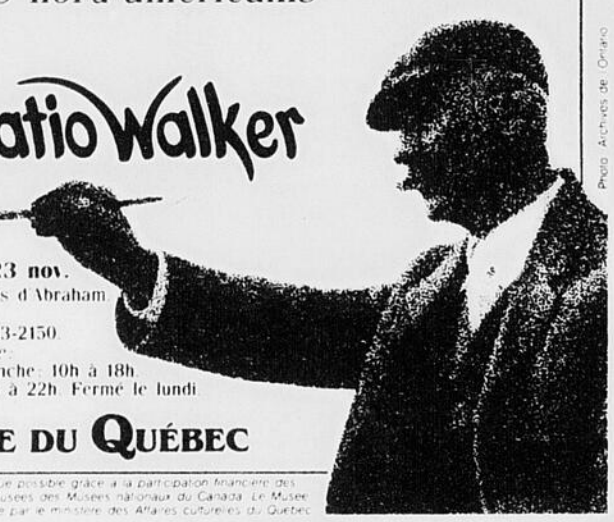


Photo: Archives de l'Ontario

25 sept.–23 nov.
Sur les plaines d'Abraham.
Entrée libre.
Tél.: (418) 643-2150.
Nouvel horaire:
Mardi à dimanche: 10h à 18h.
Mercredi: 10h à 22h. Fermé le lundi.

MUSÉE DU QUÉBEC

Cette exposition a été rendue possible grâce à la participation financière des Programmes d'appui aux musées des Musées nationaux du Canada. Le Musée du Québec est subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

Concerts Coors Présentent:

METALLICA



Reporté au 4 décembre '86

AVEC

Metal Church & SWORD

SAMEDI 1er NOVEMBRE - 20h00
CENTRE GEORGES VEZINA, CHICOUTIMI

Billets $15.50 en vente chez tous les Provisoir du Saguenay, chez Polyson Boite à Musique et chez Polyson aux Galeries Jonquière (+ frais de service)

CJPM TV

CONCERTS Coors CONCERTS

Venez vivre la musique

DONALD K. DONALD

NOUVEAU SPECTACLE

YVES DUTEIL



«La langue de chez-nous»

Auditorium Dufour

Mercredi 12 novembre à 20h30

ANGELE DUBEAU, violoniste



EN RÉCITAL
pianiste: Andrew Tunis

Programme:
Leclair, Franck
Debussy, Bartok,
Prokofiev
Wieniawski
Grand prix des Amériques
Soliste de l'année 87

«Elle est tout ce qu'une soliste de 1987 devrait être»
Toronto Star 1986

Production Specdici
avec l'assistance du ministère des affaires culturelles

Auditorium Dufour

549-3910

Samedi, 8 novembre, 20h30

Cinquantenaire de la société d'Etat

Un moment choisi pour Radio-Canada

Par Lise Lacasse

CHICOUTIMI (LL) — A l'occasion de leur cinquantième anniversaire, la Société Radio-Canada a préparé à l'intention des journalistes une pochette souvenir des plus volumineuses comprenant un document sur l'histoire, la programmation au cours des années, un mot de chacun des présidents de la société, un dossier sur les femmes qui y ont fait leur marque, un rapport financier, une bibliographie et plusieurs photos.

A l'heure des nombreuses coupures, le moment était bien choisi pour Radio-Canada de mettre en lumière le rôle important qu'ils ont joué dans l'unification du pays et dans la sauvegarde de l'identitié canadienne face à l'invasion de la culture américaine au pays.

Le rapport Caplan-Sauvageau a d'ailleurs été publié à temps pour les célébrations du cinquantenaire de la société, permettant ainsi à la société d'Etat d'avoir un argument de taille pour faire la promotion de Radio-Canada auprès du public canadien.

Tout de même, grâce à ce dossier complet, j'ai pu apprendre et me rappeler des moments importants qui ont marqués la société de Radio-Canada. Ainsi, si on vous demandait en quelle année la télévision a fait son apparition au Canada et en quelle année la télévision couleur a commencé, je suis sûre que plusieurs ne s'en souviendrait pas tant la télévision semble avoir toujours existé.

Eh bien, l'inauguration du service de télévision de Radio-Canada a eut lieu le 6 septembre 1952 à Montréal et le 8 à Toronto, et l'entrée en service de la télévision en couleurs, en 1966. Vous vous rappelez maintenant Moi et l'autre passé du noir et blanc à la couleur d'une semaine à l'autre ?

J'ai également appris que c'est en 1939 que l'indicatif de CBJ-radio a été entendu pour la première fois sur les ondes. Plusieurs comédiens et animateurs de la région y ont fait leurs premières armes, tels les Jacques Houde, Claude Quenneville, Jean Paré, Marie Tifo, Louise Latraverse et Ghislain Tremblay, pour ne nommer que ceux-ci. Il aura fallu attendre en 1971, cependant, pour que Radio-Canada y mette sur pied un service de nouvelles et d'affaires publiques couvrant toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Parmi les émissions qui ont marqué l'histoire de la télévision de Radio-Canada, notons la dramatique Rue Principale, qui a établit un record de longévité avec 22 ans d'antenne, la Famille Plouffe, le roman-fleuve qui a passé de la radio à la télévision en 1953 pour durer six ans, et Un homme et son péché de Claude-Henri Grignon en 1956 qui dura aussi plus de dix ans. Du côté des émissions jeunesse, c'est bien sûr Bobino avec Guy Sanche qui a remporté le record de longévité avec 28 ans d'antenne.

Suggestions de la semaine

Dimanche, 19 h 30 à Radio-Canada: A l'occasion du cinquantenaire de Radio-Canada, les Beaux Dimanche seront consacrés cette semaine à deux émissions spéciales. D'abord vous pourrez voir une rétrospective des meilleurs sketches de Bye Bye, l'émission la plus écoutée de l'année. L'émission sera divisée en blocs selon les sujets traités, soit la politique, les sports, les commerciaux et les variétés. Le sketche le plus célèbre de tous, celui de 1970 où Oivier Guimond jouant les policiers à Westmount, en pleine crise d'octobre sera bien sûr présenté.

A 21 h, les Beaux Dimanche poursuivront avec un hommage à Jean Desprez, l'animatrice la plus productive et la plus controversé des débuts de Radio-Canada, décédée depuis 1965. En effet, avec 30 000 textes radiophoniques, Jean Desprez fut une avant-gardiste oubliée par la petite histoire du féminisme et des médias. Les intermèdes dramatiques seront joué par sa propre fille Jacqueline Auger-Laurent. Le concert de la radiophonie avec Charles Dutoit complètera le programme.

Par ailleurs, pour continuer sur le thème des 50 ans de Radio-Canada, la série «Ici Radio-Canada» présentera jeudi soir à 21h30 une rétrospective du monde de l'information, de 1970 à nos jours.

A noter qu'une nouvelle émission d'information sur les régions vient de débuter les samedis à 19 h, également sur les ondes de Radio-Canada. Cette semaine sera d'ailleurs consacrée à une équipe de reporters de la région, soit Nicole Lapointe et Robert Morency, qui ont réalisé un reportage sur la sécurité routière au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il semble que notre région veuille se prendre en main à ce niveau et c'est ce qu'ils essairont de nous prouver lors de ce reportage.



CKRS RADIO 59 PROPULSON

(DU 1er NOVEMBRE AU 7 NOVEMBRE 1986)

(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	1	STUCK WITH YOU	HUEY LEWIS AND THE NEWS	12
2	6	I AM BY YOUR SIDE	COREY HART	9
3	9	SWEET LOVE	ANITA BAKER	11
4	4	DANCING ONT THE CEILING	LIONEL RICHIE	14
5	2	VENUS	BANANARAMA	16
6	3	TAKE MY BREATH AWAY	BERLIN	16
7	5	HEAVEN IN YOUR EYES	LOVERBOY	13
8	11	WHEN I THINK OF YOU	JANET JACKSON	9
9	13	TRUE BLUE	MADONNA	5
10	10	TRUE COLORS	CYNDI LAUPER	9
11	12	SOMEDAY	GLASS TIGER	8
12	7	GLORY OF LOVE	PETER CETERA	17
13	8	BABY LOVE	REGINA	15
14	14	ONE STEP CLOSER TO YOU	GAVIN CHRISTOPHER	19
15	15	MONEY'$ TO TIGHT	SIMPLY RED	16
16	18	THROWING IT ALL AWAY	GENESIS	11
17	20	TWO OF HEARTS	STACEY Q.	6
18	22	HUMAN	HUMAN LEAGUE	5
19	23	LOVE WILL CONQUER ALL	LIONEL RICHIE	5
20	17	PAPA DON'T PREACH	MADONNA	19
21	16	A DIFFERENT CORNER	GEORGE MICHAEL	22
22	19	THE EDGE OF HEAVEN	WHAM	20
23	24	THE NEST TIME	PETER CETERA / AMY GRANT	5
24	32	AMANDA	BOSTON	4
25	33	WHERE DID YOUR HEART GO	WHAM	4
26	21	THE OTHER SIDE OF LIFE	THE MOODY BLUES	11
27	25	YOU SHOULD BE MINE	JEFFREY OSBORNE	20
28	26	WORDS GET IN THE WAY	MIAMAI SOUND MACHINE	16
29	27	TAKEN IN	MIKE AND THE MECHANICS	15
30	28	LOVE ZONE	BILLY OCEAN	13
31	29	SWEET FREEDOM	MICHAEL MC DONALD	17
32	30	INNOCENT	LUBA	13
33	31	DIGGING YOUR SCENE	THE BLOW MONKEYS	22
34		EMOTION IN MOTION	RIC OCASEK	5
35		FREEDOM OVERSPILL	STEVE WINWOOD	3
36		PARANOIMIA	THE ART OF NOISE	3
37		MORE THAN PHYSICAL	BANANARAMA	2
38		CAN'T WAIT ANOTHER MINUTE	FIVE STAR	2
39	34	SO FAR SO GOOD	SHEENA EASTON	13
40	35	RUMORS	SOCIAL CLUB	7

Françoise Boivin
Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	3	RECHERCHE	JANO BERGERON	12
2	2	IMPOESIE	MARJO	10
3	4	UN SOUVENIR HEUREUX	DIANE DUFRESNE	8
4	5	DIS-MOI DE REVENIR	MARTINE ST-CLAIR	9
5	6	J'ARRIVE PAS, J'ARRIVE	DIANE TELL	8
6	1	AMOUREUX FOUS	HERBERT LEONARD	9
7	14	ET J'AI LE MAL DE TOI	A. MORISOD/S. PEOPLE	6
8	7	SAUVER L'AMOUR	DANIEL BALAVOINE	15
9	8	QU'EST-CE QUI T'AS PRIS	JEAN-LUC LAHAYE	15
10	13	COEUR A TOUT	MARIE-CLAIRE SEGUIN	6
11	16	PAPOUSHKA	BELGAZOU	7
12	9	MACUMBA	JEAN-PIERRE MADER	11
13	10	T'AMO & T'AMERO	CLAUDE BARZOTTI	12
14		OU ES-TU JULIAN	PIERRE RAPSAT	6
15		LIBRE	NUANCE	2
16		MA FILLE	GINETTE RENO	2
17		C'EST UN MUR	MICHEL RIVARD	3
18		L'HIVER, L'ETE	JEAN LAPOINTE	3
19		LES BRUNES COMPTENT PAS	LIO	2
20		SI TU DOIS T'EN ALLER	CATHERINE KARNAS	3

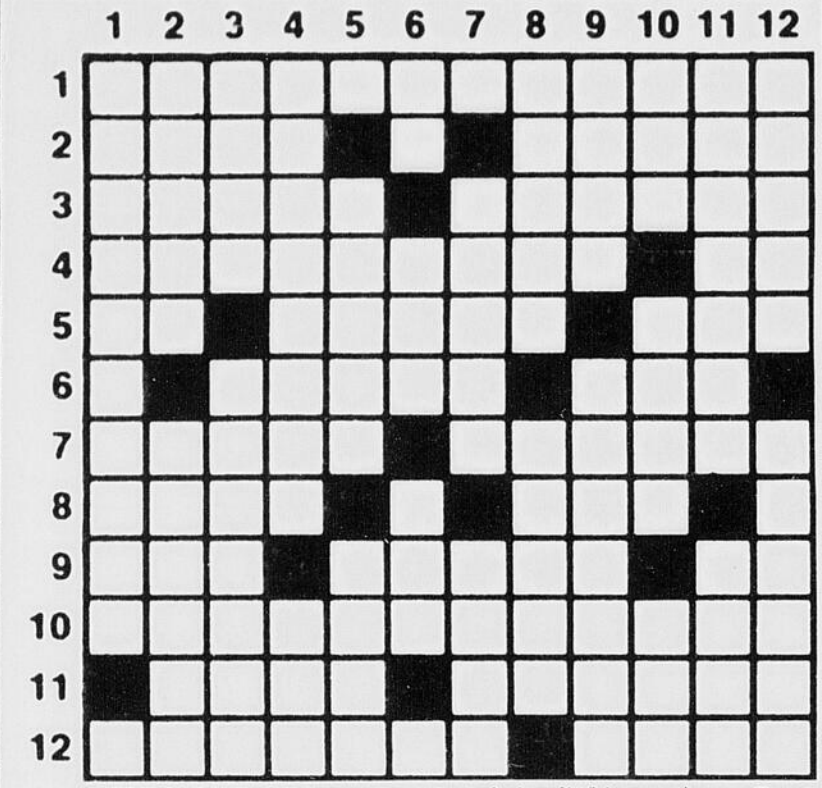
Françoise Boivin
Discothécaire

EN COLLABORATION AVEC LE QUOTIDIEN

Détente

Mots croisés

NO E-237



HORIZONTALEMENT

1—Manière de numéroter.
2—Fl. côtier, né en France. — Tranche de poisson.
3—Ruée vers les places. — Poisson à dos bleu-vert.
4—Assemblage de lattes en treillis. — Article contracté.
5—Interj. — Faite depuis peu. — V. de Yougoslavie.
6—Canal qui amène l'eau de mer dans les marais. — Boisson fermentée.
7—Règles graduées. — Débit le plus faible d'un cours d'eau.
8—Monnaie, richesse. — Comm. de Belgique.
9—Masse de pierre très dure. — Calcaire d'origine marine. — Mesure itinéraire chinoise.
10—Ouvertes à demi.
11—Poème d'Hésiode. — Dame toulousaine du XIVe siècle.
12—Fais l'essai de. — Ch.-l. de c. de l'Orne.

VERTICALEMENT

1—Durée de vingt-quatre heures.
2—Amoindrisseent. — Images saintes.
3—Supérieure d'un couvent. — Lances, profères.
4—Brisés de fatigue. — Roue à gorge.
5—Palmier d'Afrique noire. — Enveloppe en forme de bonnet rembourré.
6—Lac des Pyrénées. — Parcourue des yeux. — Serré.
7—Petit port à l'abri. — Conseil, exhortation.
8—Première partie d'un pas de deux. — Taches sur la cornée.
9—Défectuosité physique. — Additionneras d'alcool des vins.
10—Colère. — Contestas. — Assassine.
11—Comm. du Nord. — Ch.-l. de c. du Cher.
12—Titre du souverain d'Éthiopie. — Mises en circulation.

SOLUTION DU PROBLÈME E-236

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	C	H	I	N	O	C	O	Q	U	E	S
2	C	O	U	L	E	U	R	■	U	R	N	E
3	L	U	E	■	V	E	I	N	E	S	■	N
4	A	R	■	P	E	S	T	E	■	I	S	E
5	I	S	S	U	■	T	E	N	A	N	T	■
6	R	E	I	N	E	■	R	I	T	S	O	S
7	A	■	S	I	T	U	E	E	S	■	R	A
8	G	E	■	T	A	S	■	S	U	R	E	T
9	I	N	C	I	T	E	R	■	T	I	S	I
10	S	O	L	O	■	R	A	T	A	T	■	R
11	T	U	O	N	S	■	G	I	■	E	T	E
12	E	A	U	■	S	T	E	N	O	S	E	S

Bridge

SANS RAISON

Si la main d'aujourd'hui avait été jouée au duplicate, le déclarant aurait pu être pardonné facilement pour avoir raté son contrat. Malheureusement pour lui, la compétition était par équipes.

Donneur: Sud
Vulnérables: Nord-Sud

Nord
♠ 6 4 2
♥ A 9 4
♦ R V 10 5
♣ 7 5 2

Ouest
♠ 9
♥ D V 10 7
♦ 9 7 4 2
♣ A 8 6 3

Est
♠ D V 8
♥ R 8 5 3 2
♦ 8 3
♣ D V 10

Sud
♠ A R 10 7 5 3
♥ 6
♦ A D 6
♣ R 9 4

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 ♠	P	1 SA	P
3 ♠	P	4 ♠	Fin

Entame: dame de coeur

Le déclarant fit l'as de coeur en Nord, puis encaissa A-R d'atout pour découvrir que le flanc droit avait maintenant un pique maître. Cela ne présentait aucun problème si ce dernier avait aussi au moins trois carreaux, puisqu'un trèfle perdant pourrait être jeté sur un carreau; cependant quand il essaya de faire les carreaux, Est coupa le troisième. Puisque la malchance voyage souvent en série, sur le retour de la dame de trèfle, déjà le déclarant savait qu'il ne ferait pas son contrat.

Un meilleur plan de jeu

Après l'as de coeur, quand un atout est appelé de la table, il y a en fait une façon d'assurer ou à peu près le contrat, à moins d'un bris 4-0 des atouts. Il s'agit tout simplement de couvrir la carte jouée par Est. S'il joue disons le 8 et que le 10 est couvert d'un honneur, Ouest ne pourra donner la main à son partenaire pour jouer trèfle à travers le roi.

Le déclarant pourra donc couper le retour disons d'un coeur, éliminer les atouts, puis jeter un trèfle sur les carreaux.

Au duplicata maintenant

Puisque le contrat de 4 piques devrait être assez populaire, il est primordial d'essayer de réussir un ou deux plis additionnels. Après l'as de coeur, le déclarant avait à mon avis adopté le meilleur plan de jeu. Cela couvre d'abord le cas où les piques sont 2-2. De plus, si un honneur apparaît en Ouest, le déclarant peut aller au mort à carreau pour jouer un autre atout vers le 10.

Ici, à cause de plusieurs malchances, un tel plan de jeu fera perdre un contrat imperdable, mais c'est la loi du duplicate.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

7 lettres	Le mot clé — La météo

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Acre	Cers	Gelée	Lourd	Ondée	Sève	Vent
Acte	Cirrus	Gite		Orages	Simoun	Venteux
Autan	Clair	Gond	Matin		Sombre	Verglas
	Clémente	Grain	Météo	Pluie	Souffle	Vide
	Climat	Grêles			Suée	Vilain
Bise	Couvert		Nimbus	Risée		
Boréale	Crachin		Norois	Rosée	Temps	
Brise	Cyclone	Halo	Nuage		Tiède	
Bruine		Hiver	Nuée	Séisme	Tornade	
Brume	Déluge	Humide	Nuit	Serein	Trombe	

Solution du problème précédent: Cordage

S	E	E	D	I	M	U	H	S	E	L	E	R	G	N
E	T	C	S	A	L	G	R	E	V	R	I	U	I	I
G	N	U	A	G	E	I	U	L	P	S	I	M	T	T
A	E	S	V	L	O	S	E	A	E	M	B	A	E	A
R	M	R	E	I	O	N	E	E	N	U	I	T	L	M
O	E	E	G	U	L	E	D	R	S	U	R	R	I	C
O	L	C	F	O	A	A	E	O	I	O	A	U	Y	O
E	C	F	U	N	H	U	I	B	M	E	R	C	A	U
T	L	R	B	O	E	N	T	N	O	E	L	B	T	V
E	D	A	N	R	O	T	I	A	U	O	M	R	N	E
M	B	L	B	O	I	R	V	E	N	T	E	U	X	R
P	E	M	S	I	E	S	E	E	R	N	E	I	R	T
S	O	U	O	S	S	U	E	V	E	E	D	N	O	B
S	N	I	A	R	G	E	E	D	I	V	S	E	V	E
C	L	I	M	A	T	E	S	N	I	H	C	A	R	C

Qui suis-je?

Indice no 6:

Cordélia Viau, c'est elle... au cinéma!

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

_____

Nom: _____

_____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1



«Quand j'ai vu King Kong»

Sur les traces d'un gorille imaginaire

QUEBEC (PC) — Le célèbre King Kong a captivé des milliers de personnes au cours de sa gigantesque carrière cinématographique. Robert Lavoie a six ans, lorsqu'il voit pour la première fois le gorille à la télévision.

Loin de se reconnaître dans le héros sauvant la blonde Fay Wray des mains de ce mastodonte amoureux, il s'identifie plutôt à la bête qui, dans sa grandeur et sa démesure, crée un vent de panique à New-York.

Voilà la case de départ de la pièce "Quand j'ai vu King Kong", présentée par le Théâtre Blanc dans la petite salle du Grand Dérangement de Québec, jusqu'au 15 novembre.

La pièce a été écrite par Francine Lafontaine, membre de la troupe qui signe également la mise en scène, et Pierre Greco. La direction artistique a été confiée à Denis Bernard que les téléspectateurs connaissent sous les traits de Simon dans le "Le Parc des Braves".

"Quand j'ai vu King Kong" se veut une réflexion humoristique sur la différence entre les individus dans leur perception de choses, puis dans les choix qui en découlent.

Le décor sobre et inventif, compte tenu de l'espace restreint sur scène et des moyens financiers dont disposait le théâtre. La production met en évidence des comédiens de Québec: Gill Champagne dans le rôle de Robert, Francine Lafontaine, jouant Carole, sa compagne, de même qu'Hélène Poulin et Richard Aubé qui coiffent chacun quatre personnages avec dextérité.

Un incompris

Recroquevillé dans ses rêves, Robert traîne dans sa vie d'adulte les traces indélébiles du gorille que personne, y compris les réalisateurs du film, n'a jamais compris. "Ce n'est pas lui qui était trop grand pour elle, c'est elle qui était trop petite pour lui", dit-il.

Photographe, il courtise le monde de la publicité, mais, hélas, sans succès. Son style particulier provoque l'ire de ses clients qui, aussitôt, s'en vont chez un concurrent.

Robert ne comprend pas que l'énorme main velue (celle de King Kong bien sûr) qui s'aplatit sur un sac de croustilles dont on ne voit nullement la marque, ne soit pas bon vendeur.

Une publicité pour des parapluies, des souliers, qu'à cela ne tienne, la main reste omniprésente. L'imagination de Robert est trop vaste et la réalité trop étroite.

Cela, sa compagne Carole, finissante en médecine pour qui l'intelligence et la lucidité sont essentielles, en fera le diagnostic avec chagrin et sans rémission.

Explorations dans les arts

Le programme Explorations du Conseil des Arts du Canada offre des subventions pour la réalisation de projets novateurs qui abordent la création artistique de façon nouvelle, s'inspirent de plus d'une discipline ou répondent à des besoins précis dans l'évolution de l'activité artistique.

Tout particulier, groupe, ou organisme sans but lucratif ayant un projet original et bien conçu peut présenter une demande. Les propositions sont évaluées par des comités de sélection régionaux. Le processus dure environ quatre mois.

La date limite pour soumettre un formulaire de demande au prochain concours est le **1er janvier**. La date limite du concours suivant est le **15 avril**.

Toute question concernant l'admissibilité d'un projet doit être réglée bien avant ces dates. Les demandes de formulaires doivent être accompagnées d'une brève description du projet et d'un curriculum vitae de la personne responsable du projet.

Pour renseignements, écrire à :

Explorations
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

APRÈS MONTRÉAL ET TORONTO : UN SUCCÈS À NEW YORK !
spontanement drôle - une comédie qui exprime d'une façon aussi réussie et divertissante l'intelligence de ses personnages
- Vincent Canby, THE NEW YORK TIMES

PRIX DE LA CRITIQUE INTERNATIONALE FESTIVAL DE CANNES 1986
PRIX DE LA PRESSE ITALIENNE FESTIVAL DE TAORMINA
PRIX DU MEILLEUR FILM FESTIVAL DE SÈTE
SÉLECTION OFFICIELLE FESTIVAL DE NEW YORK
FILM D'OUVERTURE FESTIVAL DE TORONTO
COMPÉTITION OFFICIELLE FESTIVAL DE RIO

"Un petit régal ... un miracle d'équilibre entre la délicatesse et la crudité... on oscille d'un Guitry '86 à Bergman, en passant par Woody Allen et Rohmer..."
— Le Nouvel Observateur

"Denys Arcand nous lance dans les jambes des grenades de gaz hilarant."
— Le Figaro

14 ANS (INDICATIF)



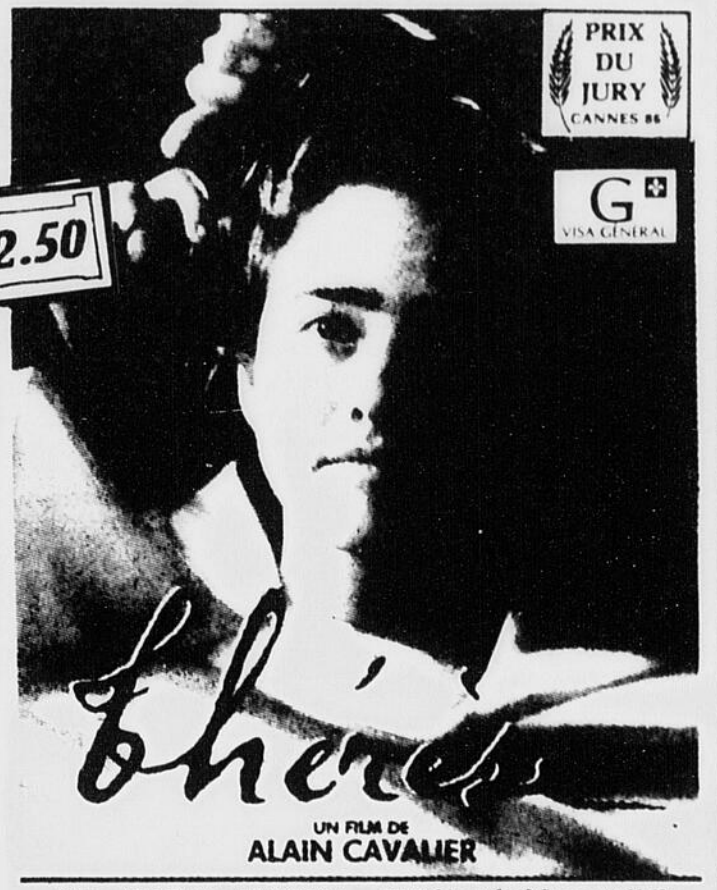
LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN

CORPORATION IMAGE M & M ET L'OFFICE NATIONAL DU FILM DU CANADA PRÉSENTENT LE DÉCLIN DE L'EMPIRE AMÉRICAIN
DISTRIBUTION: LES FILMS RENÉ MALO
AVEC DOMINIQUE MICHEL DOROTHÉE BERRYMAN LOUISE PORTAL PIERRE CURZI RÉMY GIRARD YVES JACQUES GENEVIÈVE RIOUX DANIEL BRIÈRE ET GABRIEL ARCAN

place du royaume 1
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260
Soir à 19h00 et 21h15
Dimanche en matinée: 13h15 et 15h15

tous les mardis $2.50

PRIX DU JURY CANNES 86
G VISA GÉNÉRAL



Chéri
UN FILM DE ALAIN CAVALIER
avec Catherine MOUCHET, Hélène ALEXANDRIDIS, Aurore PRIETO, Sylvie HABAULT, Clémence MASSART,
image Philippe ROUSSELOT - montage Isabelle DEDIEU - une coproduction AFC/FILMS A2/CNC

capitol
77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3097
Tous le soirs à 19h30 et 21h15
Dim. mat. à 13h30 et 15h15

"Ils sont de retour"
14 ANS (INDICATIF)



Soir à 19h15
Dim. mat. à 13h15

2e sem.
LABYRINTHE
Sem. soir à 19h20 dim. mat. à 13h20
14 ANS



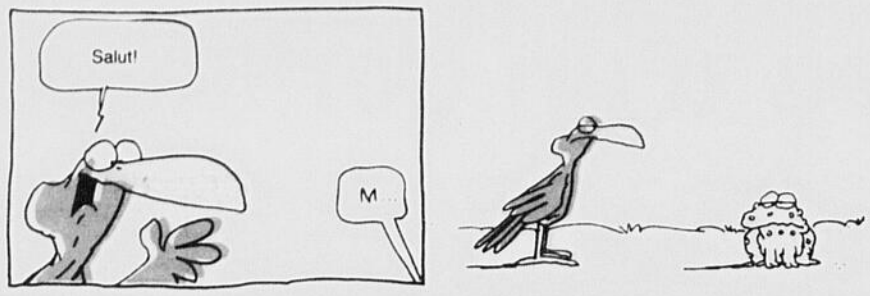
ROB LOWE DEMI MOORE JAMES BELUSHI ELIZABETH PERKINS
"À PROPOS D'HIER SOIR"
Soir à 21h15 - Dim. mat. à 15h15

2e FILM LABYRINTHE
JIM HENSON DAVID BOWIE
place du royaume 2
1451 bl. TALBOT CHICOUTIMI 545-4260
Soir à 19h20 - Dim. mat. à 13h20

La vengeance des fantômes
v.f. de:
POLTERGEIST
EN VERSION FRANÇAISE
2e FILM
POLTERGEIST II
AU-DELÀ DU RÉEL
place du royaume 3
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260
Soir à 21h20
Dim. mat. à 15h20

ANIMAL®

Rog Bollen







CATFISH

By Fred Wagner & Tom Cone



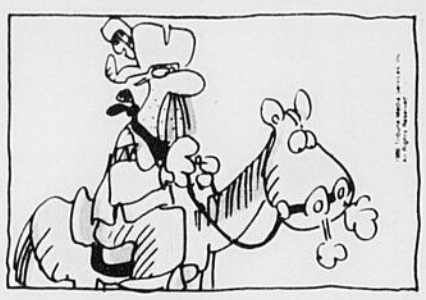














BARNEY GOOGLE Tipoil

FRED LASSWELL















HÄGAR® HORRIBLE

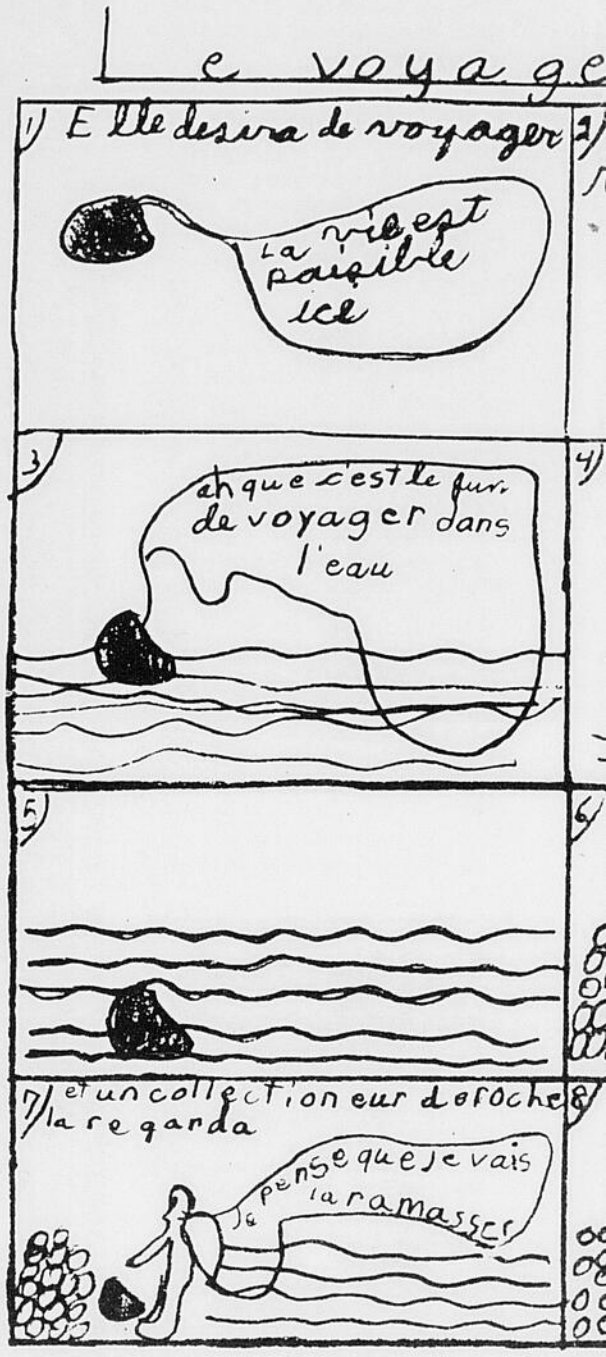
DIK BROWNE











Richard Du
14 Rue St
Métabetc
Tél.: 349

pourquoi ça?

Je n'ai plus d'amis à cause de ça!

Je pense que tu te dévalorises beaucoup trop, mon ami

Comment ça?

Si t'es pas aussi populaire que tu le penses, fais tout pour l'être... Moi, je ne vois pas que tes verrues...

Pourquoi?

Il faut crier à tous que tous les crapauds ont des verrues!

C'est l'essentiel

Mais je suis une grenouille!

L'âge d'une roche

1) un jour

2) un jour un garçon la ramassa

Je vais la tirer dans l'eau

4)

5) et un jour et arriva sur le bord de l'eau

6) Je vais la ramasser

Fin

Richard Duchesne
14 Rue St-Basile
Métabetchouan
Tél.: 349-8595

Harna-Barbera's

LES PIERRES A FEU

Mais, Fred, venir faire du camping était ton idée à toi!

Je sais (Puff) Je sais... (Puff)

Ca prouve une chose c'est que tu manques d'entraînement et t'as besoin d'exercice!

Fred, tu ne peux te coucher maintenant, la voiture n'est pas complètement déchargée!

Maintenant... Je peux aller dormir?

Si t'admets que ce n'était pas une bonne idée de venir camper!

Ton père pense qu'il est fait pour le plein air

Zzzzz

Et il pense qu'il ferait un grand soldat!

Ce gars-là ne deviendrait jamais un scout!

11-16

BROOM HILDA

HA!

BAM BAM

Je l'ai eu!

A toutes les fois que je vois un canard ça me rappelle un vieux dicton...

Dieu merci les éléphants ne volent pas!

Du poivre

Des gousses d'ail et de la farine

Un peu de paprika

Comment c'est maintenant?

SIP

11-16

Y manque de la soupe

Votre horaire télé

SAMEDI 1 NOVEMBRE

5h00

WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES (1h.)
TSN — NBA TODAY (R)

5h05

CFCF — HART TO HART (1h.)

5h30

TSN — FONDA WORLD GRAND PRIX IN-SHORE POWERBOAT RACING (R)

6h00

CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WJBK — WONDERFUL WORLD OF WALT DISNEY (1h.)
WTVS — HERITAGE: CIVILIZATION AND THE JEWS (1h.)
FC — BEST OF THE WORST: KRONOS
SE — UNE HISTOIRE DE NOEL
TSN — DOWN THE STRETCH (R)

6h30

CFCF — SIZE SMALL COUNTRY
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS Avec Louise Rinfret et Denis Larocque.
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
TSN — BREEDERS CROWN CHAMPIONSHIP SERIES (R) De Fort Washington, Maryland.

7h00

CFCF — PAUL HANN AND FRIENDS Inv.: Pepi.
CFER — LES SATELLIPOPETTES Avec Claude Steben.
WJBK — THUNDERCATS
WTVS — SESAME STREET (2h.)
WVNY — ROBOTECH (1h.)
TSN — SPORTSDESK

7h25

CKRS - CBFT — SAMEDI-JEUNES Lise Marchand présente, entre 7h30 et 11h00, chacune des émissions de la matinée.

7h30

CKRS - CBFT — LE PETIT CASTOR
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse. (1h.)
CFER — LES P'TITS BONSHOMMES
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — HEATHCLIFF
FC — WHY SHOOT THE TEACHER?
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

8h00

CKRS - CBFT — WOODY LE PIC
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — G.I. JOE
WJBK — BERENSTAIN BEARS
WPTZ — KISSYFUR
WVNY — HE-MAN
SE — LE CHOC DES MONDES
TSN — PARIS OPEN TENNIS CHAMPIONSHIP Du Palais Omnisports de Porte de Bercy, à Paris, la demi-finale masculine. (3h.) EN DIRECT

8h16

CJPM — HORAIRE CJPM

8h30

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CFCF — THE CARE BEARS FAMILY
CJPM — SKIPPY LE KANGOUROU
TVO — TELL ME A STORY
CFER — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
WJBK — WILDFIRE
WPTZ — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — DEFENDERS OF THE EARTH

8h45

TVO — HARRIET'S MAGIC HATS

9h00

CKRS - CBFT — LES MYSTÉRIEUSES CITÉS D'OR
CFCF — LET'S GO Anim.: Janis Dunning.
CJPM — LES SATELLIPOPETTES Avec Claude Steben.
TVO — MONEY$WORTH
CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
R.-Q. - CIVV — RELATIONS DE TRAVAIL DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION LES MESURES DISCIPLINAIRES ET LA DISCRIMINATION. (3h.) En reprise le mercredi suivant, 6h00.
WJBK — JIM HENSEN'S MUPPETS BABIES & MONSTERS (1h.)
WPTZ — THE SMURFS (1h.30)
WTVS — MAGIC OF DECORATIVE PAINTING
WVNY — SUPER SATURDAY

9h30

CKRS - CBFT — CANDY
CFCF — DON'T STOP NOW Anim.: Steven Aiken et Susanne McGillivray.
CJPM — LA BATAILLE DES PLANETES
TVO — PINS AND NEEDLES
CFER — PUNKIE Avec Soleil Moon Frye et George Gaynes.
TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR Anim.: Evelyne Dhéliat et Michel Touret. (1h.)
WTVS — LAP QUILTING WITH GEORGIA BONESTEEL
WVNY — JEM
FC — THE QUIET MAN

10h00

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE SHERLOCK HOLMES
CFCF — INSPECTOR GADGET
CJPM — G.I. JOE
TVO — CHAMPIONSHIP BRIDGE Peter Leventritt et Harold Ogust s'opposent à Harry Fishbein et Bob Hawk.
CFER — JEM Dessins animés.
WJBK — PEE WEE'S PLAYHOUSE
WTVS — VICTORY GARDEN
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
SE — DESTINATION DANGER 7

10h11

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h30

CKRS - CBFT — JUMEAU, JUMELLE DÉBUT. Un frère et une soeur qui se ressemblent comme des jumeaux se retrouvent dans des situations cocasses et farfelues.
CBJET — SKIPPER AND CIE.
CFCF — LEGENDS OF THE WORLD
CJPM - CFER — LES MONCHICHIS QUEL CADEAU!
TVO — THE PHOTOGRAPHIC VISION
TVFQ — CROQUE-VACANCES
WJBK — TEEN WOLF
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WTVS — THIS OLD HOUSE
WVNY — POUND PUPPIES

10h57

CBJET — COMMUNITY EVENTS

11h00

CKRS — LE CLAN CAMPBELL
CBJET — WHAT'S NEW
CFCF — RENOVATION ZONE Anim.: Jon Eakes.
CJPM - CFER — VIDÉO STAR (1h.)
TVO — ALL BEING WELL
CBFT — LES HEROS DU SAMEDI Véloroso en style libre enregistré au Centre sportif de Contrecoeur. (1h.)
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS
WJBK — GALAXY HIGH
WPTZ — FOOFUR
WTVS — A HOUSE FOR ALL SEASONS
WVNY — THE BUGS BUNNY AND TWEETY SHOW
SE — LES AVENTURIERS DU COBRA D'OR
TSN — BIG LEAGUE SOCCER (2h.) EN DIRECT

11h30

CKRS — À COMMUNIQUER
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald.
CFCF — THE HONEYMOONERS
TVO — PROJECT: UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY MERCURE ET VENUS (8e de 30).
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJBK — THE PUPPY'S GREAT ADVENTURES
WPTZ — HEATHCLIFF
WTVS — MOTORWEEK
WVNY — THE ALL NEW EWOKS

11h50

TVFQ — KIOSQUE À MUSIQUE

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA Catherine Bergman résume les travaux de la Chambre des communes. (1h.)
CBJET — SPORTSWEEKEND SNOOKER. Du studio 7 de CBC, Toronto, le Championnat canadien des Maitres de billard russe. (2h.)
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING (1h.)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Guy Morgrain. Chroniques: les origines avec Ronald Blouin, l'astrologie avec Anne-Marie Chalifoux, les spectacles avec Mireille Soucy, la finance avec Michel Di Gregorio, loisirs-plein air avec Jean-François Pronovost, historien avec Marcel Tessier, les communiqués avec Marie Daniel, la cuisine avec Pierre Pédèches et Jean Chen (en alternance), l'automobile avec Jacques Rainville et l'humour avec Gilles Payer. (2h.)
TVO — UNDERSTANDING THE EARTH METAMORPHIC ROCKS (8e de 22). (1h.)
CFER — CINEMAX LA CRÉATURE DES MARAIS. (2h.)
R.-Q. - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.)
WJBK — CBS SPORTS PRESENTS COLLEGE FOOTBALL De l'Orange Bowl, à Miami, les Hurricanes reçoivent les Seminoles de l'État de la Fluap
(3h.30 appr.) EN DIRECT
WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS
WVNY — ABC WEEKEND SPECIAL
FC — BETTER OFF DEAD

12h30

TVFQ — LA VILLE À PRENDRE Analyse des conditions de vie à Paris et dans sa banlieue. (1h.35)
WPTZ — VOLTRON
WTVS — ROD & REEL STREAMSIDE
WVNY — THE LITTLES

13h00

CKRS — DECIBELS
CFCF — NEVER AGAIN
TVO — FACES OF CULTURE ALEJANDRO MAMANI: A CASE STUDY IN CULTURE (8e de 26).
CBFT — D'HIER À DEMAIN DIABLES D'HOMMES. Paris-Calmar à la marche. Trente des meilleurs marcheurs du monde participent à cette épreuve d'endurance.
R.-Q. - CIVV — L'HOMME ET SES ALIMENTS LES PRODUITS D'ORIGINE CARNÉE. Un cours offert par l'université Laval pour comprendre le domaine relativement complexe de l'alimentation. (1h.)
WPTZ — STAR SEARCH Anim.: Ed McMahon. (1h.)
WTVS — THE CHEESE MASTERS
WVNY — AMERICAN BANDSTAND
SE — L'EFFRONTÉE
TSN — CANADIAN COLLEGE FOOTBALL PLAYOFFS La finale de la conférence de football intercollégial Ontario-Québec. (3h.) EN DIRECT

13h30

CKRS - CFCF - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL À Ottawa, les Eskimos d'Edmonton affrontent les Rough Riders. (2h.30 appr.)
TVO — THE LONG SEARCH ROME, LEEDS AND THE DESERT (8e de 13). Anim.: Ronald Eyre. (1h.)
WTVS — MODERN MATURITY
WVNY — AMERICA TOP TEN

14h00

CBJET - WPTZ — SPORTS SPECIAL BREEDERS CUP SERIES. De la piste Santa Anita, à Arcadia, en Californie, courses de pur-sang. (4h.) EN DIRECT
CJPM — CINÉ WEEK-END SALUT, LES COUSINS. (2h.)
CFER — CINEMAX PAIR ET IMPAIR. (2h.30)
R.-Q. - CIVV — LES GRANDS COURANTS DE L'ART - L'HÉRITAGE OCCIDENTAL FLORENCE ET BRUGES. Une émission qui s'intéresse aux grands moments de l'histoire de l'art. (1h.)
WTVS — THE MAKING OF LIBERTY (1h.)
WVNY — LOVE BOAT (1h.)
FC — A CHRISTMAS STORY

14h05

TVFQ — PORTE-BONHEUR Inv.: Serge Lama, Dalida, Jesse Garon, Culture Club, Simply Red et Alain Souchon. (1h.10)

14h30

TVO — PARENTS AND CHILDREN: SIX VITAL ISSUES SEX (4e de 6).

14h45

SE — LES RUES DE FEU

15h00

CFRS — LES POPPLES
TVO — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR VISION (8e de 30).
R.-Q. - CIVV — ASTRONOMIE GÉNÉRALE LES ÉTOILES. Une série de cours d'initiation à l'astronomie présentée par le département de physique de l'Université de Montréal. (1h.)
WTVS — NATURE (1h.)
WVNY — CFA COLLEGE FOOTBALL ÉQUIPES À CONFIRMER. (4h.)

15h15

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

15h30

CFRS — LES MAÎTRES DE L'UNIVERS
TVO — THE BRAIN THE TWO BRAINS (6e de 8). (1h.)
WJBK — NBA ON CBS De Houston, les Rockets reçoivent les Lakers de Los Angeles. (2h.30 appr.) EN DIRECT
FC — GENTLE GIANT

16h00

CKRS - CBFT — ON PEUT SE DÉBROUILLER SEUL Pour occuper leurs loisirs d'été, des jeunes essaient de gagner de l'argent afin de se procurer un billet de loterie.
CFRS — ENCYCLOPÉDIE EN IMAGES Avec Claude Fournelle. LES MONTGOLFIÈRES DU DÉSERT.
CJPM — VEGAS Avec Robert Urich et Tony Curtis. (1h.) REPRISE
R.-Q. - CIVV — AVENTURE SUR LES GRANDS FLEUVES MEKONG, LE FLEUVE DE TROIS FRONTIÈRES. Passionnants récits de voyage de six Britanniques, hommes et femmes, partis chacun de leur côté à la découverte d'un fleuve souvent méconnu. D'Ho-Chi-Minh-Ville aux temples d'Angkor, nous remontons aujourd'hui, en compagnie de William Shawcross, le Mekong ce fleuve vietnamien appelé souvent la rivière de la solidarité. (1h.) Reprise du dimanche précédent, 22h00.
TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR Cécile et Nicolas: conseils de cuisine et de jardinage; L'histoire d'un objet: la Croix de Proella; Le fabricant français et son produit: le p.d.-g. d'une manufacture de jouets. (1h.)
WTVS — WORLD ADVENTURE SERIES HOT AIR BALLOON ADVENTURE (1ère partie). (1h.)
TSN — INSIDE NASCAR (Pd)

16h30

CKRS - CBFT — MASCARADE Des enfants organisent une mascarade. Ils préparent des costumes élaborés et très fantaisistes.
CFRS — JINNY Avec Barbara Eden.
CFCF — SKATE CANADA Du Agridome de Régina, Saskatchewan, le championnat mondial amateur de patinage artistique. (1h.30)
TVO — KIDSBEAT
CFER — LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
SE — LUCKY LUKE-DAISY TOWN
TSN — SEIKO-TUCSON MATCH PLAY GOLF CHAMPIONSHIP De Tucson, en Arizona, demi-finale. (2h.) EN DIRECT

17h00

CKRS — PETITE MERVEILLE
CFRS — FAN CLUB (EN RAPPEL) Avec Denis Gagné.
CJPM — PLEXI-MAG Anim.: Pierre Houle et Sylvie Bernier. Chroniques: nouvelles avec Marie-Josée Lévesque, voxpopuli avec Pascale Cusson, événement jeunesse avec Bruno Warnotte, gadgets avec Hélène Fortin, la relève avec Doris Sinette, santé-alimentation avec Marie-Josée Taillefer, économie avec André St-Pierre, arts avec Caroline Merola, lecture avec Nicole Grimard et emploi-carrière avec Bernard Poulin. (1h.)
TVO — SESAME STREET (1h.)
CBFT — GÉNIES EN HERBE Jeu-questionnaire. Rencontre entre l'école secondaire Villa-Maria de Montréal et la Polyvalente de Pointe-aux-Trembles.
R.-Q. - CIVV — WICKIE WICKIE ET LES GRANDS PHOQUES. Reprise du dimanche précédent, 17h30.
TVFQ — CROQUE-VACANCES Anim.: Clauce Pierrard.
WTVS — HEALTH MATTERS

17h15

FC — WHY SHOOT THE TEACHER

17h30

CKRS - CBFT — À PREMIÈRE VUE Avec René Homier-Roy et Nathalie Petrowski.
CFRS — LE GRAND JOURNAL Avec Jean Lajoie.
CFER — LE MONDE CETTE SEMAINE Revue d'actualité.
R.-Q. - CIVV — SINBAD LE MARIN Reprise du dimanche précédent, 17h00.
TVFQ — LE JOURNAL
WTVS — WALL $TREET WEEK

18h00

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — CBC NEWS: SATURDAY REPORT
CFRS — GRAFFITI Avec Carole Vallière. Vision avec Marie-France Bazzo, Québec Rock avec Sylvain-Claude Filion, le dossier avec Stéphane Bureau, Transit avec Daniel Lesourd et entrevue avec Jacques Séguéla, publicitaire.
CFCF — PULSE
CJPM — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — CINÉ-EXTRA ÇA VA COGNER. (2h.)
R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — LES ANIMAUX DU MONDE SA MAJESTÉ LE CYGNE. Moeurs des cygnes, filmés sur divers lacs de France.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — ADAM SMITH'S MONEY WORLD

18h05

CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE
CBFT — IMPACT Avec Robert Guy Scully.

18h15

SE — UNE HISTOIRE DE NOEL

18h30

CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT Anim.: Don Newman.
CFRS — PREMIÈRES Sylvie Desbois dans les coulisses du showbizz.
CFCF — HOCKEY MAGAZINE Anim.: Dick Irvin. Inv.: Dave Vanhorn.
CJPM — POP EXPRESS Anim.: Roch Denis. Coanim.: Marie-Chantale Lang, gagnante du concours STAR 86. (1h.)
TVO — PROFILES OF NATURE THE COMMON EIDER.
R.-Q. - CIVV — À PLEIN TEMPS OÙ EST PASSÉ LE PLAISIR? Branle-bas de combat chez les Ross...
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES Anim.: Patrice Laffont.
WJBK — CBS NEWS
WPTZ — SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwicke. (1h.)
WTVS — NEWTON'S APPLE
TSN — NFL FILMS PRESENTS (Pd)

18h50

TVFQ — KIOSQUE À MUSIQUE Anim.: Jacques Martin. Dominique Rouits et son orchestre interprètent les grands airs du répertoire des kiosques à musique.

19h00

CKRS - CBFT — SAMEDI DE RIRE Anim.: Yvon Deschamps. Avec Pauline Martin, Normand Chouinard, Michèle Deslauriers et Normand Brathwaite. Inv.: Jean Lapointe, le groupe Bain Public (Louise Bombardier et René Richard Cyr). (1h.)
CBJET — WE DON'T KNOCK Anim.: Shawn Thompson et Howard Busgang. — Une demi-heure de rire en compagnie des stand-up comics Thompson et Busgang.
CFRS — PLAYBACK Avec Doris Vasiloff. (1h.)
CFCF — SKATE CANADA Du Agridome de Régina, Saskatchewan, le championnat mondial amateur de patinage artistique. (1h.)
TVO — DOCTOR WHO THE AWAKENING (1ère de 2). Rendant visite au grand-père de Tegan, le docteur et ses compagnons trouvent le village sens dessus dessous.
R.-Q. - CIVV — LE MAGAZINE Anim.: Jean Bureau. Magazine d'information exclusivement québecoise. (1h. appr.) En reprise lundi, 15h30.
WJBK — SMALL WONDER
WTVS — SNEAK PREVIEWS
WVNY — STAR TREK (1h.)
FC — FALLING IN LOVE
TSN — SPORTSDESK

19h30

CBJET — FRONT PAGE CHALLENGE Anim.: Fred Davis. Avec la participation de Betty Kennedy, Pierre Berton et Allan Fotheringham.
CJPM — MINI-SÉRIES LES FEMMES EN BLANC (2e partie). Avec Susan Flannery, Kathryn Harrold et Patty Duke. — Les problèmes professionnels et sentimentaux de femmes-médecins et d'infirmières dans un centre hospitalier de Miami. (2h.) REPRISE
TVO — NATIONAL GEOGRAPHIC EXPLORER KALAKSHETRA: DEVOTION TO DANCE / AMA DIVERS
TVFQ — PORTRAIT D'UN PRÉSIDENT Couverture des grands moments de la campagne présidentielle menant à l'élection de François Mitterrand. Entrevues faisant ressortir les aspects les plus caractéristiques de sa pensée et de son personnage.
WJBK — THROB
WPTZ — YOU WRITE THE SONGS
WTVS — THE BEACHCOMBERS
TSN — U.S. COLLEGE FOOTBALL ÉQUIPES À CONFIRMER. (3h.30) EN DIRECT

19h57

R.-Q. - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h00

CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY / NATIONAL HOCKEY LEAGUE En direct du Saddledome de Calgary, les Capitals de Washington affrontent les Flames. (2h.30 appr.)
CFRS — L'HEURE BLEUE EFFRACTION. (2h.)
CFCF — ACADEMY PERFORMANCE SOMETHING IN COMMON. (2h.)
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES GASLIGHT. (2h.)
CFER — CINÉMA DU SAMEDI CHEZ PORKY. (2h.)
R.-Q. - CIVV — PARLER POUR PARLER LES HOMMES AIMENT-ILS AUTANT QUE LES FEMMES? Anim.: Jeanette Bertrand. (1h.) Reprise du vendredi précédent, 22h00.
WJBK — DOWNTOWN Avec Michael Nouri, Robert Englund et Millicent Martin. — Forney tente de retrouver les ravisseurs de Harriet. (1h.)
WPTZ — THE FACTS OF LIFE Avec Cloris Leachman, Lisa Whelchel, Kim Fields, Mindy Cohn et Nancy McKeon.
WTVS — WONDERWORKS (1h.)
WVNY — LIFE WITH LUCY Avec Lucille Ball et Gale Gordon.
SE — COCOON

20h05

TVFQ — LA GRANDE BELLE Le quotidien d'une famille ouvrière de Lorraine vivant de l'industrie sidérurgique.

20h30

TVFQ — NEW YORK - FRANCE New York aime tout ce qui est made in Paris, des meubles à la gastronomie. Mais le pivot de la présence française dans cette métropole demeure la mode. Des maitres de la couture parisienne présentent leurs défilés alors que des artistes exportent le son français. Inv.: Tina Turner, Viktor Lazlo, Kid Creole and the Coconuts, Jenna de Rosnay, Isabelle Huppert, Étienne Daho, et Paloma Picasso. (1h.30)
WPTZ — 2 2 7 GOT A JOB avec Marla Gibbs, Jackee Harry et Regina King. — Avec l'aide de Sandra, Brenda réussit à obtenir un emploi à temps partiel dans un restaurant.
WVNY — THE ELLEN BURSTYN SHOW

21h00

R.-Q. - CIVV — CINÉ-RÉPERTOIRE L'HISTOIRE OFFICIELLE. (2h.
WJBK — THE NEW MIKE HAMMER Avec Stacy Keach, Lindsay Bloom et John Calkins. — Mike Hammer organise une chasse à l'homme afin de

TELESAG CHICOUTIMI		VIDEO DERY LA BAIE		CABLOVISION ALMA		TELEVAL ROBERVAL		DOLBEAU TV SERVICE		GAGNON TV LTEE ST-FELICIEN ST-PRIME	
R-Q	2	CKRS	3	CKRS-TV	3	CKRS	3	TVFQ	2	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	7	CBC	5	WPTZ	3	NBC WPTZ	4
CBJET	5	CFRS	7	CJPM	9	CFRS	7	CFRS	4	TVFQ	5
CFRS	7	R-Q	9	CFCF	11	TVFQ	9	CJPM	5	CJPM	6
TVFQ	9	CJPM	10	TVFQ	12	CFCF	11	R-Q	6	CFRS	7
CJPM	10	CFER	14	TVO Ont	14	CJPM	13	WVNY	7	CBFT	8
CFCF	11	WTVS	16	CBFT	15	SE	17	CFCF	9	WYNY	9
WTVS	15	WJBK	22	WPTZ	16	TSN	21	CBJET	11	R-Q	•11
WJBK	16	SE	23	WTVS	17	CBFT	23	CKRS	12	CBJET	12
WPTZ	19	FC	25	SE	20	NBC WPTZ	24	SE	24	CTV	13
CBFT	20	TSN	26	FC	21	ABC WVNY	25	CBFT	27	SE	18
CFER	21	CBFT	30	TSN	22					Much Music	19
SE	23			WVNY	23					TSN	21
FC	25			CBC	24						
TSN	26										
WVNY	28										

Correspondance des stations pour chacun des câblodistributeurs

(Suite de samedi)

retrouver le meurtrier de son ami Philly Brock. (1h.)
WPTZ — THE GOLDEN GIRLS Avec Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty.
WTVS — THE SANDBAGGERS (1h.)
WVNY — HEART OF THE CITY (1h.)
FC — THE DOCTOR AND THE DEVILS

21h30

CJPM — POUR L'AMOUR DU RISQUE DES LUNETTES POUR TRICHER avec Robert Wagner et Stefanie Powers. — Jonathan se fait passer pour un célibataire en courtisant Jennifer dans un club de nuit qui sert de lieu de rencontre à des gamblers. (1h.)
WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley, et Clifton Davis.

22h00

CFRS — LE GRAND JOURNAL Avec Danièle Mondoux.
CFCF — SPENSER: FOR HIRE AND GIVE UP SHOW BUSINESS. (1h.)
TVO — CONVERSATIONS
CFER — CONTRASTE
TVFQ — COCORICOCOBOY Inv.: Les Avions.
WJBK — TWILIGHT ZONE THE ROAD LESS TRAVELED — PRIVATE CHANNEL avec Cliff De Young et Scott Coffey. — Un professeur se demande ce qu'aurait été sa vie s'il avait participé à la guerre du Vietnam. — Un jeune capte des messages bizarres. (1h.)
WPTZ — HUNTER CASTRO CONNECTION avec Fred Dryer, Stepfanie Kramer et John Beck. — Hunter et McCall tentent de démanteler un réseau de trafic de cocaine. (1h.)
WTVS — CENTENNIAL (1h.40)
WVNY — SPENSER: FOR HIRE (1h.)
SE — UNE DÉFENSE CANON

22h15

TVFQ — LE JOURNAL

22h30

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CFRS — ROCK ET BELLES OREILLES (1h.)
CJPM - CFER — SUR LA COLLINE Anim.: Keith Spicer.
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES UNCLE HARRY. (1h.20)
FC — JAGGED EDGE

22h45

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

22h50

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

22h55

CJPM - CFER — LOTTO 6/49 - TIRAGE

23h00

CBJET — THE NATIONAL NEWS
CFCF — CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
R.-Q. - CIVV — ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA JEAN EPSTEIN OU LE CINÉMA POUR LUI-MÊME. Jean Epstein fut le premier grand explorateur des formes (ralenti sonore, surimpressions, esthétique du montage) et il a tenté plus qu'un autre d'en tirer une substance poétique voire philosophique. En reprise lundi, 15h00.
WJBK — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
TSN — SPORTSDESK

23h05

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FÉDÉRALE

23h15

CKRS — TÉLÉ-SÉLECTION LE BAL DES VAMPIRES. (2h.12)
CBJET — PROVINCIAL AFFAIRS LE PARTI LIBÉRAL
CBFT — TÉLÉ-SÉLECTION LE CONVOI. (2h.15)
WVNY — NEWS CENTER 22

23h20

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.
CJPM - CFER — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

WVNY — STAR TREK (1h.)

23h30

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS Avec François Faucher.
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LE CHOIX DE SOPHIE. (3h.)
CFER — CASSE-TÊTE Avec Gérard D. Laflaque, Michel Barette et Anne Poliquin.
WJBK — THE SATURDAY LATE SHOW PLAGUE. (1h.30)
WPTZ — JAY LENO LATE NIGHT SPECIAL Inv.: David Letterman, Lu Leonard, Vanna White, Doug Lewellyn et The Hooters. (1h.30)
TSN — AUSTRALIAN RUGBY LEAGUE (Pd) (1h.)

23h40

CFRS — BLEU NUIT LOULOU (1h.50)
WTVS — GOOD NEIGHBOR SAM (2h.20)

23h45

CBJET — SNOOKER (1h.)

23h50

TVO — CONVERSATIONS

00h00

CFCF — CINEMA 12 ALIEN. (2h.20)
TVO — TALKING FILM
CFER — BAIN DE MINUIT Anim.: Francis B. (2h.)
SE — SIX SUÉDOISES À LA POMPE

00h15

FC — TUFF TURF

00h30

TSN — NFL WEEK IN REVIEW (R)

00h45

CBJET — CINE-SIX THE GREAT AMERICAN BEAUTY CONTEST. (1h.58)

01h00

WPTZ — TOP 20 VIDEO COUNTDOWN (1h.)
TSN — NFL FILMS PRESENTS (R)

01h30

SE — LES AVENTURIERS DU COBRA D'OR
TSN — SPEEDWEEK (R)

02h00

TSN — SPORTSDESK

02h15

FC — MONKEY GRIP

02h20

CFCF — SECOND FEATURE THE GLASS HOUSE. (2h.)

02h30

TSN — U.S. COLLEGE FOOTBALL (R) (3h. appr.)

03h15

SE — LES RUES DE FEU

04h00

FC — THE DOCTOR AND THE DEVILS

04h20

CFCF — THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h. appr.)

Ciné-télé

SAMEDI 1 NOVEMBRE

12h00

CFER — LA CRÉATURE DES MARAIS (5) (Swamp Thing), É.-U. 1981. Drame fantastique de W. Craven avec Adrienne Barbeau, Louis Jourdan et Dick Durock. — Un jeune savant entre en contact avec un liquide de son invention et se transforme en un mutant végétal. — Histoire abracadabrante issue de bandes dessinées. Mise en scène assez soignée. Interprétation peu nuancée. —A.(2h.)

14h00

CJPM — SALUT, LES COUSINS (6) (Kissin' Cousins), É.-U. 1964. Comédie musicale de G. Nelson avec Elvis Presley, Glenda Farrell et Yvonne Craig. — Une délégation militaire est envoyée chez des montagnards pour négocier la construction d'une base de missiles. — Scénario flou. Personnages inconsistants. Chansons et danses insérées de façon artificielle. Interprétation chargée. (2h.)
CFER — PAIR ET IMPAIR (4) It. 1978. Comédie policière de S. Corbucci avec Terence Hill, Bud Spencer et Salvatore Broghese. — Un lieutenant de la marine et son demi-frère s'emploient à démanteler un gang du jeu qui opère à Miami. — Traitement assez habile d'une recette convenue. Gags efficaces. Jeu plein d'aisance du tandem Hill-Spencer. —A. (2h.30)

18h00

CFER — ÇA VA COGNER (5) (Any Which Way You Can), É.-U. 1980. Comédie de B. Van Horn avec Clint Eastwood, Sondra Locke et William Smith. — Les tribulations d'un brave type qui s'engage dans des combats clandestins à poings nus. — Intrigue lâche. Mise en scène peu rigoureuse. Personnages caricaturaux. Interprétation enjouée. (2h.)

20h00

CFRS — EFFRACTION (5) Fr. 1982. Drame policier de D. Duval avec Jacques Villeret, Marlène Jobert et Bruno Cremer. — Traqué par la police, un criminel prend en otage un couple d'amoureux et les entraîne dans sa fuite en montagne. — Récit conventionnel. Réalisation inégale. Traque finale assez bien construite. Bonne composition de J. Villeret. (2h.)
CFCF — SOMETHING IN COMMON Drame romantique mettant en vedette Ellen Burstyn, Tuesday Weld et Patrick Cassidy. — Lynn Hollander, éditeur, apprend que son fils est amoureux d'une divorcée, mère de deux enfants. — Film tourné pour la télévision. (2h.)
TVO — GASLIGHT (3) É.-U. 1944. Drame psychologique de G. Cukor avec Charles Boyer, Ingrid Bergman et Joseph Cotten. — Un pianiste amène sa jeune femme à douter de son équilibre mental. — Atmosphère bien rendue. Effets de suspense habilement contrôlés. Excellente interprétation. (2h.)
CFER — CHEZ PORKY (6) (Porky's) Can. 1981. Comédie de B. Clark avec Dan Monahan, Mark Herrier et Wyatt Knight. — À la fin des années 50, les tribulations d'un groupe d'étudiants américains préoccupés de satisfaire leur curiosité sexuelle. — Suite de plaisanteries d'une vulgarité agressive. Effets primitifs. Personnages grossièrement caricaturés. (2h.)

21h00

R.-Q. - CIVV — L'HISTOIRE OFFICIELLE (3) Arg. 1985. Drame social de L. Puenzo avec Norma Aleandro, Hector Alterio et Chela Ruiz. — En Argentine, une femme apprend que sa fille adoptive pourrait être l'enfant d'une dissidente morte en prison. — Traitement intelligent d'un problème contemporain. Structure narrative bien ménagée. Rythme assuré. Prises de vues éloquentes. Interprétation d'une conviction émouvante. —A. (2h.)

22h30

TVO — UNCLE HARRY (4) É.-U. 1945. Drame policier de R. Siodmak avec George Sanders, Geraldine Fitzgerald et Ella Raines. — Un célibataire dominé par ses deux soeurs a recours au meurtre pour échapper à leur influence. — Adaptation d'une pièce de théâtre. Sujet amer. Mise en scène adroite. Interprétation solide. (1h.20)

23h15

CKRS — LE BAL DES VAMPIRES (3) (The Fearless Vampire Killers), G.-B. 1967. Comédie réalisée et interprétée par Roman Polanski avec Jack McGowran et Sharon Tate. — Un vieux savant et son assistant luttent contre des vampires. — Parodie inventive et savoureuse des histoires de vampires. Réalisation alerte. Interprétation détendue. (2h.12)
CBFT — LE CONVOI (5) (Convoy), É.-U. 1978. Comédie dramatique de S. Peckinpah avec Kris Kristofferson, Ernest Borgnine et Ali MacGraw. — Des camionneurs contestataires obstruent les routes avec un convoi d'une dizaine de véhicules. — Récit caricatural. Réalisation technique habile. Cascades bien réglées. Interprétation peu nuancée. (2h.15)

23h30

CJPM — LE CHOIX DE SOPHIE (3) (Sophie's Choice), É.-U. 1982. Drame psychologique de A. J. Pakula avec Meryl Streep, Kevin Kline et Peter MacNicol. — Un jeune écrivain découvre progressivement le passé douloureux d'une Polonaise rescapée des camps nazis. — Adaptation prenante du roman de William Styron. Mise en images soignée. Intérêt soutenu. Interprétation remarquable de M. Streep. (3h.)
WJBK — PLAGUE (6) Can. 1978. Science-fiction de E. Hunt avec Daniel Pilon, Kate Reid et Céline Lomez. — Des bactéries conçues pour favoriser la croissance des plantes s'attaquent au système nerveux des humains. — Traitement modeste. Mise en scène approximative. Nombreux clichés. Interprétation fausse. (1h.30)

23h40

CFRS — LOULOU (4) Fr. 1979. Drame de moeurs de M. Pialat avec Isabelle Huppert, Gérard Depardieu et Guy Marchand. — Une jeune femme quitte son mari pour aller vivre avec un désoeuvré. — Vision crûment réaliste d'une vie marginale. Construction schématique. Réalisation drue. Interprètes de valeur. (2h.50)
WTVS — GOOD NEIGHBOR SAM (4) É.-U. 1964. Comédie de D. Swift avec Jack Lemmon, Romy Schneider et Dorothy Provine. — Un brave homme marié consent à passer pour l'époux d'une voisine afin qu'elle puisse toucher un héritage. — Esprit d'invention. Réalisation pleine d'entrain. Interprètes bien dirigés. (2h.20)

00h00

CFCF — ALIEN (3) G.-B. 1979. Science-fiction de R. Scott avec Tom Skerritt, Sigourney Weaver et Ian Holm. — L'équipage d'un remorqueur de l'espace est aux prises avec un organisme vivant qui se transforme en un être dangereux. — Suspense à haute tension. Mise en scène particulièrement inventive. Climat d'horreur bien créé. Interprétation convaincante. (2h.20)

00h45

CBJET — THE GREAT AMERICAN BEAUTY CONTEST (5) É.-U. 1973. Drame de moeurs de R. Day avec Louis Jourdan, Eleanor Parker et Joanna Cameron. — Les coulisses d'un concours de beauté. — Vision critique assez mordante. Réalisation adéquate. Interprètes convaincants. Film tourné pour la télévision. (1h.58)

02h20

CFCF — THE GLASS HOUSE (3) É.-U. 1972. Drame social de T. Gries avec Vic Morrow, Alan Alda et Clu Gulager. — Emprisonné à la suite d'un accident, un professeur tente de lutter contre la corruption qu'il découvre en prison. — Style documentaire. Bonne reconstitution d'atmosphère. Mise en scène vivante. Jeu convaincant des acteurs. Film tourné pour la télévision. (2h.)

DIMANCHE

DIMANCHE 2 NOVEMBRE

5h00

SE — COCOON

5h10

CFCF — HART TO HART (1h. appr.)

5h30

TSN — SEIKO-TUCSON MATCH PLAY GOLF CHAMPIONSHIP (R) De Tucson, en Arizona, la demi-finale. (1h.30)

6h00

CFCF — CIRCLE SQUARE
WTVS — THE NEW LITERACY: AN INTRODUCTION TO COMPUTERS (1h.)
FC — IRRECONCILABLE DIFFERENCES

6h30

CFCF — PETER POPOFF
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WVNY — TENNESSEE TUXEDO

7h00

CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFCF — THE WORLD TOMORROW En reprise à 9h30.
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
WJBK — CATHOLIC MASS (1h.)
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR (1h.)
WVNY — UNDERDOG
SE — MINIFEE
TSN — SPORTSDESK

7h25

CBFT — LA PUCE À L'OREILLE François Pratte présente, entre 7h30 et 9h45, chacune des émissions de la matinée.

7h30

CFCF — DAY OF DISCOVERY
CFER — LES SATELLIPOPETTES
CBFT — DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE
WPTZ — IT IS WITTEN
WVNY — ROBOTECH (1h.30)
SE — BINIKY ET LE DRAGON ROSE
TSN — NFL WEEK IN REVIEW (R)

8h00

CKRS - CBFT — PACHA
CFCF — JIMMY SWAGGART (1h.)
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LES GENS LES PLUS HEUREUX
WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — DAY OF DISCOVERY
WTVS — SESAME STREET (2h.)
FC — THE CARE BEARS MOVIE
SE — BIBIFOC
TSN — PARIS OPEN TENNIS CHAMPIONSHIP Du Palais Omnisports de Porte de Bercy, à Paris, la finale masculine. (2h.30) EN DIRECT

8h30

CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
TVO — BELLE AND SEBASTIAN
CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — EXPECT A MIRACLE! Avec Oral et Richard Roberts.
SE — CROC BLANC ET LES CHERCHEURS D'OR

8h41

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

9h00

CKRS - CBFT — RÉMI
CBJET — THIS IS THE LIFE
CFCF — EXPECT A MIRACLE!
TVO — SESAME STREET (1h.)
WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WVNY — KENNETH COPELAND (1h.) au.

9h30

CKRS - CBFT — LE VOYAGE FANTASTIQUE DE TY ET UAN
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFCF — THE WORLD TOMORROW Reprise de 7h00 au **CFCF**.
CFER — LE CHEMIN DU PARADIS
TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR (1h.)
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)
FC — JOHNNY DANGEROUSLY

9h45

CKRS - CBFT — LES RÉCITS D'UN PÈLERIN RUSSE Aventures spirituelles d'un pèlerin sur les routes de Sibérie, vers 1850. En reprise à Second Regard à 17h00. DERNIÈRE

9h46

CJPM — HORAIRE CJPM

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR Messe célébrée en l'église de Saint-Alphonse à Thetford-Mines par Robert Asselin, prêtre. (1h.)
CBJET — STAR TREK (1h.)
CFCF — HELLENIC PROGRAM
CJPM — C'ÉTAIT L'BON TEMPS Anim.: Guy Godin. Inv.: Roméo Gariépy. (1h.)
TVO — OWL/TV
CFER — SOIRÉE CANADIENNE EN RAPPEL (1h.)
WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA (1h.30)
WTVS — TODAY'S SPECIAL

10h10

SE — LA STATUE EN OR MASSIF

10h30

CFCF — TELEDOMENICA (2h.)
TVO — DEAR AUNT AGNES
R.-Q. - CIVV — LECTURE DU NOUVEAU TESTAMENT LES ACTES DES APÔTRES: LES RÉCITS ET LES SOMMAIRES. Un cours pour connaître et interpréter les textes du Nouveau Testament avec le professeur Pierre-René Côté de l'Université Laval. (1h.)
TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WJBK — FACE THE NATION
WTVS — OWL/TV
WVNY — THE NEW YORK CITY MARATHON (3h.)
TSN — CANADIAN SPORTFISHING (R)

11h00

CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
CBJET — SWITCHBACK Anim.: Brigitte Robinson. Inv.: Jean Charest. (1h.)
CFRS — TÉLÉBIBLE Avec Michel Mazzalongo, évangéliste.
CJPM — EN TOUTE AMITIÉ Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: soeur Angèle.
TVO — THE EDISON TWINS
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE (1h.)
CBFT — ÉCONOMIE, FINANCE ET CIE Magazine d'actualité économique avec Michèle Viroly. Journalistes: Miville Temblay et Jean Pelletier.
TVFQ — L'ÉCOLE DES FANS Anim.: Jacques Martin. Inv.: Hervé Vilard.
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WTVS — WONDERWORKS (1h.)
FC — THE RIVER
TSN — EUROPEAN REPORT (Pd)

11h30

CFRS — LE MONDE DE DEMAIN
CJPM — RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp.
TVO — KIDSBEAT
CBFT — LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE L'animateur Noel Gauthier résume les activités de l'Assemblée nationale.
R.-Q. - CIVV — POINTS CHAUDS PARTI AVEC LA CAISSE. À qui appartiennent les fortunes amassées par Duvalier et par Marcos?
TVFQ — BREIZ-MA-BRO Différents aspects de la Bretagne; ses traditions, son activité économique, ses sites touristiques dont Carnac.
WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WPTZ — FOCUS
TSN — SPORTSDESK

12h00

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE (1h.)
CBJET — MEETING PLACE Du St. David et du St. Martin Presbyterian Church, Ottawa, le révérend James Sauer célèbre l'office. (1h.)
CFRS — ROCK ET BELLES OREILLES (EN RAPPEL) (1h.)
CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, revues avec Serge Grenier, en coulisses avec Carmel Dumas et dossier avec Yves Blouin. (2h.)
TVO — DE FIL EN AIGUILLE
CFER — ENTRÉE LIBRE L'AMOUR

(Suite de dimanche)

EN HÉRITAGE (2e partie). Avec Stacy Keach, Stefanie Powers et Lee Remick. — Les amours d'un peintre excentrique et des femmes qui partagent sa vie. — Adaptation en mini-série d'un roman feuilletonesque de Judith Krantz. (4h.)

R.-Q. - CIVV — OCTO-PUCE En reprise lundi, 22h00.

TVFQ — VITAMINE Anim.: Jacky. (1h.)

WJBK — THIS IS THE NFL

WPTZ — MEET THE PRESS

WTVS — FIRING LINE (1h.)

TSN — NASCAR - ATLANTA JOURNAL 500 D'Atlanta, en Géorgie. (4h.30) EN DIRECT

12h15

SE — L'ULTIME ATTAQUE

12h30

CFCF — QUESTION PERIOD Anim.: Pamela Wallin.

TVO — LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE LE BÉBÉ EST ÂGÉ DE SEPT MOIS. À sept mois la moitié des enfants commencent à ramper. Le nourrisson commence aussi à imiter.

R.-Q. - CIVV — OCTO-GICIEL En reprise lundi, 22h30.

WJBK — THE NFL TODAY EN DIRECT

WPTZ — NFL '86 Anim.: Bob Costas. Reportages et pronostics. Analystes: Ahmed Rashad, Paul Maguire et Frank Deford.

13h00

CKRS — LE MONDE À VENIR

CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon.

CFRS — CLAUDE, ALBERT ET LES AUTRES (EN RAPPEL) (1h.)

CFCF — THE TERRY WINTER SHOW

TVO — OCTO-GICIEL Volet programmation: les commandes READ, DATA, RESTORE. Volet logiciel: les télécommunications (1).

CBFT — RENCONTRES Inv.: Jean-Pierre Maurel, écrivain. Avec Marcel Brisebois.

R.-Q. - CIVV — QUESTIONS D'ARGENT Anim.: Lise Le Bel. Avec la participation des chroniqueurs financiers Alain Dubuc et Claude Picher. Émission entièrement consacrée au REA (Régime d'épargne-actions). Reprise du lundi précédent, 19h30.

TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Anim.: Jacques Martin. Inv.: Jacky Quartz, Belinda Carlisle, Nicolas Peyrac et Ken Lazlo. (1h.30)

WJBK — NATIONAL FOOTBALL LEAGUE GAME Les Giants de New York rencontrent les Cowboys de Dallas. (3h.30 appr.) EN DIRECT

WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBLE. les Dolphins de Miami reçoivent les Oilers de Houston ET: les Seahawks de Seattle reçoivent les Jets de New York. (6h. appr.) EN DIRECT

WTVS — MCLAUGHLIN GROUP

FC — CASINO ROYALE

13h30

CKRS - CFCF - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL À Toronto, les Alouettes de Montréal affrontent les Argonauts. (2h.30 appr.)

CBJET — HYMN SING

TVO — LE TEMPS DES INCERTITUDES UNE CONCURRENCE FATALE. John Kenneth Galbraith traite de la course aux armements nucléaires entre les deux superpuissances. (1h.)

R.-Q. - CIVV — L'ENAP PRÉSENTE Une série d'émissions qui s'intéresse aux différents aspects de l'administration publique. En reprise mercredi à 12h30.

WTVS — DETROIT WEEK IN REVIEW

WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)

14h00

CBJET — À COMMUNIQUER (1h.)

CFRS — LES P'TITES VUES LE GANG DES BMX. (2h.)

CJPM — CINÉ WEEK-END LA JUSTICE DE SIMON L'INDIEN. (1h.30)

R.-Q. - CIVV — FORMATION CONTINUE EN SCIENCES DE LA SANTÉ PROMOTION DE LA SANTÉ: RÔLE DE L'INFIRMIÈRE. (1h.)

WTVS — OFF THE RECORD Anim.: Tim Skubick.

14h15

SE — A SOLDIER'S STORY

14h30

TVO — SCÈNES ET MIROIRS SI EUX S'EN TIRENT, POURQUOI PAS MOI? Les façons d'affronter et de sortir fortifié des épreuves qui font bifurquer le cours d'une vie. (1h.)

TVFQ — APOSTROPHES FAMILLES, JE VOUS HAIS-ME. (1h.15) REPRISE

WTVS — CAPITOL JOURNAL Anim.: Hodding Carter.

WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)

15h00

CBJET — CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Lions de la Colombie-Britannique rencontrent les Blue Bombers de Winnipeg. (3h.)

R.-Q. - CIVV — AU FIL DE L'UNIVERSITÉ LAVAL La vie et les activités académiques à l'Université Laval de Québec.

WTVS — DETROIT BLACK JOURNAL

15h30

CJPM — SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)

TVO — TÉLÉ-CLUB JEUNESSE (1h.30)

R.-Q. - CIVV — LE CORPS HUMAIN LA RESPIRATION

WTVS — TONY BROWN'S JOURNAL

WVNY — FORUM 22

FC — JUST THE WAY YOU ARE

15h45

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

16h00

CKRS — LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE Voir **CBFT** à 11h30

CFRS — LES MONDES ENGLOUTIS

CFER — SPORT MAG Anim.: Pierre Trudel. (1h.)

CBFT — EL PUEBLO Scènes de la vie quotidienne dans un petit village andalou et dans les fermes avoisinantes.

R.-Q. - CIVV — L'ÉVOLUTION DE L'HOMME LA STRUCTURE DES ADULTES. (1h.)

TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR Sujets: conseil de cuisine et de jardinage; M. et Mme Popée, photographes; l'histoire d'un objet: une forme à papier.

WTVS — GREAT PERFORMANCES (1h.)

WVNY — OUR TOWN

SE — LA POURSUITE LA PLUS FOLLE DU MONDE

16h30

CKRS — LES GENS LES PLUS HEUREUX

CFRS — LA BRIGADE DE HILL STREET Avec Daniel J. Travanti, Bruce Weitz et Veronica Hamel. — Des rumeurs circulent à l'effet que Furillo aurait une promotion. (1h.)

CFCF — CTV SPORTS SPECIAL SKATE CANADA. De Régina. Le championnat mondiale amateur de patinage artistique. (1h.30)

CJPM — DESSINS ANIMÉS

CBFT — SOLEIL DANS LA NUIT Le cheminement d'une femme aveugle. Mère d'un fils de 5 ans, elle nous raconte, à travers son quotidien, la difficulté qu'ont les aveugles à se faire accepter au sein de la société.

WJBK — WORLD OF WALT DISNEY (1h.)

WVNY — BARNEY MILLER

TSN — SEIKO-TUCSON MATCH PLAY GOLF CHAMPIONSHIP De Tucson, en Arizona, la ronde finale. (2h.) EN DIRECT

16h47

TVFQ — INTERMÈDE LE POUVOIR FAIRE D'AÉROSPATIALE.

17h00

CKRS - CBFT — SECOND REGARD Actualités religieuses. — Reprise de l'émission Les récits d'un pèlerin russe présentée à 9h45. (1h.) DERNIÈRE

CJPM — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.

TVO — PASSE-PARTOUT

CFER — LE MONDE MAGAZINE Anim.: Bernard Landry.

R.-Q. - CIVV — SINBAD LE MARIN En reprise le samedi suivant, 17h30.

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES

WTVS — LOUIS RUKEYSER LOOKS AT AMERICAN BUSINESS (1h.)

WVNY — COSSMAN SECRETS (1h.)

FC — COMFORT AND JOY

17h20

TVFQ — INTERMÈDE DE PASCAL À TÉLÉCOM

17h30

CFRS — LE GRAND JOURNAL

CJPM — VIDÉO STAR (1h.)

TVO — CHARLIE BROWN

CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.

R.-Q. - CIVV — WICKIE LA PÉGMESSE. En reprise le samedi suivant, 17h00

TVFQ — LE JOURNAL

WJBK — HONEYMOONERS

SE — LES RIPOUX

18h00

CBJET — THE DISNEY SUNDAY MOVIE (1h.)

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Pierre Marcotte. (1h.)

CFCF — PULSE

TVO — LA ROUTE DE L'AMITIÉ

CFER — VIDÉO STAR (1h.)

CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

R.-Q. - CIVV — PASSE-PARTOUT

TVFQ — L'ÉCOLE DES FANS Inv.: Yves Duteil.

WJBK — THE NEWS

WTVS — PLANET FOR THE TAKING (1h.) En reprise à 03h00

WVNY — ABC NEWS

18h01

CKRS — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY (1h.)

CBFT — SCIENCE-RÉALITÉ Magazine scientifique animé par Gilles-Philippe Delorme.

18h30

CFCF — AS IT IS Anim.: Bill Haugland et Marily Weston.

CJPM — K 2000 LE CAMÉLÉON avec David Hasselhoff, Edward Mulhare et Patricia McPherson. — Michael pourchasse un spécialiste dans l'art de se déguiser qui a volé des armes ultra-modernes. (1h.)

TVO — LA SOCIÉTÉ NATIONALE GÉOGRAPHIQUE LES REQUINS. (1h.)

CBFT — PETITE MERVEILLE Ted Lawson (Dick Christie) a programmé sa petite merveille (Tiffany Brissette) pour qu'elle mémorise de longs textes en quelques secondes.

R.-Q. - CIVV — L'ODYSSÉE SOUS-MARINE DE L'ÉQUIPE COUSTEAU LA NUIT DES CALMARS. Le destin tragique des calmars qui se rassemblent sur les côtes de la Californie pour s'accoupler, pondre et mourir. (1h.) En reprise in -eudi, 15h30.

WJBK — CBS NEWS

WVNY — WILD KINGDOM

TSN — RUGBY SPECIAL (Pd) (1h.)

18h36

TVFQ — INTERMÈDE SYSTEM.

19h00

CKRS - CBFT — PAUL, MARIE ET LES ENFANTS LA DEUXIÈME PRISE. Catherine et François (Monica Verge et Normand Brathwaite) se retrouvent et essaient de racommoder leurs amours.

CBJET — FRAGGLE ROCK BEYOND THE POND.

CFRS — CAMÉRA 86 Avec Madeleine Roy.

CFCF — EASY STREET Avec Loni Anderson, Jack Elam et Lee Weaver.

CFER — COEUR À TOUT Avec Tony Danza et Judith Light.

TVFQ — VITAMINE Inv.: Caroline Grimm, Corynne Charby et Emmanuelle. (1h.) Invités sous réserves.

WJBK — 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h.)

WPTZ — OUR HOUSE FIRST IMPRESSIONS avec Wilford Brimley, Deidre Hall et Shannen Doherty. — Jessie est témoin d'un vol commis par le nouvel ami de Kris. (1h.)

WTVS — OUT OF THE FIERY FURNACE (1h.)

WVNY — THE WALT DISNEY SUNDAY NIGHT MOVIE ASK MAX. (1h.)

FC — THE CARE BEARS MOVIE

19h30

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES SALUT BYE BYE. Rétrospective des meilleurs moments choisis dans les revues humoristiques présentées chaque 31 décembre. Avec Dominique Michel, Denise Filiatrault et Benoit Marleau. (1h.05)

CBJET — THE BEACHCOMBERS TRICKY MOVES. Molly s'étant remariée et ayant quitté Gibsons, Jesse, Laurel et Tommy décident d'aller habiter au Reach.

CFCF — PET PEEVES

CJPM — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight, Nancy Dussault, Deborah Van Valkenburgh et Lydia Cornell.

TVO — VUE GLOBALE JEAN D'ORMESSON. Jean d'Ormesson, membre de l'Académie française, écrivain, journaliste et homme du monde, parle de l'importance de la francophonie et commente la visite du Premier Ministre canadien Brian Mulroney à l'Académie.

CFER — TICKET TOOTSIE. (2h.30)

R.-Q. - CIVV — CHARLIE BROWN TU ES LE MEILLEUR. Les aventures du sympathique personnage de Charles M. Schulz. En reprise vendredi, 17h30.

SE — SUPER ÉCRAN CETTE SEMAINE

TSN — SPORTSDESK

20h00

CBJET — WORLD SAFARI Exploration de la faune animale dans 16 régions différentes. David Attenbourough, le duc d'Édimbourg et plusieurs autres personnes participent à cette journée extraodinaire. (1h.)

CFRS — SPÉCIAL DIMANCHE 48 HEURES. (2h.)

CFCF - WVNY — ABC AND CTV SUNDAY NIGHT MOVIE NEVER SAY NEVER AGAIN. (3h.)



JACQUES MICHEL, dimanche 2 novembre 1986 à 21h30 à R.-Q.

CJPM — SHOWBIZZ Anim.: Nicole Martin. Inv.: Le Ballet Martiniquais, Alain Barrière, Diane Lafrance, Martine Chevrier, Sylvie Jasmin et le Quatuor Lyrique. (1h.)

TVO — LE LIBRE ÉCHANGE Les enjeux du libre-échange entre le Canada et les États-Unis et ses aspects positifs et négatifs. (1h.)

R.-Q. - CIVV — INCURSIONS Une série de capsules qui rend compte de l'état de la recherche scientifique chez nous. Aujourd'hui, l'orientation des filles vers les métiers non-traditionnels; la création d'un nouveau véhicule auto-guidé; l'étude structurale de la fosse du Labrador; la lutte contre le bruit. En reprise lundi, 16h30.

TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT Émission-jeu. Inv.: Richard Gotainer, les Communards et Étienne Auberger. (1h.11)

WJBK — MURDER, SHE WROTE Avec Angela Lansbury, Genie Francis et Richard Kincaid. — Alors qu'elle se trouve à New York, Jessica enquête sur le meurtre de Larry Kincaid, directeur d'une agence de publicité. La nièce de Jessica s'avère être le suspect numéro un. (1h.)

WPTZ — EASY STREET Avec Loni Anderson, Jack Elam et Lee Weaver.

WTVS — NATURE THE GALAPAGOS: HOW THEY GOT THERE. (1h.) En reprise à 01h00

SE — L'ÉTÉ PROCHAIN ET FORT SAGANNE

TSN — CANADIAN UNIVERSITY HOCKEY SPECIAL De Winnipeg, Great Plains Athletic Conference All-Stars contre l'équipe canadienne olympique. (3h.) EN DIRECT

20h30

R.-Q. - CIVV — PLEIN SON RAY CHARLES. Spectacle enregistré au théâtre St-Denis en 1983. Ray Charles interprète Ridin 'Thumb, Georgia, Love is what we need. What I'd Say et plusieurs autres chansons. (1h.)

WPTZ — VALERIE Avec Valerie Harper.

FC — A SOLDIER'S STORY

20h35

CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL

21h00

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES CONTES DES MILLE ET UN JOURS OU JEAN DESPREZ. Avec Jacqueline Auger-Laurent, Luce Guilbeault, Roland Chenail et Andrée Pelletier. — Portrait de Laurette Larocque, mieux connue sous le pseudonyme de Jean Desprez (1906-1965). Pionnière de l'écriture à la radio et à la télévision, femme de théâtre, courriériste, elle fut célèbre pour ses radio-romans à succès dont, entre autres, Jeunesse dorée et Yvan, l'intrépide. (1h.15)

CBJET — CBC 50TH ANNIVERSARY Anim.: Gordon Pinsent et Albert Millaire. Une rétrospective des meilleurs moments de CBC depuis 50 ans. (1h.)

CJPM — CINÉMA DU DIMANCHE C'EST LA FAUTE À RIO. (2h.)

TVO — CINÉMA, CINÉMA LE JOUET. (2h.)

WJBK — CBS SUNDAY NIGHT MOVIE SOMETHING IN COMMON. (2h.)

WPTZ — SPECIAL PRESENTATION RAGE OF ANGELS: THE STORY CONTINUES (1ère de 2). (2h.)

WTVS — THE LIVING PLANET: A PORTRAIT OF THE EARTH SEAS OF GRASS. (1h.)

21h11

TVFQ — INTERMÈDE IL ÉTAIT UNE VOIE.

21h30

R.-Q. - CIVV — ON N'A PAS TOUT VU Ce soir, l'animateur Jacques Michel découvre un avion datant de la première guerre mondiale et visite une exposition d'objets d'art conçus par des jeunes de cinquième et de sixième années. En reprise vendredi, 15h00.

TVFQ — APOSTROPHES LES LIVRES DU MOIS. Anim.: Bernard Pivot. Les invités de Bernard Pivot ont en commun le fait que leur livre a été publié en octobre. Inv.: Régine Deforges et Geneviève Dormann, Kjell Epsmark, Philippe Labro, Jean Lacouture et Patrick Meney. (1h.16) Invités sous réserves.

22h00

CBJET — THE SUNDAY NEWS REPORT

CFRS — LE GRAND JOURNAL

CFER — SHOWBIZZ Anim.: Nicole Martin. Inv.: Le Ballet Martiniquais, Alain Barrière, Diane Lafrance, Martine Chevrier, Sylvie Jasmin et le Quatuor Lyrique. (1h.)

R.-Q. - CIVV — AVENTURE SUR LES GRANDS FLEUVES MURRAY, À L'OMBRE DES GOMMIERS. Passionnants récits de voyage de six Britanniques, hommes et femmes, partis chacun de leur côté à la découverte d'un fleuve souvent méconnu. Russell Braddon remonte le Murray ce grand fleuve qui traverse le désert et la brousse d'Australie. (1h.) En reprise samedi suivant, 16h00.

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) En reprise à 02h00

22h15

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES 50E ANNIVERSAIRE DE RADIO-CANADA. CONCERT DE LA FRANCOPHONIE. Enregistré le jour même à la Place des Arts avec Marie-Danielle Parent, sop.; Anthony Morf, clar.; Michel Massot, tuba; Louis-Philippe Pelletier, p.; choeurs de l'Orch. symph. de Montréal, dir. Iwan Edwards, et Orch. symph. de Montréal, dir. Charles Dutoit: Rugby (Honegger); Musique concertante pour l'embarquement de Cythère pour tuba, clarinette, piano et orch. (Ledoux) et beaucoup d'autres. (1h.30)

22h25

CBJET — VENTURE Anim.: Patrick Watson et Michael Vaughn.

22h30

CFRS — CLAUDE, ALBERT ET LES AUTRES LA FOLIE avec Claude Jasmin. Inv.: Julien Bigras, Marie Cardinal, Nicole Houde et Irène Frain. (1h.)

FC — REMO WILLIAMS... THE ADVENTURE BEGINS

22h46

TVFQ — LE JOURNAL

22h53

CBJET — NATION'S BUSINESS

23h00

CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.

CFCF — CTV NATIONAL NEWS

CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA

TVO — LE LIBRE-ÉCHANGE Reprise de 20h00

WJBK — CBS SUNDAY NEWS

WPTZ — LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h.)

WTVS — SNEAK PREVIEWS

WVNY — ABC WEEKEND REPORT

TSN — SPORTSWEEK (1h.) EN DIRECT

23h15

WJBK — NEW HONEYMOONERS (1h.)

WVNY — NEWS CENTER 22

23h16

TVFQ — RADIO-FRANCE-INTERNATIONALE

23h20

CJPM - CFER — LES SPORTS

23h21

CFCF — PULSE

23h25

CBJET — THE PROFESSIONALS THE FALL GIRL (5e de 26). Une escouade de commandos nous fait vivre des aventures spectaculaires teintées d'humour. (1h.)

WVNY — JIM & TAMMY (1h.)

23h30

CFRS — LE CAHIER DES SPORTS

CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOIRÉE LOIN DE LA FOULE DÉCHAÎNÉE. (3h.)

CFER — CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight, Nancy Dussault, Deborah Van Valkenburgh et Lydia Cornell.

WTVS — MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS

23h40

CFRS — LES CARNETS DE LOUISE (EN RAPPEL) Avec Louise Deschâtelets. (1h.)

23h45

CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT

00h00

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE

(Suite de dimanche)

PROVINCIALE

CFCF — ENTERTAINMENT THIS WEEK Entrevue avec The Pointer Sisters. (1h.)

CFER — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques, livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, revues avec Serge Grenier, en coulisses avec Carmel Dumas et dossier avec Yves Blouin. (2h.)

WPTZ — SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwicke. (1h.)

WTVS — POWER STRUGGLE (1h.) En reprise à 04h00

TSN — GAELIC FOOTBALL AND HURLING - THE SUNDAY GAME (Pd) (1h.)

00h15

WJBK — TALES FROM THE DARKSIDE

00h30

FC — DOOMWATCH

01h00

CFCF — CINEMA 12 GOODBYE RAGGEDY ANN. (1h.35)

WPTZ — TODAY'S BUSINESS (1h.)

WTVS — NATURE (1h.) Reprise de 20h00

SE — A SOLDIER'S STORY

TSN — RUGBY SPECIAL (R) (1h.)

02h00

WTVS — MASTERPIECE THEATRE (1h.) Reprise de 22h00

FC — CORDELIA

TSN — SPORTSDESK

02h30

TSN — CANADIAN UNIVERSITY HOCKEY SPECIAL (R) (3h. appr.)

02h35

CFCF — SECOND FEATURE IS THERE ANYBODY THERE? (1h.35)

03h00

WTVS — PLANET FOR THE TAKING (1h.) Reprise de 18h00

SE — L'ULTIME ATTAQUE

04h00

WTVS — POWER STRUGGLE (1h.) Reprise de 00h00

FC — RUNAWAY

04h05

CFCF — THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h.)

Ciné-télé

DIMANCHE
2 NOVEMBRE

14h00

CFRS — LE GANG DES BMX (4) Aust. 1983. Comédie dramatique de B. Trenchard-Smith avec Nicole Kidman, James Lugton et Angelo d'Angelo. — Trois adolescents sont poursuivis par des criminels après leur avoir dérobé des walkies-talkies pour financer l'achat de mini-vélos. — Suite d'exploits de cascadeurs. Action menée bon train. Interprétation alerte. —E. (2h.)

CJPM — LA JUSTICE DE SIMON L'INDIEN (5) (Run, Simon, Run), É.-U. 1970. Drame social de G. McCowan avec Burt Reynolds, Inger Stevens et Royal Dano. — Un Indien recherche le meurtrier de son frère. — Mélange de policier et de social pas toujours réussi. Mise en scène inégale. Bons interprètes. Film tourné pour la télévision. (1h.30)

19h30

CFER — TOOTSIE (3) É.-U. 1982. Comédie de moeurs de S. Pollack avec Dustin Hoffman, Jessica Lange et Teri Garr. — Un acteur au chômage décide de se déguiser en femme pour solliciter un rôle dans un feuilleton télévisé. — Développements comiques enrichis d'observations sociales. Ton juste. Ensemble d'un équilibre surprenant. Tour de force d'interprétation de D. Hoffman. (2h.30)

20h00

CFRS — 48 HEURES (4) (48 Hours), É.-U. 1982. Drame policier de W. Hill avec Nick Nolte, Eddie Murphy et James Remar. — Pour retrouver un criminel qui vient de s'évader, un policier fait sortir de prison pour quarante-huit heures un ancien complice du fugitif. — Variations humoristiques savoureuses. Accent mis sur l'action. Mise en scène nerveuse. Bonnes compositions des protagonistes. (2h.)

CFCF - WVNY — NEVER SAY NEVER AGAIN (4) G.-B. 1983. Drame d'espionnage de I. Kershner avec Sean Connery, Klaus Maria Brandauer et Barbara Carreta. — L'agent secret James Bond est chargé de retrouver deux engins nucléaires volés par une organisation criminelle internationale. — Retour de S. Connery dans le personnage de J. Bond. Thème connu traité avec originalité et invention. Interprétation dans le ton. (3h.)

21h00

CJPM — C'EST LA FAUTE À RIO (5) (Blame It on Rio), É.-U. 1983. Comédie de moeurs de S. Donen avec Michael Caine, Joseph Bologna et Michelle Johnson. — Un divorcé d'âge mûr a une aventure sentimentale avec la fille adolescente d'un vieil ami. — Remake à l'américaine du film Un Moment d'Égarement de Claude Berri. Mise en scène colorée mais superficielle. Interprétation inégale. (2h.)

TVO — LE JOUET (4) Fr. 1976. Comédie satirique de F. Véber avec Pierre Richard, Michel Bouquet et Fabrice Gréco. — Un journaliste doit accepter de se soumettre aux caprices du jeune fils de son patron qui l'a choisi comme jouet. — Sujet original développé avec invention. Touches caricaturales. Mise en scène alerte. Interprétation pleine d'aisance. —A. (2h.)

WJBK — SOMETHING IN COMMON Drame romantique de Glenn Jordan avec Ellen Burstyn, Tuesday Weld et Patrick Cassidy. — Lynn Hollander, éditeur, apprend que son fils est amoureux d'une divorcée, mère de deux enfants. — Film tourné pour la télévision. (2h.)

WPTZ — RAGE OF ANGELS: THE STORY CONTINUES (1ère de 2). Drame avec Jaclyn Smith, Ken Howard et Michael Nouri. — Une avocate de Manhattan est victime de chantage par un membre influent du monde interlope. (2h.) Suite lundi, 21h00

23h30

CJPM — LOIN DE LA FOULE DÉCHAÎNÉE (3) (Far from the Madding Crowd), G.-B. 1967. Drame de J. Schlesinger avec Julie Christie, Terence Stamp et Alan Bates. — La jeune propriétaire d'un domaine rural est recherchée en mariage par trois hommes. — Adaptation du roman de Thomas Hardy. Climat romantique. Mise en scène solide. Valeur picturale. Interprètes bien dirigés. —A. (3h.)

01h00

CFCF — GOODBYE RAGGEDY ANN (5) É.-U. 1971. Drame psychologique de F. Cook avec Mia Farrow, Hal Holbrook et John Colicos. — Un écrivain s'intéresse à une voisine, jeune actrice au caractère fantasque. — Psychologie sommaire. Mise en scène assez vivante. Interprétation parfois p enante. Film tourné pour la télévision. (1h.35)

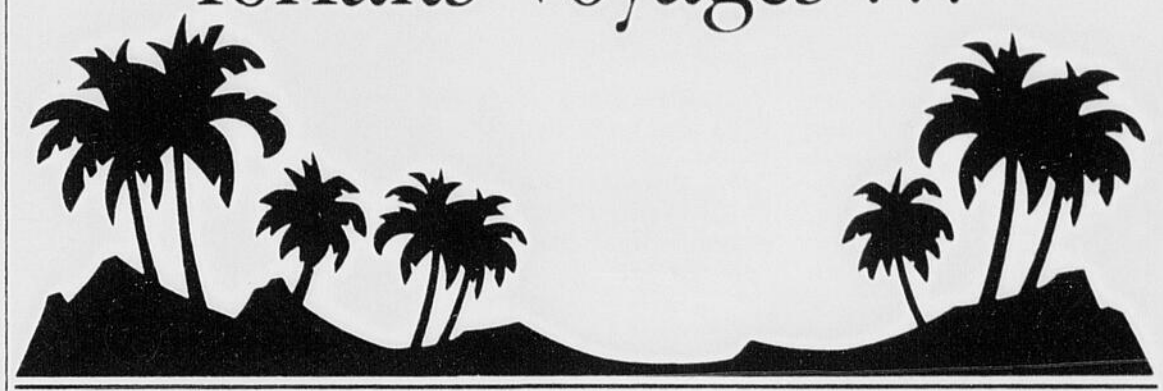
02h35

CFCF — IS THERE ANYBODY THERE? G.-B. 1975. Drame avec George Lazenby, Tina Grenville et Wendy Hughes.

le cancer agit... réagissez

Société Canadienne du Cancer

Il y a les autres forfaits-voyages ...



Et il y a les nôtres, qui ne sont pas. comme les autres!

Les Voyages Treasure Tours • Vacances CP Air est désormais le plus important voyagiste au Canada. Qualité, choix, prix: aucun voyagiste ne vous offre autant.

Aucune autre agence voyages ne vous offre plus ni mieux qu'American Express®. Présentez la Carte American Express ou toute autre carte, et nous nous occupons de tout : billets, assurances-voyages, et chèques de voyage sans commission dans les principales devises étrangères.

	1 SEMAINE À PARTIR DE	2 SEMAINES À PARTIR DE
PUERTO PLATA North Shore Hotel	479$	619$
SANTO DOMINGO Bavaro Beach Resort Départs de Mirabel à partir du 20 décembre 1986	729$	1129$
MONTEGO BAY Guango Grove Départs de Mirabel à partir du 9 novembre 1986	419$	499$
PUERTO VALLARTA Posada del Angel Départs Via Toronto à partir du 21 décembre 1986	599$	729$
WAIKIKI Continental Surf Départs via Toronto à partir du 14 décembre 1986	—	1119$

Les Voyages Treasure Tours Inc. • Vacances CP Air
...on sait maintenant qui choisir!

AMERICAN EXPRESS Voyages Tourisme

Une seule qualité de service: la meilleure!

AGENCES DE VOYAGES AU MAGASIN LA BAIE: CHICOUTIMI 545-7671.

NOUS ACCEPTONS LA PLUPART DES GRANDES CARTES DE PAIEMENT ET DE CRÉDIT. * AVIS IMPORTANT: Sauf indication contraire, les prix s'entendent par personne, base double, et comprennent l'aller-retour en avion de Montréal. Les prix varient selon la date de départ et l'établissement choisis. Ces prix, en vigueur au moment de mettre sous presse, peuvent être modifiés sans préavis. Taxes et pourboires non compris. † Les cartes La Baie et Simpson ne sont acceptées que dans les grands magasins du même nom. American Express Company est propriétaire des marques utilisées, à titre d'usager inscrit, par American Express Canada Inc. ® Copyright American Express Canada Inc. 1986. Tous droits réservés.

PERMIS DU QUÉBEC

Fouilles à Pompéi

Les ruines confirment l'opulence

POMPEI (AP) — Scènes d'orgie en mosaïque, coffres emplis de bijoux: les dernières découvertes des archéologues qui fouillent les ruines de Pompei (près de Naples, au sud de l'Italie) confirment l'opulence des habitants de cette cité de l'Empire romain, ainsi que leurs penchants pour le libertinage.

De récentes fouilles sur le site de Pompei, ensevelie sous la lave lors d'une éruption du Vésuve en 79 après Jésus-Christ, ont permis de mettre à jour de nombreuses pierres précieuses, ainsi que des fresques érotiques étonnantes.

Ces mosaïques mettent en scène deux, trois, ou même quatre personnes se livrant par exemple à la fellation dans des positions aussi imaginatives qu'acrobatiques. L'intérêt des riches marchands de Pompei et des navigateurs de passage pour les orgies ne cessent d'impressionner les scientifiques. «C'est inhabituel, même pour les Romains», remarque Baldassare Conticello, le directeur des recherches. En effet, «les scènes érotiques avec plus de deux personnes sont très rares dans l'art classique», a-t-il expliqué dans une interview.

Ces fresques ont été découvertes près de l'entrée principale des Thermes de la Porta Marina, l'établissement de bains le mieux conservé de Pompei. Le site se trouve sur la route qui conduit à la mer. Les mosaïques pornographiques sont actuellement en cours de restauration et le public devrait y avoir accès dans cinq ou six mois.

Bijoux

D'autre part, trois coffres en bois emplis de joyaux ont été mis à jour dans un quartier situé à l'autre côté de la ville. La maison qui abritait ces trésors pourrait être l'atelier d'un joaillier, selon Anna-Maria Solo, une jeune archéologue qui a participé aux fouilles.

Cette découverte confirme l'extraordinaire opulence de Pompei, l'une des cités les plus riches de l'Empire romain.

Les archéologues se félicitent également de la mise à jour de deux habitations dont les toits ne sont pas écroulés sous le poids de la lave. Les tuiles sont intactes et parfaitement en place. Les fouilles se poursuivent et les experts espèrent découvrir des meubles et des objets réservés dans ces deux maisons.

C'est une subvention longuement attendue de l'Etat italien qui a permis de conduire ces fouilles partielles. Deux siècles après les premières découvertes sur le site de Pompei, un tiers de la cité est toujours enseveli sous six à sept mètres de cendres volcaniques.

Et les scientifiques se désolent depuis longtemps devant la détérioration des ruines par la végétation, les éléments ou encore les vandales. D'autant que le tremblement de terre qui a secoué la région de Naples en 1980 a endommagé le site. Ainsi, le séisme a provoqué des lézardes dans les murs à plus d'une centaine d'endroits différents.



RUINES — Des recherches récentes sur le site de l'ancienne ville de Pompéi démontrent clairement que les habitants de cette cité possédaient des richesses abondantes et avaient un penchant pour le libertinage.

UN AUTRE COUP D'AS
Montréal — Fort-Lauderdale
Départs 20-21 décembre 2 semaines
A partir de $479.00/personne
POUR INFORMATIONS: 549-2128 ou 677-2061
LOUISE GOBEIL accompagnateur
Place du Saguenay Chicoutimi
Agence de Voyages Sears

VOYAGES SUPER $ COMPTE
AUTREFOIS
CLUB DE VOYAGES STAN BUY CHICOUTIMI INC.
VOUS OFFRE TOUJOURS:
— 8% de rabais et plus sur les réservations faites à l'avance.
— 10% à 50% de rabais sur les spéciaux de la semaine.
DE PLUS: A L'ACHAT D'UN VOYAGE, OBTENEZ CES RABAIS:
10% sur les maillots de bain — Boutique l'Extravagante — Face à l'Agence de Voyages
10% sur les valises — Boutique Fleur de cuir — Face à l'Agence de Voyages
403, Racine est Chicoutimi — 2e étage de Lessard sur la Côte — 696-0335
Détenteur d'un permis provincial.

LE RENDEZ-VOUS...
A l'hôtel Tadoussac, Tadoussac 235-4421
ou à l'hôtel Cap-Aux-Pierres Iles-Aux-Coudres 418-438-2711
HOTEL-AT TADOUSSAC
Goélette Marie-Clarisse
Tadoussac Tél.: 418-235-4421
FORFAIT EVASION
2 NUITS/3 JOURS, DU 13 OCTOBRE AU 23 DECEMBRE 1986
Incluant: 2 soupers, la chambre pour 2 soirs, 2 déjeuners, randonnée pédestre ou à bicyclette, marelle, tennis, (piscine intérieure à Cap-Aux-Pierres, etc...)
$99 par personne occupation double
Forfait réunion d'affaires
Incluant: chambre, 3 repas, le service sur les repas, 2 pauses-café, salle de réunion avec équipement de base, 1 chambre complimentaire pour les groupes de 30 personnes et plus.
$59 par jour par personne occupation double.
jusqu'au 15 mai 1987.
PROFITEZ DE NOS FORFAITS «COEUR A COEUR 2, «RELACHE», «NOEL» ou «ST-SYLVESTRE».
Profitez de nos forfaits «REUNION D'AFFAIRES» - «COEUR A COEUR» - «RELACHE» - «NOEL» ou «ST-SYLVESTRE».
Renseignements et réservations: sans frais au Québec, Ontario, Maritimes: 1 (800) 463-5250.
Au Québec 1 (800) 361-6162
Maritimes, Ontario, Nouv.-Angleterre: 1 (800) 361-1155
De Montréal: 1 (800) 861-2821
hotel
BIENVENUE Famille Dufour, Cap-aux-Pierres

LE SOLEIL D'ESPAGNE EN 1987
COSTA DEL SOL - MADRID - CANARIES
Trois (3) départs avec:
SYLVIE LESSARD: 549-0149
SUZANNE ROUSSIN: 543-2598
02 au 23 mars:
COSTA DEL SOL & MADRID
trois (3) SEMAINES
02 mars au 24 avril:
COSTA DEL SOL
huit (8) SEMAINES
avec extension facultative aux CANARIES du 13 au 24 avril (7 semaines).
31 mars au 24 avril:
MADRID ET COSTA DEL SOL
trois (3) SEMAINES
avec extension facultative aux CANARIES.
LOGEMENT en appartements avec cuisinette: La Nogalera à TORREMOLINOS - Le Masaru à TENERIFE. PRIX A SUIVRE.
DONNEZ VOS NOMS SANS TARDER
(détenteur d'un permis du Québec)
Voyages MADELEINE GAGNON INC
363, Racine est, Chicoutimi (Québec) G7H 1S8
Tél.: (418) 696-1818

Déréglementation du transport aérien

Les petites villes craignent le pire

Les petites villes canadienes craignent que la déréglementation du transport aérien ne leur soit néfaste, qu'elles perdent notamment les services par jets susceptibles d'être remplacés par des appareils turbopropulsés, qu'elles jugent souvent de deuxième classe.

Pourtant, on ne peut encore dire avec certitude de quelle façon la déréglementation affectera les petites villes canadiennes, quoique l'expérience vécue aux Etats-Unis permette de croire que ces villes pourraient en bénéficier.

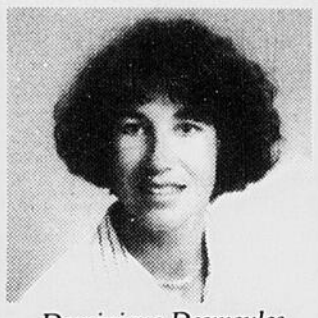
C'est avec intérêt que les Canadiens ont suivi de près les retombées de la déréglementation aux USA, surtout en 1982 et 1983, alors que les transporteurs se faisaient une guerre à outrance sur les grands circuits aériens et que certaines petites villes se retrouvaient avec un service diminué ou même inexistant.

Depuis lors, toutefois, les tarifs ont généralement grimpé "vers la normale" et les marchés moins importants sont de plus en plus desservis par de nouvelles petites compagnies aériennes.

Geoffrey Crowley, un des principaux dirigeants de Presidential Airways, de Washington, est pour sa part très optimiste. Il est depuis longtemps favorable à la déréglementation.

Crowley, âgé de 33 ans, originaire de St. Catharines en Ontario, fut un des jeunes hommes d'affaires qui créèrent People Express, en 1981. Il en devint directeur général jusqu'à son départ, en 1985, alors qu'il accepta un poste à Presidential Airways, un transporteur régional qui vient de terminer sa première année d'opérations.

Il soutient que plusieurs petites villes américaines sont aujourd'hui mieux desservies par les transporteurs régionaux qu'elles ne l'étaient par les grandes compagnies. Dans de nombreux cas, les petits transporteurs fournissent un service plus fréquent et des liaisons plus nombreuses avec plusieurs autres petits centres urbains, grâce à des ententes parallèles avec les autres transporteurs régionaux et nationaux.



Dominique Desmeules
Directrice

Merci d'avoir confiance en nous

CLUB VOYAGES JONQUIERE
2401, St-Dominique
Jonquière
542-8149



Huguette Wilfrid
Conseillère en voyages

Vous désirez la lune? Je ferai l'impossible pour vous la trouver...

CLUB VOYAGES JONQUIERE
2401, St-Dominique
Jonquière
542-8149

Des amis... bien placés.



CÉLÉBREZ AVEC CP HÔTELS
SUPER WEEK-END évasion

QUÉBEC
À PARTIR DE
60 $
PAR CHAMBRE, PAR NUIT*

Quand l'envie vous prend de rompre avec la routine, évadez-vous... au Château Frontenac.

En famille, en amoureux ou en solitaire, il y a bien des façons de s'y divertir. Découvrez la vieille ville à l'abri des remparts. Admirez le majestueux Saint-Laurent depuis la terrasse Dufferin. Appréciez le confort des chambres récemment rénovées. Sans même quitter l'hôtel, jouez les gourmets au restaurant Le Champlain ou rassasiez-vous «à la bonne franquette» au Café Canadien.

Jusqu'au 26 avril 1987, il ne vous en coûtera que 60,00 $ par chambre, par nuit, le vendredi et/ou samedi (dimanche aussi si vous prolongez votre séjour).

Rabais applicables à toutes les chambres et suites. Aucuns frais pour les enfants (maximum 2) de moins de 14 ans partageant la chambre d'un adulte. Réservez au moins 48 heures à l'avance. Consultez votre agent de voyages ou appelez-nous au 1 800 268-9411.

*Sauf pendant la période du Carnaval.
Ces rabais ne s'appliquent pas aux groupes ou voyages organisés ni aux tarifs déjà réduits.

CP Hôtels
Le Château Frontenac
1, rue des Carrières
Québec, (Québec) G1R 4P5 (418) 692-3861

CP et sont les marques déposées de Canadien Pacifique Limitée

TARIFS VEDETTES

ACAPULCO
Hôtel La Palapa
du 17 au 31 janvier 87

Accompagnateur de la région
Départ de Montréal.
Possibilité de départ de la région (en sus).
Prix par personne A PARTIR DE $659.00 (occ. quad)

Pour informations: 549-2128 — 677-2061
Louise Gobeil accompagnateur

Agence de Voyages Sears
Place du Saguenay
Chicoutimi

SOIREE D'INFORMATION SUR HAWAI



Lundi,
3 novembre
19h00
Salle

Mardi 13
sous-sol
du
Deauville

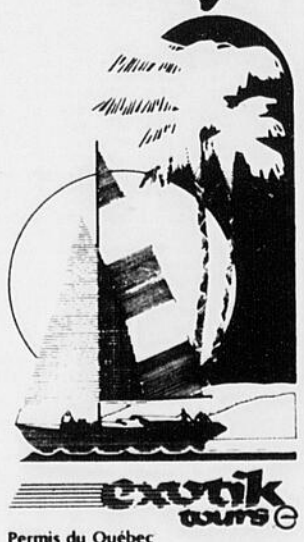
Vacances Soleil
Air Canada Touram
Départ de groupe
pour Hawaï le
27 février 1987

POUR INFORMATIONS
545-4060

CAA QUÉBEC
VOYAGES TOURING
1401, Place du Royaume
Chicoutimi, Québec
G7H 6E1 - (418) 545-4060

Cet hiver, évadez-vous vers LES PLAGES ET LES TRESORS DE L'ORIENT

2 semaines à partir de $1899



exotik tours
Permis du Québec

2 semaines à
Hong Kong, Bangkok et
Pattaya (Thaïlande) ou
Penang (Malaisie)

Départ: chaque dimanche du 16 nov. 86 au 29 mars 87

Le prix comprend: transport aérien aller/retour avec Air Canada et Cathay Pacific, au départ de Montréal • hôtels de première classe • transferts • visites

Le Conseiller

CLUB VOYAGES
PARTOUT AU QUÉBEC

CLUB VOYAGES JONQUIERE
JONQUIERE 542-8149

CLUB VOYAGES TOURNESOL
CHICOUTIMI 549-6880

CLUB VOYAGES ALMA
ALMA 668-7904

CLUB VOYAGES DOLBEAU
DOLBEAU 276-1548

CLUB VOYAGES DU LAC
ROBERVAL 275-0162

La bourse

Toronto

Mercuriale

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros (moyenne) des légumes fournis aux détaillants de la région de Montréal, tels que compilés par Agriculture Canada.

LEGUMES

Betterave: $4.85 à $5.00 pour 12 sachets de 2 lb.

Betterave: $3.45 à $3.75 le sac de 25 lb.

Brocoli: $12.00 à $12.35 la caisse de 14 unités.

Carotte: $10.70 à $11.30 pour 24 cellos de 2 lb.

Carotte: $10.70 à $11.05 pour 10 cellos de 5 lb.

Carotte, $9.25 à $9.55 la caisse de 30 paquets.

Champignon: $8.60 à $9.30 la caisse de 5 lb.

Champignon: $12.50 à $12.60 pour 12 sachets de 227 gr.

Chou de Bruxelles: $6.90 à $7.65 la caisse de 12 x 10 onces.

Chou de Bruselles: $13.95 à $14.05 la caisse de 25 lb.

Chou-fleur: $10.00 à $10.80 la caisse de 12 unités.

Chou rouge: $8.05 à $8.90 la caisse de 12 unités.

Chou vert (moyen): $7.20 à $7.65 la caisse de 50 lb.

Chou vert (moyen): $6.10 le sac de 50 lb.

Citrouille (moyenne): $25.00 à $34.00 la doz.

Citrouille (grosse): $39.00 la doz.

Concombre de serre du Québec, sans pépin (gros): $15.00 la doz.

Concombre de serre du Québec, sans pépin (moyen): $13.00 la doz.

Concombre de serre du Québec, sans pépin (petit): $11.00 la doz.

Endive: $8.25 la caisse de 5 lb.

Laitue Boston: $8.30 à $8.60 la caisse de 12 un.

Oignon jaune à bouillir: $0.95 à $1.15 le sac de 10 lb.

Oignon jaune moyen: $9.00 le sac de 50 lb.

Oignon jaune moyen: $12.20 à $13.25 pour 24 x 2 lb.

Oignon jaune moyen: $12.20 à $13.10 pour 10 x 5 lb.

Panais: $6.60 à $6.80 pour 12 cellos de 1 lb.

Poireau: $11.50 pour 12 bottes de 3 unités.

Pommes de terre de l'I-P-E No 1: $1.40 les 10 lb; $2.85 à $3.30 les 20 lb; $6.35 à $7.10 les 50 lb.

Pomme de terre du Québec, No 1 brossée, $1.10 les 10 lb; $2.15 les 20 lb; $4.50 les 50 lb; $8.00 les 100 lb.

Dans les industrielles, Imperial Oil A a gagné 5-8 à $46 1-2; Noranda 1-4 à $20 1-2; Northern Telecom 3-8 à $45; Imperial Oil A 5-8 à $46 1-2 et Alcan 1-4 à $43. Scotts Hospitality a perdu 1-4 à $11 3-8; Royal Bank 1-8 à $33 1-4; Goldcorp Investments 1-4 à $7 3-8 et Dylex A 3-8 à $17 3-4.

Dans les mines, Golden Sceptre a gagné 1 1-4 à $15 1-4; Goliath Gold 1 1-4 à $16 1-4 et NSR Resources six cents à 60 cents. Placer Development a cédé 5-8 à $31 7-8 et Teck Corp. B 3-4 à $23 3-4.

Dans les pétroles, Orbit Oil and Gas gagne neuf cents à 54 cents; Santa Maria Resources neuf cents à 51 cents et Rio Alto Exploration 20 cents à $1.05. Highridge A abandonne 17 cents à 58 cents et Canadian North Star cinq cents à $1.35.

	A		B		
A G F M	2000	$12⅞	12¼	12¼	– ⅛
AHA Auto o	1400	$7¾	7¾	7¾	– ⅛
AMCA Int	4063	$11⅛	10¾	11⅛	+ ½
Amca p	223750	$24½	24	24½	+ ½
AMCA 2 p	13800	$23¼	22¼	23⅛	+ ⅜
Amca 3	468500	$25¼	24⅝	25	+ ¾
Aberford	600	370	370	370	– 10
Abermin o	28100	220	215	215	– 5
Abti Prce	3600	$24⅝	24⅜	24⅝	+ ⅜
Abitibi w	1100	475	475	475	+ 5
Acug A	16336	465	455	455	– 10
Acug w	5000	100	90	90	– 15
Acklands	250	$18⅛	18⅛	18⅛	
Agassiz	5800	405	405	405	– 5
Agnico E	17400	$27	26⅝	27	– ⅜
Agra Ind A	500	$12¾	12¾	12¾	– ¼
Agra B f	1000	$13	13	13	+ ¼
Ahed C	2700	$5⅝	5	5	– ⅜
Aiguebel o	33700	160	150	150	– 15
Akaitco o	1000	100	95	100	+ 5
Alt Energy	51897	$12½	11⅝	12½	+ ⅞
Alt Enr A	2610	$27¼	27⅛	27⅛	
Al Enr 1125	500	$28¾	28¾	28¾	– ¼
Al Enr 775	2970	$24½	24⅜	24⅜	– ⅛
Alta Nat	3317	$14¼	14⅛	14⅛	
Alcan	218324	$43¼	42⅜	43	+ ¼
Alcan w	49500	$7¼	6⅝	7⅛	+ ⅛
Alexis N 1	600	$25⅜	25⅜	25⅜	– ⅛
Algo Cent	z25	$20⅛	20⅛	20⅛	
Algoma St	2929	$14	13¾	13¾	
AStel p	1796	$16½	16¼	16¼	– ¼
Algma St B	3825	$17⅛	16⅝	17⅛	+ ½
Alum A	1601	$26⅝	26⅜	26⅝	
Alum 1st p	z10	$26	26	26	
Alum c p	1758	$25	24½	24½	– ½
Alum E p	9050	$26	25¾	26	+ ⅛
Alum d pr	see below				
A Barick	53652	$20¼	19¾	19⅞	– ⅜
A Barik r	see below				
A Barik w	90200	259	250	254	– 11
ABarik A w	97900	190	180	180	
ACCI f	6700	$15¾	15⅜	15⅜	
Am Eagle o	z50	102	102	102	
Am Leduc	18000	42	41	41	+ 1
Andrs WA f	325	$22½	22½	22½	– 1
Ang CT 4½	z50	$26⅛	26⅛	26⅛	
Ang CT 315	128	$38½	38½	38½	– ½
Anthes	9750	62	60	60	– 2
Argyll A f	7000	50	50	50	
Argyll E B	500	125	100	100	– 25
Asamera	70440	$9¾	9½	9½	– ¼
Asamera 8	2900	$24	23⅞	23⅞	
Asamera 7	3800	$11½	11½	11½	
Asamera w	10132	145	140	140	– 10
Astral A f	450	$15	15	15	
Atco I f	53558	$7¾	7½	7½	– ⅛
Atco w	6250	21	20	21	+ 1
Atl Shop A f	8000	$11	11	11	
Atl Shop p	400	$27¼	27¼	27¼	– ¼
Atlas Yk o	6332	15½	15	15	– 1
Atlas Yk w	10000	2	2	2	
Augmitto o	10500	85	80	85	– 5
Aur Res o	9023	340	325	330	– 5
BCED	36342	310	300	305	
BCED A	200	$6½	6½	6½	– ¼
BCED 8%	400	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
BCED 9½	400	$9⅛	9⅛	9⅛	
BCED w	65700	104	90	100	+ 10
BC Rail p	5865	$27⅛	27¼	27⅛	
BC Sugar A	209	$21	21	21	
BC Sugar P	200	$13½	13½	13½	+ ½
BC Sugar w	100	185	185	185	– 5
B Corp p	26125	$30¼	30¼	30¼	
BGR A	69716	$8⅛	8¼	8⅞	
BGR w	z8000				
BII Ent	8400	$9	9	9	
BII Ent w	550	185	180	180	– 10
BMO nt fin	48500	$12¼	12⅛	12¼	+ ⅛
BMO II p	8000	$22⅜	22½	22⅝	+ ⅛
BP Canada	2046	$34½	33	33½	+ ¼
Bachelor	1700	190	175	175	– 25
Balco I	1000	$9⅛	8¾	8¾	– 1½
Bancshr p	5350	$22⅛	22	22	
Banister C	100	$8⅜	8⅜	8⅜	– ⅛
Bk Alberta	600	$6¾	6⅝	6⅝	
Bk B C	196721	345	325	345	+ 15
Bk BC 222	400	$24¼	24¼	24¼	– ⅛
Bk Mtl	241416	$34¼	33¾	34⅛	+ ⅜
Bk Mtl 285	4800	$38¼	37¾	38	+ ¼
Bk Mtl 250	5600	$27⅜	27⅝	27⅝	– ⅛
Bk Mtl 3p	3900	$27⅛	26⅞	27	
Bk Mt w	116000	490	480	490	+ 10
Bk NS	113721	$16½	16¼	16⅜	+ ⅛
Bk N S 1p	70600	$25⅞	25¾	25⅞	
Bankeno o	z155	70	70	70	
Barons Oil	3300	320	315	315	– 5
Baton	500	$23	23	23	– ¼
Battle MA f	300	$25¼	25	25	– ½
Bay Mills	2000	$9½	9½	9½	
Beacoup o	4500	63	63	63	+ 2
Belkin Inc f	2900	$16	15⅞	16	
BCE	155753	$37¼	36⅞	37⅛	
BCE 1.80 p	1300	$24¾	24⅝	24⅝	
BCE 2.05 p	300	$37	37	37	+ ⅜
BCE 2.70 p	12900	$38⅞	38⅜	38⅝	
Belmoral o	14200	225	211	223	– 2
Belm w	2500	210	208	208	– 2
Bentall 1 p	500	$26¾	26¾	26¾	
Biltrite Ngt	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
Biotech	400	425	425	425	
Blkdrn	7200	$9¾	9¼	9½	– ⅛
Blackwod	350	$7	7	7	– ⅜
Bluesky	5100	275	275	275	
Bombdr A	1956	$15½	14¾	14¾	– ⅜
Bombdr B	139325	$14	13⅜	14	+ ⅛
Bmbdr 1 p	20750	$25	24⅛	24⅞	– ¼
Bbd B w	1425	$12	11⅛	11¾	– ⅛
Bonanza R	1300	160	150	160	+ 10
Bonar	1200	$24	23½	24	+ ½
Bow Val	104240	$11⅜	11⅜	11⅜	+ ⅛
B V 2025	400	$26¼	26	26	+ ⅛
Bow Vly 205	1400	$20	19¾	19¾	– ¼
Bow Valy w	100	60	60	60	+ 5
Bow Vly R	3000	85	85	85	+ 4
Bow VR p	1000	410	410	410	– 15
Bralorne	1000	116	116	116	+ 1
Bralor 8.75	500	425	410	425	+ 15
Bramalea	1207	$22¼	22	22	
Brml Pty p	1500	$27⅝	27⅜	27⅝	– ¼
Brscade p	1376	$40⅜	40⅜	40⅜	+ ⅛
Brascan A	23618	$27⅜	27¼	27¼	– ⅛
Brscn 8½	400	$26¾	26¾	26¾	
Brscn 1981	500	$26¼	26¼	26¼	
Brsc F p	43400	$25	24⅞	24⅞	+ ⅛
Brkwater o	9000	$5⅛	5	5⅛	– ⅛
Bright A	200	$21¼	21¼	21¼	+ ⅜
BCFP	12148	$13⅞	13½	13¾	+ ¼
BCFP p	300	$40	40	40	+ 1
BC Res	25845	124	116	121	+ 1
BC Res p	7500	$21⅛	20½	21⅛	+ ¾
BC Phone	8757	$26⅝	26½	26⅝	+ ⅛
BCPh 4½ p	300	$54	54	54	
BCPh 5.15	200	$62	62	62	– 1
BCPh 5¾ p	100	$69	69	69	– ½
BCPh 6.80	680	$22	21¾	22	+ ½
BCP 7.04 p	700	$22⅝	22½	22⅝	+ ⅜
BrTel ads	200	$37¼	37¼	37¼	+ ½
Broulan	4000	165	161	161	– 1
Bruncor	5721	$18⅝	18½	18½	– ⅛
Brunswk	200	$12¼	12¼	12¼	– ¼
Budd Can	1400	$42	41⅞	42	+ ⅛
		C			
CAE	198705	$11⅛	10¾	11	+ ⅛
CB Pak	700	$19⅞	19⅞	19⅞	– ⅝
CB Pak w	3200	$7	6½	6½	– ¾
CCL A	538	$15½	15½	15½	+ ½
CCL B f	28390	$16¼	15½	16	+ ⅜
CDC Life	8250	$18½	18¼	18½	+ ½
CFCF f	2900	$19½	19¼	19½	
CME A o	2000	57	57	57	– 4
CSA A f	2100	$7¾	7⅝	7¾	+ ¼
Cableshr A	7000	$11⅜	11⅛	11⅜	– ⅛
Cableshr B	200	$11¼	11¼	11¼	– ¼
Cabre	2500	240	225	240	– 10
Cad Frv	6700	$33	32⅜	33	+ ½
Cad Frv A	4025	$9¾	9⅝	9¾	
Cad Frv 2	5012	$11	11	11	
Cad Frv w	500	$25⅝	25⅜	25⅝	– ⅛
Calgary 1 p	50000	$26⅝	26⅜	26⅝	+ ⅛
Clfrna	100	360	360	360	– 10
Cambior u	71370	$14¼	14	14¼	– ¼
Cambridg	4000	$23¾	23½	23½	
Camb 1	2800	$30	29½	30	+ ¼
Cmbridg w	11900	$7	7	7	
Camco Inc	1400	$22½	22⅜	22⅜	+ ¼
Camndx o	10000	80	80	80	– 2
Camp RL	26375	$28¾	28	28⅜	– ¼
Camp Res	z50	170	170	170	
Camp Soup	1545	$33¾	33½	33¾	+ ¼
Campeau f	1800	$26	25⅞	25⅞	
Cmp B	200	$23⅝	23⅝	23⅝	– ⅛
Campeau C	2550	$24	23⅞	23⅞	
Cmp D	2440	$25	25	25	
Cm D w	21575	60	51	60	+ 9
Camreco o	4500	45	40	45	– 5
CCem ex p	1209	$13½	13½	13½	
CDC f	47743	$7¼	7	7⅛	+ ¼
CDC pr B	430	$99⅞	99⅞	99⅞	
CDC 1980	18300	$14½	14¼	14⅜	
CDC 1983	6600	$26	25⅜	26	+ ⅜
C Nor West	1130	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
CNor Wst B	2029	$25⅛	25⅛	25⅛	
CNor Wst w	1111	110	110	110	– 15
C Packrs	200	$15⅝	15⅝	15⅝	+ ¼
CS Pete f	500	375	375	375	+ 5
Can Trust	105	$48¾	48¾	48¾	+ ½
C Trsco C	1950	$22	21¾	21¾	– ⅛
C Trsco G	3800	$23¾	23⅝	23¾	+ ⅛
Canadex o	21000	79	74	78	+ 4
C Energy	2010	400	400	400	+ 5
C Energy w	2500	80	80	80	
C Formst B	1000	380	380	380	
CG Invest	800	$52½	52½	52½	
C Im B	116702	$19¼	19	19¼	+ ⅛
CIBC 35625	500	$27¼	27	27	– ⅛
CIBC 3 p	100	$100¼	100¼	100¼	– ¼
CIBC w A	500	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ⅛
Cibc w B	4050	290	290	290	+ 10
C Manoir f	1000	$5⅞	5⅞	5⅞	
C Marconi	8100	$22¼	22	22	– ¼
C Nth Star	91400	145	135	135	– 5
C Oedental	6417	$22⅝	22⅛	22½	
CP Ltd	143256	$15⅝	15¼	15½	+ ⅛
Cdn Roxy	15215	$6⅜	6	6¼	+ ¼
Cancom o	1700	$11¾	11⅝	11¾	
Cdn Tire	1395	$43½	42	42½	+ ½
CTire A f	30925	$14⅝	14½	14⅝	
CUtil A f	48227	$19⅜	19¼	19⅜	
C Util B	1200	$19⅜	19⅜	19⅜	+ ⅛
C Util 7.30	2000	$25	25	25	+ ¼
CUtil 2nd G	100	$26¾	26¾	26¾	
CUtil 2nd H	3420	$22⅞	22⅞	22⅞	
CUtil 2nd I	1120	$26⅞	26¾	26¾	
CUtil 2nd K	1200	$26⅝	26½	26½	– ⅛
CUtil 2nd L	3700	$26¾	26¾	26¾	+ ¼
CUtil Ser M	11200	$25½	25½	25½	
CUtil A w	8747	425	415	415	– 5
CUtil B w	8716	425	420	420	
Cdn Wtgr p	700	240	240	240	
C Wrld	1206	195	190	195	+ 5
CWorld A p	z38	$14¼	14¼	14¼	
CWorld 1 p	200	$7½	7½	7½	
Cnamax o	4756	$7¼	7⅛	7⅛	
Canfr Cp 1p	400	$25½	25½	25½	
Canfor	83650	$16	14⅜	16	+ 1⅜
Canfor pr	3600	$20¼	19¾	20¼	+ ½
Canhorn o	2000	135	133	133	– 6
Canron A	300	$17	17	17	
Canron B	z80	$15⅜	15⅛	15⅜	
Canterra	3625	$5¾	5⅜	5⅝	
Cara	1600	$10⅛	10	10	– ¼
Cara A f	800	$9¾	9¾	9¾	
Carena	750	$31	30⅜	31	– ¼
Carl OK	171300	$13⅝	13¼	13⅜	+ ⅛
Carl A p	450	$26⅛	26⅛	26⅛	– ⅛
Crma A	101653	15	14	14	– 1
Carolian o	3200	455	445	450	– 5
Carolian w	1000	325	325	325	
Carpita C	1100	$7½	7⅜	7½	
Cascades	600	$13¼	13¼	13¼	+ ⅛
Cassiar	11265	115	115	115	
Casiar Ii w	1000	11	11	11	– 14
Celanese	950	$15¾	15½	15¾	+ ¼
Celanes 2 p	700	$14½	14	14	– ½
Celanes 1 p	755	$24	24	24	
Cntrl Cap	8264	$16¾	16⅜	16⅜	– ⅜
CFund A f	5700	$6¾	6½	6⅝	+ ⅛
Centrl Tr	900	$20½	20¼	20½	+ ½
Chalngr A f	4200	$9	8½	8½	– ½
Charan	300	$14½	14⅜	14½	+ ⅛
Chvco A	6303	375	355	365	+ 20
Chieftan	3000	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Chieftan B	800	$47½	47	47½	+ 1¼
Chieftain C	600	$41	41	41	+ 1½
Chieftan w	800	$10⅛	10	10	
Chrysler	1100	$53¼	53	53	
CHUM	475	$20	20	20	
Cimaron o	300	$6	6	6	+ ¼
Cinerlex	1777	$1¾	19½	19½	
Cinram	3250	$19⅛	18⅞	19	
Cinram w	12500	$10¼	10⅛	10⅛	
Circo Crft	2400	$8½	8¾	8¾	– ⅛
Co Stel f	183600	$13⅜	13	13¼	– ¼
Cobi Wood	33700	200	191	199	– 1
Cogesco o	1000	63	63	63	– 3
Cognos	500	$9⅝	9⅜	9⅝	
Coho A	5000	105	105	105	
Coin Lake o	6100	143	140	143	+ 3
Colecc	100	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅜
Colony P o	2000	159	150	159	– 1
Colmbi C o	2000	275	270	270	
Cmplx	6100	240	230	240	+ 10
Cominco	44391	$13⅜	13	13¼	+ ⅛
Cominco A	800	$25	25	25	
Cominco D	100	$27¾	27¾	27¾	
Cmrcl OG	z400	85	85	85	
Compu H o	5000	455	440	455	+ 15
Compu H w	2200	150	150	150	
Cmplg	2800	490	465	490	+ 30
Cmp Inv o	6950	278	270	278	+ 8
Comstate o	5000	35	35	35	+ 5
Comterm	400	110	110	110	
CAscot	1500	35	34	35	+ 2
Con Bath A	13000	$25½	25⅛	25½	+ ½
Con Bath B	100	$25	25	25	+ ¾
C Bath 575	300	$55½	55½	55½	– ⅛
CBth C	3700	$25	24⅞	25	+ ⅛
Davis B f	2950	445	430	445	
Davis w	1700	125	125	125	+ 3
Denison A p	2918	$5⅞	5⅝	5¾	
Denison B f	5090	$5⅝	5¼	5½	+ ⅛
Denison p	1900	$20½	20¼	20½	+ ½
Denison B p	9000	$19	18½	19	+ ⅜
Denison w	7100	47	44	47	+ 3
Derlan	8150	$11	11	11	
Dexleigh o	13800	380	365	365	
Dexligh w	17100	175	160	165	+ 3
Dicknsn A	f11600	$10⅛	9¾	9⅞	– ⅛
Dicknsn B	1750	$10⅜	10¼	10⅜	+ ⅛
Dicon Sys	100	$7⅞	7⅞	7⅞	– ⅛
Discovry f	100	125	125	125	
Dofasco	43721	$23½	23¼	23½	
Dfs 4¾	100	$60	60	60	

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ....1,877.81 Chang. net: ..... –.56
Volume:....148,315,100

MONTREAL

Composé.....1,548.20 Chang. net..... +10.48

TORONTO

TSE 300: .....3,038.90 Chang. net..... +12.30

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Banque Continentale à 17¼ Chang. net. A.C.
Banque Royale à 33¼ Chang. net..... –⅛
Dylex A à..... 17¾ Chang. net – – – –⅜
Imperial Oil à..... 46½ Chang. net..... +⅝
Noranda à..... 20½ Chang. net..... +¼

VALEURS D'INTERET LOCAL

Alcan à..... 42⅞ Chang net: ..... +⅛
Bell Canada à.....37 Chang net: ..... –⅛
Cons. Bathurst à. 25½ Chang net: ..... +⅜
Domtar à..... 33¼ Chang net: ..... +¼
Falcon Cooper à .16⅛ Chang net: ..... A.C.
Provigo à..... 17⅜ Chang net: ..... A.C.
Donohue à..... 28¼ Chang net: ..... +⅛
Cascades à..... 13⅜ Chang net: ..... +⅜

Or

Offre:..... 402$ E.-U. Demande: .....404$
Chang net:..... –5

En collaboration avec Lévesque et Beaubien Inc.

Dollar Canadien

Clôturé:..... 71.94 $ E.-U.

C Brinco Ao	100	240	240	240	+ 12
C Norex	500	225	225	225	– 10
Con Prof o	1500	135	135	135	
C Talcorp	2750	495	485	485	– 10
Consoltex	400	$15	14¾	14¾	– ¼
C Distb A	4100	$6¼	6	6⅛	
CDistb B f	23600	$6¼	6	6¼	+ ⅛
Cons Gas	2700	$26½	26¼	26⅜	– ⅛
Con Gas A	z30	$69¾	69	69¾	
Con Gas B	z25	$67¾	67¾	67¾	
C Gas 13½	650	$31	30⅝	31	+ ⅛
C Gas 9¼	700	$27⅛	27⅛	27⅛	
Con Pkg	4500	$20¼	20	20	
CTL Bk	597326	$17⅜	17¼	17¼	
CTL Bk 4½	z15	$99	99	99	
CTL A p	179050	$25⅛	25	25⅛	+ ⅛
Contrns A f	1000	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
Contrns A p	1850	$25⅛	25	25	– ⅛
Conwest A	400	$8⅜	8⅜	8⅜	
Conwst B f	729	$8¾	8¾	8¾	
Cooper C	500	475	475	475	
Cooper A f	1300	450	450	450	
Co enerco A	400	265	265	265	+ 10
Corby	295	$18¾	18¾	18¾	– ⅜
Corby B f	200	$17½	17½	17½	
Cor Mark f	3738	$6¾	6½	6¾	– ¼
Cor Mrk A	1500	$29	28¾	28¾	– ¼
Core Mrk w	6940	225	215	215	– 9
C Falcon C	620	$16	16	16	– ⅛
Coseka R	2210	82	82	82	+ 2
Coseka 7 p	3500	170	160	165	+ 5
Costain Ltd	200	$12	11⅞	11⅞	– ⅛
Costain w	1000	$5	5	5	– ½
Counsel	10950	$16⅛	15⅞	16	+ ¼
Counsel w	13100	$6¼	5¾	5⅞	– ⅛
Courvan o	3000	41	41	41	+ 1
Crain RL f	3655	$12⅜	12	12	
Crestbrk	2300	$10⅞	10⅝	10⅞	+ ½
Cr Life Ap	8996	$26⅛	26¾	26¾	– ⅛
Crownx	3400	$23⅝	23⅛	23⅛	+ ⅛
Crnx A f	105150	$10½	10¼	10⅜	– ⅛
Crownx 1	p13050	$32⅛	32⅜	32⅜	– ¼
Crownx 2	p 1600	$26¾	26⅝	26⅝	+ ⅛
Crownx 3	p10800	$24½	24¼	24¼	– ¼
Crx A w	4700	$5½	5¼	5½	+ ⅛
Crx B w	11300	$16	15⅞	16	+ ⅛
Cuvier o	1000	35	35	35	
Czar Res	12700	175	171	171	– 4
	D		G		
Dor Val o	1600	295	290	295	– 5
DRG A f	100	$15¼	15¼	15¼	
Dalmys	z2	$11⅞	11⅞	11⅞	
Dalmy C f	z2	$9⅛	9⅛	9⅛	
Datatech o	10000	40	40	40	+ 4
Datel o	4200	71	71	71	
Davidson o	5100	$5⅛	5	5⅛	+ 22
Dfs 260	10950	$34¼	34	34	– ¼
Doman A	9618	410	380	410	+ 30
Doman B f	8711	400	395	400	+ 15
Dome Mine	61430	$9⅞	9⅜	9¾	
Dome M gw	4050	290	285	285	– 15
Dome M sw	8400	205	200	200	
D Pete	365316	102	98	98	– 4
DPete A p	3100	250	230	240	– 10
DPete B p	300	260	260	260	
D Pete w	10000	3½	3½	3½	
D Expl fo	6033	30	28	28	– 3
Dom Sec	5350	$21⅛	20⅞	21⅛	+ ⅛
D Textie	500	$17⅜	17⅜	17⅜	
Domtar	52325	$33½	33⅛	33½	+ ⅜
Domtar B	500	$25⅜	25⅜	25⅜	
Dover Ind	400	$18	18	18	
Dmag	1150	$10⅝	10½	10½	– ⅛
Dunde	1000	37	37	37	
Du Pont A	1600	$38	37¾	38	
Duration o	5000	155	150	155	+ 10
Durham f	8438	85	81	81	– 3
Durham w	z911	3	3	3	
Dylex Ltd	850	$22	21	21	– 1
Dylx A	298047	$18¼	17¾	17¾	– ⅜
Dynmr 105	1200	80	80	80	
Dynex A	10000	16	16	16	
E-L Fin	1100	$59½	59	59½	+ ¼
E-L Fin p	300	$60	60	60	+ ¼
ERG Res o	6237	435	425	430	– 5
Eaglet o	3000	50	50	50	
Est Bakrie	100	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Eaton T A	100	$11	11	11	
Echo Bay	41318	$29	28½	29	– ⅛
Echo 1987 w	200	$7	7	7	
Echo 1989 w	200	$6⅛	6⅛	6⅛	+ ⅛
Elcthom X	1005	$8½	8¼	8¼	– ⅛
Elcthm Y f	1560	$7½	7½	7½	
Elite Ins o	3700	$9⅜	9¼	9¼	– ⅛
Emco	1400	$15	14⅝	15	+ ⅛
Emerld Lk	10400	$5¼	5	5¼	+ ⅛
Empire A f	2400	$12½	12¼	12½	
Encor	11708	$5	480	490	+ 10
Energx o	23500	74	65	74	+ 9
Enerplus u	930	$11	11	11	– ¼
Enfield	33975	$20½	20¼	20¼	– ⅛
Ennistel A f	2800	480	475	480	+ 5
Equity Svr	13400	$6⅜	6⅛	6¼	
Equity p	2300	$17⅞	17⅜	17⅞	+ ⅛
Etac Sals	9400	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
Etac w	7200	325	320	320	
Euro o	20000	70	69	70	+ 1

Toronto

Noran	262537	$20½	20¼	20½	+	¼
Nor 9½	1022	$99	99	99		
Nornda B p	3350	$28¼	27⅞	27⅞	–	⅜
Nornda C p	20800	$29½	29⅛	29½	+	¼
Norbaska o	7000	15	10	15	+	3
Norbeau o	z200	14	14	14		
Norcen	65700	$14	13¾	13⅞	+	¼
Norcn ord f	1300	$13⅛	12⅞	13⅛	+	¼
Norcn 7¾	16050	$25	24¾	24⅞	+	⅛
Norcn 8.12	3100	$25⅜	25¼	25⅜	+	¼
Normic A f	200	$5	5	5	+	60
NC Oils	9945	$11⅛	10¾	11	+	¼
NCO 6 p	300	$18	18	18	+	⅛
Northair o	3000	95	91	95	+	4
Nor Tel	249647	$45⅞	44½	45	+	⅜
Northgat	5600	$6½	6⅜	6½		
Nthgat w	2000	285	282	282	–	8
Nthlnd O o	2000	9	9	9	+	1
Northstr E	278	115	115	115		
Nthmber o	17726	90	85	90	–	4
Nthws Drg	1600	$7⅜	7½	7½		
NW Util p	z5	$47	47	47		
Nva AltA f	83762	$6	5⅞	5⅞		
Nova G p	180	$25⅛	25⅛	25⅛	–	⅛
Nova J p	3750	$24¼	24¼	24¼	–	¼
Nova K p	5800	$20¼	19⅞	20¼	+	⅜
Nova L p	4865	$27¼	27⅛	27¼		
Nova M p	2950	$26⅜	26⅛	26⅛	–	⅛
Nova N p	400	$27	26⅝	26¾	+	⅛
Nova O p	4500	$25⅜	25½	25½	–	⅛
Nova w	2300	$17¾	17⅝	17⅝	–	¼
N Beauc o	22000	20	19½	19½	–	1
Noverco	24550	$14½	14¼	14⅜	+	¼
Nowsco W	11900	$11⅜	11⅜	11⅜		
Nu-West	29600	36	33	33	–	1
NWst A	122102	30	27	30	+	3
NuWst sp	B65375	30	28	30	+	2
Nucorr o	z992	7	5	5		
Nuinsco o	20700	160	150	160	+	5
Numac	6200	$9⅜	9	9¼	+	⅜
Oakwd A p	1350	460	430	435	+	10
Okwd B p	100	$8	8	8		
Oakwd C p	4900	220	220	220	+	10
Oakwd D p	124	325	325	325	–	50
Ocelot B f	200	310	310	310	+	10
Oil Patch A	1600	12	12	12		
Oiltex o	2000	45	45	45	–	5
Old Can	130	220	220	220	+	9
Omega	15050	470	450	470	+	20
Omnibus o	7320	495	485	490	–	5
Onyx Pete	1000	270	270	270	+	10
Orbit	97654	54	46	54	+	9
Orca o	9700	41	40	41	–	1
Oshawa A f	3650	$19¾	19⅝	19⅝	–	⅛
	P		S			
PCL Indust	12601	$9¾	9½	9½	–	¼
Pac Aqua o	9000	$6¾	6¾	6¾		
Pac Nat A f	1100	210	205	205	+	5
Pac NthA f	z79	$20⅜	20⅝	20⅜		
Pac TrOc o	28500	268	257	264	–	1
Pac W	20850	$17⅜	17⅜	17⅜		
PWstrn A p	600	$27¼	27¼	27¼	–	⅛
Pafco Fin	800	$14½	14⅜	14⅜	–	⅜
Pgr A f	215930	$15⅛	14½	14¾	–	¼
Pgrn w	41500	$7⅜	7	7⅛	–	⅜
Paloma P	1000	285	285	285		
Pancana	2101	$6⅝	6½	6⅝		
PanCan P	6200	$27	26	27	+	2
Pantorma	2400	$5¼	5	5¼	+	½
Paperbd	3100	$8	7⅞	7⅞		
Parkland	5300	$7½	7¼	7½	+	¼
Parlake o	4900	31	31	31		
Parquet o	4000	38	37	37	–	1
Pathfind o	4300	180	170	170	–	10
Peerless	2100	$8	7¾	8	+	¼
Pega Cap o	3500	60	60	60	+	3
Pegasus	5407	$11⅛	11	11⅛		
Pegasus w	30000	66	64	64		
Pmbrtn A f	17100	$8¾	8⅜	8¾	+	½
Pembina	2500	$14¾	14½	14¾	+	¼
Penn Wst o	9000	95	92	95	+	3
Pennant o	20400	22	20	22	+	3½
Penningtn	300	$24	24	24	–	¼
P Jewl	300	$17	16½	17	+	2
PJewl A f	800	$12	11½	12	+	¼
P Jewl w	3000	390	390	390	+	15
Peter Mlr o	100	385	385	385	–	5
Petromet o	16300	230	225	228	+	3
Petro Sun o	1200	175	165	175	+	5
Phillips Cb	100	$16½	16½	16½		
Phonix Oil	2466	$6⅜	6⅛	6⅜	+	¼
Pine Point	765	$9⅛	9	9⅛	–	⅛
Pipestone o	2000	40	40	40	+	2
Place GO	9000	99	94	94	–	1
Placer	228246	$32⅛	31⅜	31⅞	–	⅜
Plcr 88 w	107638	$7⅞	7½	7⅝	–	¼
Plexus o	3200	325	325	325		
Poco Pete	15300	$9⅞	9¾	9⅞	+	⅛
Potash Co p	100	$10⅜	10¾	10¾	–	⅜
Potter A f	3931	96	92	92	–	3
Powr Cor f	45300	$16⅛	15¾	16		
Powr C 1p	800	$50½	50½	50½		
Pwr Ex w	13500	70	64	64	–	5
Powr Fin	5100	$21¼	20¾	20¾	–	½
Precamb	8800	292	290	292	+	12
Premdor f	3100	$13⅜	13⅜	13½	+	½
Princpl A f	2300	450	440	440	–	10
Provigo	57600	$17¾	17⅜	17¾	+	½
Que Sturg o	2500	485	480	485		
Que Tel B p	z2	$12⅜	12⅜	12⅜		
Qubcr A	2450	$14⅜	14¼	14¼	–	⅛
Quebcor B f	2800	$13⅛	13⅛	13⅛		
Qubcor B w	300	175	175	175	+	20
Qenstk	1600	190	180	180	–	10
Quenstn o	3200	95	90	90	–	8
Qintra B o	2325	140	135	135	–	10
RY Fin p	300	$25⅝	25⅝	25⅝		
RY II p	2200	$25¾	25½	25½	–	⅛
Rnchm A f	600	435	435	435		
Rnchmn p	1200	$23	23	23	+	¼
Ranger	32400	$5⅜	5½	5½		
Rayrock f	700	$6⅜	6⅜	6⅜		
Rea Gld o	6000	60	57	60	+	2
Redpath	2800	$23	22⅞	22⅞	–	⅛
ReedSt 1 Sp	3857	$50¾	49	49	–	½
Regional o	1600	225	210	225	+	10
Reigate A o	4000	1½	1½	1½		
Renisanc	22301	$10¼	10⅛	10⅛		
Revn Prp A	278	305	305	305		
Revnu B f	2134	271	271	271		
Rio Algom	481	$21¼	21⅛	21¼		
Rio Alto o	40000	110	90	105	+	20
Roddy f	13300	260	250	253	–	2
Rogers A	610	$20½	20½	20½	–	⅜
Rogers B f	1510	$20⅝	20½	20⅝	+	⅛
Rolland A f	2400	$15¾	15¾	15¾	+	⅛
Roman	580	$9⅜	9⅜	9⅜	+	¼
Rothm A p	100	$82	82	82		
Rothm 2p	700	$15	15	15	+	¼
Rxmk	20500	16	16	16		
Roy Bk	575565	$33½	33¼	33¼	–	⅛
Ry Bk 1.88	1200	$24	24	24		
Ry Bk 2.75	7350	$32⅜	32	32¼	+	¼
Ry Bk 1.45	7850	$18¾	18⅝	18¾	+	⅛
Ry Bk w	40200	215	200	215	+	20
Ryl Gld o	2000	65	65	65		
RyTrco A	8205	$30¼	30⅛	30¼	+	¼
RyTrco C p	450	$27¾	27¾	27¾	–	¼
RyTrco G p	6400	$25⅞	25¾	25⅞	+	⅛
Ry Trco w	2000	$20⅞	20⅞	20⅞	+	⅛
Royex	18097	375	365	365	–	10
Royex p	1900	$6¼	6	6		
Royex w	14095	219	211	219		
SDC Syd o	12615	340	330	330	–	5
SDC Syd p	237	$21	20¾	21	–	¾
SHL Systm	770	$28¾	28¼	28¼	–	⅜
SNC A f	3604	$11¾	11½	11½		
SR Telcom	700	$8¼	8	8¼	+	½
StL CemA f	8600	$20¾	19⅜	19⅜	–	1¼
Samuel M T	7500	$16½	16½	16½	–	¾
SMT w	9700	$5½	5	5½	+	⅛
Santa M o	71000	51	45	51	+	9
Saskoil	2500	$5⅝	5½	5⅝	+	⅛
Saskoil A p	5200	$9⅛	9	9		
Scarboro o	5000	10	10	10	+	1½
Sce Inv Af	2000	$13¼	13¼	13¼	+	⅛
Sceptre R	200	260	260	260	–	10
Sceptre R p	1000	$12¾	12¾	12¾		
Scintilor o	3500	35	35	35	+	3
Scintrex	200	$9¼	9¼	9¼		
Scot Paper	700	$16	16	16		
Scot York	500	$5	5	5		
Scots f	622750	$11⅞	11¼	11⅜		¼
Seabrit A o	7700	$7½	7¼	7⅜	–	⅛
Sebright w	5000	360	350	350	–	10
Seagram	71180	$87⅛	86⅜	87	+	⅜
Sears Can	77504	$10⅞	10⅜	10⅜	–	⅛
Seco 3 5625	500	$28	28	28	–	1
Selkirk A f	200	$22¼	22¼	22¼	–	⅛
Shawnee o	23200	114	110	110	–	3
Shell Can	32554	$24	23⅜	23¾	+	¾
Sherrgold	11600	$8⅛	8	8⅛	+	¼
Shrgl w	17875	300	295	295	–	5
Sherritt	7450	$5¾	5¾	5¾		
Shpng NZ p	100	$25¼	25¼	25¼		
Sico	100	$20¾	20¾	20¾	+	¾
Sienna o	4808	39	37	37	–	3
Sigma	1128	$13	13	13		
Silcorp B	z20	$15⅜	15⅜	15⅜		
Siltronic	4800	115	100	100	–	15
Silversid o	22000	110	100	106	+	1
Simco Eri	8300	$13½	13⅛	13½	+	¼
Slater A	1025	$12	12	12	+	½
Slater B f	525	$11⅛	11⅛	11⅛		
Slater 1p	300	$14½	14½	14½	+	¾
Slater 2p	300	$14½	14½	14½		
Slocan F	700	$7¼	7¼	7¼	+	⅛
Sobeys A f	48000	$17½	17½	17½		
S Louvem o	2100	145	143	143	–	2
S Louv w 1	z100	2	2	2		
Sogepet o	10000	45	44	44	–	2
Sonr RB of	33000	230	225	230		
Sonora o	3200	$7½	7⅜	7½		
Sony Corp	100	$30¼	30¼	30¼	+	3
Southam	8150	$21½	21¼	21⅜	+	¼
Spar Aero f	4854	$25	25	25	+	⅛
Sparton o	1000	25	25	25	+	4
Std Modrn	15000	48	46	46	–	1
Std Trstco	1400	$38½	37½	38½	+	1¼
S Trstco p	z50	$22	22	22		
	T		Z			
TIETel	1500	450	450	450	+	10
TVX	200900	184	170	184	+	2
Tnglwod o	10000	47	46	46	–	2
Taro Ind	500	105	105	105		
Teck Cor A	2340	$23⅜	23	23⅜	+	½
Tek B f	215040	$23⅛	23¼	23¾	–	¾
Teck E p	1600	$27¼	27¼	27¼		
Teck F p	200	$37¾	37¾	37¾	+	½
Tecsyn f	7050	$10	9¾	10	+	⅛
Tee C	12750	$6	5¾	5¾	+	⅛
TelMet B f	z98	$32⅞	32⅝	32⅞		
Teledyne	200	$12⅞	12⅞	12⅞		
Tembec A	5316	$5⅜	5¼	5⅜		
Terra Mn o	13148	210	202	205	–	6
Terra o	3000	46	46	46	–	4
Tex Can	71220	$29¼	28⅜	29¼	+	¾
Thom N A	10600	$28½	28⅛	28¼	+	⅛
Tiber	600	215	215	215	–	10
Timinco	500	375	375	375		
Tiverton o	500	28	28	28		
Tombill A	z12	145	145	145		
Tombil B f	z37	145	145	145		
Tor Cal o	2000	67	67	67	–	2
Tor Dm Bk	97984	$22⅞	22½	22⅝		
TD Bk 1.835	800	$24	24	24	–	⅜
TD Bk 2.375	1150	$26⅜	26⅜	26⅜	+	⅛
Tor Sun	1015	$30¼	30	30		
Torstar B f	11450	$29½	29⅜	29½		
Totl Eriksn	2751	250	245	250		
Total Pet	29000	$23¼	22	23⅛	+	1⅜
Total PA p	700	$42¾	42¼	42¾	+	¾
Traders A f	z99	$44¼	44¼	44¼		
Trade 7½ p	260	$44	44	44	–	½
Tr C Glass	2000	$13	13	13	+	¼
TrCan R A	2018	101	101	101	–	2
TrC R p	600	$6¾	6¾	6¾	–	¼
Trans Dom	683	80	80	80		
Trns Mt	650	$14¾	14¾	14¾	–	⅛
TrAlt A	63979	$27⅜	27	27½		
TrAlt 14.25	850	$27¼	27¼	27¼		
TrAlt 12½	1900	$29¼	29¼	29¼		
TrAlt 8.40	1000	$26⅞	26⅞	26⅞	+	¼
TrAlt w	8800	$5⅞	5½	5⅞	+	⅜
TrCan PL	86362	$16⅜	16⅛	16½	+	⅜
TrP 2.80 p	1000	$34½	34½	34½	–	½
TrP 1st F	100	$53⅜	53⅜	53⅜	–	⅜
TrP 1st I	200	$50⅜	50⅜	50⅜	–	⅜
TrP w	7650	225	213	221	+	11
Trpac Res o	9000	47	47	47		
Treats o	3600	125	125	125	+	5
Tree Island	700	$11	10⅞	10⅞	–	⅛
Tridont f	28740	$9¼	8⅞	9¼	+	⅛
Trilium o	1800	$6¼	6⅛	6¼	+	¼
Trilogy	3383	56	55	55	–	5
Trilon A	32165	$30¾	30½	30⅝		
Trilon Fin	121000	$24¾	24⅜	24¾	+	⅛
Trlon Fin II	7800	$25	24¾	24¾		
Trilon w	19625	$17⅛	16⅞	16⅞		
Trilon A w	2300	$16	15⅝	15¾		
Trimac	8500	290	280	290	+	10
Trinity Res	11000	53	53	53		
Trpl Crn E	8000	140	136	136	–	4
Triton	1000	445	445	445	+	35
Trizec A f	20150	$27½	27½	27½		
Trizec B	2800	$28	28	28		
Trizec 3 p	2000	$9⅞	9¾	9⅞		
Trizec 4 p	3700	$26⅛	25⅞	26⅛	+	⅛
Tkho A	5900	450	450	450		
Tuckho A w	1300	140	140	140	+	10
Tudor o	3300	$5	490	5	+	10
Turbo	75770	66	63	65	–	4
Tut Ent o	13000	29	29	29		
ULS Cap p	500	$26⅜	26⅜	26⅜	+	¼
Ulster P o	36301	155	147	150	+	5
Ultmr C 1p	1000	$26⅛	26⅛	26⅛	–	⅛
Ultmar plc	3500	310	305	310	+	5
Unican S	1830	$20⅜	20⅛	20⅜	+	⅜
Unicorp A f	3420	$7⅜	7¼	7⅜	+	⅛
Unc 117	600	$12	12	12	+	⅛
Unicorp w	3300	29	26	26	–	4
Unigsco B f	200	470	470	470	–	5
Ungsco B w	500	132	132	132	–	3
Un Carbid	463	$14½	14¼	14½	+	⅛
U Entprise	4708	$11	10⅞	10⅞	–	¼
U Gas 1438	1000	$22⅜	22½	22½	–	⅛
Un Corp	791	$43¼	43¼	43¼	–	1½
U Keno	500	$7⅛	7⅛	7⅛		
Un Reef o	1000	40	40	40		
U Siscoe	4300	300	285	300	–	10
US Steel 1p	9850	$25¼	25	25¼		
Un Wburn	100	$20½	20½	20½	+	¼
VS Serv	802	$19	19	19	–	⅛
Value Inv	4200	$9½	9⅜	9½		
Value p	500	$27⅜	27¼	27⅜		
Value w	5700	220	210	220	–	5
Van Der	200	$5⅛	5⅛	5⅛	+	⅛
Varity C	15661	270	270	270		
Varity w	9000	62	61	62		
Vedron o	z47	65	65	65		
Verstl A f	21800	100	86	95		
Verstl Cl B	4500	100	90	90	–	10
Verstl Cor p	700	300	300	300		
Verstl 2625	15360	410	390	390	–	10
Verstl w	10000	15	15	15		
Vestgron	3050	71	71	71	–	4
V Hom Af	3500	$8⅜	8⅜	8⅜		
Vcroy R	201850	$8	7⅝	7⅝	–	⅛
Videotrn f	1400	$16⅛	16	16		
Vulcan Pac	24900	415	400	410	–	5
WIC B f	1100	$9⅞	9⅛	9⅞	+	⅛
Waddy o	6000	75	75	75	+	5
Wafrbord f	200	$7⅜	7⅜	7⅜		
Wajax A	z45	$15⅛	15⅛	15⅛		
Walwyn	17500	$5⅛	495	5	+	5
Wardair	2300	$24¾	24¼	24¾		⅛
Warren o	28000	27½	26½	27½	+	½
Wrintn	2500	66	66	66		1
Weldwod	500	$21½	21½	21½	+	½
Werner D	12600	480	470	480	+	10
W Frsr	105200	$17½	17¼	17½	+	¼
Westar A p	1900	$18	17¾	17¾		⅛
Wstburne	1000	$18⅝	18⅝	18⅝		
Wcoast T	83320	$12⅝	12⅜	12⅜		
Wcost 8¼ p	700	$25⅛	25⅛	25⅛		
Wcoast I p	3800	$25¼	25¼	25¼		
Wstrn Gld o	1100	$7	6⅞	6⅞		¼
Wstfair A f	100	$137	137	137		3
Westfield	3702	175	171	171	+	2
Westnhse	100	$67	67	67		
Westmin	14800	$7⅞	7½	7⅞	+	⅜
Westmin p	4291	$21½	21¼	21½	+	⅜
Weston	4700	$30½	30	30½	+	½
Wstn 6pr	z15	$75¾	75¾	75¾		
Wstn p	1000	$25⅞	25⅞	25⅞		⅛
Wharf	18300	305	297	297		3
Whim Crk o	304	390	390	390		10
White P A	300	$18¾	18¾	18¾	+	¼
Whonok A f	1856	$5¼	5¼	5¼		
Whonok 1 p	2500	$6¼	6	6		
Whonock w	1100	125	120	125	–	5
Wilco o	4000	23	23	23		
Win-Eld o	500	60	60	60		
Winpak	4100	$11¼	11¼	11⅜		⅛
Woodwd A	1517	$5¾	5¼	5¼		⅛
WEqite A f	1150	$9½	9¼	9¼		¼
WEquite I w	13950	15	12	13		2
WEqu II w	4150	180	171	171		9
X Cal o	13500	40	40	40		
Xerox Can	17000	$23¼	23¼	23⅜		⅜
Xerox w	9700	285	280	280		5
Ykshire 185	600	$20½	20½	20½		
Zavitz	8500	134	130	134	+	4

Partially Paid Shares

A Barik r	5700	$11¼	11	11¼		⅛
B Corp r	17600	$8⅛	7⅞	8	+	⅛
Bancshr r	21600	$7⅞	7¾	7⅞	+	⅛
Fcnbr def	29950	240	230	230		5
Mtg Inc R	z13	$56⅜	56⅜	56⅜		
TCV Fin r	300	$9¼	9¼	9¼		

Partnership Units

P Storage	200	$40¾	40⅝	40¾	+	⅛
P Storag II	200	$21½	21½	21½		

Trust Units

C Income u	14500	$12⅛	11⅞	12⅛	+	¼
Clncm 86 u	33150	$11⅛	11¼	11⅛	+	⅛
C Trust un	4900	$10¼	10	10¼	+	⅛
FPT u	3500	$19	18⅞	18⅞		
Rnb Gold U	11000	49	48	49		

Traded In US Funds

Alum B	100	$26¾	26¾	26¾	+	¼
Alum d pr	2100	$25	24¾	24¾		¾
Bow Vly 200	700	$19¾	19¾	19¾		
C Bath 525	2700	$54½	54½	54½		
Gulf Can	1500	$10	10	10	–	½
Imp Oil	2000	$33½	33½	33½	+	1¼
IBM	z3	$121⅞	121¾	121⅞		
OCG	4900	370	370	370		
RyTrco D p	4200	$27⅜	27¼	27⅜		
Stinbg 2875	750	$27½	27½	27½		
Tex Can	1000	$20¾	20¾	20¾	+	¾

Total volume 20 772 000

Montréal

MONTREAL (PC) — Le marché des actions montréalais a donné un bon coup de collier vendredi et l'indice général a clôturé la séance sur un bond de 10.24 points, à 1547.96.

En tout 4,605,548 actions ont changé de main au lieu de 5,385,536 la veille.

Le secteur des forestières et celui des pétrolières ont enregistré les meilleurs gains, alors que le groupe des minières était le seul a céder du terrain.

Le titre Power Corp., inchangé à $16 s'est traité à 523,312 exemplaires Placer Development a baissé de 1-2 à $31 7-8 et 24,610 actions ont circulé dans le marché.

Trans Alta A était inchangé à $27 1-2.

Banque nationale a gagné 3-8 à $28 3-8; CAE Industries 3-8 à $11 1-8; Bombardier B 1-4 à $14; Thompson News A 3-8 à $28 1-2; Sears Canada 1-4 à $10 3-4; Northern Telecom 1-2 à 45 1-8 et Bank of Montreal 1-2 à 34 1-4.

Sur 499 titres mis en jeu, 201 étaient gagnants, 146 perdants et 152 inchangés.

Abti Prce	500	$24½	24½	24½		
Abitibi Wt	1700	480	475	475	+	5
ACSI	3600	350	330	340	–	10
Agnico E	6100	$27	26⅝	27	–	¼
Aigue	15500	160	150	150	–	15
Akers	7500	170	164	164	+	14
Alta energ	10145	$12½	11¾	12⅜	+	⅜
Alcan Alu	19980	$43¼	42½	42⅞	+	⅛
Alcan Wt	6350	$7¼	6¾	7⅛	+	⅛
Algoma St	366	$13¾	13½	13½	–	½
Algma2.00	600	$16⅞	16⅞	16⅞	+	⅜
Aligro	70570	$20½	20½	20½		
Alim CT	6400	300	300	300	–	5
Al CTw	7050	90	85	90		
AMCA int	2308	$11⅜	10⅞	11⅜	+	⅜
AMCA8.84	1100	$24¼	24¼	24¼	+	½
AMCAsr3	4000	$25	24½	25	+	¾
Ame	4400	125	125	125		
Am bar	13640	$20¼	19⅞	19⅞	–	⅜
fACCI	4400	$15⅜	15⅜	15⅜		
AmR a	70200	345	330	335	–	15
Amusecor	2000	385	385	385	–	5
Artopex	2454	$9	8½	8½	–	⅛
Asamera	13100	$9¾	9½	9½		
Asamera 8	600	$24	24	24		
Asbestos	100	260	260	260	+	20
Atco wt	z300	20	20	20		
Auto Point	3900	204	195	200		
B Corp A	1900	$30¼	30¼	30¼	–	⅛
BCED	8366	305	300	300		
BCED Wt	13150	100	95	100	+	6
BCE	57695	$37¼	36⅞	37	–	⅛
BCE 1.80p	z200				–	H37
BCE 2.70p	2020	$38¾	38⅝	38⅝		
B C Forst	1769	$13¾	13¾	13¾	+	⅛
BGRpMt A	600	$8⅞	8⅞	8⅞		
BC Phone	6800	$26⅝	26½	26½	–	⅛
Bank NS	70543	$16¾	16¼	16⅜	+	⅛
B NS sr1	70000	$26	26	26	+	⅛
Bque Cont	5001	$17¼	17¼	17¼		
B Cont sr1	8000	$25⅛	25⅛	25⅛	+	⅛
Bque Mtl	70965	$34¼	33¾	34¼	+	½
BMO 2.85	1400	$38	37⅞	38	+	¼
BMO $2.50	900	$27¾	27¾	27¾	–	¼
BMO Sr3	900	$27⅛	27⅛	27⅛		
BMO Wts	42200	490	485	490	+	10
Bq Eparg	3098	$29⅛	29	29⅛	+	⅛
BqEp 2.62	1000	$28⅛	28⅛	28⅛	+	⅜
Bque Nat	127740	$28¾	28⅛	28⅜	+	⅜
Bq Nat s7	400	$27½	27⅜	27½	+	¼
Bq Nat s4	100	$25½	25½	25½		
Bq Royale	13667	$33½	33¼	33⅜		
Bq Ry Wt	8000	210	200	210	+	10
BqRy 1.45	1800	$18⅝	18½	18⅝	+	⅛
BqRy 1.88	800	$24	24	24		
BqRy 2.75	1170	$32⅜	32	32¼	+	¼
Baugrt	10450	193	180	192	+	2
Belkin A	900	$16	16	16	+	⅛
Belmoral	1000	220	215	220	–	5
Belmora w	375	205	205	205	–	10
Bestar	900	$5¾	5½	5½		
Biltrite	1500	$7¾	7¾	7¾	+	⅛
BiltrtW	10900	100

Valeur de $104 millions

Canadair remporte le contrat des F-18

Par DENIS LESSARD

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a accordé au consortium montréalais piloté par Canadair le premier contrat d'entretien des CF-18, d'une valeur de $104 millions, parce que cette avionnerie est en meilleure posture pour profiter de l'expertise qui en résultera.

C'est ce qu'a expliqué hier, en conférence de presse, le président du Conseil du trésor, M. Robert de Cotret, avant de faire face à une opposition révoltée.

Aux Communes, tout en évitant de s'opposer carrément à la décision d'octroyer le contrat au Québec, l'opposition a amèrement critiqué le gouvernement qu'elle accuse d'avoir manipulé le processus d'appel d'offres.

"Vous avez changé les règles du jeu en cours de route", ont lancé à l'unisson le libéral Lloyd Axworthy et le néo-démocrate Cyril Keeper, selon qui le gouvernement a invoqué le critère du transfert technologique, en ultime recours, et uniquement pour défendre une décision purement politique.

"C'est un tentative désespérée de M. Mulroney pour rebâtir ses appuis au Québec, qui s'écroulent", estime M. Keeper, convaincu que ce geste va "exacerber les tensions régionales".

"De telles décisions sont toujours difficiles et douloureuses dans un pays comme le Canada", a rétorqué le premier ministre Mulroney, soutenant que "l'intérêt national" avait prévalu.

Ottawa a préféré Canadair à la firme Bristol, de Winnipeg, pour l'attribution de la première tranche de $104 millions étalée sur trois ans et demi, du gigantesque contrat de $1.2 milliard. En décrochant le contrat, hier, le consortium Canadair, CAE Electronique et Nortwest Industries acquiert "une bonne longueur d'avance" sur le reste du contrat, d'une durée totale de 20 ans, a reconnu M. de Cotret.



ANNONCE — C'est le ministre Robert de Cotret qui a annoncé que Canadair avait décroché le contrat d'entretiens des F-18.

Le milieu d'affaires montréalais aussi

Robert Bourassa se montre très heureux

MONTREAL (PC) — L'attribution du contrat d'entretien des avions militaires CF-18 à l'entreprise montréalaise Canadair a satisfait les dirigeants politiques et la communauté d'affaires de Montréal.

Le premier ministre, Robert Bourassa, s'est montré très heureux de voir ce contrat accordé à Canadair, une entreprise qui est justement située dans le comté de Saint-Laurent qu'il représente à l'Assemblée nationale. Il a salué le "courage du premier ministre Mulroney dans cette décision qui n'était pas facile".

M. Bourassa a fait valoir que tous les arguments militaient en faveur de Montréal: l'expertise des entreprises de la région dans le secteur de l'aéronautique est évidente, le taux de chômage dans l'est du Canada est nettement plus élevé que dans les provinces centrales et, enfin, Canadair est une firme canadienne, contrairement au principal concurrent de Winnipeg, Bristol, qui est contrôlé par des intérêts britanniques.

"Ces trois raisons se trouvent à justifier au mérite, sur le plan objectif, la décision du gouvernement conservateur", a déclaré M. Bourassa qui affirme qu'il ne fallait pas "beaucoup de politique" pour faire peser la balance en faveur de Canadair, compte tenu des faits.

Pour sa part le chef de l'Opposition péquiste, Pierre Marc Johnson, a dit qu'il était temps que la décision survienne. "Je trouve incroyable qu'il ait fallu un déploiement semblable d'énergie pour parvenir à ce résultat", a-t-il laisser tomber.

Le ministre québécois du Commerce extérieur et du Développement technologique, M. Pierre MacDonald, estime que cet important contrat consolide la position de Montréal dans le domaine de l'aérospatiale. "Nous devenons même des concurrents importants sur la scène internationale."



HEUREUX — Le président de Canadair, Donald Lowe, et le président du syndicat, Normand Charry, étaient très heureux de la nouvelle.

Le Manitoba parle d'affront

WINNIPEG (PC) — Le Manitoba s'est encore fait avoir, a lancé, furieux, le premier ministre Howard Pawley, après avoir appris vendredi que le contrat d'entretien du chasseur CF-18 avait été adjugé à la société Canadair de Montréal plutôt qu'à la Bristol Aerospace Ltd. de Winnipeg.

"Cette décision constitue un affront à la justice et à l'équité et représente bien ce à quoi il fallait nous attendre de l'intégrité d'un gouvernement fédéral", a déclaré M. Pawley au cours d'une conférence de presse.

Il a comparé cette décision au transfert, il y a 17 ans, de la base d'entretien d'Air Canada de Winnipeg vers Montréal, geste qui avait coûté 1,000 emplois au Manitoba.

Le premier ministre manitobain a dit ne plus être en mesure d'accorder sa confiance au premier ministre Brian Mulroney ou à son gouvernement conservateur.

M. Pawley a ajouté que M. Mulroney n'avait même pas tenu la promesse qu'il lui avait faite la semaine dernière et par laquelle il s'engageait à lui téléphoner avant que la décision ne soit rendue publique à Ottawa.

Rumeurs inquiétantes

Il a expliqué qutuellement très doux, M. Pawley était si visiblement en colèalifié la décision de "cynique" tout en s'attaquant aux autres premiers ministres de l'Ouest qui, selon lui, sont tous des conservateurs avec un petit "c" ou un gran l "C".

"Ils ont peut être été achetés", a lancé le seul premier ministre neo-democrate du pays dans une salle de presse bondée.

De son côte, le président de la société Bristol Aerospace a soutenu que la decision permettait de soulever de sérieux doutes sur l'avenir du système d'appels d'offres libre et concurrentiel.

Cain, Lamarre, Larouche, Wells
Avocats

Michael H. Cain, C.R. — François Lamarre — Claude Larouche
Paul Casgrain — Guy Wells, C.R.I. — Raynald Brassard
Carl Lachance * — Pierre Simard — Robert Monette
François G. Tremblay — Jean Dauphinais, M. Fisc. — Jacques Babin
Andre Tremblay — Rita Vaillancourt — Richard Bergeron
François Bouchard — France Bergeron — Diane Girard

*Agent de marque de commerce

110, Rue Racine Est, Bureau 100, Chicoutimi, Quebec, G7H 6J6
Telephone: (418) 545-4580

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY	ALMA ET LES ENVIRONS	ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS
545-4474	**668-4506**	**679-3832**

1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	$4.25	$5.15
2 jours	$4.75	—
3 jours	$5.50	—
4 jours	$6.50	—
5 jours	$7.50	—
6 jours	$8.50	—
Chaque mot additionnel	$0.25	$0.25
Annonce en lettres majuscules	$1.75	$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	$35.00	$35.00

	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
AVIS	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Remerciements	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00
Service anniversaire	$35.00	$30.00	$35.00	$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$5.00	$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	$20.00	$20.00

QUOTIDIEN

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRES-DIMANCHE

Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.

INDEX DES RUBRIQUES

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS

A partager ..... (1)
A vendre ou à louer ..... (2)
Bâtisses commerciales ..... (3)
Bloc appartements ..... (4)
Chalets à vendre ..... (5)
Chalets à louer ..... (6)
Chambres à louer ..... (7)
Commerces à vendre ..... (8)
Commerces à louer ..... (9)
Condominiums à vendre ..... (10)
Condominiums à louer ..... (11)
Fermes à vendre ..... (12)
Garages à vendre ..... (13)
Garages à louer ..... (14)
Locaux à louer ..... (15)
Logements à louer ..... (16)
Maisons à vendre ..... (17)
Maisons à louer ..... (18)
Maisons mobiles à vendre ..... (19)
Maisons mobiles à louer ..... (20)
Terrains à vendre ..... (21)
Terrains à louer ..... (22)

VEHICULES

Autos à vendre ..... (30)
Avions à vendre ..... (31)
Bateaux à vendre ..... (32)
Camions à vendre ..... (33)
Machinerie ..... (34)
Motos à vendre ..... (35)
Motoneiges à vendre ..... (36)
Pièces et accessoires ..... (37)
Remorques ..... (38)
Roulottes à vendre ..... (39)
Roulottes à louer ..... (40)
Souffleuses à vendre ..... (41)
Tracteurs à vendre ..... (42)
Véhicules divers ..... (43)

EMPLOI-ENSEIGNEMENT

Enseignement - Cours ..... (50)
Occasion d'affaires ..... (51)
Offres de services ..... (52)
Personnel demandé ..... (53)

DIVERS

A donner ..... (60)
A vendre ou à échanger ..... (61)
Ameublement ..... (62)
Animaux à vendre ..... (63)
Bois de chauffage ..... (64)
Camping ..... (65)
Coin du bébé ..... (66)
Demandé ..... (67)
Divers ..... (68)
Equipement de bureau ..... (69)
Equipement commerce et rest. ..... (70)
Musiques et accessoires ..... (71)
Ordinateurs et jeux ..... (72)
Perdu et retrouvé ..... (73)
Photos et vidéo ..... (74)
Poêles à bois ..... (75)
Sport, chasse et pêche ..... (76)
Vacances, voyages ..... (77)
Vêtements ..... (78)

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance.

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR:
$2.50 par semaine

Rtes motorisées $3.00
Dans les dépôts: $0.45 la copie

PAR LA POSTE:
Saguenay-Lac-St-Jean:

3 mois	$ 45.00
6 mois	$ 80.00
1 an	$175.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 87.50
1 an	$175.00

Pays étrangers:

6 mois	$100.00
1 an	$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

RECHERCHE jeune femme de compagnie, logée, nourrie, etc. Ecrire à: Sylvain, C.P. 1001, Jonquière, G7S 4K6.

A vendre ou à louer (02)

JONQUIERE: à prix d'aubaine, du propriétaire, à vendre ou à louer, maison avec grand logement, bas de maison, 6½, armoires et plancher en chêne, éclairé, garage, près cégep, libre immédiatement. 2679, St-Dominique. Logement 3½ déjà loué. Tél.:543-2199 après 18h00, 549-7379 jour.

Bâtisses commerciales (03)

JONQUIERE: bâtisse industrielle ou commerciale, 60'x82' (20'hauteur), avec 2 portes 14'x14', située sur terrain 64,000 pi.car, à vendre ou à louer. Tél.:545-9331, 549-6673.

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUEE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.:696-4455.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: immeuble 14 logements, revenus de $60,000.00 par année. Tél.:jour 549-6648, soir: 544-8718.

Chalets à vendre (05)

SHIPSHAW: Route Brassard, directement du propriétaire, chalet habitable à l'année 10 kilomètres de Chicoutimi, 10 kilomètres de Jonquière, site enchanteur, lac, jardin, four à pain, foyer, garage, $35,000.00. Tél.:543-8615, après 16h00.

Chalets à louer (06)

GRAND CHALET, 31EME LAC CLAIR, SUR GRAND CHEMIN, OUVERT A L'ANNEE, $400.00 PAR MOIS, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, POUR L'HIVER SEULEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:HEURES DES REPAS, 549-8910, 542-4322 LAISSEZ MESSAGE.

Chambres à louer (07)

ARVIDA: chambre moderne, $55.00 par semaine. Tél.:548-5185.

CHICOUTIMI: près cégep et université, deux chambres, entrée indépendante, cuisine communautaire, $115.00 par mois. Tél.:après 17h00, 696-0754.

CHICOUTIMI: près cégep, hôpital, université, entrée indépendante, cuisine. $35.00 par semaine. Inf.:549-3172.

CHICOUTIMI chambre dans maison neuve, 1650, Bégin, près boulevard Barrette, avec cuisine, salle de bains, entrée indépendante, pas de stationnement, arrêt d'autobus en face, non fumeur de préférence. Tél.:549-5060.

CHICOUTIMI: chambre à la semaine ou au mois. NF.: Château Champlain, 306, Labrecque. Tel.:543-9003.

CHICOUTIMI-NORD: chambre avec pension, de préférence pour personne âgée. Tél.:543-5901.

CHICOUTIMI-NORD: chambre à louer; aussi: équipement d'hockey à vendre, tél.:543-8697.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.:543-0636.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial $38.00/semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.:696-0157, 545-7125.

CHICOUTIMI: 51 Price, près cégep, chambre très propre, tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: super moderne, réfrigérateur personnel, voisin de Place Saguenay, laveuse, sécheuse. Tél.:545-4684, 696-1633.

CHICOUTIMI: salon communautaire, cuisine, salle de bains, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, non fumeur, tél.:549-6210.

CHICOUTIMI-NORD: nouveau, chambre et pension, pour personnes retraitées, autonomes, (5). Chambre privée à partir de $550.00, chambre semi-privé $490.00. Sous la responsabilité d'un couple. Bienvenue au plaisir de vous faire visiter en tout temps. Ouverture le 1er novembre. Demandez Mme Martin, tél.:543-8096.

CHICOUTIMI: très belle chambre, près université, cégep, hôpital, avec réfrigérateur. Tél.:543-0143.

CHICOUTIMI: chambre simple et chambre double, près cégep et université. Tél.:543-3644.

CHICOUTIMI: près cegep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, tél.:543-0970.

JONQUIERE: chambre simple ou double, conviendrait pour étudiant(e), située près cegep, tél.:695-0545.

JONQUIERE: entrée indépendante, stationnement, près McDonald's, cuisine commune. Tél.:547-4316, 547-0836.

NOUVEAU! NOUVEAU! 310 Scott, Alma, chambre rénovée à neuf, services de cuisinette, de buanderie, de câble télévision, entrée indépendante. Tél.:668-6925 demandez Claudette, 668-5595 demandez Johanne.

Commerces à vendre (08)

CHICOUTIMI: centre-ville, bon chiffre d'affaires, idéal pour esthéticienne, tél.:545-2906, après 17h00.

Condo. à louer (11)

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, libre de septembre au milieu de décembre, et à partir de janvier. Tél.:545-0698.

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.:547-5286.

Garages à vendre (13)

A-LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.:549-7949.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es)

LA DIRECTION

Garages à louer (14)

GARAGE à louer pour l'hiver. Aussi 3 tables de salon, style colonial, à vendre. Tél.:547-7797, 542-7973.

Locaux à louer (15)

CHICOUTIMI: (3 mois gratuit) 650 pi.car, centre-ville, chauffé, éclairé, gigleurs, inf.:Château Champlain, 543-9003.

ENTREPOTS A LOUER pour bateau, campeur, auto, une 30x60, 12' de haut, une 50x50, 19' de haut, libres, tél.:544-2148, 545-6451.

JONQUIERE: local commercial, 12x24, avec sous-sol, chauffé, éclairé, $275.00, tél.:544-8410.

JONQUIERE: local commercial, sur boulevard Harvey, site idéal. Tél.:547-4505, de 8h00 à 16h00, sur semaine.

JONQUIERE: local pour boutique ou bureau, tapis, chauffé, éclairé, voisin gare d'autobus Voyageur, tél.:547-2106 ou soir:542-0471.

LOCAUX COMMERCIAUX situés Chicoutimi-Nord et Ville-de-la-Baie, complètement aménagés, chauffés, éclairés. Tél.:544-6233, 545-6370.

RIVIERE-DU-MOULIN: local environ 1,000 pieds, pour entrepôt ou petite entreprise. Tél.:543-2303.

Logements à louer (16)

ARVIDA: centre-ville, 2½, meublé, très propre, chauffé, éclairé, $320.00. Tél.:548-5586, 548-2274.

ARVIDA: grand 4½ pièces, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-1646.

ARVIDA: Paroisse St-Philippe, 4½, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, $375.00, tél.:548-7451.

ARVIDA: près Manoir du Saguenay, 4½, libre immédiatement, tél.:548-2175, 548-9023.

ARVIDA: 1772, Ampère, 3½, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, aussi: 5½, chauffé, non éclairé, avec sous-sol, $400.00. Tél.:547-6114.

ARVIDA: 2½, meublé, chauffé, éclairé, au 2278, St-Philippe, libre immédiatement, $275.00. Tél.:548-5585.

ARVIDA: 3½, neuf, non chauffé, non éclairé, non meublé, $265.00, tél.:548-3909 JOcelyne.

ARVIDA: 3½ pièces, près des écoles, garderie, centre-ville. Tél.:548-1035.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. **Prix à discuter.**

Conviendrait à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
Tél.: 545-4474

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2½, 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:548-7478, 547-5286.

A TROIS MILLES de la base: 5½ pièces, moderne, libre, $300.00 par mois. Tél.:549-0511 après 16h00.

ATTENTION GENS DE JONQUIERE: nous avons des logements neufs à louer, dans un immeuble de 4 logements, avec verrière. Pour ceux qui veulent du luxe et de la tranquilité, à voir: 2144, Ste-Berthe. Tél.:548-1208, 547-2976.

BEL APPARTEMENT tranquille, 4½, libre immédiatement, quartier Hamel-Fradette, $395.00, UN MOIS GRATUIT. Tél.:696-0927, 549-1741.

CANTON TREMBLAY: très grand 4½, neuf, porte-patio, vue magnifique sur le Saguenay, $375.00. Tél.:696-3112.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, des Crécerelles, près Place du Royaume, libre immédiatement, $340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tél.:549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: A PROXIMITE CENTRES D'ACHATS, 4½, 5½, TROIS MOIS GRATUITS, POSSIBILITE BAIL DEUX ANS AU MEME PRIX SI DESIRE. TEL.:545-0556.

CHICOUTIMI-NORD: 1528 boul. Tadoussac, 4½, porte-patio, libres, $340.00 non chauffés, non éclairés, tél.:543-5324.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, grand 5½, chauffé, éclairé, remise intérieure, $475.00, tél.:543-4654, 547-4818.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5½ pièces, $350.00 mensuel, libre immédiatement. Tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 5½, peinturé, 64, rue Paquette, vue panoramique. Tél.:545-8083.

CHICOUTIMI: non loin du cégep et université, 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, $275.00. Tél.:549-7788.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, 3½, haut de maison, tapis, entrée indépendante entretenue, $280.00 chauffé, libre immédiatement, tél.:545-6798, jour ou 696-2541, soir.

CHICOUTIMI: Price Est, 2½, meublé, eau chaude fournie, stationnement, buanderie commune, libre 1er novembre, tél.:543-1753.

CHICOUTIMI: grand 6½, $460.00 par mois, prix négociable, libre immédiatement. Tél.:543-5469.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, propre, près université. Prix réduit. Tél.:545-4564, 549-3372.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, près centres d'achats et université, libre 1er novembre. Tél.:543-9610, 548-1265.

CHICOUTIMI: centre-ville, 314, Jacques-Cartier, très grand 4½, complètement rénové, rez-de-chaussée, stationnement, $375.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1523, après 17h00 sur semaine.

TROIS MOIS GRATUITS
ARVIDA:
rue Dubose, proximité de la 170. Grand 4½, repeint à neuf. Libre immédiatement. Possibilité de bail de 2 ans sans augmentation.
Tél.: 549-6418

LOGEMENT A LOUER
JONQUIERE: grand 4½ pièces, près de centre d'achats. Stationnement, service de conciergerie, porte-patio, libre immédiatement. Chauffé, éclairé. $390.00/mois.
TELS:
547-1456 547-5286

CHICOUTIMI: 3½, meublé, $325.00; 6½, non meublé, $450.00; tous non chauffé, non éclairé, 62, Lorne est. Tél.:549-3446, 543-7044.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, rue Labrecque, près cégep, université, $340.00, libre 1er novembre. Tél.:544-8410, 544-2272.

CHICOUTIMI-NORD: Ste-Claire, grand 4½, construction neuve, prêt le 10 décembre, $300.00, tél.:549-5304.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, en novembre ou 1er décembre. Tél.:545-7528.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, non meublé, 1314, boulevard Saguenay est, $250.00 par mois. Tél.:549-8492.

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, 3½, chauffé, meublé ou semi-meublé, eau chaude fournie, refait à neuf, libre immédiatement, $325.00, tél.:547-5875, 542-4614.

CHICOUTIMI: Côte-Réserve, demi-sous-sol, 4½, chauffé, eau chaude fournie, $275.00. Tél.:549-6451.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 3½, meublé, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, $285.00, tél.:696-2446, après 18h00 sur semaine.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, près Place du Royaume. Inf.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, près école Charles-Gravel. Inf.:543-5330, 662-5340, frais virés.

CHICOUTIMI: beaux grands 3½, 4½, avec porte-patio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublés, semi-meublés, ou non meublés, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tél.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: LUXUEUX 4½ NEUF, 560, DES CRECERELLES, ESPACE DE RANGEMENT, BALCON, PORTE-PATIO, SERVICE DE CONCIERGERIE AVEC AUTOBUS, PRES DES CENTRES D'ACHATS. TEL.:549-9695, 549-3775.

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, sous-sol, grand 3½, chauffé, éclairé, remise extérieure, repeint à neuf, grande vitrine, bien éclairé, $300.00, tél.:549-5960, 543-4283.

CHICOUTIMI: 4½, très beau, moderne, $378.00, chauffé, éclairé, sur Angoulème. Tél.:545-7408, 545-0733, 549-7994, demandez Marlène.

CHICOUTIMI: Côte Réserve, grand 3½, $250.00 par mois. Tél.:543-4599.

CHICOUTIMI: 725, Jolliet et 708, rue Alma, 4½ et 2½, chauffés, éclairés, $400.00 et $270.00, libres 1er novembre. Tél.:545-9549.

CHICOUTIMI-NORD: 30 Marie-France, 5½, repeint à neuf, libre 1er décembre, un mois gratuit, $415.00, tél.:543-9337.

CHICOUTIMI: 3½, stationnnement, entrées laveuse sécheuse, repeint, tapis, $260.00. Tél.:543-7093.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, chauffé, non éclairé, deuxième étage, libre 1er novembre, $350.00. Tél.:545-1355.

CHICOUTIMI: près polyclinique, université, 3½, rez-de-chaussée, non meublé, non chauffé, $295.00 par mois. Tél.:696-3520.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, $370.00, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:543-1378.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, semi-hors-terre, toiles verticales grises fournies, armoires mélamine, $300.00. Tél.:696-3938, 696-4628.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Geneviève, 3½, meublé, non chauffé, libre immédiatement, $300.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Geneviève, 4½, chauffé, libre immédiatement, $350.00, tél.:672-2345.

CHICOUTIMI: 3½, eau chaude fournie, meublé, boul. Saguenay ouest, tél.:545-1230.

CHICOUTIMI: 1½ pièce, arrière Place-Saguenay, meublé, tél.:696-4455, 549-0691.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, $325.00. Tél.:B.Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: 4½ PIECES, QUALITE TRES SUPERIEURE, PRES DES CENTRES D'ACHATS, TRES BAS PRIX. TEL.:549-9405, 545-0908.

LOGEMENTS A LOUER
A CHICOUTIMI
4½ et 5½
Situés rue Lorenzo-Genest, proximité de Place du Royaume. Ces logements sont neufs, non meublés, entrées laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, insonorisation supérieure à la norme, planchers en béton, remise intérieure. Accès contrôlé, service de dépanneur et d'alimentation voisin de l'emplacement. Service de conciergerie à même l'immeuble, stationnement privé. Ces logements sont libres immédiatement.
TEL.: 549-0360

NOVEMBRE GRATUIT
CHICOUTIMI: 1291-1283, boul. Renaud, 3½ pièces, meublé, eau chaude, très propre, peinture neuve, conciergerie, stationnement.
TEL.: 696-2923

1 MOIS GRATUIT
LOGEMENT A LOUER
VILLE DE LA BAIE: rue Perron et des Saules, 3½ pièces, meublé ou non, accès contrôlé, libre immédiatement. Inf.: Mme J. Côté, 544-7152 ou G. Martel, 545-1515.

CHICOUTIMI: 3½, près université, meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5½, ey 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 543-1553, 547-5286.

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4½, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN. $285.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3½ MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCS, PRES CENTRES D'ACHATS, $295.00 PAR MOIS, TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, 2½, meublé, tél.:549-6418, Mme Fortin.

CHICOUTIMI: 2½, Racine, deuxième étage, chauffé, semi-meublé, éclairé, $280.00. Aussi 3½, meublé, premier étage, Jacques-Cartier, $295.00 Tél.:547-4205.

CHICOUTIMI: 4½, non chauffé, non éclairé, $300.00 par mois, demi-sous-sol, libre 1er décembre. Tél.:549-2045.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, demi-sous-sol, semi-chauffé, $335.00, libre immédiatement. Tél.:545-1464.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, à sous-louer, 28, Marie-France, haut d'une maison. Tél.:543-9337.

CHICOUTIMI-NORD: sous-sol, grand 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $250.00. Tél.:543-9244.

CHICOUTIMI: DECEMBRE GRATUIT, 5½, eau chaude fournie, remises extérieure et intérieure, 1er plancher, toutes vénitiennes incluses, $410.00. Tél.:545-2243.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement. Tél.:545-9208.

CHICOUTIMI: 608, Côte-Réserve, 4½, non chauffé, non éclairé, $275.00. Tél.:543-7438.

CHICOUTIMI: duplex neuf, $400.00 mois, 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-1758, radio: 696-7700.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, neuf, avec remise extérieure, situé 2013, boulevard Tadoussac, tél.:543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, arrière Place du Royaume. Tél.:549-8841, 542-7524.

CHICOUTIMI: 6½, planchers bouleau, très propre, centre-ville, libre immédiatement, $375.00, tél.:543-8076, 549-2696.

CHICOUTIMI ET CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½ pièces. Tél.:545-1812.

CHICOUTIMI: grand 5½, libre 1er décembre, rue tranquille, foyer, vue panoramique, $425.00. Tél.:543-1291, 543-4410.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, éclairé, repeint à neuf, Chemin St-Thomas, 2ième étage, libre immédiatement, tél.:549-6926, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, 91, de la Victoire, chauffage électrique, entrée 220, avec tapis. Tél.:543-5745.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, à sous-louer, 3½, chauffé, éclairé, stationnement, $323.00, libre 1er novembre, tél.:543-7662, 696-2240.

CHICOUTIMI: entre centre d'achats et université, 3½, stationnement, eau chaude fournie, $295.00. Tél.:545-9578.

3 MOIS GRATUITS
Très beaux
logements
à louer
CHICOUTIMI
3½, 4½, 5½, près des centres d'achats, entrée contrôlée, concierge sur place.
545-0556

CHICOUTIMI: boul. Université, 3½, rez-de-chaussée, tapis, libre immédiatement, $225.00, tél.:543-4940.

CHICOUTIMI: 4½, eau chaude, chauffé, $330.00, libre immédiatement. Tél.:549-9965.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, 3½, meublé, semi-meublé ou non meublé, chauffé, éclairé, stationnement, refait à neuf. Tél.:545-3352, 545-4836.

CHICOUTIMI: 5½, avec remise, libre immédiatement, $350.00. Tél.:678-9768, 547-4844.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, $375.00 par mois, non chauffé, non éclairé, possibilité de conciergerie: $40.00, libre 1er novembre. Tél.:543-5582.

CHICOUTIMI: MODERNE, 3½, MEUBLE, CHAUFFE, ECLAIRE, REMISE INTERIEURE, 1,000 PIEDS DE PLACE DU ROYAUME, IDEAL POUR PERSONNE RECHERCHANT TRANQUILITE. LIBRE IMMEDIATEMENT ET JANVIER. TEL.:549-6050, 543-7503.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, situé boulevard Ste-Geneviève, non chauffé, non éclairé, $295.00 par mois, un mois GRATUIT, peut être libéré immédiatement. Tél.:après 18h30, 543-7983.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, rez-de-chaussée, chauffé, entrées laveuse sécheuse, $200.00. Libre. Tél.:543-1447.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:543-2770.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, déneigement compris, près du nouveau Canadian-Tire. Tél.:696-0725, 543-8266.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT, grand 4½ neuf, bien situé, près de dépanneur, école, église. Demandez Chantale Tremblay, 549-6970, 696-0211.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ pièces, bien situé, immense foyer, 162 rue Orléans, $295.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:673-3600.

CHICOUTIMI-NORD: boulevard Ste-Geneviève, ruelle Dumais, grand 4½, libre immédiatement, tél.:543-8164, 673-3600.

CHICOUTIMI: 3½, SEMI-MEUBLE OU NON, TRES PROPRE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, $275.00 PAR MOIS. TEL.:545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, BEAU GRAND 4½, NON MEUBLE, EAU CHAUDE FOURNIE, AVEC DOUBLE BALCON, TRES PROPRE, BIEN SITUE, STATIONNEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.:545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI: 5½ pièces, $395.00, rue Angoulème, très propre, libre immédiatement. Tél.:696-1483.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4½, sur 2 paliers, dans maison privée, quartier des Oiseaux, $450.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-2590, 549-2790.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 5½, près centre-ville, $350.00 par mois. Tél.:548-7938.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3½, meublé, non chauffé, non éclairé, avec buanderie, $280.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:545-4912.

CHICOUTIMI: novembre gratuit, 6½, 4 grandes chambres, remise, bail annuel renouvelable à taux fixe pour 5 ans, option d'achat. Tél.:549-1885.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ pièces, meublé, $265.00 par mois, rue Roussel. Tél.:543-2053.

CHICOUTIMI-NORD: 3½ pièces, $270.00 par mois, libre 1er decembre. tel.:543-7500.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé ou non, situé 658, Sidenham, près de l'hopital, Cégep, Université, tél.:549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, construction neuve, prêts immédiatement. Tél.:696-4732.

CHICOUTIMI: 643, St-Paul, 3½ pièces, prix réduit. Tél.:549-8471.

CHICOUTIMI: 2½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, $240.00 par mois, libre 1er décembre, 297, Bégin. Tél.:696-0757.

CHICOUTIMI: rue Marguerite-Tellier, 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, tél.:549-8697.

CHICOUTIMI: 6½, libre immédiatement, tél.:549-6054.

CHICOUTIMI: 4½, haut de maison, rénové, armoires en mélamine, $340.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9608, 696-2100.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 5½, CHAUFFE, ECLAIRE, SALLE A DINER, CHAMBRE DE BAIN CERAMIQUE, 1ER PLANCHER, TRES PROPRE, GRAND TERRAIN CLÔTURE, ENTREE DOUBLE ASPHALTEE, TAPIS, LIBRE IMMEDIATEMENT, TEL.:672-2028, 547-5361.

CHICOUTIMI: à sous-louer, luxueux 5½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, grande remise intérieure, toiles vénitiennes laissées à demi-prix, $495.00. Tél.:545-1298, heure du souper.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, tranquille, entrée indépendante, près cégep, centre-ville. Tél.:543-8183.

CHICOUTIMI: NOVEMBRE GRATUIT, à sous-louer, près boul. Barrette, 3½, très moderne, demi-sous-sol, beaucoup de commodités, $340.00, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-3169.

CHICOUTIMI: 817, chemin de la Réserve, 4½ et 3½, non chauffés, non éclairés, libres immédiatement. Tél.:543-0524.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ pièces, rez-de-chaussée, $340.00 par mois, chauffé. Tél.:543-2130, 543-7358.

CHICOUTIMI: très grand, 4½, à sous-louer, chauffé, éclairé, dans bloc appartement, tél.:549-8531.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, tapis neuf, $360.00 par mois. Tél.:543-7114.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4½, 5½, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUES AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DES ECORCEURS. TEL.:549-7434.

CHICOUTIMI: FAITES VOTRE OFFRE! TRES GRANDS 4½ ET 5½, EAU CHAUDE FOURNIE, ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE, PORTE-PATIO, REMISE INTERIEURE, REPEINT A NEUF. TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA ACCEPTEE. POSSIBILITE D'UNE SUBVENTION DE $150.00 POUR LE DEMENAGEMENT. POSSIBILITE DE BAIL DE 24 MOIS AU MEME PRIX. TEL.:549-7434.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, $300.00, au 372, Delisle, tél.:545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, rue Adélard-Plourde, libre immédiatement. Tél.:696-3607, 545-3999 demandez Marc.

CHICOUTIMI-NORD: cap St-François, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement, prix à discuter. Tél.:543-9444.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, moderne, quartier des Ecrivains, non chauffé, non éclairé, $325.00. Tél.:549-5422.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, éclairé, porte-patio, piscine, stationnement déblayé avec prise, conciergerie, propre, calme, paysagé, secteur Angoulème. Libre maintenant. Seulement $405.00 mensuel. Tél.:545-2646.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, pas de stationnement, idéal pour personne seule, $200.00 par mois. Tél.:545-1024, 544-9825.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffé, éclairé, porte-patio, stationnement, déneigé, fini moderne, très propre, rue St-Gérard, tél.:543-8052.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, près centre d'achat, $325.00, tél.:543-9683, 549-2856.

DEUX MOIS GRATUITS: à sous-louer pour 10 mois, 4½, neuf, style condo, situé 1241, app.3 Adélard-Plourde, Chicoutimi, arrière PLACE DU ROYAUME, libre immédiatement, $460.00. Visiter, tél.:543-1003, 545-8624.

FALARDEAU: 4½, plus solarium, entrée au rez-de-chaussée, tapis, libre immédiatement. Tél.:673-7612.

JONQUIERE: grand 4½, non chauffé, non éclairé, un mois gratuit. Tél.:après 18h00, 542-8792.

JONQUIERE: quartier des Oiseaux, grand 4½, neuf, avec porte-patio, non chauffé, non éclairé, $375.00, $390.00. Tél.:343-2982, 349-2443.

JONQUIERE: 4½, NEUF, LIBRE 1ER NOVEMBRE, PRES CENTRE DE DONNEES FISCALES (SECTEUR ARVIDA, ST-PHILIPPE), NON CHAUFFE, NON ECLAIRE. $375.00. TEL.:548-7909, 542-9008, DANNY OU CLAUDETTE.

JONQUIERE: rue Panet, grand 3½, meublé ou non, laveuse, sécheuse comprises, non chauffé, non éclairé, $325.00-mois. Tél.:547-4818.

JONQUIERE: 3½ pièces, neuf, moderne, semi-meublé, entrée indépendante, rue du Bataillon, libre immédiatement. Tél.:542-1232.

JONQUIERE: coin St-Dominique et Notre-Dame, 4½, neuf, libre immédiatement. Tél.:544-8410.

JONQUIERE: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er décembre, $275.00 par mois. Tél.:547-6295.

JONQUIERE: 5½, $300.00; 6½, $325.00, situés à 3 milles du centre-ville, non chauffés, non éclairés, tél.:547-1572, 547-7692.

JONQUIERE: à sous-louer, 5½, $300.00, centre-ville, eau chaude fournie, stationnement et remise, libre 1er novembre, tél.:542-6433.

JONQUIERE: 3½, 4½, 5½, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés, espace de rangement, service conciergerie, repeint, tél.:547-1063, soir et fin de semaine.

JONQUIERE: UN MOIS GRATUIT, grand 3½, boul. St-François, rénové, non chauffé, non éclairé, $275.00 par mois. Tél.:699-3864, 548-2047.

JONQUIERE: 5½, rue Ste-Famille, 2ième plancher, très propre, fini moderne, libre 1er novembre. Tél.:542-2085.

JONQUIERE: 4½ pièces, près du centre-ville, tél.:548-3550.

JONQUIERE: 4½ pièces, centre-ville. Tél.:547-6469.

JONQUIERE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: 3½ pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: Groupe l'Oasis, 4½, spacieux, modernes, près cégep, chauffés, eau chaude fournie, local de rangement à l'intérieur du logement, service de conciergerie à plein temps. La propreté de nos immeubles et l'environnement bien aménagé vous assure un logement des plus confortable. Libres immédiatement. Tél.:547-4373, 548-6315.

JONQUIERE: grand 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, armoires mélamine, îlot, remise, libre immédiatement, $330.00 par mois, quartier des Peintres. Tél.:547-7298.

JONQUIERE: 4½, chauffé, libre immédiatement, tél.:547-1403, après 16h00.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, grand 4½, libre immédiatement. Tél.:547-1456, 547-5286.

JONQUIERE: PROMOTION UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3½ pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, possibilité chauffé et éclairé, libre immédiatement. Tél.:542-1136, 547-5286.

JONQUIERE: 4½ NEUF, A PRIX REDUIT, TRES AVANTAGEUX, TEL.:696-2138 APRES 16h00, 547-9439.

JONQUIERE: deux grands 5½, non chauffés, non éclairés, remise, stationnement. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: 3½, situé rue St-Dominique, très propre, très beau, très moderne, libre immédiatement, $300.00, chauffé, éclairé. Tél.:542-2914.

JONQUIERE: 1½, meublé, chauffé, éclairé, $260.00 par mois, près hôpital, centre d'achats. Tél.:547-4508.

JONQUIERE: à sous-louer, aubaine, 4½, moderne, chauffé, eau chaude fournie, avec bail 8 mois, $325.00. Tél.:547-1262.

JONQUIERE: 3½, rue St-Rémi, deuxième plancher, très propre, non chauffé, non éclairé, $265.00 par mois, libre 1er décembre. Tél.:547-2586.

JONQUIERE: à sous-louer, 4½, chauffé, non éclairé, libre immédiatement. NOVEMBRE GRATUIT. Tél.:après 18h00, 695-0301, 677-3075.

JONQUIERE: 4½. CHICOUTIMI: 5½. Situés 2ième étage, mois de novembre gratuit. Tél.:547-4668.

JONQUIERE: 4½ neuf, non chauffé, non éclairé, micro-ondes gratuit avec bail de deux ans. Tél.:542-6223, 547-7663.

JONQUIERE: magnifique 3½, pas cher, très moderne, chauffé, éclairé, meublé, sous-location rapide. Tél.: jour: 547-0012, soir: 547-0579, demandez Marc.

JONQUIERE: grand 4½, 2ième plancher, non chauffé, non éclairé, couvre-planchers et peinture neufs, remise, libre immédiatement, Octobre gratuit, $300.00, tél.:547-2933.

JONQUIERE: 3½ pièces, neuf, moderne, semi-meublé, entrée indépendante, rue du Bataillon, libre immédiatement. Tél.:542-1232.

JONQUIERE: 4½ neuf, patio, entrées laveuse, sécheuse, fenêtres à manivelles, îlot. Ouvert le dimanche de 14h00 à 17h00. Tél.:545-4298.

JONQUIERE: 2½, chauffé, éclairé, meublé, rue Ste-Famille, $250.00, tél.: 547-2106 ou soir: 542-0471.

KENOGAMI: 5½, bas de maison avec sous-sol, centre-ville, non chauffé, non éclairé, face au restaurant Mami, $350.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:547-0804 avant 17h00, 547-7476 après 17h00 demandez Paulo.

KENOGAMI: grand 3½, meublé, éclairé, chauffé, demi-sous-sol, NOVEMBRE GRATUIT, $300.00. Tél.:547-9825.

KENOGAMI: 5½ pièces, chauffé, tél.: après 16h00, 547-0574.

LA-BAIE: grand 3½, moderne, meublé, eau chaude fournie, près des Galeries de la Baie. Tél.:544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: très grand 4½, libre immédiatement, chauffé, eau chaude fournie, secteur Base de Bagotville, $325.00 par mois, UN MOIS GRATUIT, micro-ondes. Tél.:677-2221, 542-5077.

LA BAIE: DEUX MOIS GRATUIT, 4½, 5½, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3½ semi-meublé. Tél.:544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 2½ et 3½, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tél.:544-6233, 545-6370 après 17h00.

LA-BAIE: 2½, meublé, laveuse-essoreuse, entrée indépendante, stationnement déneigé, remise, secteur Port-Alfred, libre immédiatement. Tél.:544-3670.

LA-BAIE: 3½, très luxueux, neuf, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville, endroit sécuritaire, conviendrait pour personne seule, tél.:544-6453.

LA-BAIE: 3½, très moderne, fraîchement repeint, centre-ville, beau site, plancher de bois, tapis, remise, secteur Bagotville, tél.:544-6453.

LA-BAIE: 3½, 4½, meublés ou non, libres immédiatement, à partir de $250.00. Tél.:B.Picard 543-7771.

LA-BAIE: 4½, chauffé, près du palais municipal, $335.00, situé 6ième avenue, libre 1er décembre. Tél.:544-7420, 544-8578.

LATERRIERE: rang St-Isidore, 4½, libre immédiatement. Tél.:678-9554, 678-2650.

LATERRIERE: 4164, Chemin de l'Eglise, 5 minutes des centres d'achats, près route 170, 4½, $290.00, tél.:678-9677.

LATERRIERE: duplex, grand 5½, construction neuve, situé rang de l'Eglise, NOVEMBRE GRATUIT, $400.00. Tél.:678-2752.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3½, neufs, très modernes, belle vue, non chauffé, non éclairé, $325.00 par mois. Tél.:543-2303.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5½, rez-de-chaussée, rénové à neuf, plancher de bouleau et armoires neuves, peinturé, libre immédiatement, grand terrain tondu et déneigé. Tél.:696-4895, 549-2368.

RIVIERE-DU-MOULIN; 3½, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: demi-sous-sol 5½, frais peint, non chauffé, remise extérieure, stationnement, $330.00, libre immédiatement. Tél.:696-2680, 545-9771.

RIVIERE-DU-MOULIN: domaine Gobeil, grand 4½, moderne, neuf, entrée indédendante, remise, déneigement, $370.00. Tél.:545-2983.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, chauffé, éclairé, peinture fraîche, $355.00 mois, UN MOIS GRATUIT, libre immédiatement. Tél.:545-1813, 549-4869.

RIVIERE-DU-MOULIN: à sous-louer 4½, chauffé, 2ième étage, $425.00, libre 1er décembre. Tél.:549-1561.

RIVIERE-DU-MOULIN: à sous-louer 4½, chauffé, 2ième étage, $425.00, libre 1er décembre. Tél.:549-1561.

RIVIERE-DU-MOULIN: 119, Perron, 7 pièces, 4 chambres, avec sous-sol, stationnement, non chauffé, non éclairé, $400.00, libre immédiatement. Tél.:545-2695.

RIVIERE-DU-MOULIN: 2½, à louer semi-meublé, $225.00, libre, tél.:545-4651.

ROUTE 170: grand 3½, meublé ou non, peinture fraiche, $250.00, tél.:545-2602.

SHIPSHAW (St-Léonard): 3½, chauffé, éclairé, $275.00 par mois, libre immédiatement. Tél.:547-5325.

ST-FULGENCE: 2 logements sur boul. Tadoussac, bord du Saguenay, terrasse, non chauffés, non éclairés, 4½, prêt 15 novembre, $280.00, 5½, avec porte-patio, prêt 1er janvier, $340.00. Tél.:674-2302.

ST-HONORE: grand 3½, rénové, $150.00 par mois, boul. Martel nord. Tél.:543-3063.

ST-HONORE: grand 4½, rue Hôtel-de-Ville, centre du village, libre immédiatement, NOVEMBRE GRATUIT. Tél.:673-3102.

ST-HONORE: 5½, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.:673-7694.

ARVIDA: deux 4½, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tél.:548-6766, 542-8019.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION. 3½, 4½, 5½, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tél.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

ARVIDA: 3½ pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, services laveuse, sécheuse, aspirateur central, tapis, libre immédiatement, $385.00 par mois. Tél.:548-2416.

CHICOUTIMI: Place Bonnel, 4½ neuf, style condo, super insonorisé, entrée indépendante, porte-patio, prix réduit, tél.:543-9484, 549-5391.

CHICOUTIMI-NORD: rue de la Gaillarde, duplex, 5½, porte-patio, 2 salles de bains, $395.00, non chauffé, non éclairé, construction neuve, libre immédiatement. Tél.:543-9397, 543-9584, 543-4577.

CHICOUTIMI: 3½, semi ou meublé, chauffé, éclairé, près cégep, université. Tél.:rés.:549-4567, bur.:545-3115.

CHICOUTIMI: 2½ et 5½, très propre, endroit tranquille, libres immédiatement, 5 minutes des centres d'achats. Tél.:548-1097, 545-0671.

CHICOUTIMI: TROIS MOIS GRATUITS, rue Georges-Vanier, 4½, 5½, repeint à neuf, entrée contrôlée, libres immédiatement. Tél.:549-6418.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: $310.00, arrière Place Saguenay. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 1 mois gratuit, grand 5½, près Parc de la Colline, stationnement, porte-patio, balcon, conciergerie, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél.:548-2366, 549-5455, 543-8431.

CHICOUTIMI: grand 5½ neuf, près école, derrière Place Saguenay, rez-de-chaussée de maison, remise extérieure, grand terrain, situé rue du Caroussel. Tél.:545-6678.

CHICOUTIMI: 3½, 2½, près cégep et hôpital, meublés, chauffés, éclairés. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 2 logements, 4½, chauffés, éclairés, toiles fournies, $350.00 et $375.00, tél.:543-7816.

CHICOUTIMI: 685 Des Hospitalières, 3½, chauffé, éclairé, meublé, près université, bail au mois, tél.:549-1249, 545-6936.

CHICOUTIMI: 68, St-Luc, 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $295.00 par mois. Tél.:672-2345.

CHICOUTIMI: grand 3½, demi-sous-sol, situé chemin Sydenham, chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, UN MOIS GRATUIT. Tél.:543-1595, après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, eau chaude fournie, $285.00 par mois. Tél.:696-4881.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, eau chaude fournie, $450.00, rue D'Youville, face Dominique-Racine, tél.:696-1479, 543-2228.

CHICOUTIMI: 3½, Champs-Elysées, meublés, chauffés, buanderie, $350.00, libres immédiatement. Tél.:545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI: DERNIERE CHANCE, 4½, NEUF, ISOLATION ET INSONORISATION SUPERIEURES, INTERCOM, REGULIER: $450.00, REDUIT A $370.00 PAR MOIS. TEL.:549-8471.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 5½, maison 2 logements, entrée, remise, terrain, $425.00. Tél.:543-3767.

CHICOUTIMI: duplex luxueux, 4½, près de la ville, tranquilité, vue du Saguenay. Tél.:549-0674 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, chauffé, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. TEL.:543-3400.

CHICOUTIMI: 4½ pièces, 122, Arthur-Buies, meublé ou non, libre immédiatement, près cégep, tél.:549-5149.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé, 1244, Duchesne, app 40, libre immédiatement, spécial: $310.00, arrière Place Saguenay. Tél.:549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: 2½, neuf, tapis, non chauffé, non éclairé, tél.:549-5997.

CHICOUTIMI: 4½, neuf, plancher de bois, grand terrain, tranquille, tél.:549-5997.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, 3½, non chauffés, neufs, porte-patio, remises extérieure et intérieure, balcon, tapis, service de conciergerie, libres immédiatement. Tél.:542-9505 jour, 544-5270 soir.

JONQUIERE: près cégep, non chauffés, non éclairés, 3½, 4½ logement neuf, porte-patio, entrée indépendante, stationnement déneigé. Tél.:547-4676, 547-0078.

JONQUIERE: grand 3½, fini moderne, non meublé, non éclairé, entrée indépendante, libre. Tél.:547-2793.

JONQUIERE: grand 4½, style condo, situé quartier résidentiel, près cégep, 2 MOIS GRATUITS, remise extérieure, moderne, neuf, $400.00. Tél.:548-1839, 542-5915, 542-2731.

JONQUIERE: 4½, au prix d'un 3½, 2ième plancher, très propre, libre immédiatement. Tél.:542-2085.

JONQUIERE: 2 MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS AUGMENTATION, 4½, 5½, chauffés, éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libre immédiatement, tél.: en tout temps: 542-4929, 542-9111 ou heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: DECORATION REFAITE, comprenant, recouvrements planchers à neuf, peinture de couleur, vénitiennes comprises. 4½ non chauffés, non éclairés, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, stationnement, libres immédiatement, téléphone en tout temps, 542-4929, 542-9111, aux heures d'affaires, 542-8127, 542-8129.

JONQUIERE: 5½, bas de maison, situé début de la paroisse St-Raphael, entrée sécheuse, salle de bains complète, chauffé électrique, libre immédiatement. Tél.:542-0671, 548-2404.

JONQUIERE: UN MOIS GRATUIT, 4½, neuf, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, grand terrain, libre immédiatement. Tél.:547-5287, 542-0513, 547-5463.

LA-BAIE: Près de la Base, 3½, meublé, chauffé, armoires mélamine, libre immédiatement, tél.:677-2103.

LA-BAIE: 3½, 4½, 5½, près écoles, Alcan, eau chaude fournie, DEUX MOIS GRATUITS. Tél.:544-7487, 544-5084.

LA-BAIE: 4½, chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, libre 1er novembre. Tél.:544-6092.

LA-BAIE: 4½, très propre, libre immédiatement, $310.00, tél.:543-7246 jour, 544-5270 soir.

LA-BAIE: 5½, 2720, Terrasse-du-Golf, $400.00 par mois. Tél.:544-2394, 544-7578.

RIVIERE-DU-MOULIN: 5½, non chauffé, non éclairé, stationnement avec prise de courant, remise extérieure, libre immédiatement, $385.00. Tél.:543-6420, 543-4908.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4½, chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, repeint, libre immédiatement. Tél.:549-1177.

ST-JEAN-EUDES: 4½, haut de maison, $275.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-4541.

Maisons à vendre (17)

ARVIDA: 1693, de Normandie, 1½ étage, style français 1800, 29'x36' (1800 pi.car.), pierre de champs taillées, construction 1977, vue sur Manoire du Saguenay, cheminée pierre, 2 salles de bains, 8 pièces, terrain 19,340 pi.car., garage 14'x19', quartier neuf, tranquille, sécuritaire pour enfants. Très belle propriété, qualité supérieure. Agents s'abstenir. Pour rendez-vous, 548-2833.

BEGIN: style canadien, 30x40, grand terrain, offre raisonnable acceptée. Tél.:672-2074.

CHICOUTIMI: maison avec revenu, tél.:549-6772.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, bungalow (brique), 25x38, 2 chambres. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-0415.

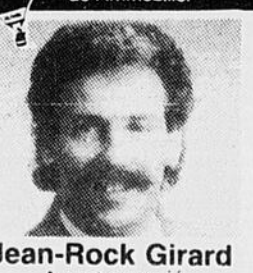
CHICOUTIMI: directement du propriétaire, construction moderne de qualité supérieure, 11 pièces, garage intérieur, 2 salles de bains, site enchanteur sur la rive de la rivière Chicoutimi, à 5 minutes des centres d'achats. Tél.:après 17h00, 696-4289, 545-9260.

—CHICOUTIMI: maison 3 logements, très propre, rue William, Aucun comptant. Prix: $55,000.00.
—CHICOUTIMI: maison 2 logements, un 5½ et un 4½, intérieur très propre, Côte Réserve. Prix: $40,000.00.
—Financement par le propriétaire. INF.:545-2247.

CHICOUTIMI: propriété, prix réduit, cause départ, proche centres d'achats. Tél.:545-6339.

CHICOUTIMI-NORD: 270 RENE-BERGERON, BUNGALOW TOUT BRIQUE, 3 CHAMBRES, CONSTRUIT 1973, SOUS-SOL FINI, TRES BONNE OCCASION, $45,000.00. INF.:G.NADEAU, TRUST GENERAL, 549-3372.

RE/MAX®
Les professionnels associés de l'immobilier



Jean-Rock Girard
Agent associé
RES.: 543-6484

RE/MAX saguenay inc.
670, chemin st-thomas
chicoutimi G7H 2R2
(418) 545-1515
courtier

CHICOUTIMI: DEUX LOGEMENTS, 2121 Rodolphe-Pagé, 100% électrique, garage isolé, moins cher qu'un loyer. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc., 543-5511.

CHICOUTIMI-NORD: duplex neuf, très moderne, revenu mensuel $425.00, remise extérieure, terrain pelousé, à voir au 263 Boischatel, tél.:549-5431.

JONQUIERE: jumelée 30x30, 2 chambres, sous-sol fini, garage, patio, à voir. Tél.:542-0460.

JONQUIERE: maison 3 logements, un 5½, deux 3½ modernes, construction un an. Agents s'abstenir. Tél.:547-2073.

JONQUIERE: 2518, des Plaines, semi-détachée, insonorisée, grand terrain, près cégep. André Laliberté, 548-3568, Trust Général Inc., 543-5511.

JONQUIERE: près du cégep, semi-détachée, style canadien en briques, paysagé, clôturé, remise, très propre. Agents s'abstenir. Tél.:542-8007.

LATERRIERE: Portage des Roches Sud, bungalow rénové à neuf, terrain 130x90, tél.:678-9663.

A VENDRE DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

Maison évaluée à $130,000.00, offerte à $95,000.00 pour vente rapide. Site panoramique, face à l'Hôtel Parasol.

Tél.: 549-4543

Le Permanent
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
LA SOCIETE CANADA TRUST courtier



MAISON OUVERTE

765, rue de Tracy, quartier Murdock. Vendredi 31 octobre de 14h00 à 19h00. Samedi 1er novembre de 11h00 à 17h00.

Adèle S. Tremblay
Rés.: 543-4015
Bur.: 696-4888

LATERRIERE: chemin de la Batture St-Paul, maison 26x36, avec Econo-Air 25, aspirateur central, 2 ans, très propre, grand terrain, prix à discuter. Tél.:545-0523.

QUARTIER de la polyclinique: courtiers s'abstenir. Tél.:549-8755.

ST-HONORE: 1890, rue Hôtel-de-Ville, maison à vendre ou à louer. Tél.:543-0835, 549-5725.

Maisons à louer (18)

ARVIDA: maison jumelée à louer, 5½ pièces. Tél.:après 17h00, 548-7256.

CHICOUTIMI: 6½, jumelé neuf, 4 mois d'habitation, quartier des Oiseaux, prix avantageux, libre 1er novembre. Tél.:après 18h00, 696-4060.

CHICOUTIMI: grand 6½, $460.00 par mois, prix négociable, libre immédiatement. Tél.:543-5469.

CHICOUTIMI: maison seule, 5½, sous-sol non fini, 1195, Ravel, arrière Place Saguenay, $550.00. Tél.:545-1355.

CHICOUTIMI: maison seule, très propre, rue Lorne, $350.00 par mois, libre 1er novembre. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: 6½, $550.00 mois, près hôpital, université. Tél.:696-1410, 549-0690, 545-6178.

CHICOUTIMI-NORD: maison seule 4½ pièces, à vendre ou à louer. Tél.:548-4068.

DOMAINE DU ROI: maison neuve, 1½ étage, super moderne, garage, $650.00 par mois, cause: transfert, jamais habitée. Inf.:696-0157.

JONQUIERE: 5½, chauffée, éclairée, située près cegep, $550.00, tél.:695-0545.

JONQUIERE: 3219, St-Dominique, maison seule 5½ pièces, style canadien, avec sous-sol, patio, libre 1er novembre. Tél.:547-5613.

LA-BAIE: 4 chambres, avec remise, terrain clôturé, aucun voisin arrière. Tél.:677-2293, 677-2103.

MAISON à la campagne, à 6 milles de La-Baie, tapis mur à mur, $225.00. Tél.:544-1491.

ST-CHARLES-DE-BOURGET: village, maison unifamiliale 28x40, 5½ pièces, sous-sol fini, libre. Tél.:672-4920 heures repas et soir.

VILLE-DE-LA-BAIE: maison seule 6 pièces, 2 salles de bains, sous-sol, patio, remise, garage double chauffé. Tél.:544-8690, heures des repas.

Maisons mobiles à vendre (19)

CANTON-TREMBLAY: avec terrain, remise, entrée asphaltée. Tél.:549-9665, 696-4118.

CHICOUTIMI-NORD (Canton Tremblay): maison mobile, très bonne condition. Tél.:543-7563.

MAISON MOBILE 14x70, au 4080, chemin St-Louis, La Baie, no:20, Jardin de mon Père. Tél.:544-8329.

RIVIERE-DU-MOULIN: Canadiana 1975, 5½, remise extérieure, terrain loué. Tél.:549-8385, 543-5376.

ST-FELICIEN: Devenez propriétaire pour moins de $300.00 par mois avec peu de comptant, maison mobile 1976, 14x68, terrain 50x100 paysagé, poêle à combustion lente, air climatisé, porte-patio avec patio, remise 12x16, lave-vaisselle, toute offre raisonnable sera acceptée, tél.:679-3324.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR, UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX). COMPTANT: 10%. TEL.:549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

RIVIERE-DU-MOULIN: terrain avec servitude, nouveau développement, rue d'Anjou. Tél.:543-8901.

TERRAINS BOISES: Domaine du Roi, coin Barette et Bégin, tél.:549-2457 ou 545-3984.

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE voitures usagés, transfert de particulier à particulier. 100 unités actuellement à liquider, à des prix défiants toute compétition. Autos 4, 6, 8 cylindres, camions 4x4, pick-up 1, 2 tonnes. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.:543-1718, 543-3083.

BUICK CENTURY 1976, excellente condition, 4 pneus d'hiver inclus, prix: $500.00. Tél.:543-0308, après 17h00.

BUICK SPECIAL 1939, MOTEUR 247 PO.CU., TRES BON ETAT, ACCEPTERAIS ECHANGE. TEL.:275-1716.

CHEVROLET BELAIR 1979, moteur 305, 2 portes, très bonne condition. Tél.:674-9116.

CORVETTE 1977, 350 po.cu., L-82, automatique, full chrome, gagnant première place 1985-1986 exposition Chicoutimi et Québec, 47,000 milles, très propre, $14,500.00; tél.:668-7779, 344-1820.

DATSUN SENTRA 1983, 5 vitesses, 69,000 kilomètres, très propre. Tél.:545-7352.

DATSUN SENTRA 1983, en excellente condition, à voir. Tél.:548-4978. Offre raisonnable acceptée.

DODGE OMNI 1984, automatique, très propre. Tél.:après 18h00 544-8162.

FIERO 1984, tout équipée, couleur blanche, 45,000 kilomètres, balance de garantie, au prix de cotation. Tél.:544-1447.

FORD ESCORT 1982, familiale, 79,000 kilomètres, excellente condition. Tél.:548-5404.

FORD FAIRMONT 1982, très propre, bon état, prix à discuter. Tél.:549-2903.

HONDA 1980, très bonne condition. Tél.:548-6895.

HYUNDAI EXCEL GLS 1986, voiture neuve, seulement 3,000 kilomètres, toit ouvrant électrique, roues magnésium, mini-cassettes, etc..., couleur blanc extérieur, avec bandes décoratives, bleu intérieur, garantie jusqu'en août 1988, prix spécial. Tél.:668-2133.

HYUNDAI STELLAR 1985, GLS, 34,000 kilomètres, vitres électriques, toit ouvrant, garantie jusqu'en 1989, $9,800.00. Tél.:696-1523, après 17h00 sur semaine.

LASER 1984, extérieur noir, intérieur de luxe rouge, toit ouvrant, essule-glace intermittent, AM-FM, 4h.p., en parfaite condition, garantie jusqu'en mars 1988, $6,950.00. Tél.:543-3517.

LYNX-L 1983, acheteur sérieux, $3,900.00, cause de départ d'ici une semaine. Tél.:549-2794.

MAZDA GLC 1980, 86,000 kilomètres, en bon état. Tél.:549-7391.

MAZDA 626-LX, 5 portes, 1984, toute équipée, comme neuve, avec 4 pneus d'hiver et roues. Tél.:demandez Johanne après 17h00 543-0384.

MERCURY CAPRI, couleur ross, 88,000 kilomètres, très propre, système de son intégré, $3,300.00. Tél.:542-4849.

MERCURY LYNX L 1985, 5 portes, 27,000 kilomètres, 5 vitesses, garantie transférable, $5,500.00, tél.:547-0731.

MERCURY LYNX 1984, 50,000 kilomètres, garantie transférable. Tél.:après 17h30, 672-4196.

MERCURY LYNX 1982, automatique, très propre, valeur: $3,300.00, faites votre offre. Tél.:545-7960.

MERCURY MONARCH 1978, très bonne condition, prix à discuter, tél.:543-1819, après 18h00.

MERCURY MONARCH 1979, 55,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-7938.

MONTE-CARLO 1979, très propre, $2,000.00 négociable. Tél.:543-4056.

OLDSMOBILE SIERRA BROUGHAM 1985, V-6, 36,000 kilomètres, beaucoup d'extras, excellente condition. Tél.:543-0860.

OLDSMOBILE CUTLASS 1976, cotation: $1,450.00, prix de vente: $800.00 négociable. Tél.:549-6193.

PLYMOUTH HORIZON 1979, conduite et suspension neuves, très propre. Tél.:548-4918.

PLYMOUTH SAPPORO 1979, très bonne condition, garantie un an, tél.:545-8306.

PLYMOUTH SAPPORO 1982, moteur 2.6, 5 vitesses, tout équipée, très propre, $3,800.00. Tél.:543-6283, après 18h00.

PONTIAC ACADIAN 1983, 80,000 kilomètres, pour vente rapide. Cause: départ. Tél.:672-4928.

PONTIAC ACADIAN 1978, automatique, 88,000 kilomètres, beige et or, mécanique impeccable, suspension et direction améliorées, carrosserie en excellente condition, pneus été et hiver, $1,200.00. Tél.:545-8284.

PONTIAC FIREBIRD 79,000 kilomètres, très propre, $4,000.00. Tél.:544-7689, 544-4224.

PONTIAC LAURENTIEN 1976, bonne auto pour l'hiver, $500.00. Tél.:545-6359.

PONY GLS 1985, 15,000 kilomètres, toute équipée, prix à discuter. Tél.:544-2222.

PONY GLS 1986, pour balance des termes, tél.:696-1235.

PONY 1986, 2,000 kilomètres, 4 vitesses, rouge, très propre, garantie transférable, $5,550.00, tél.:668-3860.

PRIX REDUIT Oldsmobile 88, 1977, air climatisé, équipée, très propre. Tél.:547-4974.

RABBIT 1984, 77,000 kilomètres, très propre, très bon ordre, $5,500.00, tél.:672-2345.

RABBIT 1979, peinture originale, bas millage, toit ouvrant. Tél.:549-4199.

RENAULT FUEGO turbo 1982, équipement complet. Tél.:543-2985, 549-6914, 545-1447.

RENAULT FUEGO 1984, 23,000 kilomètres, garantie 5 ans. Tél.:543-5882, 543-4051.

RENAULT R-12, 1977, bonne condition, prix: $400.00. Tél.:547-8765.

RENAULT 5-TL, 1980, 120,000 kilomètres, très bonne mécanique, laissée à $700.00. Tél.:547-5219.

SUBARU 1981, hatchback, traction avant, peinture originale, très propre. Tél.:547-7126 soir.

TAURUS FORD 1986, $339.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

TEMPO 1986, 11,000 kilomètres, manuelle, 4 portes, porte-bagages, toit ouvrant. A voir. Tél.:543-1239.

TOYOTA COROLLA 1982, SR-5, coupé, 97,000 kilomètres, très bonne condition. Tél.:696-0488.

VOLVO 1984, familiale, propre, bonne condition. Tél.:543-6658.

1986 MERCURY TOPAZ, $221.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

1986 PLYMOUTH VOYAGER, $340.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

1987 PLYMOUTH Horizon, grand spécial, $199.00 par mois. Location Pelletier, tél.:696-0006.

Bateaux à vendre (32)

VOILIER SIRENE 17', bien équipé, état neuf, prix à discuter. Tél.:544-8135, après 18h00.

VOILIER 24', moteur Volvo diesel, $6,500.00. Tél.:jour, 543-0263, soir: 544-8123.

Camions à vendre (33)

CAMION G.M.C. 1972, 10 roues, diésel, moteur V-6 53, neuf, avec boîte à sable, en excellente condition. Tél.:543-1949.

CHEVROLET CITATION 1980, 6 cylindres, pneus 4 saisons, bonne condition, $1,500.00 discutable, tél.:549-5929, soir.

DATSUN KING CAB diésel, 1982; PICK-UP FORD 1978, 302, 4 vitesses, tél.:543-5882, 543-4051.

FORD COURRIER 1981, 4, manuel, 5 vitesses, très bon état. Tél.:547-6469.

FORD RANGER 1986, un mois d'utilisation, injection, balance de location. Tél.:548-8554.

G.M.C. 1974, modèle 5000, avec boîte en fer, dompeur télescopique, très bonne condition, tél.:543-1718, 549-3903. Georges Girard Auto, 1401, Route 170, Chicoutimi.

G.M.C. 1976, 4x4, automatique, refait à neuf, 30,000 milles, $3,200.00, ou échangerais contre Renegate, tél.:548-9393, 548-6163.

JEEP CJ-7, 1981, 66,000 kilomètres, peinture neuve, $500.00 de réparations à faire, toute offre raisonnable acceptée, tél.:543-1243.

NISSAN 4x4, 1984, très propre, tél.:545-1464.

PICK-UP DODGE RAM 1985, 25,000 kilomètres, balance garantie 44 mois ou 75,000 kilomètres, $8,500.00. Tél.:après 17h00, 544-6367.

PICK-UP FORD COURRIER 1978, moteur 4 cylindres, bon état, $1,595.00. Tél.:543-1960.

PICK-UP F-10 KING CAB (avec grand siège en arrière) CHEVROLET 1985, 25,000 kilomètres, tout équipé, avec boîte en fibre de verre, prix cotation: $8,900.00, prix demandé: $8,000.00 avec 8 pneus, tél.:542-3610.

PICK-UP G.M.C. 1975, 4 PNEUS NEUFS 8 PLIS, BONNE MECANIQUE, VENTE RAPIDE: $500.00. TEL.:542-0493.

PICK-UP GMC F-15, 4x4, 1985, options Gypsy, 21,000 kilomètres, tél.:668-5980.

PICK-UP MAZDA B-2000, 1984, 43,000 kilomètres, avec boîte en fibre de verre et porte-bagage, très propre, tél.:542-8569.

PICK-UP MAZDA B-2000, 1983, tél.:547-5510 après 16h00.

PICK-UP MAZDA B-2000 sport, 1986, avec boîte longue fibre de verre, équipé au complet, 38,000 kilomètres, garantie jusqu'à 80,000 kilomètres, valeur à l'achat: $13,800.00, laisserais à $9,500.00. Tél.:après 17h00, 672-4492. Acheteur sérieux seulement.

PICK-UP NISSAN 1985, King-Cab, 62,000 kilomètres, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres. Tél.:677-2973.

PICK-UP 1975 G.M.C., pneus neufs, prix: $600.00. Tél.:349-3358.

SIERRA 1979, très propre, peinture neuve, prix à discuter, tél.:696-1666, heures de bureau.

SUZUKI 4x4 1986, long, 14,000 kilomètres, tout équipé, valeur: $15,000.00, pour: $10,800.00. Tél.:696-1045.

VAN DE VILLE FORD 1978 Econoline 100, extérieur modifié fini, intérieur semi-fini, jamais sorti l'hiver, impeccable, 115,000 kilomètres, un propriétaire, valeur: $6,500.00, sacrifierais pour $3,500.00. Tél.:548-6110.

Machinerie (34)

F-4 DION avec pièces, en très bon état. Tél.:676-2252, 676-2290.

PAVEUSE Allat B-200, avec remorque; camion 10 roues Ford diesel; rouleau d'asphalte et remorque; accessoires pour asphalte. Tél.:543-4147.

Motos à vendre (35)

SUZUKI TS-125, 1,500 kilomètres, 1978, $350.00. Tél.:545-6359.

SUZUKI 230, sport 1986, $2,300.00 négociable. Tél.:544-2638, 544-5648.

SUZUKI 4 roues, 1985, 185cc, 1200 kilomètres, tout équipé, avec gratte, propre, comme neuf. Tél.:543-7129.

TROIS ROUES Honda 200X, 1983, état neuf. Tél.:543-4719.

YAMAHA Virago 1985, 3,400 kilomètres, état neuf, $3,000.00. Tél.:545-9191, après 17h00.

Motoneiges à vendre (36)

BOMBARDIER Safary Grand Luxe 1984; Safary 377, électrique, 1984, très propres, très bonne condition. Tél.:548-4819.

JOHN DEERE Sportfire 1982, avec habillement complet, $1,200.00. Tél.:543-9716.

YAMAHA PHASER 1986, 750 kilomètres, poignées chauffantes, démarreur électrique, $4,400.00. Tél.:348-6347.

Pièces et accessoires (37)

BOITE longue de pick-up, fibre de verre, tél.:549-9237.

BRASSIERE de Camaro Z-28 et vénitienne arrière pour les modèles 1983 et plus. Prix à discuter. Tél.:547-5924.

Deux PNEUS radiaux 4 saisons, P185-70R14, usure: une saison. Tél.: après 17h00. Tél.:549-4503.

PNEUS Goodyear 4 saisons, modèle P145-80R13, un an d'usure, laissés à $140.00. Tél.:547-5219.

PNEUS usagés toutes grandeurs, aussi: pièces d'auto usagées. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.:543-1718, 543-3083.

PNEUS 13, 14, 15 et 16.5, $8.00 et plus chacun. Tél.:672-2293.

POELES au gaz propane 24 et 30, avec four. Tél.:672-2293.

Pompe à pression avec réservoir 500 gallons, idéal pour faire chaudage ou arrosage, avec brasseur à l'intérieur, boyau 100 pieds, bon prix, tél.:548-9483, 695-0224.

QUATRE PNEUS quatre saisons, grandeur: 165R13, montés sur roues, très bon état. Tél.:après 17h00, 696-0754.

Remorques (38)

DEUX REMORQUES neuves, une pour motoneige, et une ordinaire. Tél.:673-4804.

REMORQUE 6x8, doubles roues, tout acier. Tél.:544-5198.

Souffleuses à vendre (41)

SOUFFLEUR à neige, au moins 50 forces pour le tracteur, $800.00. Tél.:549-4844.

SOUFFLEUSE MASTERCRAFT 1026, 1 hiver de service, $900.00. Tél.:678-2815.

Tracteurs à vendre (42)

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 135, essence, 1974, servodirection, avec chargeur avant, souffleur à neige 7', état neuf, garanti. Tél.:668-4612, heures des repas.

Véhicules divers (43)

TERRA-JET moteur neuf, prix à discuter, tél.:544-2490, après 18h00.

Ens. - Cours (50)

VOUS voulez rester en santé ou la retrouver, appelez-moi: 544-7545. Satisfait ou remboursé.

Occasions d'affaires (51)

FAITES DE L'ARGENT, si vous êtes sérieux et capable de réunir, 5-10 personnes ou plus, chez-vous ou ailleurs, inf.:544-7545.

Offres de services (52)

AB.AB: CENTRE DE MASSAGE professionnel, massage 7 jours. Pour rendez-vous, tél.:542-6200.

AIE! ATTENTION A $14.95 DE L'APPEL (call). Non c'est pas cher pour la réparation d'appareils ménagers. Signalez 696-3537 et demandez un expert 20 ans d'expérience. Spécial sur compresseur, garantie 2 ans.

ATTENTION! NETTOYEUR JACK, NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES À LA VAPEUR, 7 ANS D'EXPERIENCE, TRAVAIL PROFESSIONNEL, TEL.:545-8605-549-0002.

CURRICULUM VITAE (rédaction professionnelle, personnalisée), DACTYLOGRAPHIE, TRAITEMENT DE TEXTE. SECRETARIAT EXPERT, 696-2959.

DESSINATEUR avec expérience offre ses services pour faire des PLANS DE MAISON. Serge Gagnon, tél.:543-1574.

FABRICATION d'armoires, mélamine et bois, et rénovation de vieilles armoires. Tél.:548-1231.

J'offre mes services comme menuisier, pour faire rénovations intérieures et extérieures, refaire vos armoires et salle de bains, changer divisions de place, finir un sous-sol. Je fais de tout, électricité, plomberie, céramique, etc...A prix compétitif. Tél.:549-3906.

POUR CONSTRUCTION rapide, menuisier compétent. Demandez M.Fortin, 696-4101.

TECHNICIEN en réfrigération offre ses services pour réparation de tout genre. Tél.:548-8710.

Vous avez besoin d'un COMPTABLE et d'une comptabilité INFORMATISEE? Votre volume d'affaires ne permet pas d'engager un EMPLOYE à temps complet ni d'acheter un SYSTEME informatique? Téléphonez chez JRL ENR. à 548-5354 en avant-midi ou en soirée.

Personnel demandés (53)

BARMAN-BARMAID avec expérience et belle apparence. Tél.:545-4912.

CLUB de motoneigistes du Saguenay Inc., cherche cuisinier(e) ou apprenti(e) pour relais de motoneiges. Tél.:547-7658, 678-2715.

COUTURIERE ayant déjà travaillé dans une boutique pour dame, 5 ans ou plus. Tél.:549-1515.

DEBROUILLARD, personne ambitieuse, énergique, fiable. Libre immédiatement. Importante société. Possibilité de gagner $350.00 par semaine plus prime d'encouragement. Voiture un atout. Tél.:549-6007.

EFFORT D'EQUIPE. Possibilité de gagner $400.00 par semaine, offerte à l'époux et-ou l'épouse. Commencez une nouvelle carrière avec une des plus importantes sociétés canadiennes. Revenus intéressants... Horaire flexible... Avantages... Pour entrevue, 696-0675.

PERSONNE ayant de l'expérience comme gérant(e) dans une salle de sollicitation téléphonique. Fournir références. Tél.:543-1484.

PERSONNE DEMANDEE pour distribution au gros et au détail, 4,000 articles. SONICO ENR., (418)435-6734.

RECHERCHE PERSONNE pour garder 2 enfants de 3 et 5 ans au domicile de l'employeur, salaire à discuter. Tél.:après 18h00 542-8348.

REPRESENTANT(E)S avec ou sans expérience pour une importante compagnie d'assurance-vie, incendie et automobile. Excellents contrats. Cours de formation avancée. Rémunération supérieure à la moyenne. Nombreux autres avantages. Automobile essentielle. D.E.C. ou SEC V ou équivalent requis. Tél.:549-4317.

Recherche personne pour garder petite fille de 2 ans, de 8h00 à 17h00, au domicile de l'employeur, du lundi au vendredi, paroisse Notre-Dame-de-Grâce (rue Chabanel), tél.:549-0350, après 17h00.

TELEPHONISTE(S) demandé(e)s pour sollicitation. Tél.:543-1484.

TRAVAIL intéressant comme représentant. Rendez-vous fournis. Salaire de base plus commission. Expérience de la vente et auto nécessaires. Tél.:545-9243.

A vendre ou à échanger (61)

ASPIRATEURS usagés Rainbow, Filter-Queen, Electrolux, état neuf, très bas prix, tél.:549-6897.

Ameublement (62)

ACHAT d'appareils ménagers, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, etc.. Nous payons comptant et allons les chercher. Tél.:549-3721.

ACHETERAIS poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, tél.:695-1202.

AMEUBLEMENT NEUF idéal pour 3 appartements, provenant de l'exposition provinciale, $1,995.00, très beau, mise de côté, conditions de paiement. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

ANTIQUITES: mobilier de chambre, mobilier de cuisine, mobilier de salon, antiques et en bois massif, restaurés et rembourrés à neuf. Avons également d'anciennes lampes en cuivre. Tél.:668-5595, demandez Johanne.

ANTIQUITES: de très beaux lits en fer ou cuivre ou en bois, de 48 et 54, aussi: armoires, buffets, coffres, huches à pain, lampes à l'huile, etc...Toute offre raisonnable acceptée. Tél.:543-6346.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, $499.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

BIBLIOTHEQUE moderne, noir et blanc. Tél.:543-2894.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sécheuse. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'oeuvre. Livraison gratuite. J.C.Mmarcotte Meubles et services, 764, Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.:543-3010, 549-3721.

CONGELATEUR 15 pi.cu., marque: Dalby Ignis, intérieur stanless, $400.00. Tél.:544-1955.

LAVEUSE à vaisselle, modèle encastré, Roy, couleur blanc, en très bonne condition, $300.00. Tél.:696-2240.

LAVEUSE, sécheuse, en bon état. Aussi causeuse. Tél.:545-9723.

LAVE-VAISSELLE, four encastré, et plaque chauffante. Tél.:547-8216.

MATELAS et boîtes dépareillés, 39, 54, 60, prix exceptionnel. Tél.:547-9524.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, $1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

Ménage complet, possibilité de vendre séparément, cause: départ, tél.: rés.:696-2838, bur.:545-6622, Martin.

MOBILIER de cuisine canadien, avec bahut, 6 chaises. Tél.:696-1076 après 17h00, demandez Lise.

MOBILIER de salon comprenant: divan, fauteuil, table et lampes, état de neuf. Tél.:548-2007.

MOBILIER de salon modulaire, fini velours, toute offre raisonnable acceptée. Tél.:547-3369.

MOBILIER de salle à dîner, en pin brun foncé, style espagnol, $750.00. Tél.:avant 5h00, 545-8529.

MOBILIER de salon style colonial, en très bonne condition. Tél.:677-2796.

MOBILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, $695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

MOBILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, $599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

MOBILIER de salon, tubulaire, 4 pièces, état de neuf, $300.00 discutable. Tél.:696-1863 après 17h00.

MOBILIER de chambre colonial, 2 commodes, un bureau avec miroir, table de nuit. Bar à boisson, avec 5 bancs pivotants. Prix à discuter. Tél.:542-0094.

MOBILIER de salon colonial et accessoires. Machine à coudre zig-zag Singer de luxe modèle 640 avec meuble. Meuble de chambre style bahut. Chaise et tabouret de chambre. Tél.:543-1712.

Mobilier de chambre, 5 pièces, presque neuf, $550.00 comptant, tél.:545-4269.

POELE de cuisine en fonte, âgé de 50 ans (antiquité), prix à discuter. Tél.:672-2202.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.:547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

SET DE CHAMBRE provincial français, tête 100, état neuf. Rendez-vous seulement. Tél.:547-9524.

SET DE CHAMBRE, 5 morceaux (pas de lit), $400.00. S'adresser au 1815, Kitimat, app.11, Jonquière, entre 15h00 et 18h00.

Téléviseur noir et blanc, 17 Panoramique, 5 modules plus tabouret, canapé, fauteuil pivotant et berçant, 2 tables avec vitre, tél.:543-4373 après 17h00.

Animaux à vendre (63)

CHIOTS berger-allemand, enregistrés, tatoués, vermifugés, vaccinés, garantis. Tél.:677-2269.

CHIOTS berger-allemand, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués. Tél.:544-3865, 544-3490.

CHIOTS DANOIS fauves, pure race, 5 semaines, tél.:696-4871.

CHIOTS DOBERMAN, noir et feu, vermifugés, queue coupée, tél.:673-4038.

CHIOTS Labrador, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés, très bonne lignée. Tél.:545-7631.

JEUNES siamois, pure race, prix: $50.00. Tél.:678-2686, heures des repas.

JUMENT QUARTER HORSE enregistrée, 9 ans, tél.:549-6638 soir.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE POELE sec, merisier, érable, $50.00, livré, jusqu'à épuisement. Prix spéciaux en grosse quantité pris sur place. Tél.:542-4829.

BOIS de chauffage, bouleau, merisier, érable, sec et vert. Tél.:696-2056.

BOIS de chauffage, rond: $28.00, fendu: $33.00, livré. Tél.:544-5948.

BOULEAU vert, fendu, $32.00 la corde, livré. Tél.:678-9508.

Bouleau sec, $40.00 la corde, merisier, $45.00 la corde, livré, tél.:674-2465.

ERABLE sec, $42.00 la corde, livré. Tél.:674-2669 après 18h00.

MERISEIR VERT 16, livré, fendu, $33.00 la corde. Claudin Grandisson, rés.:696-3465, bur.:543-4501.

MERISIER, érable, bouleau vert, $33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau, mélangés, 16, fendu ou rond, livré: $33.00. Disponible en 8 pieds. Tél.:548-9158 jour, 548-7809.

MERISIER ET BOULEAU VERT, PREMIERE QUALITE, TEL.:696-4412.

TREMBLE sec, $25.00 livré. Tél.:543-9416.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.:542-6938.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assuré. Tél.:549-4892.

ANTENNES PARABOLIQUES 4-6-12 pieds, neuves ou usagées, nous défions toute compétition, tél.:672-2074. Boulem Enr.

APPAREIL de chauffage électrique Aston, modèle 76-15-1, capacité: 32 kilowatts, valeur: $4,500.00, prix à discuter. Tél.:549-0267, 543-2461.

ASPIRATEUR ELECTROLUX modèle 1986, avec balai électrique et tous les accessoires, comme neuve, excessivement propre, valeur: $750.00, prix: $400.00, tél.:695-0713.

ATTELAGE de remorque pour Chrysler 1982 à 1987, état de neuf, $50.00. Scie à chaine McCulloch, $35.00. Tél.:549-4626.

A VENDRE: Gravier — sable — concassé — terre jaune — terre noire. Aussi: remplissage et terrassement, travaux avec bulldozer, prix compétitif, estimation gratuite, tél.:543-9641.

CAUSE: DECES. Poêle, frigidaire, ameublement de bureau, mobilier de salle à manger, volumes, bibliothèque, râteau, pelle, manteau chat sauvage pour hommes, etc. Tél.:549-1407.

CENTRE BONNE TERRE, 549-4245. Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au Centre. Aussi: plants de framboises. Livraison transport en plus.

CHAUFFERRETTES Chromalox avec ventilateur, 220 volts, 3,500 watts, $100.00. Filière Ridgid, modèle 535, $2,000.00. Tél.:heures d'affaires 696-1411.

COFFRE d'outils, mécanique diésel, valeur: $5,200.00, pour: $3,500.00. Tél.:548-2622.

COMPRESSEUR à air, 3/4 force, 116 p.s.i., réservoir 2.5 gallons, état neuf. Tél.:après 16h00 543-0576.

CONGELATEUR blanc 12 pi.cu., neuf, valeur: $500.00, prix: $300.00. Cinq plinthes de chauffage électriques. Bureau-chiffonnier. Tél.:549-9255.

CONGELATEUR 18 pi.cu., excellente condition; réfrigérateur 17 pi.cu.; combiné poêle 2 ronds, frigidaire et évier, idéal pour chalet, garçonnière, etc...Tél.:549-7907.

Compas pour patinage artistique avec étui; robe de patinage artistique, grandeur 12-14 ans, demi-prix, tél.:545-8687.

Congélateur 18 pi.cu., bon état, tél.:543-7524.

ELEMENT de cuisine, le haut et le bas, comptoir 8', mélamine, évier, robinets. Tél.:543-8096.

FILTER QUEEN avec balai électrique et tous les accessoires, un an d'usure, excessivement propre, valeur: $900.00, prix: $400.00, tél.:695-0682.

FOUR à émail sur cuivre 10, avec accessoires complets, $225.00. Tél.:542-2782.

LAMPADAIRE avec lampe au sodium, 10' hauteur x4'. Lampadaire pour éclairage de stationnement. Chauffe-eau 100 gallons. Tél.:547-4505, de 8h00 à 16h00, sur semaine.

LAVEUSE, sécheuse, Kenmore, jaunes. Pour vente rapide. Tél.:548-5894.

PLAFOND suspendu (1,200 pi.car.), tracteur Sears 15 forces, classeur 4 tiroirs. Tél.:542-6938, 547-9586.

PORTE double, extérieure, avec cadre, pour maison, $125.00. Tél.:678-2544.

Quatre PLINTHES de chauffage électrique, 2 petites, 2 grandes; rideau plein jour pour vitrine 8'; sac en cuir pour photographe avec compartiment. Tél.:547-8753.

A VOIR
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
Salle de démonstration
1442, Cyrille-Vaillancourt — Chicoutimi
Stores vénitiens minis, horizontaux et verticaux
Réparation de tout genre
POUR ESTIMATION
Fernand Tremblay, 543-0432 ou 549-5732

SKIEURS MONT STE-ANNE
A louer à la semaine, condominiums tout équipés, foyer, piscine, sauna, gymnase.
549-9504

REFRIGERATEUR Kenmore, 17 pi.cu., couleur brun, deux lits baldequins 39, table de chevet, bibliothèque, chiffonnier 4 tiroirs, bureau double avec miroir, table de travail avec 3 tiroirs, chaise, tous Provincial-Français blanc. Sommier et matelas 39.
Prix de liquidation: gel d'aloes Herbalife, gallons d'aloes liquide passé date $5.00. Tél.:548-9342, après 18h00.

SPECIAL ANTI-ROUILLE automobile à l'huile, pour aussi peu que $25.00. Tél.:549-2187.

SURPLUS DE MANUFACTURE: Tels que cassettes audio et vidéo, stéréo, auto et maison, montres, couteaux, cadeaux, lingeries, 300 items et plus, tél.:542-8050.

SYSTEME de réfrigération ½ force, complet, pour chambre froide 12'x12', prix: $1,000.00, installation comprise. Tél.:548-8710.

Equipement de bureaux (69)

DACTYLO Olivetti ET-121, plus 5 marguerites, neuve, tél.:549-6638 soir.

Equipement commerces et rest. (70)

COMPTOIR de boucherie réfrigéré, congélateur ouvert, compresseurs, prix réduit. Tél.:après 17h00, 696-4289, 545-9260.

Musiques et accessoires (71)

DISCO-MOBILE, 2 tables tournantes, mixeur, ampli, pré-ampli, radio, tape, meuble, colonne de son Cerwin Vega 150 watts r.m.s., plusieurs disques samba, cha-cha, etc. Très bon prix. Tél.:676-2354.

ENSEMBLE de percussion, de marque Ludwig, en bon état. Tél.:696-4455.

GROUPE ROCK recherche bassiste. Tél.:demandez Gilles, 543-1378.

GUITARE électrique Corp avec vibrato qui barre. Tél.:548-4442.

SYNTHETISEUR Yamaha DX-5, état de neuf, avec accessoires. Tél.:549-7044, 549-3689.

Ordinateurs et jeux (72)

ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: $1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC Inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

A.V.S. INFORMATIQUE, si vous avez des surplus de travaux, nous avons la solution: secrétariat (curriculum, projet, thèse), gestion-comptabilité, consultant. Tél.:548-3616.

ORDINATEURS et périphérique. Achat et vente. AT et XT compatibles à prix spéciaux. Location possible. Micro-Sag, tél.:543-1311.

ORDINATEUR Atari 64K, avec unité de disque, jeux, livres, état neuf, $440.00. Tél.:après 16h00 674-9337.

SUPER SPECIAL: ordinateur I.B.M. PCXT compatible, 640K, 2 lecteurs, port série, parallèle, jeux, 8 fentes d'expansion, garantie un an, $1,395.00. Imprimante et fournitures disponibles, club de logiciels, GESTION EXPERT, 696-2959.

Photos et vidéo (74)

THOUSAN BAN THOUSAN BAN THOUSAN BAN 1000

***** SUCCES *****

Joignez-vous à une entreprise progressive avec 25 années de succès offrant un nouveau concept de franchise. Plus de 1,500 produits utilitaires de vinyle éprouvé. **Soyez votre propre «PATRON»** dans une organisation de manufacturation et mise en marché. **«TERRITOIRE EXCLUSIF»** ouvert par le franchiseur —
**** S'opère de chez soi ****
Investissement de $15,000.00. Frais d'opération minime. Inventaire supporté par le franchiseur.

1000 1000 1000 MILLE

nom.....
adresse.....
ville..... prov.....
code postal..... tél.....

NORMTEC
4361 de Bullion, Suite 201
Montréal, Québec - H2W 2G2
Tél.: 849-3778

REPRESENTANTS(ES) DEMANDES(ES) DANS LES SECTEURS DE CHICOUTIMI, JONQUIERE, LA BAIE ET LES ENVIRONS
AVANTAGES SOCIAUX COMPLETS,
SALAIRE A COMMISSIONS PLUS BONIS.
POUR INFORMATIONS:
549-7501 ext. 306

VIDEO-FILMS VHS Bêta: une vidéothèque chez soi, à soi, à bas prix. Venez voir ou écrivez: Vidéosphère, 5043, du Parc, suite 7, Montréal, H2V4E9. Tél.:(514)277-0025.

35mm Ricoh avec tube-allonge $150.00. Tél.:545-4739, Christian.

Sports, chasse et pêche (76)

BOTTES de ski alpin Munari, grandeur: 8, achetée fin janvier 1986, excellent état. Tél.:672-4639.

CARABINE 3006, télescope, étui, 2 chargeurs, marque: Paker-Hale. Tél.:543-1030.

Vacances, voyages (77)

HAITI: départ le 22 février de la région. Hôtel Royal Haitien, 2 semaines: $1,169.00, 3 semaines: $1,499.00, 4 semaines: $1,779.00. Voyages Lise Desbiens, tél.:542-5877.

Vêtements (78)

CUIR: vente et réparation vêtements unisexe, prix très compétitif. Boutique 6 sur 6, 170 Bossé, Chicoutimi, tél.:696-1145.

CHICOUTIMI

Grands 3½, 4½, près de l'université, repeints à neuf, meublés, semi-meublés ou non meublés, foyer, piscine, service laveuse sécheuse inclus. Stationnement indépendant, bail de 6 à 12 mois, conditions spéciales.

S'adresser le jour:

Duchesne & Tremblay Ltée

JOUR: 543-1435 — 543-2624

545-7620 — 696-4127

QUATRE CONSEILLERS-(ERES) SERVICES FINANCIERS

Bon revenu, formation.
Offre sérieuse.
G. DERY ou
R. PAQUET
Tél.: 1-529-8856

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Sears» qui était insérée dans le Progrès-Dimanche du 26 octobre, veuillez noter qu'à la page 17 la table de l'ensemble #20606 est munie d'un seul panneau de 12" et non pas de 2.

Nous nous excusons de ce contretemps.

SEARS

CONSUMERS DISTRIBUTING COMPANY LIMITED

NOVEMBER MINI RETRACTION
GIFT GIVING FLYER

Nous regrettons de devoir vous informer, qu'à cause de quantités limitées, les articles suivants ne seront peut-être pas disponibles dans tous les magasins pendant la durée du programme «Le cadeau idéal».

No de cat.	Description
376-426	Machine à écrire - Français
825-810	Siège d'auto Dynomite
851-964	Centre de loisirs

Distribution aux Consommateurs®

AVIS DE DISSOLUTION SOGERLAB LIMITEE

Prenez avis que la compagnie «SOGERLAB LIMITEE» qui fut constituée en corporation sous la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes par dépôt de ses statuts le 3 février 1981, a l'intention de procéder volontairement à sa dissolution en vertu de l'article 204 de la dite loi.

Donné et signé à Chicoutimi, ce 22ième jour d'octobre 1986.

M. Germain Laberge,
sociétaire.

REGLEMENT DES VISITES
Hôpital de Chicoutimi

REGLEMENTATION GENERALE

NOMBRE DE VISITEURS PAR BENEFICIAIRE: Maximum 2.

Heures de visites:

—**Adultes et enfants** (7 ans et plus)
Du lundi au samedi: de 16h30 à 20h30.
Dimanches et jours fériés: de 13h30 à 20h30.

—**Enfants de moins de 7 ans**
Dimanches et jours fériés: de 13h30 à 16h30.

—**Exceptions:**
Grands malades, opérés du jour, cas particuliers: visites permises 24 heures durant (adultes seulement).

REGLEMENTATION PARTICULIERE

OBSTETRIQUE

Les accouchées: Père, grands-parents, frères, soeurs du nouveau-né (sans limite d'âge), sont admis en tout temps.

Cohabitation: Seuls le père, les grands-parents, les frères et soeurs du nouveau-né, sont admis.

POUPONNIERE	Père et mère de l'enfant en tout temps sauf entre 17h00 et 19h30. Autres visiteurs: -Du lundi au samedi: de 19h30 à 20h30. -Dimanches et jours fériés: de 13h30 à 17h00, de 19h30 à 20h30.
(Enfant-Jésus)	Adultes et enfants (7 ans et plus): tous les jours de 8h00 à 12h00 et de 14h00 à 20h30. Enfants de moins de 7 ans: Réglementation générale.
SCIENCES NEUROLOGIQUES (Chambre 356)	2 visiteurs à la fois, 5 minutes aux heures, 24 heures durant.
SOINS INTENSIFS GENERAUX ET CHIRURGIE CARDIAQUE	2 visiteurs à la fois, 10 minutes aux 4 heures (2h00, 6h00, 10h00, 14h00, 18h00, 22h00).
UNITE CORONARIENNE	2 visiteurs à la fois, 5 minutes aux heures.
SOINS PROLONGES (St-Ls-de-France et Ste-Thérèse)	De 8h00 à 20h30 sans restriction du nombre de visiteurs.

MODE DE CONTROLE: Par le personnel infirmier et celui de la sécurité.
EN VIGUEUR LE 3 NOVEMBRE 1986.

LA DIRECTION

Gouvernement du Québec
Office des ressources humaines

Fonction publique du Québec

Période d'inscription
86-11-01 au 86-11-14

Une ou un minéralogiste, grade II

CONCOURS NUMERO 124G-603002/QH A Québec
Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, pendant au moins un an, un emploi semblable, au ministère de l'Energie et des Ressources dans la région administrative de Québec.

ATTRIBUTIONS: Effectuer des études minéralographiques et pétrographiques sur des échantillons de nature variée. Proposer et effectuer des projets de recherche pour assurer le développement de la Division de minéralogie au Centre de Recherche minérales.

CONDITIONS D'ADMISSION: Diplôme universitaire de premier cycle en géologie, 3 années d'expérience pertinente.

INSCRIPTION: Office des ressources humaines, 1039, rue De La Chevrotière.

INFORMATION: Mme Louise Lévesque, (418) 643-6477.

*** Comment vous inscrire**

Les conditions énoncées sont un résumé des principales conditions d'admission exigées. Des renseignements supplémentaires, pertinents à chaque concours, sont disponibles dans les bureaux régionaux de l'Office des ressources humaines et auprès des personnes désignées à l'item «information».
L'inscription se fait à l'aide de formulaire «Offre de service», disponible dans les bureaux régionaux de l'Office et auprès des ministères et organismes gouvernementaux. «L'Offre de service» doit être expédiée à l'adresse indiquée et accompagnée d'une photocopie des originaux des documents prouvant que les conditions d'admission sont satisfaites. Seules seront considérées les candidatures reçues durant la période d'inscription.

Québec

POSTE EN INFORMATIQUE

DIRECTEUR DE SUCCURSALE

EXIGENCES:
Poste de niveau senior, le titulaire devra posséder d'excellentes connaissances en comptabilité. De bonnes connaissances en micro-informatique seront également un atout. De plus, le titulaire devra avoir à son actif un minimum de deux (2) ans d'expérience dans la vente de logiciels, manifester des qualités évidentes de leadership, de planification et de coordination des activités reliées à la vente et à la gestion d'activités de succursale.

FONCTIONS:
Le titulaire jouera le rôle d'interlocuteur auprès de la compagnie-mère. Il développe des stratégies de vente, effectue de la représentation et des démonstrations, assure le suivi des dossiers et le service à la clientèle, est en charge du personnel et effectue toute tâche inhérente à sa charge.

TERRITOIRE:
Le secteur couvert par les activités de la succursale est le Saguenay Lac St-Jean.

SALAIRE:
Plan de rémunération très avantageux.

Faire parvenir un curriculum vitae avant le 4 novembre 1986 à 16h00 à:

POSTE EN INFORMATIQUE
A/S: LE QUOTIDIEN
1051, boul. Talbot,
Chicoutimi, P.Q.
G7H 5C1
DEPARTEMENT: 3421
Le poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

VILLE DE SAINT-FELICIEN

POSTE DE DIRECTEUR GENERAL

(Poste ouvert aux hommes et aux femmes)

Sommaire de la fonction

Le directeur général relève directement du Conseil de Ville. Il planifie, organise, coordonne, dirige et contrôle l'ensemble de l'administration municipale et est responsable du processus de gestion. A cet effet, il est responsable de l'utilisation maximale des ressources humaines, matérielles et financières de la municipalité en fonction des objectifs, des politiques et des projets soumis au Conseil et acceptés ou décrétés par celui-ci en vertu de résolutions et de règlements; remplit tous les mandats qui lui sont confiés par le Conseil; accomplit les tâches et exerce les pouvoirs dévolus au directeur général par la Loi sur les cités et villes.

Qualifications requises

Diplôme universitaire de 1er ou de 2e cycle en administration options gestion financière ou gestion du personnel, en génie, en sciences humaines ou dans toute autre discipline pertinente à la fonction, et 5 ans d'expérience comme cadre supérieur. Une expérience de gestion en milieu municipal est un atout. En outre, le candidat idéal devra démontrer des aptitudes particulières au plan des relations interpersonnelles et du sens du travail en équipe.

Une année de scolarité additionnelle au minimum requis peut être convertie en deux années d'expérience jusqu'à concurrence de quatre années d'expérience. Deux années d'expérience additionnelle aux exigences du poste peuvent équivaloir à une année de scolarité, jusqu'à concurrence de trois ans de scolarité.

Conditions de travail

Selon la politique salariale du personnel cadre de la Ville de Saint-Félicien.

Echéance de présentation des candidatures

Le 14 novembre 1986.

Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae, incluant une photocopie du diplôme terminal, à:

Me Luc Bergeron, greffier
Hôtel de Ville
Ville de Saint-Félicien
1058, boul. Sacre-Coeur
C.P. 7000
Saint-Félicien (Québec)
G8K 2R5

Le Valinouët

DERNIERE CHANCE

Dernière fin de semaine pour vous prévaloir du rabais pré-saison sur l'achat de vos billets de ski alpin du Valinouet.

LIEU: Pavillon Sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi.

HEURES: Jeudi, vendredi de 17h00 à 21h00. Samedi de 9h00 à 17h00.

Horoscope

Horoscope du week-end des 1er et 2 novembre 1986

Samedi, vous serez porté à la tolérance et à la générosité, d'anciens conflits pourraient prendre fin si vous y mettez du vôtre. Dimanche, vos réactions devant les petites contrariétés de la vie quotidienne manqueront de mesure, ne faites pas de tout une montagne. Chance avec 27 et 42.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi**: Vous aurez à réfléchir sur des choix importants pour votre avenir. **Ceux du dimanche**: Ne prenez pas de décisions à contre-temps.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants généreux, dévoués, qui auront beaucoup d'amis. **Celles du dimanche** donneront des enfants partagés entre le goût de dominer et un idéal de sagesse.

BELIER (21 mars-20 avril) **Généralités**: Vous apprenez beaucoup en observant votre entourage. **La chance**: Préparez votre jeu longtemps à l'avance. **Plaisirs**: Faites du lèche-vitrine, mais ne dépensez pas trop. **Santé**: Bonne vitalité.

TAUREAU (21 avril-20 mai) **Généralités**: Vous aurez sans doute à régler un problème qui sort de l'ordinaire. **La chance**: Mélangez favoris et outsider dans votre combinaison. **Plaisirs**: Intéressez-vous plus aux études de vos enfants. **Santé**: Bonne.

GEMEAUX (21 mai-21 juin) **Généralités**: Evitez d'accroître la mauvaise humeur de votre entourage par des critiques déplacées. **La chance**: Donnez des bases solides à votre jeu. **Plaisirs**: Consacrez-vous à votre famille. **Santé**: Essayez de moins fumer.

CANCER (22 juin-22 juil.) **Généralités**: Ne perdez pas votre temps de façon superficielle, préférez réfléchir et prendre votre calme avant de vous occuper de vos projets sérieux. **La chance**: Fiez-vous à votre intuition. **Plaisirs**: Préparez un bon petit repas à votre famille. **Santé**: Prudence au volant.

LION (23 juil.-22 août) **Généralités**: Les activités artisanales sont favorisées et vous permettront de nouveau débouchés. **La chance**: Préférez les chevaux qui finissent bien. **Plaisirs**: Organisez une soirée dansante. **Santé**: Prolongez vos heures de sommeil.

VIERGE (23 août-22 sept.) **Généralités**: Evitez les décisions brusquées et les initiatives extravagantes qui risquent de choquer. **La chance**: N'oubliez pas les conseils de la presse. **Plaisirs**: Détendez l'atmosphère tendus qui règne dans votre famille. **Santé**: Restez calme, détendez-vous.

BALANCE (23 sept.-22 oct.) **Généralités**: Ne vous montrez pas trop susceptible et capricieux, acceptez les petits contretemps. **La chance**: Suivez les chevaux réguliers. **Plaisirs**: Faites une sortie à la campagne. **Santé**: Attention à la vésicule.

SCORPION (23 oct.-21 nov.) **Généralités**: Votre personnalité trouvera des circonstances favorables à un bon épanouissement. **La chance**: Tenez compte de l'état du terrain. **Plaisirs**: Ne soyez pas misanthrope. **Santé**: Evitez les aliments gras.

SAGITTAIRE (22 nov.-20 déc.) **Généralités**: Rattrapez le retard que vous avez pris dans votre travail. **La chance**: Faites confiance à un cheval qui vous a déjà fait gagner. **Plaisirs**: Consacrez votre temps à l'être cher. **Santé**: Soignez-vous par les plantes.

CAPRICORNE (21 déc.-19 janv.) **Généralités**: Des divergences d'opinion dans votre famille risquent de créer un climat tendu. **La chance**: Tenez compte de la forme des jockeys. **Plaisirs**: Changez d'ambiance et de décor. **Santé**: Attention aux chutes.

VERSEAU (20 janv.-18 fév.) **Généralités**: Sachez vous dégager des idées toutes faites et prendre des responsabilités nouvelles. **La chance**: Documentez-vous sérieusement avant de jouer. **Plaisirs**: Occupez votre temps à votre hobby favori. **Santé**: Dormez plus.

POISSONS (19 fév.-20 mars) **Généralités**: Vous serez très persuasif et saurez gagner des appuis intéressants. **La chance**: Etudiez bien la forme des chevaux. **Plaisirs**: Lisez un bon livre ou allez au cinéma. **Santé**: Attention aux aliments défraîchis.

CORRECTION

CSU

COMMISSION SCOLAIRE de JONQUIERE

PROVINCE DE QUEBEC
COMTE DE JONQUIERE
COMMISSION SCOLAIRE DE JONQUIERE

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, les états financiers de la Commission scolaire de Jonquière, ont été présentés et acceptés par les membres de ladite commission scolaire, lors d'une réunion ajournée du Conseil des commissaires tenue le mardi, 28 octobre 1986 à 20h00.

Dans cet avis on aurait dû lire: **Le Directeur général André Garon**

Au lieu de: **Le Directeur général André Gagnon**

Nous nous excusons de ce contretemps

NOMINATION



M. Jeannot Chartier

C'est avec grand plaisir que Monsieur André Belzile, président et directeur général de Les Pétroles A. Belzile Inc. annonce la nomination de Monsieur Jeannot Chartier au poste de gérant de la station de St-Félicien. Monsieur Chartier détient un diplôme en comptabilité R.I.A.. Il s'est joint à Inter-Cité Construction Inc., a travaillé chez Gauthier, Tremblay, Legeault, Boivin, Dallaire, Turcotte & Associés comme technicien en vérification pendant 1 an. A fait un stage à la Donohue St-Félicien Inc. et, depuis juin 1983, comme assistant contrôleur de P. Spence Inc. de St-Félicien. Dans le cadre de ses attributions Monsieur Chartier aura à gérer et développer le site, engager, entraîner et diriger le nouveau personnel.

Les Pétroles A. Belzile Inc.
215 rue Dequen Mistassini
GoW 2C0 (418)-276-4600

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE HEBERTVILLE

AVIS PUBLIC
D'APPEL D'OFFRE

La Corporation Municipale d'Hébertville demande des soumissions pour ses assurances municipales incluant son Centre de Ski pour la période du 1er janvier 1987 au 31 décembre 1987.

Toute personne intéressée peut se procurer le cahier des charges en communiquant avec Mme Thérèse Lajoie au 351, rue Turgeon, Hébertville. Tél.: (418) 344-1302.

Les soumissions doivent être déposées au bureau de la municipalité à 13h00 le 26 novembre 1986, date prévue de l'ouverture des soumissions.

DONNE à Hébertville ce 29ième jour d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-six.

Thérèse Lajoie, trésorière

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au **cahier 10-1A** publié par la Baie le 27 octobre 1986.

Les articles suivants ne seront pas disponibles:

PAGE 4: Moniteur Fisher Price.
PAGE 9: Poupée qui marche Lorrie.
PAGE 10: Marionnette Trunkit 33 cm et pantoufles Pound Puppy.
PAGE 13: Robes de Noël, tailles: 7 à 14.
PAGE 15: Calculatrice ou cassette en chocolat.
PAGE 24: Véhicules Thundercats.
PAGE 16: Jeux de fléchettes à 8.99 et 15.99. Les photos ont été inversées.
Jours d'aubaines d'octobre, 28 octobre 1986.
PAGE 3: Cravates en laine d'agneau. On aurait dû lire: cravates en laine.

Nous regrettons les inconvénients causés

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier 10-1B publié par la Baie le 29 octobre 1986.

Les articles suivants ne sont pas disponibles:

Page 4. Peignoir en éponge Baycrest.
Page 15. Pyjamas 3-24 mois à 10.99 et ensembles 2 pièces à 11.99.
Page 16. Polojamas, tailles 4 à 6 x à 12.99.
Page 17. Ensemble bavoir et serviette à 4.99.
Page 26. Article 3, fauteuil (fin novembre).
Page 27. Article 1, fauteuil d'appoint style tapisserie ou velours rose ou bleu (fin décembre).
Page 30. Article 3. Canapé-lit Sealy (fin novembre).
Page 32. Articles 1-2-3-5-8-10 (14 novembre).
Page 33. Articles 3-5-6.
Page 34. Motif Sophistication de Royal Doulton.
Page 37. Article 5, sorbetière Salton (14 novembre).
Page 42. Articles 4 et 6 (5 novembre).
Page 43. Réfrigérateur modèle 34760 et cuisinières 17270 et 17670.
Page 45. Article 7. Radio-réveil CGE.
Page 1. Article 3. Le cardigan n'a pas de poches.
Page 3. Le pull en prime Calvin Klein sera disponible à partir du 10 novembre. Nous acceptons cependant les commandes dès maintenant.
Page 4. L'article 2 du texte correspond à l'article 5 de la photo. L'article 4 du texte correspond à l'article 6 de la photo. L'article 5 du texte correspond à l'article 4 de la photo. L'article 6 du texte correspond à l'article 2 de la photo.
Page 7. Articles 6 et 7. Les photos ont été interverties.
Page 34. Photo 1. La vaisselle représentée n'est pas de la vaisselle Royal Doulton.
Page 46. Article 6. La photo ne correspond pas au modèle offert en magasin.
Roto 10-1A
Page 4. Trousse Microscope. La photo aurait dû montrer la Trousse Microscope (et non le moniteur Fisher Price).

Nous regrettons les inconvénients causés.

SUPERVISEUR ENTRETIEN

Notre client, une entreprise de première transformation des métaux (environ 250 employés) située sur la rive sud de Montréal, recherche actuellement un superviseur pour son service de l'entretien.

Responsabilités:
Sous l'autorité du surintendant d'entretien, le titulaire sera responsable de planifier, organiser, diriger et contrôler les activités du service. Il travaillera de concert avec les services de production, d'ingénierie ainsi que des achats afin de prévenir et d'éliminer les causes des bris d'équipement.

Exigences:
— Expérience minimale de cinq ans dans un poste similaire.
— Diplôme de niveau collégial (ou équivalent) dans une discipline mécanique ou électrique.
— Connaissances de base dans les autres métiers reliés à la fonction sont également requises.

Le salaire est compétitif et l'entreprise offre une excellente gamme d'avantages sociaux.

Les personnes qualifiées et intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae pour le 12 novembre 1986, à:

Service de recrutement et de sélection du personnel.
Dossier no: D-229.

COSE
CONSEILLERS EN GESTION ET FORMATION

534, rue Sherbrooke est
Montréal (Québec) H2L 1K1
Tél.: (514) 288-6811

Bois d'oeuvre

Pat Carney écrit aux Américains

OTTAWA (PC) — La ministre du Commerce extérieur, Mme Pat Carney a fait parvenir hier une note diplomatique au Département du Commerce américain dans laquelle elle critique sévèrement l'imposition de droits compensatoires sur le bois d'oeuvre canadien et exige une révision immédiate de la décision.

"Nous croyons, a-t-elle souligné, que la position des Etats-Unis est foncièrement erronée."

Mme Carney a aussi pris la peine d'expliquer en détail comment elle en était arrivée à cette conclusion. "Les gouvernements (des provinces) ont le droit d'établir les conditions de gestion et d'utilisation de leurs ressources naturelles, a-t-elle indiqué. Le niveau des droits de coupe ne constitue certainement pas une forme de subventions et l'imposition de droits compensatoires (15 pour cent) est, par conséquent, injustifiée."

Dans le texte de la note diplomatique, Mme Pat Carney a précisé que la décision américaine manque de fondement juridique et qu'elle s'appuie sur des hypothèses erronées.

Selon la ministre, le département du Commerce américain a renversé deux points fondamentaux de la décision qu'il avait prise lors de son enquête de 1982-83, alors que la concurrence canadienne dans le secteur du bois d'oeuvre était jugée équitable.

Contrairement à la décision de 1982-83, le département américain a statué que les programmes de coupe dans les provinces de l'Alberta, la Colombie-Britannique, l'Ontario et le Québec visent un groupe spécifique d'industries et il fonde cette décision sur deux raisons. La première est que les gouvernements provinciaux ont passablement de latitude pour allouer des licenses de coupe et que cette latitude tend à être exercée en faveur des producteurs de bois d'oeuvre.

En fait, a précisé le ministère canadien du Commerce extérieur, les gouvernements provinciaux n'exercent pas leurs pouvoirs discrétionnaires de façon à favoriser l'industrie du bois d'oeuvre résineux ou toute autre industrie utilisant la ressource. "Les droits de coupe, dit-on, sont offerts aux mêmes conditions à toutes les entreprises qui peuvent exploiter économiquement la ressource."

La deuxième raison invoquée par les Américains est que, des divers utilisateurs des droits de coupe, les fabricants de meubles détiennent des droits négligeables alors que les producteurs de bois d'oeuvre et de pâtes et papiers tendent à exploiter des entreprises intégrées.

"S'il est vrai, a indiqué Mme Carney, que peu de fabricants de meubles détiennent actuellement des droits de coupe, ceci s'explique par les facteurs du marché et par l'économie de la spécialisation et des droits de coupe leur sont offerts aux mêmes conditions qu'aux autres utilisateurs."

Mme Carney a pris la peine de faire part à ses interlocuteurs américains qu'ils risquaient gros eux aussi en adoptant des mesures comme ils l'ont fait puisque le Canada a demandé au GATT (Accord général sur le commerce et les tarifs douaniers) de se prononcer sur cette question de base. "Evidemment, a-t-elle dit, à titre de grand exportateur de produits à base de ressources naturelles, les Etats-Unis pourraient subir les contrecoups de cette justification si d'autres pays s'avisaient de l'adopter."

La ministre a précisé dans sa lettre au secrétaire au Commerce américain, M. Malclom Baldridge, qu'elle s'attendait à ce qu'il révise, à titre de mesure immédiate, sa détermination préliminaire d'exiger un dépôt équivalent au double du droit compensatoire de 15 pour cent de la part des producteurs canadiens, en attendant la décision finale. Elle lui a ensuite indiqué qu'elle avait l'intention de le rencontrer dans les plus brefs délais.

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

ENRICHISSEMENT DE CARRIERE

Votre carrière dans le domaine financier ou dans un domaine connexe tel que l'assurance, est une réussite sauf que vous aimeriez élargir votre champ d'action?

Vous avez eu beaucoup de succès dans le domaine financier mais vous aimeriez maintenant vous préparer à la retraite ou encore y mettre fin en travaillant à votre rythme, selon votre disponibilité?

Toutes ces possibilités et bien d'autres vous sont accessibles grâce à **FIDUCIE, PRET ET REVENU** qui recherche des intermédiaires financiers pour promouvoir la poursuite de son développement dans la région du Saguenay Lac St-Jean.

Nous tiendrons une rencontre d'information sur l'opportunité très intéressante que peut constituer pour vous le rôle d'intermédiaire financier.

Cette rencontre aura lieu mardi le 4 novembre à 19h00 à notre succursale de Chicoutimi, 1448, boulevard Talbot.

Veuillez réserver en téléphonant à
Monsieur Jean-Claude Villeneuve,
directeur de notre succursale au numéro:
543-1221

Rendez-vous

Club Photo de La Baie Inc. — Assemblée le lundi 3 novembre à la Maison de la culture, au 240, St-Marc, à 19h30. Conférencier: Guy Bouchard. Conférence sur le film négatif. Inf.: Gervais Gilbert à 544-2160.



Météo

Min.: 2
Max.: 8

Situation générale: une perturbation amènera une nappe de nuages de même que des averses sur plusieurs régions. Dimanche, à l'arrière de ce système, une faible crête se bâtira et amènera de l'air plus froid.

• • •

Abitibi et Temiscamingue: plutôt nuageux avec quelques averses de pluie devenant mêlée de neige en après-midi. Minimum près de 4. Maximum près de 6 atteint en matinée. Aperçu pour dimanche: des éclaircies et froid.

• • •

Réservoirs Cabonga et Gouin: averses de pluie devenant mêlée de neige en fin de journée. Minimum près de moins 1. Maximum près de 6. Aperçu pour dimanche: éclaircies et froid.

• • •

Pontiac, Gatineau, Lièvre et Laurentides: nuageux avec quelques averses débutant en matinée et se poursuivant par la suite. Minimum près de moins 2. Maximum de 8 à 10. Aperçu pour dimanche: éclaircies et frais.

• • •

Ottawa, Hull, Cornwall et Montréal: ennuagement en matinée. Quelques averses en fin de journée. Minimum de 2 à 4. Maximum de 10 à 12. Aperçu pour dimanche: nuageux avec éclaircies et frais.

• • •

Région de Montréal: coucher du soleil samedi à 16 h 45 et lever dimanche à 6 h 32.

• • •

Trois-Rivières, Drummondville, Québec, Charlevoix et Rivière-du-Loup: ennuagement en matinée. Quelques averses en fin journée. Minimum près de moins 2. Maximum de 8 à 10. Aperçu pour dimanche: nuageux avec éclaircies et frais.

• • •

Estrie et Beauce: ensoleillé en matinée. Ennuagement graduel par la suite. Minimum de moins 2 à moins 4. Maximum de 10 à 12. Aperçu pour dimanche: quelques averses.

• • •

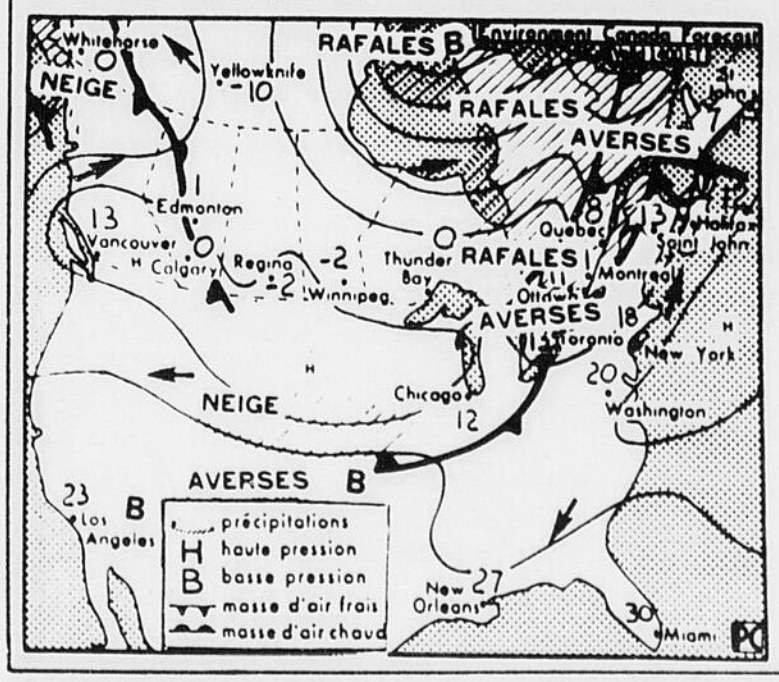
Lac-St-Jean: quelques averses. Minimum de zéro à 2. Maximum près de 8. Aperçu pour dimanche: plutôt nuageux et froid.

• • •

Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides: nuageux avec quelques averses. Minimum de zéro à moins 2. Maximum près de 8. Aperçu pour dimanche: plutôt nuageux et froid.

• • •

Rimouski, Matapédia, Ste-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé et parc Forillon: ensoleillé avec passages nuageux en matinée. Ennuagement par la suite. Minimum de moins 2 à moins 4. Maximum de 6 à 8. Aperçu pour dimanche: quelques averses de pluie ou de neige.



Au sud

Acapulco	24	clair 32
Barbade	28	clair 30
Bermudes	25	nuageux 23
Brownsville	15	clair 28
Daytona B.	21	couvert 27
Honolulu	21	clair 31
Kingston	25	orages 31
La Havane	22	clair 29
Las Vegas	18	clair 28
Los Angeles	15	clair 25
Mexico	8	clair 20
Miami Beach	27	clair 29
Myrtle Beach	17	nuageux 21
Nassau	22	beau 31
Orlando	22	brumeux 28
Palm Springs	19	clair 32
Reno	1	clair 15
San Juan	26	pluie 31
Tampa	22	couvert 26
Trinidad	24	nuageux 32
West Palm B.	21	orages 30

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera basse à 08h45 (0m5) et haute à 14h15 (5m0). Elle sera à nouveau basse à 21h20 (0m3) et haute à 02h35 (4m6).
LA BAIE — La marée sera basse à 07h45 (0m5) et haute à 13h55 (5m5). Elle sera à nouveau basse à 20h10 (0m2) et haute à 02h20 (5m1).

Décès



BOUDREAULT (M. Joseph) — Est décédé à l'Hôpital de Jonquière, le 31 octobre 1986, à l'âge de 76 ans 3 mois, M. Joseph Boudreault, époux de dame Thérèse Bernier, demeurant autrefois à St-Honoré. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel et Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 3 novembre 1986 à 11h00 en l'église de St-Honoré et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Pierre (Nicole Tremblay), Monique (Serge Tremblay), Gisèle (Raymond Gagnon), Gilles (Louise Ste-Croix), Fabienne (Sylvain Bouchard), feue France, également ses 12 petits-enfants. Il était le frère de Alida (feu Henri Simard), feue Blanche (Emile Simard), feu Jean-Marie (Jeanne-Mance Lavoie), feu Charles-Edouard (Lina Morency), feu Jean-Baptiste (feue Gabrielle Côté), feu Louis-Philippe, feue Soeur Flora Boudreault du Bon-Conseil, feu Paul-Eudore, ses beaux-frères et belles-soeurs: Blanche Bernier (Laurent Morency), Berthe Bernier (feu Roland Tremblay), Madeleine Bernier (feu Fernand Tremblay), Jacques Bernier (Lucie Tremblay), Anita Bernier (Armand Biiodeau), feu Raphaël Bernier (Jeanne-Ide Lavoie), Hélène Bernier (Georges Malenfant), Carmen Bernier (Jean-Louis Gagnon), neveux et nièces, nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel et Fils Ltée.



GAUTHIER (M. Ronald) — Est décédé accidentellement le 29 octobre 1986, à l'âge de 45 ans 10 mois, M. Ronald Gauthier, époux de dame Diane Boudreault, demeurant au 166, rue Seigneuriale, app. 4, Beauport. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 11h00 aujourd'hui au salon funéraire Nault et Caron, 2033, rue Ste-Famille, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 1er novembre 1986 à 15h00 en l'église St-Charles de Bourget. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault et Caron. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Dany (Martine), Johanne, Nancy, son père et sa mère: M. Mme Rosario Gauthier (Fernande Claveau), ses frères et soeurs: Gilles, Marguerite (Denis Jean), Moïsette (Florent Lavoie), Lise (Yvon Bourque), Réjean (Hélène Bouchard), Clément (Madeleine Boily), Robin, Sylvie (Normand Compartino), Diane. Direction funéraire: Nault et Caron.



BOLDUC (M. Henri) — Est décédé au Pavillon d'Arvida le 30 octobre 1986, à l'âge de 66 ans 6 mois, M. Henri Bolduc, époux de dame Berthe Gauthier, demeurant au 3936, rue St-Jean, Jonquière, antérieurement du 2650, Chemin St-Dominique. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault et Caron, 3970, de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 3 novembre 1986 à 10h00 en l'église St-Georges. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault et Caron et les cendres déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Clémence (Albert Guérin), Rachelle (Robert Blackburn), Jean-Marc (Céline Brisson), Lucie (René Bergeron), Lévis, ses petits-enfants: Martin, Dave, Sonia, Michel. Direction funéraire: Nault et Caron.



VEZINA (Mme Jocelyn) — Est décédée à Chicoutimi, le 30 octobre 1986, à l'âge de 45 ans et 9 mois, Mme Jocelyn Vézina, née dame Jacqueline Jobin, demeurant au 50 rue St-Vincent ouest à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 1er novembre 1986, à 14h00, en l'église du Christ-Roi de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille: Fabienne, son fils: Jean-François, sa mère: dame Adelina Tremblay (feu Charles Jobin), ses frères et soeurs: Anne (Armand Lavoie), Huguette (Gustave Gagné), Marie-Andrée (Pierre Lekernec), Antonio (Diane Boivin), Gilles (Diane Dery), Denise (Maurice Boivin), Marguerite (Gaston Beaudoin), Odette (Claude Bolly), son beau-père et sa belle-mère: M. Jean-Jules Vézina et dame Jeannette Turcotte; ses beaux-frères et belles-soeurs: Madeleine Vézina (Philip Shorel), Micheline Vézina (Douglas Davidson), Françoise Vézina (Claude Gagnon), Marie-Andrée Vézina (Jacques Favreau), Sylvie Vézina (Mario Godin), ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel et Fils Ltée.



MARCOUX (Mme Augustine Lalande) — Est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma à l'âge de 77 ans et 2 mois, dame Augustine Lalande, épouse de feu M. Benoit Marcoux, demeurant au 600, rue St-Bernard ouest, Alma. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Bérubé et Fils Inc., 620, boulevard Dequen Nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 1er novembre 1986, à 10h00, en l'église St-Sacrement d'Alma et les cendres seront déposées au Columbarium Bérubé et Fils Inc. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Louis-Marie et Daniel, son frère le père Conrad Lalande de la paroisse St-Sacrement d'Alma, ses soeurs: Marie-Paule (Mme Clodomir Lauzon), Thérèse (Mme Alfred Morin), Rosa (Mme Ernest Lalande) et Albina, ainsi que des petits-enfants. Direction funéraire: Bérubé et Fils Inc.



BECHARD (M. Ovila) — Est décédé à Chicoutimi, le 30 octobre 1986 à l'âge de 79 ans et 11 mois, M. Ovila Béchard, époux de dame Bernadette Savard, demeurant au 870 du Boulevard à Laterrière. La dépouille morrtelie est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 1er novembre 1986, à 14h00, en l'église de Notre-Dame de Laterrière et les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant plus de 35 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Bertrand (Rose Bouchard), Gilberte (Grant Horton), Renald (Jeanne-d'Arc Roberge), Monique, Maurice (Colleen Walters); ses petits-enfants: Linda Béchard, Richard et Suzanne Tremblay, Mona et Caroline Horton, Daniel, Marc et Hélène Béchard, Brenda et Michelle Béchard; ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.

Port-Cartier

Décision douteuse

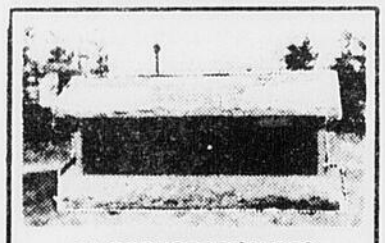
OTTAWA (PC) — Le maire de Port-Cartier, M. Anthony Detroio, juge maintenant que le premier ministre Brian Mulroney aurait dû implanter un autre genre d'institution gouvernementale au lieu d'un pénitencier, pour garder sa ville active.

Dans une entrevue accordée à la chaine Southam News, le maire dit regretter la controverse suscitée par la décision de construire le nouvel établissement carcéral à Port-Cartier. Il craint que le premier ministre hésite à l'avenir à faire quoi que ce soit d'autre pour la région.

"Je commence à penser que ce n'est pas une si bonne chose d'avoir le premier ministre comme député", a déclaré le maire. "Peut-être est-ce même un handicap."

Ottawa a décidé, l'an dernier, de faire construire la prison de $68 millions à Port-Cartier plutôt que sur le site initialement prévu, à Drummondville. Les députés d'opposition ont accusé M. Mulroney de favoritisme flagrant, et le vérificateur général Ken Dye a révélé que le changement de site alourdirait de $41 millions la facture des contribuables.

Il y a quelques semaines à peine, M. Detroio s'en prenait au leader libéral John Turner, qui critiquait la décision du gouvernement conservateur, reprochant au chef libéral de donner mauvaise réputation à Port-Cartier.



LA CORPORATION DES CIMETIERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.

Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.

Entretien perpétuel des lots.

Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.

N.B. — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).

Pré-arrangement dans le but:

— De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés.
— D'éviter aux proches des décisions difficiles.
— De procurer une tranquillité d'esprit.
— D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Gravel & Fils Ltée.

«La séparation n'est que temporaire; nos défunts continuent de vivre et nous pouvons les aider de nos prières».

La Maison funéraire Gravel & Fils veut faire de la journée du dimanche le 2 novembre 1986, une journée de prières et de méditations pour nos morts.

Nous vous invitons à venir avec votre famille vous recueillir et participer à une messe chantée par le curé Monseigneur Léonce Bouchard, en la Cathédrale de Chicoutimi, dimanche le 2 novembre, à 10h00.

Après cet office, le Colombarium situé au 825, Bégin, à Chicoutimi, sera ouvert jusqu'à 22 heures pour ceux qui désirent venir s'y recueillir.

Une invitation spéciale est adressée aux familles dont l'un des leurs a été incinéré et que les cendres ont été déposées au Colombarium.

Robert Gravel

Robert Gravel

le QUOTIDIEN SPORTS

Froese bougonne à Philadelphie

Sévigny: «tout est question d'attitude»

HARTFORD (PC) - Bob Froese a démontré à son tour qu'il n'est jamais facile de tenter d'établir un ménage à trois chez les gardiens de but.

Le portier des Flyers, inactif au cours des quatre derniers matches, a exprimé son mécontentement apres la rencontre de jeudi contre les Nordiques.

A mots couverts, il a demandé à la direction de son équipe de l'échanger s'il ne peut jouer plus souvent.

Avant de partir pour Hartford, vendredi matin, au Airport Hilton, Richard Sévigny analysait la situation.

Une situation qu'il connait bien puisqu'il vit et accepte surtout de partager la besogne avec deux coéquipiers depuis trois ans chez les Nordiques.

Jeudi soir, Sévigny venait justement de participer à une première partie cette saison, la 11e des Nordiques.

"Tout est question d'attitude", a-t-il dit.

"Si tu es en présence de deux gardiens qui croient constamment que l'autre veut lui voler son poste, c'est certain que ça ne peut pas marcher.

"Prenez notre cas; Mario (Gosselin) et Clint (Malarchuk) ont sensiblement le même âge et ils pourraient se regarder de travers mais ils sont liés par une solide amitiée.

"Quand l'un fait bien, l'autre s'en réjouit. Et moi dans tout cela, je n'envie personne.

"Je m'entraine avec les gars et je me tiens prêt à sauter dans le feu de l'action et tant mieux si je peux aider l'équipe", a dit encore le vétéran gardien de 28 ans.

A Philadelphie, l'e,yrdineur Mike Keenan a surtout fait confiance ces derniers temps à la recrue Ron Hextall de préférence à Froese (28 ans) et Chico Resch (38 ans).

Froese est en pleine fleur de l'âge et il croit qu'il perd ses meilleurs moments présentement chez les Flyers.

De bons réflexes

Ce n'est certes pas le cas de Sévigny qui n'a jamais filé un tel bonheur depuis qu'il est à Québec.

Il ne joue peut-être pas souvent mais il aide l'équipe à sa façon sur et hors de la surface glacée.



André Bellemare

A le voir aller sur la patinoire jeudi soir, il aurait été difficile de croire qu'il n'avait pas participé à un match depuis le début de la campagne.

Sévigny a exécuté de beaux arrêts, s'est promené toute la soirée autour de son filet et il a manié souvent la rondelle, comme c'est son style, pour venir en aide à ses defenseurs.

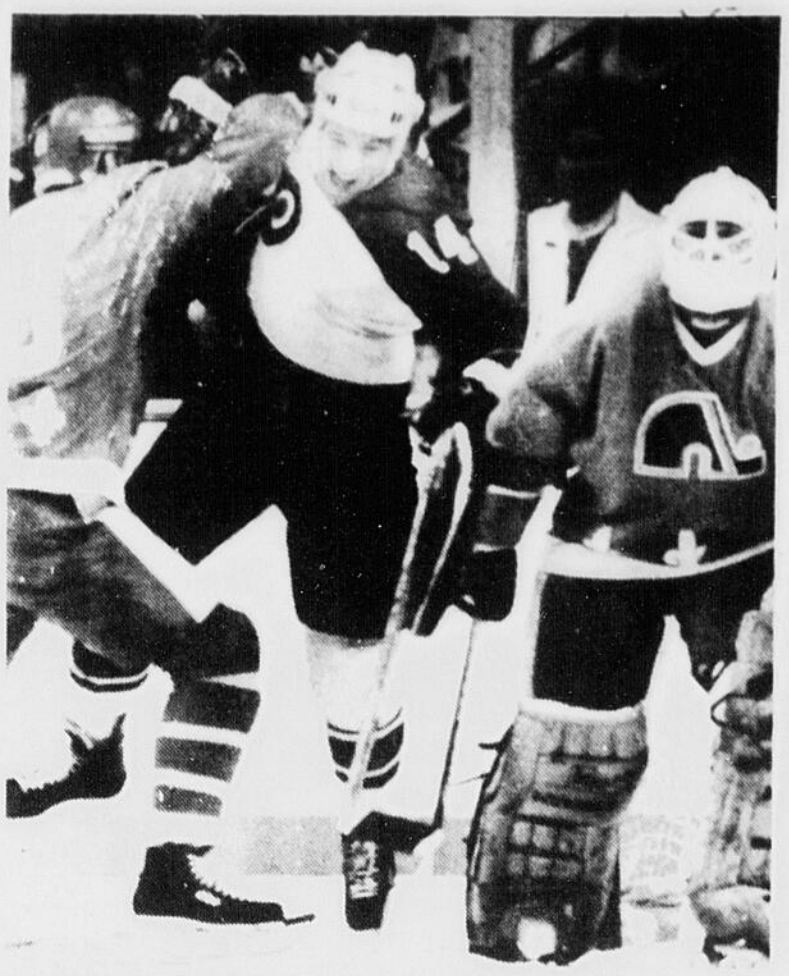
Michel Bergeron n'avait que des bons mots à son endroit après la défaite de 6-3 aux mains des Flyers.

Il est vrai que le gardien n'a pas profité d'un appui de tous les instants de ses coéquipiers.

Sévigny sera cependant toujours le dernier à adresser un blâme.

Il a dit que les Nordiques avaient disputé un bon match mais que le fait de permettre aux Flyers de prendre une priorité de trois buts en première période rend la tâche bien plus compliquée.

On ne sait pas quand Richard Sévigny reviendra entre les deux poteaux du filet mais, chose certaine, il continuera de se rendre utile aux Nordiques de toutes les manières.



RICHARD SEVIGNY... «je m'entraine avec les gars et je me tiens prêt à sauter dans le feu de l'action».

(Laserphoto PC)

A Hartford ce soir

Les Nordiques se souviennent

HARTFORD (PC) - Les Nordiques ont une revanche à prendre sur les Whalers ce soir à Hartford... Ils se rappellent encore des séries du printemps dernier; en un temps deux mouvements, la troupe québécoise s'est retrouvée en vacances.

Incidemment, il s'agira d'un premier affrontement entre les Fleurdelisés et un rival de la section Adams cette saison.

Michel Bergeron accorde toujours une importance accrue à ce genre de match et il assure que ses hommes seront fin prêts.

Le club du Connecticut rendra la politesse aux Nordiques en venant au Colisée demain soir.

Les Québécois termineront alors une série de trois parties en quatre jours.

En saison régulière, l'an passé, les deux équipes ont gagné chacune quatre parties.

Les Nordiques s'attendent à une autre confrontation robuste, surtout que les Whalers sont reconnus pour être plus fringants devant leurs partisans.

Les hommes de Jack Evans ont subi la défaite (6-2) jeudi à Toronto après avoir gagné leurs trois matches précédents.

En bref

Wayne Babych espère toujours que sa carrière n'est pas terminée à la suite d'une blessure subie au genou droit lors d'une rencontre pré-saison contre les Nordiques. Il avait reçu un coup deh1YON DE LA RECRUE Ken McRae. Babych, qui porte encore un plâtre au genou, a confié hier qu'il croyait bien revenir au jeu un jour.

Le bureau des Whalers vous fapl ntendre la description d'un match pendant que vous attendez sur la ligne téléphonique. Une façon originale de faire patienter; au lieu d'écouter une musique sentimentale, l'interlocuteur est plongé dans l'action d'un match de hockey.

Le cas Sylvain Turgeon demeure mystérieux. Le directeur des relations publiques, Phil Langan, a expliqué qu'on ne fait plus de projections sur la date du retour au jeu de l'ailier gauche."C'est un cas à reviser à chaque jour, a-t-il dit. Sylvain a été traité par un médecin à tcjhicago et Vancouver et on se croise les doigts pour qu'il guérisse le plus vite de son mal dans l'abdomen", a ajouté Langan. Turgeon était encore hier dans sa famille à Noranda où il poursuit sa convalescence.

Les Nordiques ont tenu un exercice hier après-midi à South Windsor. en banlieue de Hartford. La patinoire au Civic Center était occupée par un spectacle sur glace. Peter Stastny, Pat Price et Paul Gillis sont demeurés, eux, à l'hôtel pendant ce temps.

Hockey

Russell remercié

BUFFALO (AP) — Les Sabres de Buffalo ont placé le nom du défenseur Phil Russell sur la liste de repêchage afin de lui accorder son congé sans condition.

Agé de 34 ans, Russell n'avait amassé que deux aides en six matches cette saison.

Les Sabres avaient acquis le veteran défenseur des Devils du New Jersey l'an dernier.

Les Red Wings au septième ciel

Demers fait des siennes

BLOOMINGTON (PC,AP) — Jacques Demers fait encore des siennes.

Le réputé entraineur vient de conduire les Red Wings de Detroit à une troisième victoire de suite sur la route, une première en sept ans.

Après leur victoire de 3-1 remportée au Minnesota jeudi, les Red Wings présentent une fiche de 5-4-1, la première fois depuis le 6 novembre 1983 qu'ils montrent une moyenne supérieure à .500 à ce stade de la saison.

Demers lui-même n'en revient pas: "Ils me surprennent à chaque match, dit-il de ses joueurs. Je découvre au sein de cette équipe une force de caractère que j'ignorais. Les Red Wings de Detroit n'accorderont plus de points faciles".

Derniers au classement général 1985-86, les Wings avaient accordé 415 buts, le total le plus élevé dans la Ligue nationale. Jusqu'ici cette saison, ils ont accordé 29 points en 10 matches, soit la troisième meilleure moyenne, inférieure 2 trois buts par rencontre. Ils occupent le deuxième rang, à deux points des Maple Leafs de Toronto, dans une division Norris virée à l'envers.

Le gardien Greg Stefan est évidemment un des premiers à se réjouir.

"Je n'ai jamais joué pour une équipe avec une moyenne supérieure à .500", s'est extasié le jeune vétéran à sa cinquième année dans la ligue, après avoir arrêté 35 tirs des North Stars.

"La défensive passe en premier", affirme le gardien.

"Demers se flatte dans le sens du poil, mais ce soir c'est Stefan qu'il devrait flatter, a pour sa part lancé Dino Ciccarelli, auteur d'un 14e but, un de moins que Mario Lemieux, pour les North Stars. Demers peut dire tout ce qu'il veut à propos de la défensive, c'est Stefan qui les a tenus dans le match", a-t-il ajouté.

La rencontre au Minnesota a été disputée devant 9,073 spectateurs, la plus petite foule locale depuis février 1980.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles
Section Patrick

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Pittsburgh	11	8	3	0	54	44	16
Philadelphie	10	8	2	0	41	21	16
Washington	11	5	5	1	45	47	11
New Jersey	10	6	4	0	43	43	10
NY Islanders	9	4	4	1	35	31	9
NY Rangers	10	2	4	4	37	44	8
Section Adams							
Québec	11	6	3	2	50	33	14
Montréal	11	5	3	3	44	40	13
Boston	10	5	4	1	37	31	11
Hartford	8	4	3	1	30	36	9
Buffalo	10	1	7	2	28	39	4
Conférence Clarence-Campbell							
Section Norris							
Toronto	10	5	2	3	34	31	13
Detroit	10	5	4	1	31	29	11
Minnesota	10	4	5	1	42	43	9
St. Louis	8	3	3	2	24	25	8
Chicago	11	2	7	2	33	48	6
Section Smythe							
Edmonton	11	7	4	0	51	37	14
Winnipeg	9	4	4	1	32	31	9
Calgary	10	3	7	0	33	47	6
Los Angeles	11	3	8	0	40	51	6
Vancouver	9	2	6	1	21	34	5

Jeudi

Philadelphie 6 Québec 3
Montréal 3 Boston 3
Toronto 6 Hartford 2
New Jersey 7 NY Islanders 6 (P)
Detroit 3 Minnesota 1

Vendredi

Edmonton à Vancouver S

Samedi

Boston à Philadelphie S
Québec à Hartford S
Buffalo au New Jersey S
Winnipeg à NY Islanders S
Pittsburgh à St-Louis S
Washington à Calgary S
Detroit à Toronto S
Chicago au Minnesota S

Dimanche

Buffalo à Boston S
Hartford à Québec S
Winnipeg à NY Rangers S
Chicago à St. Louis S
Los Angeles à Edmonton S
Montréal à Vancouver S

CLASSEMENT GENERAL

(MATCH D'HIER NON-INCLUS)

	Mj.	Pts
Philadelphie	10	16
Pittsburgh	11	16
Québec	11	14
Edmonton	11	14
Toronto	10	13
Montréal	11	13
New Jersey	10	12
Boston	10	11
Detroit	10	11
Washington	11	11
Hartford	8	9
NY Islanders	9	9
Winnipeg	9	9
Minnesota	10	9
St. Louis	8	8
NY Rangers	10	8
Calgary	10	6
Chicago	11	6
Los Angeles	11	6
Vancouver	9	5
Buffalo	10	4

LES MARQUEURS

(MATCH D'HIER NON-INCLUS)

	B.	P.	Pts
Gretzky, Edm	9	21	30
Lemieux, Pgh	15	14	29
Ciccarelli, Min	13	5	18
Poddubny, NYR	5	12	17
Ruskowski, Pgh	5	12	17
Messier, Edm	2	14	16
Verbeek, NJ	9	6	15
Muller, NJ	8	7	15
Naslund, Mtl	7	8	15
P. Stastny, Qué	6	9	15
Klima, Det	9	5	14

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

	Mj.	G.	P.	Fs.	Bp.	Bc.	Pts
Adirondack	8	7	1	0	36	16	14
Fredericton	8	5	3	0	36	32	10
Maine	8	4	4	1	28	28	9
Moncton	7	4	3	0	31	26	8
Sherbrooke	10	4	6	0	34	38	8
Nouvelle Ecosse	11	3	8	0	41	52	6
Section Sud							
New Haven	10	6	4	0	40	48	12
Binghamton	8	5	3	1	34	23	11
Rochester	10	4	6	2	33	39	10
Baltimore	7	4	3	2	29	23	10
Newmarket	8	4	4	1	24	26	9
Springfield	7	3	4	1	21	26	7
Hershey	8	2	6	1	29	39	5

Vendredi

New Haven 5 Newmarket 4
Fredericton 3 Sherbrooke 2
Adirondack 6 Springfield 4
Baltimore 4 Rochester 3

Samedi

Nouvelle-Ecosse à Adirondack
Rochester à Binghamton
Hershey à Fredericton
Sherbrooke au Maine
New Haven à Springfield

Dimanche

Bighamton à Baltimore
Fredericton à Moncton S
Springfield à New Haven S
Hershey en Nouvelle-Ecosse S
Newmarket à Rochester S
Adirondack à Sherbroke S

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert Lebel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Longueuil	16	9	7	0	79	67	18
Laval	16	7	9	0	90	91	14
Hull	16	6	10	0	65	72	12
St-Jean	17	5	11	1	76	96	11
Verdun	16	2	14	0	57	126	4
Section Frank Dilio							
Granby	18	14	4	0	106	73	28
Drummondville	17	11	6	0	91	87	22
Chicoutimi	16	9	6	1	85	79	19
Shawinigan	17	9	7	1	97	84	19
Trois-Rivières	17	9	7	1	111	82	19

Vendredi

Granby 3 Chicoutimi 6
Trois-Rivières 2 Drummondville 3 (P)
Laval 3 Longueuil 7
Verdun 5 Shawinigan 14
Hull 3 St-Jean 8

Dimanche

Laval à Drummondville
Trois-Rivières à Longueuil
St-Jean à Shawinigan
Granby à Verdun

Lundi

Longueuil à Chicoutimi
Verdun à Laval

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
S. Lebeau, Sha.	26	20	46
P. Lefebvre, Sha.	13	31	44
P. Turgeon, Gra.	20	22	42
L. Beausoleil, Lav.	23	17	40
C. Lapointe, TR	21	14	35
M. Simard, Gra.	13	22	35
M. Desjardins, TR.	13	21	34
F. Guay, Lav.	12	22	34
P. Tremblay, Chi.	15	17	32
C. Dumas, Gra.	10	22	32

COLLEGIALE «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
St-Laurent	10	7	1	2	67	43	16
Thetford Mines	11	5	5	1	60	58	11
St-Jérôme	10	4	5	1	50	63	9
Lévis-Lauzon	11	4	7	0	60	67	8
Victoriaville	10	4	6	0	48	54	8

Vendredi

Lévis-Lauzon 4 St-Laurent 5 (P)
Thetford Mines 9 Victoriaville 3

Dimanche

St-Laurent à Thetford Mines
St-Jérôme à Lévis-Lauzon

Mercredi

Lévis-Lauzon à Victoriaville

COLLEGIALE «AA»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sept-Iles	7	5	1	1	44	38	82
Baie-Comeau	8	3	4	1	31	34	65
Alma	5	3	1	1	32	26	58
Chicoutimi	6	3	2	1	29	27	56
Notre-Dame de Foy	8	1	7	0	18	36	54
Jonquière	6	3	3	0	28	25	53

MIDGET «AA»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	6	5	0	1	39	18	11
Roberval	6	5	1	1	41	25	11
Alma	6	2	3	2	28	29	6
Jonquière	6	2	4	1	20	30	5
La Baie	6	0	6	1	22	48	1

Vendredi, 31 octobre

Alma 4, Jonquière 1
Marqueurs: Alma G. Tremblay, C. Larouche, C. Gaudreault et S. Desjardins; **Jonquière** G. Tremblay
Roberval 7, La Baie 4
Marqueurs: Roberval Y. Lavoie (2), E. Bergeron, D. Ouellet, D. Guillemette, Y. Rivard, M. Allard; **La Baie** C. Muckle, Y. Godbout, E. Beaumont et R. Gauthier

Samedi, 1er novembre

Roberval à Chicoutimi, 13h30

Dimanche, 2 novembre

Chicoutimi à Jonquière, 18h50
La Baie à Alma, 19h30

MIDGET «CC»

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Arvida	4	4	0	0	31	14	8
Jonquière	5	3	2	0	28	29	6
Chic.-Nord	4	1	2	1	24	21	3
Dolbeau	3	1	1	1	22	14	3
Chicoutimi	3	0	4	0	8	35	0

Vendredi, 31 octobre

Dolbeau 13 Jonquière 4
Marqueurs, Dolbeau: A. Fortin, E. Tremblay, N. Saint-Pierre, E. Bergeron (2), S. Duchesne, S. Côté (2), S. Leroyer, M. Bouchard, Y. Devin, N. Lemieux, C. Parent; **Jonquière:** L. Bilodeau (3), E. Dumais.

Samedi, 1er novembre

Arvida à Dolbeau, 14h30
Chicoutimi à Chicoutimi-Nord, 18h

Dimanche, 2 novembre

Dolbeau à Arvida, 19h
Chicoutimi-Nord à Chicoutimi, 19h15

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicoutimi	6	4	2	0	24	20	8
Arvida	7	3	2	1	30	30	8
Roberval	6	3	2	1	29	24	7
Chicoutimi-Nord	6	3	2	1	17	15	7
La Baie	6	2	2	2	27	24	6
Saint-Bruno	5	2	2	1	16	15	5
Jonquière	6	0	5	1	10	28	1

Dimanche, 26 octobre

Arvida 4 Jonquière 3
Roberval 6 Chicoutimi 1
Saint-Bruno 3 Chicoutimi-Nord 2

Samedi, 1er novembre

Roberval à Saint-Bruno 14h00
Jonquière à La Baie 14h00
Chicoutimi à Chicoutimi-Nord 15h45

Dimanche, 2 novembre

Roberval à Jonquière 13h30
La Baie à Arvida 14h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Patrice Gagnon, Arvida	12	5	17
Jean-Pierre Emhoff, Arvida	5	11	16
Steve Milliard, La Baie	8	5	13
Patrice Bourassa, Roberval	5	6	11
Michel Boudreault, Chic.-N.	5	5	10

PEE-WEE REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	PC	Pts
Arvida	7	4	0	3	31	20	11
Alma	7	4	2	1	40	23	9
Chicoutimi	7	2	1	4	16	18	8
Chicoutimi-Nord	7	3	3	1	31	27	7
Jonquière	7	2	5	0	18	16	4
La Baie	7	1	5	1	13	45	3

Dimanche, 26 octobre

Chicoutimi-Nord 6 La Baie 1
Alma 5 Jonquière 3

Samedi, 1er novembre

Jonquière à Chicoutimi-Nord 15h00
(Centre Georges-Vézina)
Alma à Arvida 15h00

Dimanche, 2 novembre

Chicoutimi à Alma 12h00
Arvida à Chicoutimi-Nord 16h15
La Baie à Jonquière 12h00

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Stéphane Ouellet, Alma	16	4	22
Alain Côté, Alma	5	10	20
Eric Juneau, Alma	3	9	16.5
Robin Bouchard, Arvida	8	5	15.5
Dave Boudreault Chic. N.	6	5	13.5

ATOME REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	BP	PC	Pts
Lac-St-Jean Est	6	4	0	2	24	15	10
Chicoutimi	6	3	1	2	23	15	8
Chicoutimi-Nord	6	3	0	2	21	20	8
Jonquière	6	3	2	1	26	17	7
Arvida	6	1	4	1	8	15	3
La Baie	6	0	6	0	10	29	0

Dimanche, 26 octobre

Chicoutimi 9 La Baie 0
Jonquière 5 Arvida 1
Lac-Saint-Jean Est 6 Chicoutimi-Nord 3

Samedi, 1er novembre

La Baie à Chicoutimi-Nord 12h00
Jonquière à Chicoutimi 15h00
Alma à Arvida 13h45

Dimanche, 2 novembre

Arvida à La Baie 13h30
Chicoutimi-Nord à Alma 14h00
Chicoutimi à Jonquière 14h00

Les marqueurs

Noms	PJ	B	Ass	Tot
Patrice Tremblay	16	15	17	32
Daniel Maurice	16	8	21	29
Marc Fortier	11	8	15	23
Marco Raposo	16	8	11	19
Eric Pinard	16	10	11	21
Pierre Millier	15	6	13	19
Martin Leroux	15	6	10	16
Daniel Bock	16	5	10	15
Yves Gaucher	16	6	7	13
Jean-M. Richard	15	—	13	13
Serge Lanthier	16	2	8	10
Eric Nadeau	16	5	3	8
Serge Lauzon	16	2	1	3
Carl Larouche	10	2	1	3
Richard Gravel	8	2	1	3
Alain Jobin	16	0	3	3
Steeve Boivin	14	0	1	1
Dave Lasalle	9	0	1	1
Laval Brassard	14	1	0	1
Rémi Brassard	7	0	0	0
Pierre Martel	1	0	0	0

	B.	P.	Pts.	Pén
Peter Stastny	7	9	16	6
Dale Hunter	3	12	15	52
Brent Ashton	9	3	12	4
Anton Stastny	3	7	10	2
Jeff Brown	2	8	10	0
Michel Goulet	4	5	9	0
Ken Quinney	1	7	8	12
Paul Gillis	4	3	7	19
Alain Côté	2	5	7	7
Robert Picard	3	3	6	31
Risto Siltanen	2	4	6	12
Mike Eagles	2	4	6	8
Jason Lafrenière	4	1	5	4
David Shaw	0	5	5	23
Normand Rochefort	2	2	4	12
Randy Moller	1	3	4	18
Richard Zemlak	0	2	2	2
Mark Kumpel	0	2	2	0
Mario Gosselin	0	1	1	12
Pat Price	0	0	0	2
Gord Donnelly	0	0	0	29
Richard Sévigny	0	0	0	4

	B.	P.	Pts.	Pén
Mats Naslund	7	8	15	4
Gaston Gingras	2	12	14	7
Stéphane Richer	5	6	11	30
Bobby Smith	4	6	10	10
Guy Carbonneau	4	4	8	4
Chris Nilan	2	6	8	70
Larry Robinson	2	5	7	6
Claude Lemieux	2	4	6	19
Dave Maley	3	2	5	5
Mike McPhee	3	2	5	9
Ryan Walter	1	4	5	0
Sergio Momesso	1	4	5	8
Petr Svoboda	0	5	5	8
Shayne Corson	3	1	4	12
Brian Skrudland	2	2	4	8
Kjell Dahlin	1	2	3	0
Chris Chelios	1	2	3	10
Mike Lalor	0	3	3	2
Craig Ludwig	1	1	2	22
Rick Green	0	1	1	2
John Kordic	0	0	0	15

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
x-Hamilton	17	8	8	1	385	347	17
x-Toronto	16	8	8	0	355	404	16
Montréal	16	4	12	0	283	438	8
Ottawa	16	3	13	0	311	478	6
Section Ouest							
x-Edmonton	16	12	4	0	482	335	24
x-Winnipeg	16	11	5	0	501	325	22
x-Calgary	17	10	7	0	448	376	20
x-C.-B.	16	10	6	0	379	366	20
Sask	16	6	9	1	364	439	13

Dimanche

Toronto 10 Hamilton 20
C.-B. 29
Saskatchewan 17

Samedi

Winnipeg 42
Edmonton 20

Vendredi, 24 octobre

Calgary 32
Montréal 12

Vendredi, 31 octobre

Saskatchewan à Calgary, 21h30

Samedi, 1er novembre

Edmonton à Ottawa, 13h30

Dimanche, 2 novembre

Montréal à Toronto, 13h30
C.-B. à Winnipeg, 15h

LES MENEURS

	T.	Tr.	Pl.	S.	Pts
Hay, Cal	0	43	38	14	171
Dixon, Edm	0	49	30	29	168
Osbaldiston, Ham	0	38	33	14	151
Ridgway, Sask	0	33	36	7	148
Passaglia, C.-B.	0	29	30	15	134
Chomyc, Tor	0	32	32	4	132
Dorsey, Ott	0	27	27	6	114
Kurtz, Mtl	0	12	26	11	101
Kennerd, Wpg	0	20	19	10	87
Poplawski, Wpg	8	14	8	1	87
Johnson, Sask	13	0	0	0	78
Ruoff, Ham	0	19	16	9	76
Murphy, Wpg	12	0	0	0	72
Alexander, Cal	10	x1	0	0	62
Ellis, Tor	10	0	0	0	60
Tolbert, Cal	9	0	0	0	54
Kelly, Edm	9	0	0	0	54
Barousse, Ott	8	0	0	0	48
Bender, Ham	8	0	0	0	48
Andrusyshyn, Mtl	0	6	11	3	42
Tuttle, Wpg	7	0	0	0	42
Harris, Cal	7	0	0	0	42
Jenkins, C.-B.	7	0	0	0	42

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine
Section Est

	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Moy.
NY Jets	7	1	0	206	166	.875
Nouvelle-Angleterre	5	3	0	219	115	.625
Miami	3	5	0	198	233	.375
Buffalo	2	6	0	145	171	.250
Indianapolis	0	8	0	81	206	.000
Section Centrale						
Cincinnati	5	3	0	185	222	.625
Cleveland	5	3	0	175	180	.625
Pittsburgh	2	6	0	115	192	.250
Houston	1	7	0	145	178	.125
Section Ouest						
Denver	7	1	0	209	136	.875
Kansas City	5	3	0	181	172	.625
LA Raiders	5	3	0	164	147	.625
Seattle	5	3	0	178	120	.625
San Diego	1	7	0	166	224	.125
Conférence nationale						
Section Est						
Dallas	6	2	0	226	134	.750
NY Giants	6	2	0	169	110	.750
Washington	6	2	0	168	145	.750
Philadelphie	3	5	0	121	166	.375
St. Louis	1	7	0	103	194	.125
Section Centrale						
Chicago	7	1	0	186	97	.875
Minnesota	5	3	0	176	114	.625
Detroit	3	5	0	123	143	.375
Green Bay	1	7	0	108	222	.125
Tampa Bay	1	7	0	127	218	.125
Section Ouest						
LA Rams	6	2	0	144	127	.750
Atlanta	5	2	1	167	132	.687
San Fran	5	2	1	201	124	.687
Nouvelle-Orléans	3	5	0	152	150	.375

Lundi

NY Giants 27 Washington 20

Dimanche, 26 octobre

Cincinnati à Pittsburgh
Cleveland au Minnesota
Detroit à Chicago
LA Raiders à Houston
Miami à Indianapolis
Nouvelle-Angleterre at Buffalo
Nouvelle-Orléans à NY Jets
San Diego à Philadelphie
San Francisco vs Green Bay à Milwaukee
Tampa Bay à Kansas City
Atlanta à LA Rams
St. Louis à Dallas
Seattle à Denver

Lundi, 27 octobre

Washington à NY Giants S

En bref

Marathon de New York

NEW YORK (AP) — L'Italien Orlando Pizzolato, 28 ans, et la Norvégienne Grete Waitz, 33 ans, tenteront de réaliser de nouveaux exploits, demain, à l'occasion de la 17e édition du Marathon de New York.

Pizzolato a remporté ce marathon en 1984 et 1985.

Mais l'Australien Rob de Castella, numéro un de la spécialité en 1986,le Djiboutien Robleh Djama, le meilleur marathonien africain, et l'Américain Pat Petersen figurent également parmi les favoris.

Chez les dames, Grete Waitz a été victorieuse de l'épreuve à sept reprises.

Vice-championne olympique à Los Angeles, elle a gagné à Londres au mois d'avril et aimerait bien approcher la meilleure performance mondiale de sa compatriote Ingrid Kristiansen.

Record de médiocrité

OTTAWA (PC) — Les Rough Riders d'Ottawa sont en bonne posture pour égaler un record de médiocrité de la Ligue canadienne.

S'ils perdaient ce soir à domicile face aux Eskimos d'Edmonton et vendredi prochain contre les Tiger Cats, à Hamilton, ils complèteraient le calendrier régulier avec un total de 15 défaites, ce qui égalerait la marque des Lions de Vancouver (1954) et des Roughriders de la Saskatchewan (1959).

A la barrière

PISTE PRE VERT

COURSE NO 1 — $675

1- Pipo Dee	J. Marchand
2- Nanstrick	P. Tremblay
3- Hosanna Grade	G. Lamy
4- Armbro Alan	Y. Boivin
5- Ti Mousse Bern	J. Brassard
6- Mi Roi	D. Marchand
7- Polli Lus	M. Darveau
8- Mountain Orient	D. Tremblay
9- Declic Grade	G. Lambert

COURSE NO 2 — $575

1- Sept de Mai	Y. Bélanger
2- Mishemokwa	G. Corneau
3- Lucie Deb	G. Lambert
4- Gem Caprice	J. Brassard
5- Voie Rapide	D. Marchand
6- Belt Drive	G. Lamy
7- Bromest Goya	R. Juneau
8- Vol Direct	R. Marquis
9- Dels Trophy	J. Potvin

COURSE NO 3 — $475

1- Ju Ju Merite	D. Talbot
2- Township Honey	J. Rioux
3- Harry Callahan	C. Gagnon
4- J J Legrand	G. Lamy
5- Kora Bret	R. Juneau
6- Shany Beauty	M. Martel
7- Glencoe Smitty	
8- Clos Ste Odile	J. Brassard
9- Shadows Galway	J. Potvin
AE1- Daniel Den	J. Côté

COURSE NO 4 — $525

1- Celico R	G. Bouchard
2- Envie Verte	J. Brassard
3- Yanick Skipper	B. Bouchard
4- Cas El Bye Bye	E. Bouchard
5- Township Belle	G. Lamy
6- Mathers Nood	C. Gagnon
7- Bob Le Baron	R. Marquis
8- Amigo Puck	J. Duchesne
9- Wizard The First	M. Darveau
AE1- Pepe Roni	G. Fortin

COURSE NO 5 — $725

1- Harbour Light	J. Potvin
2- H F Countess	J. Duchesne
3- Betsy Champ	M. Darveau
4- Rebel Duncan	R. Juneau
5- Fulla Trouble	E. Bouchard
6- Shicco Frise	M. Côté
7- Kaut Steel	G. Lamy
8- Te Bidule	C. Tremblay

COURSE NO 6 — $425

1- Special Ga Du	G. Corneau
2- Hopper Dream	G. Lamy
3- Demi Tour	G. Bouchard
4- Cocktail Lus	G. Lambert
5- Vaillant Bourg	J. Brassard
6- Fast Penney	D. Talbot
7- Bromest Fantasme	R. Juneau
8- General Ga du	H. Jean
9- Mort Lobell	E. Bouchard
AE1- Baroness Bettsy	M. Bradett

COURSE NO 7 — $525

1- Sweet Phiro	C. Gagnon
2- D GS Summer	G. Fortin
3- Nanuk	E. Bouchard
4- Petti George	J. Potvin
5- Dany Fred	B. Bouchard
6- Bromest Ecru	G. Lamy
7- Dancing Astaire	J. Tremblay
8- The Accused	R. Savard
9- Hatetoi Grade	J. Rioux
AE1- Timba Legui	Y. Boivin

COURSE NO 8 — $425

1- Armbro Ulster	D. Talbot
2- Pauline	M. Darveau
3- MR Broadcaster	Y. Bélanger
4- Colombo Noc	R. Juneau
5- Folipur	G. Lamy
6- Jovial Kert	G. Fortin
7- Chaplin	R. Marquis
8- Bonne Foi	G. Corneau
9- Cresus Legardeur	E. Bouchard
AE1- Double Link	Y. Bélangeer
AE2- Charnel Populaire	G. Lamy

COURSE NO 9 — $975

1- W B NS First	C. Tremblay
2- Exequo Grade	R. Juneau
3- Nasser	J. Marchand
4- Tanya Drummond	M. Côté
5- R BS Seabreeze	
6- Hawk Bayama	D. Talbot
7- Etoile Brillante	G. Lambert
8- Chimo Byrd	Y. Bélanger
9- Michel Desbi	G. Lamy

COURSE NO 10 — $525

1- Robin Legrand	J. Brassard
2- Super Ivory	J. Potvin
3- Favorite Legrand	E. Boivin
4- A B Mike	E. Bouchard
5- Pontiac Gold	D. Talbot
6- Game Announcer	P. Tremblay
7- Sample Gilly	R. Marquis
8- Andalou	M. Côté
9- N B Fritchie	G. Fortin

COURSE NO 11 — $1 175

1- Fringante Grade	R. Juneau
2- Larcans Best	J. Marchand
3- Fairmeade Pat	Y. Bélanger
4- Idas Indian	M. Bradett
5- Pineway Trooper	J. Potvin

COURSE NO 12 — $1 500

1- Image Grade	M. Côté
2- Maska Gibo	J. Côté
3- Equus Heco	D. Talbot
4- Barbara S	G. Corneau
5- V E Brandy	D. Marchand
6- MS Isle	
7- E L Nick	J. Duchesne
8- Alee Song	Y. Bélangere
9- Edition Maralec	C. Gagnon
10-Bells Are Ringing	R. Marquis

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

3- Hosanna Grade ..... Conduira la course.
6- Mi Roi ..... Remontera.
5- Ti Mousse Bern ..... Récent vainqueur.
4- Armbro Alan ..... Toujours proche

DEUXIEME COURSE

8- Vol Direct ..... Plus dur ici
5- Voie Rapide ..... Dans sa classe
2- Mishemokwa ..... Bon routier
3- Lucie Deb ..... Imprévisible.

TROISIEME COURSE

4- J J Legrand ..... Baisse de classe.
2- Township Honey ..... Bon deuxième.
7- Glencoe Smitty ..... Peut-être.
9- Shadows Galway ..... Les restes.

QUATRIEME COURSE

2- Envie Verte ..... Course bien.
1- Celico R ..... Lui aussi.
3- Vanick Skipper ..... Petit coeur.
4- Cas El Bye Bye ..... A besoin de courses.

CINQUIEME COURSE

1- Harbour Light ..... Moins dur ici.
2- H F Countess ..... Prendra les devants.
4- Rebel Duncan ..... Pas bien ferré.

SIXIEME COURSE

5- Vaillant Bourg ..... Bien reposé.
3- Demi Tour ..... Difficile à dire.
4- Cocktail Lus ..... Sensible.
2- Hopper Dream ..... A ne pas oublier.

SEPTIEME COURSE

4- Petti George ..... Revient en piste.
3- Nanuk ..... Sera populaire.
5- Dany Fred ..... Reprend vie.
8- The Accused ..... Répond bien.

HUITIEME COURSE

2- Pauline ..... De fil en fil.
7- Chaplin ..... Chemin ardu.
9- Cresus Legardeur ..... Se faufilera.
8- Bonne foi ..... Mauvaise position.

NEUVIEME COURSE

8- Chimo Byrd ..... Facile... Facile...
5- R BS Seabreeze ..... Ancien champion.
7- Etoile Brillante ..... Brille encore.
9- Michel Desbi ..... Parfois rapide.

DIXIEME COURSE

4- A B Mike ..... Jacques sera content.
3- Favorite Legrand ..... Populaire ici.
2- Super Ivory ..... Bon troisième.
5- Pontiac Gold ..... Si bien entraîné.

ONZIEME COURSE

2- Larcans Est ..... Qui me vaincra?
5- Pineway Trooper ..... Peut-être moi.
4- Idas Indian ..... Je n'ai pas peur.

DOUZIEME COURSE

5- V E Brandy ..... Tous les honneurs.
4- Barbara S ..... Revient de voyage.
1- Image Grade ..... A perdu de son éclat.
9- Edition Maralec ..... Peut se rendre.

Le choix du jour: dans la 9ième course, le numéro 8 «Chimo Byrd».
Rendement du dernier programme: 4 sur 12.
A surveiller: dans la 8ième course, le numéro 6 «Bonne Foi».

Sommaires

Ligue junior majeur

Laval 3
Longueuil 7

Première période

1. Longueuil, S. Massie (Bureau, Lanthier) 5:38
2. Longueuil, E. Couvrette (Paiement) 7:20
3. Longueuil, R. Stern (MacLean) 10:05
4. Laval, L. Beausoleil (Couturier, Shank) 12:53
5. Longueuil, M. Poirier (Godin, Couvrette) 18:19
6. Longueuil, M. Bureau (Lanthier, Massie) 19:25

Pénalités — McGrath Lon 1:11, Shank Lav 8:51, Stern Lon 12:43, Poirier Lon, Saumier Lav 13:15

Deuxième période

6. Laval, L. Beausoleil (Marston, Guay) 4:42
7. Laval, R. Saumier (Murphy) 17:22

Pénalités — Poirier Lon 3:20, Pinet Lav double min. 11:33, Stern Lon 17:31.

Troisième période

9. Longueuil, R. Stern (Maclean, Darveau) 1:43
10. Longueuil, T. Maclean (Couvrette) 12:33

Pénalités: R. Saumier Lav maj., Poirier Lon maj. 2:01, Pinet Laval 3:00, Stern Lon, Pinet Lav 6:52, S. Plante Lav maj. 8:53, MaGrath Lon maj. et inconduite de match, Latreille Lav maj. et inconduite de match, Shank Lav inconduite 10:12.

Tirs au but

Laval	14	7	12	33
Longueuil	11	5	7	23

Gardiens - Laval: Mario Brunetta; Longueuil: Robert Desjardins.
Ass.: 921

Verdun 5
Shawinigan 14

Première période

1. Shawinigan, R. Corriveau (Lefebvre, Bois) 1:34
2. Shawinigan, J. Bois (Lefebvre, Guérard) 5:11
3. Shawinigan, J. Bois (Lefebvre, S. Lebeau) 7:13
4. Verdun, M. Bédard (Mc Kim, Sanipass) 7:37
5. Shawinigan, S. Lebeau (P.Lebeau, Duval) 8:02
6. Shawinigan, S. Pépin (Bois, Lefebvre) 14:29

Pénalités — Vigneault Sha 2:57, Legros Ver 6:52

Deuxième période

7. Shawinigan, S. Lebeau (P. Lebeau, Duval) 1:19
8. Shawinigan, S. Lebeau (P. Lebeau, Pagé) 3:12
9. Verdun, E. Legros (Sanipass, McKim) 9:08
10. Shawinigan, S. Morin (Lefebvre, Bois) 10:27
11. Verdun, E. Sanipass 10:42
12. Shawinigan, P. Sauriol (Bois, Lavigne) 12:00

Pénalités — Mayer Ver 2:11, Mayer Ver double min., maj. et inconduite de match, Sauriol Sha maj. 3:59, Lefebvre Sha 8:11, Pagé Sha 11:11, Côté Ver, Marcoux Sha maj., inconduite de match 15:11, Sanipass Ver 18:17, S.Lebeau Sha 18:20.

Troisième période

13. Shawinigan, S. Lebeau (Lefebvre, Guérard) 4:52
14. Shawinigan, J.-F. Quintin (Duval, S.Lebeau) 5:56
15. Shawinigan, P. Lebeau (S. Lebeau) 13:39
16. Verdun, R. Rioux (Sanipass, Carnes) 15:06
17. Verdun, E. Sanipass (McKim, Bédard) 15:30
18. Shawinigan, S. Lebeau (P. Lebeau, Duval) 16:10
19. Shawinigan, S. Morin (Lefebvre, Bois) 16:52

Pénalités — Legros Ver, itteringham Ver 4:44, itteringham Ver maj., P. Lebeau Sha maj. 8:02, Stefanopoulos Ver min., inconduite, Pagé Sha double min., inconduite 9:24

Tirs au but

Verdun	11	12	5	—28
Shawinigan	16	15	20	—51

Gardiens — Verdun: Harvey; Shawinigan: Métivier

Huli 3
St-Jean 8

Première période

1. St-Jean, S. Richard (Ouellet, Kelly) 1:02
2. St-Jean, D. Bastille (Cadieux, Guay) 14:54
3. St-Jean, R. Ouellet (Cadieux, Richard) 16:39

Pénalités — Provost StJ 8:03, Wallington Hul 11:13, Kelly StJ 16:10, Brunet Hul 16:10, Lavoie StJ maj., Labelle Hul maj. 7:14, Russell Hul 18:00

Deuxième période

4. Hull, H. Hohenberger (Brunet, Russell) 12:32
5. St-Jean, J. Alston (Galarneau, Cadieux) 15:16
6. St-Jean, S. Richard (Ouellet, Cadieux) 16:35
7. St-Jean, S. Giguère 19:58

Pénalités — Giguère StJ 4:02, Aloi Hul double min. 4:02, Bastille StJ 6:46, Provost StJ 7:58, Maceachern Hul 7:58, Lavoie StJ 11:47

Troisième période

8. Hull, H. Hohenberger (Beaucaire, Routhier) 4:47
9. St-Jean, S. Giguère (Baldris, Figliuzzi) 14:04
10. Hull, S. Maceachern (Brunet, Routhier) 14:27
11. St-Jean, S. Figliuzzi (Giguère) 15:43

Pénalités — Bastille StJ 0:50, Guay StJ 2:58, Macdermid Hul 13:21.

Tirs au butt

Hull	7	7	11	—25
St-Jean	12	11	9	—32

A — 1,359

Granby 3
Chicoutimi 6

Première période

1. Chicoutimi, P. Tremblay (Maurice, Richard) 4:15
2. Granby, B. Groulx (Hurteau, Roy) 9:59
3. Chicoutimi, D. Maurice (Millier, Pinard) 17:24

Pénalités — Quintal Gby 3:26, Gaucher Chi 14:04

Deuxième période

4. Granby, S. Quintal (Groulx) 8:37
5. Granby, E. Aubertin (M. Simard, Turgeon) 10:16
6. Chicoutimi, L. Brassard (Maurice, Pinard) 10:59

Pénalités — Gaucher Chi 12:11, Côté Gby double min., Gaucher Chi 18:19

Troisième période

7. Chicoutimi, E. Pinard (Fortier) 5:46
8. Chicoutimi, D. Maurice (Richard, Jobin) 14:09
9. Chicoutimi, E. Pinard (Maurice, Raposo) 18:43

Pénalités — Lauzon Chi 3:28, Gravel inconduite de match, Bohémier maj., inconduite de match, Quintal, M. Simard maj. Gby, Gaucher Chi min., maj. 8:15, Nadeau Chi 9:06, Pinard Chi 12:33, Côté Gby 14:02, Nault Gby min., inconduite de match, Maurice Chi 14:23, Adam Gby 16:48

Tirs au but

Granby	10	12	12	—34
Chicoutimi	11	6	14	—31

Gardiens — Granby: Eric Bohémier, Stéphane Gaucher; Chicoutimi: Jimmy Waite
A — 2,486

Trois-Rivières 2
Drummondville 3

Première période

1. Drummondville, N. Beaulieu (G. Legault, Charland) 13:46
2. Trois-Rivières, P. Willett (Picard, Gober) 18:00
3. Trois-Rivières, M. Desjardins (Charette) 19:26

Pénalités — Gaudreau TR 9:53, Chouinard Dle 9:59, Vincelette Dle min., maj., Maillet TR maj. 11:28, Dufresne TR 12:06

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Latour TR 3:46, Lapointe TR, Ratthe Dle 8:30, Ratthe Dle 13:49, Lefebvre Trs 18:25.

Troisième période

4. Drummonville, S. Chartrand (Vincelette, Tremblay) 19:07

Pénalités — Doré Dle 2:14, Doré Dle 7:36, Vincelette Dle 8:53, Latour TR 12:56

Prolongation

5. Drummondville, M. Doyon (Charland) 1:39

Pénalités — Aucune.

Tirs au but

Trois-Rivières	10	6	7	1	—24
Drummondville	7	6	11	2	—26

Gardiens — Trois-Rivières: Guyslain Lefebvre; Drummondville: Frederic Chabot
A — 1,537

Sport-éclair

Wohlford libéré

MONTREAL (PC) — Les Expos ont décidé de ne pas se prévaloir de leur droit d'option d'une année rattaché au contrat du voltigeur Jim Wohlford.

Wohlford, âgé de 35 ans, avait paraphé une entente de deux ans avec l'équipe en janvier 1985, après avoir obtenu son statut de joueur autonome en octobre 84.

La saison dernière, il a conservé une moyenne de .266, principalement comme frappeur suppléant.

Vétéran de 13 saisons dans le baseball majeur, il avait été acquis par les Expos en 1983.

McEnroe éliminé

PARIS (AFP) — L'Espagnol Sergio Casal, 100e joueur mondial, a coupé la route du Nabisco Masters à l'Américain John McEnroe, vendredi, en quart de finale du tournoi de Paris. Casal l'a, en effet, emporté 6-3, 7-6 (119), pour se qualifier à la surprise générale pour les demi-finales. Il affrontera l'Américain Tim Mayotte, vainqueur de Yannick Noah 7-5, 7-5.

Sport-écran

Samedi 1 NOVEMBRE

11h00

CBFT — LES HÉROS DU SAMEDI Vélocross en style libre enregistré au Centre sportif de Contrecoeur.

12h00

CBJET — SPORTSWEEKEND SNOOKER. Du studio 7 de CBC, Toronto, le championnat Canadien des Maîtres de billard russe.

CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING

WJBK — CBS SPORTS PRESENTS COLLEGE FOOTBALL De l'Orange Bowl, à Miami, les Hurricanes reçoivent les Seminoles de l'État de la Floride. EN DIRECT

13h30

CKRS - CFCF - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL À Ottawa, les Eskimos d'Edmonton affrontent les Rough Riders.

14h00

CBJET - WPTZ — SPORTS SPECIAL BREEDERS CUP SERIES. De la piste Santa Anita, à Arcadia, en Californie, courses de pur-sang. EN DIRECT

15h00

WVNY — CFA COLLEGE FOOTBALL ÉQUIPES À CONFIRMER.

15h30

WJBK — NBA ON CBS De Houston, les Rockets reçoivent les Lakers de Los Angeles. EN DIRECT

16h30

CFCF — SKATE CANADA Du Agridome de Régina, Saskatchewan, le championnat mondial amateur de patinage artistique.

CFER — LUTTE INTERNATIONALE

18h05

CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

18h30

CFCF — HOCKEY MAGAZINE

19h00

CFCF — SKATE CANADA Du Agridome de Régina, Saskatchewan, le championnat mondial amateur de patinage artistique.

20h00

CKRS - CBJET - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY / NATIONAL HOCKEY LEAGUE En direct du Saddledome de Calgary, les Capitals de Washington affrontent les Flames.

23h45

CBJET — SPORTSWEEKEMD SNOOKER.

Dimanche 2 NOVEMBRE

11h00

CKRS — LUTTE INTERNATIONALE
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE

12h00

WJBK — THIS IS THE NFL

12h30

WJBK — THE NFL TODAY EN DIRECT.
WPTZ — NFL '86 Reportages et pronostics.

13h00

WJBK — NATIONAL FOOTBALL LEAGUE GAME Les Giants de New York rencontrent les Cowboys de Dallas. EN DIRECT
WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBLE: les Dolphins de Miami reçoivent les Oilers de Houston ET: les Seahawks de Seattle reçoivent les Jets de New York. EN DIRECT

13h30

CKRS - CFCF - CBFT — FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN / CFL FOOTBALL À Toronto, les Alouettes de Montréal affrontent les Argonauts.

15h00

CBJET — CANADIAN FOOTBALL LEAGUE Les Lions de la Colombie-Britannique rencontrent les Blue Bombers de Winnipeg.

15h30

CJPM — SPORT MAG

16h00

CFER — SPORT MAG

16h30

CFCF — CTV SPORTS SPECIAL SKATE CANADA. De Régina. Le championnat mondiale amateur de patinage artistique.

«Rou-ah...Rou-ah»

«C'est une marque de respect»

VANCOUVER (PC) - Quand les amateurs de Boston se sont mis à crier "Rou-ah, Rou-ah", lors du match de jeudi entre le Canadien de Montréal et les Bruins, on se serait cru au coeur des dernières séries éliminatoires.

Patrick Roy, le joueur visé, a pour sa part vu dans ce geste une marque de respect. Il n'a pas accordé de but par la suite et le Tricolore a été en mesure d'arracher un verdict nul et un précieux point aux Bruins.

"Comme ce fut le cas lors des séries de l'an dernier, j'ai accepté cela comme un compliment, une marque de respect. Les partisans essaient toujours de déconcentrer ceux qui jouent bien", a dit Roy hier matin, au moment où l'équipe amorçait son long voyage vers Vancouver.

Le pilote Jean Perron avait déclaré la veille que Roy venait de disputer son meilleur match de la saison.

On se souviendra que c'est contre les Bruins qu'a commencé, le printemps dernier, la belle aventure de Roy qui s'est terminée par une conquête de la Coupe Stanley et le trophée Connie Smythe.

Roy a cependant indiqué que son premier affrontement de la saison face aux Bruins n'avait pas évoqué chez lui de sentiments particuliers.



Bernard Cyr

"La seule chose que je voulais était de gagner ce match contre une équipe de notre division. Nous n'avions amassé qu'un point en quatre matches à Boston l'an dernier et nous en avons déjà autant cette année, après un seul match", a noté Roy.

"Ca commence bien notre année contre eux et ça commence bien notre voyage", a-t-il ajouté.

Pas l'intensité des séries

Jeudi soir, la vedette des dernières séries a repoussé 37 des 40 tirs des Bruins. Il disait hier matin qu'il venait de disputer deux bons matches de suite, faisant aussi allusion à celui de mercredi soir au Forum, face aux Sabres de Buffalo.

"Je me rends compte, de match en match, que mon niveau de concentration s'améliore. Il est présentement meilleur qu'il y a deux semaines, par exemple, a-t-il révélé. Il faut environ cinq ou six rencontres à un gardien pour se remettre dans le bain, surtout après avoir vécu l'intensité des matches des séries.

"Je considère connaître un meilleur départ que l'an dernier. Je n'ai perdu qu'un seul des six derniers matches auxquels j'ai pris part, même si ça inclut trois verdicts nuls."

On mentionnait pourtant hier, dans un journal de Boston que Roy "la pierre angulaire du Canadien", connaissait un lent départ, contrairement à Brian Hayward.

Le fait est que Hayward présente une meilleure fiche que Roy (3-0-0 contre 2-3-3) mais que sa moyenne de buts alloués est supérieure à celle du gardien no 1 de l'équipe montréalaise (4.00 contre 3.28).

"Les gardiens adverses ont connu de bons matches quand j'étaù devant le but: je pense entre autres au match nul de 0-0 contre Barrasso à Buffalo et celui de 3-3 contre les Rangers, au cours duquel Soetaert a excellé. Avec un peu de chance, j'aurais une meilleure fiche", a analysé le gardien.

Une belle qualité

D'autre part, la grande qualité de Roy est qu'il ne cesse jamais de chercher à améliorer sa technique, sa concentration et autres facettes de son jeu.

C'est plutôt rare pour un jeune joueur de 21 ans qui aurait facilement pu demeurer accroché au nuage où l'avaient placé les événements du printemps dernier.

Avant que l'équipe quitte Montréal, il a travaillé - en compagnie de l'instructeur des gardiens, François Allaire - à améliorer sa concentration quand le disque est en zone du Canadien, mais loin du filet.

"On a remarqué sur le vidéo que j'avais tendance à me relever lorsque la rondelle était loin du filet, dans le coin de la patinoire par exemple. J'avais des moments de déconcentration. Au cours des deux derniers matches, j'ai essayé de demeurer constamment aux aguets, où que soit la rondelle dans notre zone."



PATRICK ROY... a disputé son meilleur match de la saison, jeudi à Boston. Et ce grâce à «l'aide» des amateurs.

(Laserphoto PC)

La Côte ouest... enfin

Nilan: trop de pénalités

VANCOUVER (PC) - Un journaliste de Boston insinuait hier matin, dans un texte du "Boston Herald", que Jean Perron trouvait que Chris Nilan écopait de trop de pénalités.

On précisait dans l'entrefilet que Nilan avait déjà écopé de 72 minutes de pénalités en 11 matches et qu'à ce rythme, il amasserait plus de 500 minutes cette saison et fracasserait le record de LNH, qui appartient à Dave Shultz.

Perron s'est défendu d'avoir fait quelque remarque que ce soit à ce sujet.

"J'ai toujours demandé à Nilan de ne pas mettre l'équipe dans le trouble, a dit Perron à l'arrivée de l'équipe à Vancouver. Mais je n'ai jamais dit qu'il nous causait des ennuis à cause des pénalités dont il écopait.

"Et, de toute façon, un joueur dont je ne suis pas satisfait du travail ne joue pas beaucoup", a ajouté le pilote.

Or Nilan a obtenu beaucoup de glace, jeudi à Boston, et a été un des grands responsables du verdict nul que le Canadien a arraché aux Bruins en préparant les deux buts de Mike McPhee.

Nilan a lui aussi pris connaisance de l'article en question et s'est contenté de dire: "Les journalistes écrivent ce qui leur convient. Quand je cesserai de me battre, on écrira sans doute que je suis un joueur fini..."

La Côte ouest... enfin

Dans un autre ordre d'idées, Jean Perron a déclaré que les instructeurs et les joueurs du Canadien avaient l'intention de profiter des congés que leur offrirait leur calendrier dans la prochaine de semaine.

Le Canadien est arrivé à Vancouver hier mais n'affrontera les Canucks que demain soir et, à compter de lundi, il passera trois jours à Los Angeles avant de se mesurer aux Kings.

"Les gars sont fatigués d'avoir disputé trois matches en quatre soirs et le coach aussi est fatigué. Ce soir je vais assister au match Edmonton-Vancouver, mais simplement comme spectateur. Je vais bien prendre quelques notes, mais sans plus."

Il a ajouté qu'il n'avait pas encore décidé quelle serait sa formation en vue du match contre les Canucks, mais a précisé que Rick Green serait de retour au jeu, ce qui signifie qu'un autre défenseur devra demeurer à l'écart.

"Et ce n'est pas nécessairement Mike Lalor, a dit Perron de celui qui était le plus menacé de perdre son poste avant que Green soit blessé. Il s'en vient bien et je n'ai pas l'intention de l'envoyer dans les estrades."

Ce pourrait toutefois être Craig Ludwig, qui a été blessé aux côtes par une dure mise en échec de Cam Neely, jeudi soir à Boston, et qui n'a pas pris part à la troisième période.

Un nouvel amphithéâtre

VANCOUVER (PC) - Les nouveaux propriétaires du Boston Garden et des Bruins de Boston ont indiqué mercredi, pour la première fois, qu'ils songeaient à construire un nouvel amphithéâtre plutôt que de rénover le vieux Garden.

William D. Hassett, le président du conseil d'administration de la "New Boston Garden Corporation", a en effet déclaré que sa compagnie songeait "sérieusement" à remplacer l'édifice de 58 ans par un centre sportif ultra-moderne.

La rénovation du Garden demeure une option, "mais la ville a intérêt à envisager avec nous la possibilité de bâtir un nouvel édifice", a-t-il ajouté.

Il sera intéressant de voir si les hommes de hockey des Bruins auront leur mot à dire dans cette décision, ce qui serait étonnant, et de mesurer l'impact de cette décision sur l'équipe, si jamais elle se concrétisait.

En effet, la patinoire d'un nouvel amphithéâtre devrait se conformer aux dimensions fixées par la LNH (200 pieds par 85).

Or les Bruins comptent actuellement bon nombre de joueurs costauds en raison des dimensions réduites de la patinoire du Garden.

Et si les Bruins décidaient de quitter le Garden, ce serait une triste nouvelle pour ceux qui ont appris à aimer l'ambiance régnant dans cet amphithéâtre qu'on pourrait qualifier de monument historique.

En bref

Rick Green a rejoint hier midi ses coéquipiers à Toronto et les a accompagnés à Vancouver.

Le grand défenseur, qui a raté les cinq derniers matches en raison d'une blessure à l'oeil droit, a reçu jeudi la permission d'un spécialiste en ophtalmologie de recommencer à jouer.

"Ce sera à Jean Perron de décider si je jouerai dimanche (contre les Canucks) mais chose certaine, lorsque je recommencerai, je porterai une visière", a-t-il assuré.

On a profité de son retour pour annoncer qu'il avait officiellement signé un contrat de trois ans comprenant une année d'option.

Green en était arrivé à un accord de principes avec la direction pendant sa convalescence.

Claude Lemieux est le nouveau compagnon de backgammon de Mats Naslund, maintenant que le soigneur Gaétan Lefebvre ne voyage plus avec l'équipe.

"Autre temps, autre victime", aurait déclaré Naslund à ce sujet, apprend-on de source sûre.

Naslund, d'autre part, célébrait hier, jour de l'Halloween, son 27e anniversaire de naissance.

Rencontre de boxe Nouvelle-Ecosse-Québec

Une carte pleine de promesses

par Benoît Munger

JONQUIERE -- Huit champions canadiens, une dizaine de détenteurs de titres au plan québécois, voilà de quoi dresser une carte de boxe olympique pleine de promesses! Surtout quand on sait que plusieurs de ces boxeurs ont de bonnes chances de participer, cet hiver, aux Jeux du Canada.

Onze boxeurs de Nouvelle-Ecosse et environ 25 du Québec participeront, les 7 et 8 novembre à Jonquière et La Baie, à une confrontation entre ces deux provinces se situant parmi les quatre meilleures au pays. Les clubs de Jonquière et La Baie organisent conjointement ce programme qui commencera au Centre commémoratif Price, le vendredi 7 novembre, pour se poursuivre le lendemain, au Palais municipal de La Baie.

La liste des combats, dévoilée jeudi par Jean-Marc Tremblay, laisse entrevoir de beaux duels. Comme celui, par exemple, qui mettra aux prises, dans la catégorie des 112 livres, le Néo-Ecossais John Jordan et Corey Burton, un Montréalais d'adoption qui a vu le jour en Alberta. Deux champions canadiens chez les juvéniles et les juniors.

Autres combats qui promettent, ceux qui opposeront Troy Dicky au Jonquiérois Stéphane Ouellet et au Montréalais Pierre Girouard. Dicky et Ouellet, qui ont partagé les deux matchs qu'ils se sont livrés jusqu'à maintenant, pourront trancher le débat. La victoire de Ouellet est survenu en finale des derniers championnats canadiens alors que la décision a donné le titre au jeune boxeur du Club de Jonquière.

Ouellet livrera un autre combat à Dwayne Loppe qui devra aussi se farcir David Lebilau, de Montréal, champion canadien chez les junioirs et finaliste aux Gants dorés québécois tenus récemment à Hull. A noter que Lebilau et Ouellet pourraient éventuellement se retrouver en qualification pour les Jeux du Canada.

Un autre boxeur de la région, le Baieriverain Jean-Luc Morin, se frottera au détenteur du titre canadien chez les juniors, catégorie des 139 livres, Shawn Dwoney, de Nouvelle-Ecosse. Gagnant d'une médaille d'argent aux Gants dorés, Morin s'est buté à Howard Grant, deuxième au monde dans sa catégorie. En Dwoney, il aura un autre rival de taille.

Le Jonquiérois Christian Gagnon, champion canadien chez les juvéniles et détenteur du titre provincial chez les juniors, mettra les gants pour affronter Tex McLeod, un pugiliste qui a de bonnes chances d'être des prochains Jeux du Canada. McLeod se battra ensuite contre un autre gars du Saguenay, soit Richard Gauthier, de Chicoutimi.

Parmi les autres combats au programme, soulignons celui de Carlos Torresan, un poids lourd de La Baie qui se frottera à un dénommé Butch McDonald.

Emile Fortin, Pierre Bouchard et Patrick Moreau pourraient aussi boxer si l'on réussit à boucler des combats d'ici la présentation du programme. De plus, plusieurs boxeurs de la région participeront aux préliminaires: Dave Michaud, Tony Bolduc, François Brassard, Hugo Tremblay, Marc Villeneuve, Denis Tremblay, Luc Boudreault et Pierre Tremblay seront du nombre.

Hockey collégial «AA»

Alma au deuxième rang

par Benoît Munger

BAIE-COMEAU -- Les Jeannois d'Alma ont comblé un déficit de deux buts en première période, hier soir, pour finalement vaincre les Trappeurs de Baie-Comeau 7-3 dans le seul match à l'affiche de la Ligue collégiale AA.

Cette victoire, la quatrième en six matchs pour les Almatois cette saison, leur a permis de se rapprocher à seulement deux points des Trappeurs au deuxième rang du classement et cela avec deux matchs en plus à disputer. A la formule Score, les hommes de René Fleury ont fini la soirée avec 13 des 15 points qu'ils pouvaient aller chercher, Baie-Comeau en inscrivant huit.

La rencontre avait pourtant mal commencé pour les Jeannois qui ont vu les Trappeurs se forger une avance de 3-1 avant qu'ils ne réduisent l'écart à un seul point avant la fin du premier vingt. L'attaque des locaux avait fini sa soirée.

A la deuxième reprise, Alma a pris les commandes en marquant deux fois sans réplique de leurs hôtes. En troisième, Alma a continué sa domination blanchissant à nouveau Baie-Comeau tout en ajoutant trois buts.

Le défenseur Luc Ducharme a été le meilleur à l'attaque avec un doublé; Christian Fortin, Michel Dufour, Yves Girard, Daniel Côté et Denis Coderre ont fait le reste. Du côté des Trappeurs, Raynald Tremblay et Martin Lévesque ont notamment marqué.

En bref

Boycottage du Motel Universel

Les dirigeants du Conseil régional des loisirs, qui présideront, le 14 novembre, une fête marquant le vingtième anniversaire de l'organisme, ont décidé d'annuler les réservations de chambres qu'ils avaient faites pour les invités, au Motel Universel d'Alma, propriété de Raymond Malenfant, celui qui a des démêlés avec les ex-employés syndiqués du Manoir Richelieu. Par contre, la fête aura quand même lieu au Complexe Jacques-Gagnon, appartenant au même homme, parce qu'il a été impossible de trouver une salle aussi grande à Alma, d'expliquer dans un communiqué Nicol Tremblay, président du CRL. Un boycottage mi-figue, mi-raisin, en quelque sorte...

Basket-ball senior

La formation de Baie-Comeau qui s'est jointe cette saison à la Ligue régionale de basket-ball senior effectue, en fin de semaine, sa première visite au Saguenay où elle jouera trois matchs. Samedi, Baie-Comeau affrontera d'abord le Collège de Chicoutimi, à 14h15, pour ensuite se mesurer à la Base de Bagotville, à 19h30. Le lendemain, elle jouera contre le Collège de Jonquière, à 13 heures à la polyvalente Kénogami. Deux autres rencontres auront lieu dimanche: à 15 h, l'UQAC sera au Collège de Chicoutimi et à 16 h, le Clouseau de Chicoutimi fera face à Arvida, à la polyvalente de Kénogami. Au classement, le Clouseau domine avec une fiche parfaite de 3-0; Arvida (2-1), l'UQAC (1-1), le Collège de Jonquière (1-2), la Base (1-3), le Collège de Chicoutimi (0-2) et Baie-Comeau (0-0) suivent.

Joueurs autonomes

Quatre joueurs, y compris le receveur Buck Martinez, des Blue Jays de Toronto, ont formellement signifié, hier, leur intention de profiter de leur statut de joueur autonome.

Outre Martinez, le joueur d'intérieur Chris Speier, des Cubs de Chicago, le lanceur Vern Rhule, des Angels de la Californie, et le receveur-voltigeur Charlie Moore, des Brewers de Milwaukee, se sont pliés à cette procédure.

DUFOUR
COTE
LAPERRIERE
DUFOUR

AVOCATS
ET PROCUREURS

Me Richard Dufour, LL.L.
Me Gabriel M.-Côté, LL.L.
Me Yves Laperrière, LL.B.
Me François Dufour, LL.B.

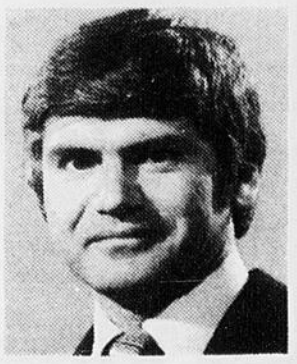
**23, RUE RACINE EST,
CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150**

Souper-Conférence

organisé par
la Chambre de Commerce de la Baie et la Corporation de Promotion Economique de la Baie des Ha! Ha!

MARDI,
LE 4 NOVEMBRE 1986
au Motel Mont-Mars à Ville de La Baie
à 18h00

Conférencier invité:
Monsieur Pierre Laurin
Président de SOCCRENT
(Société en commandite de création d'entreprises)



Sujet de la conférence:
SOCCRENT,
un outil précieux d'aide à la création d'entreprises.

Coût: 15^{00} par personne
POUR RESERVATIONS:
Chambre de Commerce: 544-8961
Corporation Promotion Economique: 544-8282

ASSISTEZ AU MATCH

NORDIQUES
RANGERS
DIMANCHE
9 NOVEMBRE
AU COLISEE DE QUEBEC
24,87$ PAR PERSONNE
Le voyage comprend: transport, souper, billet (mezzanine 14,50$), souvenir.

LE 29 NOVEMBRE
Au Colisée de Québec
32,00$ PAR PERSONNE
comprenant: transport, billet (galeries 16,00$).

LE 6 DECEMBRE
Au Colisée de Québec
32,00$ PAR PERSONNE
comprenant: transport, billet (galeries 16,00$).

Une collaboration
progrès-dimanche
LE QUOTIDIEN
CKRS RADIO 59
Liqueurs Saguenay.
Agence de voyages Gilbert.
autocars Jasmin inc.
UNICARS

Possibilité de réservation de groupe
(étudiants, compagies...)
INFORMATIONS:
Epicerie
J.-Yves Girard
545-0235

Les Gaillards à Québec

Une opportunité de quitter la cave

par Bernard Larouche

JONQUIERE (BL)- Les Gaillards de Jonquière entendent bien profiter de leur séjour de deux jours dans la région de Québec pour quitter la cave du classement du circuit collégial AA.

Champions de la saison régulière l'an dernier, les Jonquiérois se retrouvent dans cette délicate position même s'il jouent pour .500. Ils affrontent aujourd'hui et demain les petits derniers du circuit, les Ducs du Campus Notre-Dame de Foy, qui les devancent par un point au classement.

«Il n'y a pas de doute, nous devons notre dernière place à l'indiscipline. Mais nous avons retranché deux joueurs qui ne cadraient pas dans la formule Score pour remédier à la situation», avoue Benoît Boulianne, l'entraîneur des Gaillards.

Le pilote refuse de paniquer puisqu'avant le match d'hier, opposant Alma à Baie-Comeau, les Gaillards n'étaient qu'à cinq points (Score) des détenteurs du troisième rang, les Voyageurs de Sept-Iles.

«On sent que l'équipe est en progression. D'ailleurs, notre dernier match contre les Couguars de Chicoutimi le démontre bien. On a fait des ajustements à la défensive, qui devrait être notre point fort cet hiver», ajoute Boulianne. Richard Demers, un joueur d'avant, a été muté à la défensive pour mieux la stabiliser.

D'autre part, le retour du vétéran Serge Gagnon apporte de l'expérience à une offensive très jeune.

Il s'agira des premiers duels Gaillards-Ducs. Boulianne a vu évoluer la troupe de Clément Derome et il la respecte.

«Les Ducs ont une équipe de rapides patineurs. Ils offrent du bon jeu. Physiquement, ils ne sont pas très robustes et c'est leur point faible. Parce qu'ils sont moins résistants, les Ducs flanchent souvent en troisième période», analyse l'entraîneur jonquiérois.

Et il poursuit: «Les équipes semblent mieux équilibrées cette année. A part le match perdu 11-5 à Alma, nos défaites se sont terminées par des pointages serrés. Comme nous avons réglé notre problème de contrôle, les résultats ne devraient pas tarder à se faire sentir.»

En bref

Manley en troisième

REGINA (PC) — Une faute technique commise par Elizabeth Manley a ouvert toute grande la porte à la Soviétique Natalia Lebedeva, hier soir, lors du programme court chez les dames lors de la compétition Skate Canada.

Manley, de Gloucester en Ontario, a pris la troisième place du programme court mais elle conserve toujours le premier rang au classement général à la veille du programme libre de ce soir.

Lebedeva a remporté le programme court pour se hisser au deuxième rang avec 2.2 points de placement contre 1.8 pour Manley.

L'Allemande de l'Ouest, Claudia Leistner, a terminé deuxième hier pour prendre le troisième rang au classement général devant la Britanique Joanne Conway.

Manley n'a commis qu'une faute, mais elle a été coûteuse. Elle a posé les deux patins sur la glace après un double saut.

"Je ne peux pas croire que j'ai commis une telle faute, a dit Manley. Mon triple saut était parfait et le saut qui suivait était beaucoup plus facile. Quand j'ai quitté la glace, j'étais très fâchée."

Son entraîneur, Peter Dunfield, était d'accord pour dire que c'était une erreur stupide, mais que ce serait peut-être bénéfique à la fin puisqu'elle se concentrera sans doute beaucoup mieux lors du programme libre.

SPORT télésog 545-1112

LES SAGUENEENS DE CHICOUTIMI

SAGUENEENS
DE CHICOUTIMI
VS
BISONS DE GRANBY

Ce soir, 17 heures
Position 13

En collaboration avec
Le Disco-Bar l'Inédit de St-Ambroise et les restaurants
Le Bordelais et l'Arigato, 250 des Saguenéens,
Chicoutimi

GRAND GAGNANT
SERIE NO 3
M. Jean-Pierre Hudon
595, des Chevaliers
Chicoutimi, Q.C.

LE GROS JEU DU QUOTIDIEN DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN



Sur la photo nous apercevons M. Claude Gagnon, directeur de la publicité du journal LE QUOTIDIEN qui a procédé au tirage, en présence de Danielle Rouleau du service de la publicité Maison de la Presse.



Lors de la remise du prix étaient présentes Mesdames Suzie Tremblay et Gérarda Lapointe toutes deux adjointes aux directeurs de la publicité des journaux Le Quotidien et Progrès-Dimanche.

M. Hudon mérite un magnétoscope à cassettes «Quasar» d'une valeur de 724,00$.

CONCOURS DE CHASSE
2e EDITION

POUR EN SAVOIR DAVANTAGE
ECOUTEZ CJMT 142
REGARDEZ
CJPM-TV

CLUB DU BUCK

Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi

Labatt 50

$15,000 EN PRIX

CANOT 14 pieds Laviolette

VALEUR DE: $549 offert par

le QUOTIDIEN

progrès-dimanche

MARTIAL Gauthier loisirs enr.
1015 BOUL STE-GENEVIEVE
CHICOUTIMI-NORD

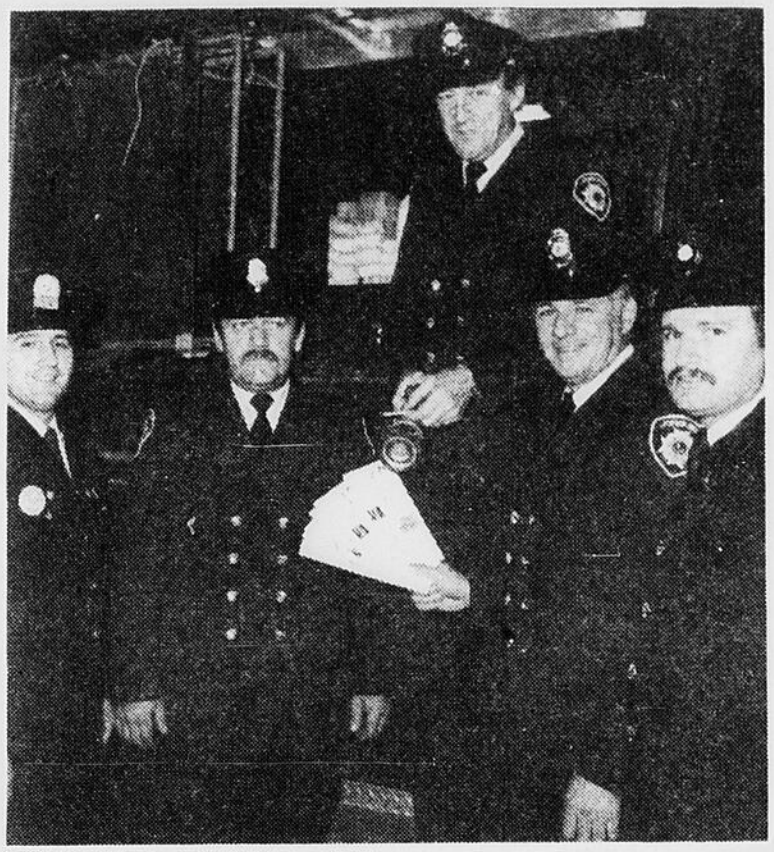
COUPON
CATEGORIE PARTICIPATION
CONCOURS DE CHASSE
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE .....
TEL.: .....
CODE POSTAL .....
Signature .....
LE QUOTIDIEN

PARTICIPEZ EN REMPLISSANT LE COUPON QUE VOUS DEVREZ DEPOSER AU PAVILLON CHASSE & PECHE DE CHICOUTIMI
ET CHEZ J.R. CHASSE & PECHE DE DOLBEAU

Rapido

Handball senior

Les formations Chicoutimi senior et Cégep de Chicoutimi I ont remporté deux victoires chacune lors du premier tournoi de handball senior de la saison, disputé récemment à la polyvalente de Kénogami. Chicoutimi senior a vaincu la polyvalente de Charles-Gravel 32-16 pour ensuite disposer de l'Oméga de Jonquière 30-17. Pour sa part, le Cégep I a eu raison de la polyvalente Charles-Gravel 30-14 et du Cégep II 29-14. Cette dernière équipe s'est reprise en battant difficilement l'Oméga par la marque de 23-19. Le prochain tournoi aura lieu le 26 novembre au même endroit.



COCKTAIL PEE WEE — Ce sont les pompiers de Jonquière qui ont la responsabilité du cocktail bénéfice destiné à venir en aide au Tournoi provincial de hockey pee wee. On a d'ailleurs lancé officiellement la vente des billets, cette semaine, alors que le président du tournoi, Denis Soucy (à gauche) était accompagné de Réjean Brassard, Julien Corneau, Alain Boudreault et Laval Dallaire, dans l'ordre habituel.

(Photo Steeve Tremblay)

Ski bazar

Les patrouilleurs de la station de ski du mont Lac-Vert d'Hébertville organisent à l'intention de tous les skieurs de la région un grand ski bazar, le samedi 15 novembre, de 10 heures à 17 heures. Chaque skieur peut profiter d'achats avantageux lors de cette journée de vente d'équipements de ski usagés. Ceux qui désirent mettre leurs équipements en consignation pour la vente doivent se rendre au chalet de ski principal du 12 au 14 novembre inclusivement, de 13 heures à 20 heures.

Pour d'autres détails, il faut contacter Jocelyn Larouche, président de la patrouille de ski, à 344-1870 ou 344-1730.

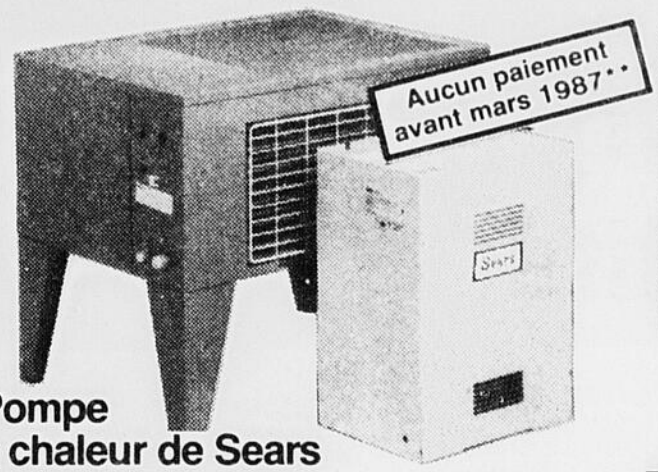
Basketball scolaire

Seulement deux matches figurent au programme du basketball scolaire régional en fin de semaine. Les deux mettent aux prises les cadettes.

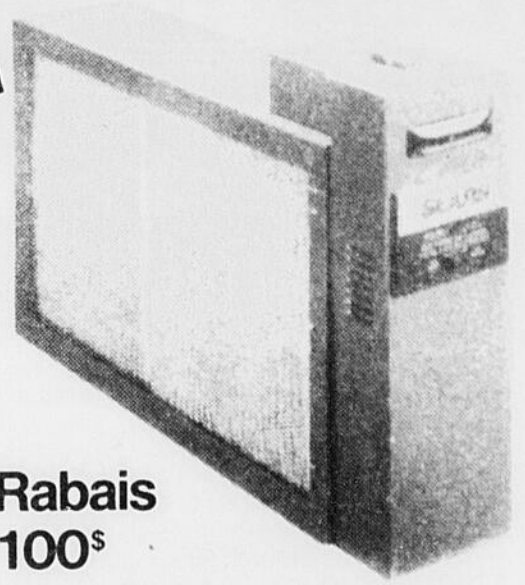
Ce matin, à 10 heures, le Lycée du Saguenay affronte l'équipe benjamin AAA du club de basketball de Chicoutimi. Demain, à 10 heures, Arvida rencontre Alma.

Sears
Rénovation*
Faites confiance à votre magasin Sears pour tous vos projets de rénovation



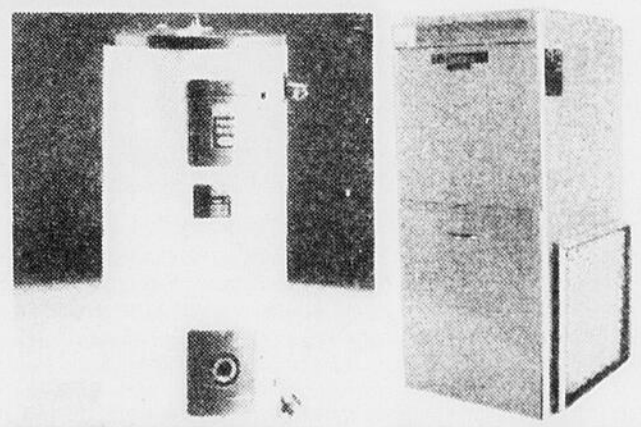


Pompe à chaleur de Sears
Votre foyer sera plus confortable pendant toute l'année tout en réduisant votre consommation d'énergie.
**Aucun paiement avant mars 1987 pour les détenteurs d'une carte de crédit Sears lorsque vous achetez une pompe à chaleur de Sears.



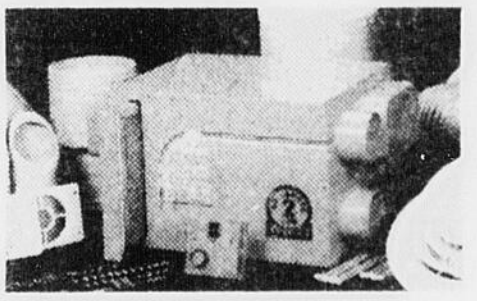
Rabais 100$

Un souffle nouveau dans la maison grâce à ce purificateur d'air Sears économique!
Purificateur d'air électronique pour fournaise, retient jusqu'à 90% des impuretés. Idéal pour ceux qui ont des allergies!
Sears ord. 449.99$ Ch.....349.99$



Chauffe-eau électrique ou à gaz avec installation
Sears vous offre des chauffe-eau électrique ou à gaz. Voyez notre gamme 'Power Miser' pour des économies d'énergie. Service rapide dans les 24 heures. Convertissez votre chauffe-eau au gaz ou à l'huile pour l'électricité et vous pourriez être éligible pour une subvention d'Hydro-Québec jusqu'à 225$.

Rabais 100$ sur fournaise de Sears
Sears offre des fournaises électriques à 100% d'efficacité, des fournaises au gaz jusqu'à 96% d'efficacité et des fournaises au mazout. Voilà une économie d'énergie! Nos représentants vous indiqueront quel système convient le mieux.



Échangeur d'air Venmar
Idéal pour uniformiser le taux d'humidité de votre maison. Sears vous offre aussi "Econair 25" et la turbine Venmar ainsi qu'un service d'installation professionnelle.

*Sears fait faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés licenciés.
Prix en vigueur jusqu'au 15 novembre 1986

Faites aussi confiance à Sears pour vos autres projets

Devis gratuit.

Fenêtre d'aluminium	Porte patio	Fournaise électrique/gaz/huile	Armoire de cuisine
Contre-fenêtre d'aluminium	Porte de garage	Pompe à chaleur	Broyeur à déchet
Fenêtre en bois	Contre-porte d'aluminium	Climatiseur central	Salle de bain
Porte d'acier	Revêtement	Purificateur électronique	Tapis/Revêtement de vinyle
Porte de bois	Soffit/fascia	Humidificateur	Draperie
	Gouttière	Ventilation	Aspirateur central
	Toiture	Chauffe-eau	Ouvre-porte de garage
	Clôture	Isolation	Piscine hors-terre

Composez:
549-8240
Chicoutimi

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

C'est formidable!

Des études universitaires et une carrière d'avenir

Voilà ce que vous offrent les Forces armées canadiennes.

Le Programme de formation d'officiers de la Force régulière offre, aux étudiants possédant la formation requise, les avantages suivants:
- La gratuité des études à l'un de ses collèges militaires.
- Un salaire garanti pendant la durée du cours.
- L'accès à un vaste choix de programmes universitaires accrédités du 1er cycle.
- La possibilité de pratiquer de nombreuses activités sportives et culturelles.
- Un emploi assuré après l'obtention d'un diplôme.

C'est votre choix, votre avenir

Pour plus de renseignements concernant les exigences et les avantages des divers programmes de formation d'officiers, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés. Consultez les Pages jaunes sous la rubrique «Recrutement».

LES FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada

Les Sélects de Moscou au centre Vézina

Une décision le 10 novembre

Par Serge Emond

OTTAWA (SE) - Chicoutimi saura le 10 novembre si elle accueillera l'équipe nationale du Canada et la formation des Selects de Moscou, en décembre, pour un match de hockey à saveur internationale.

Du 5 au 13 décembre, les Selects de Moscou disputeront une série de sept parties hors-concours à l'équipe canadienne. Sept villes de l'Est du Canada seront visitées, dont semble-t-il, Chicoutimi et Rimouski. L'information a été diffusée par le journal La Presse, hier.

Sans pouvoir confirmer tout de suite que Chicoutimi recevra une telle rencontre, Donald Beauchamp, directeur des relations publiques pour Hockey-Canada, reconnaît que cette ville du Saguenay est très sérieusement considérée.

Dans les prochains paragraphes, si vous savez lire entre les lignes, vous constaterez facilement que Chicoutimi a déjà gagné son match international.

«Si la tournée fonctionne, les matches auront lieu dans les Maritimes, au Québec et en Ontario, explique Donald Beauchamp. C'est exact qu'il est fortement question de Chicoutimi mais il y a encore des détails à confirmer. Actuellement, il y a une dizaine de villes sur les rangs.»

«Chicoutimi est reconnue pour être l'une des meilleures villes de hockey au pays.»

«Quand il est question d'un tournoi de ce genre, le comité international de Hockey-Canada se réunit pour décider où aura lieu le tournoi, poursuit Beauchamp. Par exemple, contre les Selects, on a décidé que l'équipe nationale jouera dans l'Est du pays. On prend ensuite en considération toutes les villes qui peuvent recevoir un match. On regarde d'abord la capacité du centre sportif et ensuite la réputation de la ville.»

Beauchamp, qui a lui-même suggéré la candidature de Chicoutimi, a indiqué que deux ou trois villes du Québec seront visitées. Il a déjà établi des démarches avec certains représentants du Saguenay pour l'organisation possible d'un match au centre Georges-Vézina.

«Je ne peux rien confirmer pour Chicoutimi mais tout devrait être connu le 10 novembre, mentionne-t-il encore. Il y a encore quelques points d'interrogation. Dans ce genre de tournoi, il faut tenir compte de bien des détails.»

Parlant de la formation canadienne, Donald Beauchamp assure qu'elle est très intéressante à voir jouer. Dirigée par Dave King, elle compte dans ses rangs les Québécois Claude Vilgrain et Benoit Doucet.

«On joue du hockey, certifie Beauchamp. Nous sommes très rapides. Les joueurs sont bien entraînés. C'est le système de jeu de Dave King avec la touche offensive de Guy Charron, l'entraîneur-adjoint.»

Des finales dans cinq municipalités

ALMA -- Cinq villes de la région se partageront, cet hiver, les finales régionales des Jeux du Québec permettant de sélectionner les athlètes qui porteront les couleurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean aux jeux provinciaux de Saint-Jérôme.

Dérogeant à son habitude de ne désigner qu'une seule ville d'accueil pour les finales régionales, le Conseil régional des loisirs (CRL) a en effet décidé de décentraliser ces compétitions sportives. Les 18 finales dans autant de disciplines auront donc lieu à Jonquière, Chicoutimi, Alma, La Baie et Saint-Félicien, entre le 24 janvier et le 8 février, soit environ un mois avant les Jeux d'hiver du Québec.



Benoît Munger

En annonçant la chose, hier au cours d'une conférence de presse, les dirigeants du CRL ont expliqué qu'aucune ville de la région ne s'est offerte pour accueillir les finales régionales, d'où la décision de les partager. Camil Laforge, le directeur général du CRL, ajoute cependant que la formule de la ville unique d'accueil ne sera pas abandonnée. D'ailleurs, les prochaines finales d'été auront lieu à La Baie.

Cette décentralisation exige un engagement plus actif des associations sportives dans l'organisation des compétitions, comme l'a précisé, hier, Lise Bouchard, coordonnatrice des Jeux du Québec au CRL. De fait, chaque association est responsable de la finale dans sa discipline. Et pour l'organisation proprement dite, un club a été identifié dans chaque cas.

La ville de Jonquière accueillera le plus de finales, soit cinq, en basket-ball, au tir à l'arc, en escrime, en gymnastique et en nage synchronisée. Chicoutimi présentera quatre finales, soit celles en patinage de vitesse, en tennis de table, en badminton et en ski de fond. Trois finales (curling, karaté et haltérophilie) auront lieu à Alma et autant (ski alpin, judo et patinage artistique) seront présentées à La Baie. Enfin, les finales en handball se dérouleront à Saint-Félicien.



NUTRINOR...et la Chaîne coopérative du Saguenay, deux coopératives agro-alimentaires, commanditeront encore une fois les finales régionales en versant chacunes $1,250 en plus de fournir des produits laitiers aux participants. Sur la photo, Nicol Tremblay, président du CRL, Hubert Doré, de Nutrinor, Lise Bouchard, coordonatrice des Jeux du Québec, et Raymond Gagnon, de la CCS, encadrant la mascotte.

(Photo Karl Tremblay)

$5,000 disponibles

Une aide pour les associations

ALMA (BM) -- Inquiet sur le sort réservé aux associations sportives dont plusieurs sont en sérieuses difficultés financières, le Conseil régional des loisirs du Saguenay-Lac-Saint-Jean (CRL) a décidé de consacrer un montant de $5,000 afin de soutenir leur développement.

Ce programme de soutien, dont les grandes lignes ont été dévoilées hier à Alma, devrait permettre à plusieurs associations de former des officiels et des personnes bénévoles, à mettre en place des organisations sportives et à faire de la promotion. Une association aura droit à un montant maximum de $500.

En annonçant le programme, hier, le directeur général du CRL, Camil Laforge, a expliqué que le resserrement des budgets alloués par le gouvernement aux fédérations sportives incitent ces dernières à réduire la participation des associations régionales au processus de décision. Sans compter que plusieurs associations -- une quinzaine dans la région sur un total d'environ 40 -- sont déjà en sérieuses difficultés financières.

Place au Deux milles

JONQUIERE (PF).- Barbara S, conduite par Gaby Corneau, a été établie favorite pour remporter les honneurs de la classique du «Deux milles Molson», qui prendra l'affiche demain à la piste Pré Vert de Jonquière.

Cette épreuve, qui clôturera le 56e programme de la saison à l'hippodrome régional, réunira dix chevaux à la barrière mobile, dont le vainqueur de l'an dernier, Alee Song, qui avait remporté cette course annuelle en 4 minutes, 27 secondes. Selon l'handicapeur toutefois, Alee Song n'est pas susceptible d'être dans le portrait cette année. On lui préfère plutôt Image Grade et V E Brandy, pour livrer une lutte serrée à Barbara S.

Par ailleurs, Gaétan Lamy, le champion conducteur des cinq dernières années, à la piste de Trois-Rivières, sera sur place et il conduira dans neuf courses.

A noter également que dix trifecta meubleront ce programme dominical et que différentes activités sont également prévues tout au cours de l'après-midi. On pense ici à l'heure joyeuse (entre 14h.00 et 15h.00) ainsi qu'à la présence de la mont-golfière «Canadian».

Au total, douze courses sont à l'horaire, la première étant prévue pour 13h.20.

Les Sags matent Granby 6-3

Pas de déguisements sophistiqués

CHICOUTIMI (SE) - En pleine soirée de l'Halloween, les Saguenéens de Chicoutimi n'ont pas cherché les déguisements sophistiqués. Hier soir, ils ont simplement repris l'allure qu'ils avaient dans les premiers matches de la saison.

Après avoir déçu plusieurs amateurs à leurs plus récents matches locaux, les Saguenéens ont offert une bonne performance, hier, pour finalement vaincre les Bisons de Granby, 6-3.

On a alors retrouvé le club des premiers matches du calendrier. Celui qui ne cra-



Serge Emond

chait pas sur le travail et l'esprit collectif.

Le club chicoutimien a disputé une troisième période particulièrement solide pour se sauver avec la décision. Trois buts sans riposte ont confirmé la quatrième défaite en saison des Bisons.

L'attaque massive, qui avait causé tant de problèmes aux Saguenéens depuis quelques parties, a finalement donné des résultats, hier. Les nombreux exercices dirigés sur cet aspect du jeu par Gaston Drapeau au cours des derniers jours ont porté fruits.

En plus de marquer deux fois en avantage numérique, les Chicoutimiens ont très bien oeuvré lorsqu'ils avaient un patineur en moins. Jamais les Bisons n'ont réussi à compter grâce à leur jeu de puissance. Et Dieu sait qu'ils peuvent être dangereux dans ces occasions.

Le boulot accompli par les Saguenéens sur les unités spéciales a donc été le point tournant de ce match, a mentionné l'entraîneur Gaston Drapeau.

«Le point tournant, ce sont nos unités spéciales, a analysé Drapeau, après le match. Le message a passé. On a travaillé souvent notre attaque à cinq cette semaine. On l'a encore fait ce matin (hier).»

Drapeau n'avait que de belles paroles pour son groupe, à la conclusion de cette victoire enlevée devant une belle foule de 2,486 personnes. Les Saguenéens ont connu leurs seuls moments difficiles en deuxième période. Cet engagement a été à l'avantage des visiteurs.

Par contre, en troisième, le vent a rapidement tourné. Deux buts d'Eric Pinard et un autre de Daniel Maurice ont apporté une bonne conclusion à cette soirée de l'Halloween.

Les Saguenéens ont aussi repris des couleurs en battant Granby. Avant la visite des Bisons, le club chicoutimien avait encaissé cinq revers à ses six derniers matches.

«Notre moral n'était pas à terre, a repris Drapeau. Je ne reprenais pas un club à terre. Nous faisions simplement de grosses erreurs.»

«Je crois que nous venons de jouer un très bon match. Chacun a joué selon ses capacités. Notre défensive a été bonne. Les sorties de zone ont été bien effectuées.»

Durant une première période très intéressante, les Saguenéens ont construit une priorité de 2-1. Patrice Tremblay et Maurice ont alors inscrit le club local au pointage. La seule réplique est venue de Benoit Groulx.

Le second engagement a été à l'avantage des visiteurs.

«Nous avons paniqué un peu en deuxième», a dit Drapeau à ce sujet.

Malgré tout, les deux clubs étaient à égalité après 40 minutes. Suite à des filets de Stéphane Quintal et Eric Aubertin, Laval Brassard a replacé tout le monde au même point. Le jeune défenseur de Chicoutimi enfilait ainsi son premier but dans la Ligue junior majeur du Québec.



ATTENTION - Le métier de juge de ligne n'est pas toujours facile. Sur cette mise en jeu impliquant Marco Raposo (14) et le centre des Bisons, le juge de ligne a dû rapidement quitter la scène.

(Photo Réal Tremblay)

Paiement avait oublié

CHICOUTIMI (SE) - Réal Paiement, entraîneur des Bisons, avait oublié le sort réservé à Jimmy Waite à la dernière visite des Saguenéens à Granby.

Il a donc été surpris, hier, lorsque son cerbère a goûté au même style de jeu.

«Nous ne pensions même plus à ce qui était arrivé à Waite, a mentionné Paiement, après le match d'hier. Nous l'avons vu dans le journal de ce matin (hier) par une déclaration de Drapeau.»

«Au moins, nous avons montré que nous avons un meilleur esprit d'équipe que Chicoutimi. L'autre jour, personne n'avait riposté après la mise en échec contre Waite. Ce soir (hier), nous avons défendu notre gardien.»

«Les Saguenéens n'ont même pas défendu Gaucher, a encore dit Paiement. Gaucher est un bon joueur d'équipe mais il va se tanner de se faire frapper sur la tête toute l'année. Il avait deux gars sur le dos et était couché par terre alors qu'un autre joueur des Saguenéens était lui aussi sur la glace et que les trois autres essayaient simplement de rester avec les nôtres...»

Du travail de son club, Paiement n'a rien relevé de bon, sauf la deuxième période.

Pointes de plume--Le gardien Sylvain Bonneau, du Lac-Saint-Jean, n'était pas dans l'uniforme des Bisons, hier. Même chose pour Frédéric Simard, un Saguenéen qui se remet toujours d'une intervention chirurgicale au dos. Eric Gravel, pour sa part, joue très souvent...

Yves Gaucher s'est souvenu

Oeil pour oeil, etc...

CHICOUTIMI (SE) - Oeil pour oeil, dent pour dent...

C'est exactement ce qu'a pensé Yves Gaucher, en troisième période, hier, lorsqu'il a servi une mise en échec au gardien des Bisons de Granby, Eric Bohémier.

A la dernière visite des Saguenéens à Granby, le cerbère Jimmy Waite avait eu droit à la même médecine de la part de Mario Barbe. Aucun joueur chicoutimien n'avait alors répliqué.

Hier, Gaucher a riposté. Il a solidement frappé Bohémier, avant d'avoir six Bisons sur le dos. Les visiteurs ont immédiatement répliqué au geste de Gaucher. Même Bohémier est entré dans la danse.

A la conclusion de cinq minutes de brasse-camarade, les Saguenéens ont gagné au change. Eric Gravel et Bohémier ont été envoyés à la douche. Stéphane Quintal et Martin Simard ont aussi eu droit à l'attention de l'officiel Jean-Pierre Desaulniers. Du côté de Chicoutimi, seul Gaucher a été sorti pour sept minutes. Résultat net: les Saguenéens ont bénéficié d'un avantage numérique de cinq minutes.

«C'était très légal mon affaire, a expliqué Gaucher. A Granby, l'autre jour, Jimmy Waite a été frappé et nous n'avons pas répliqué. Ce soir, j'ai riposté. J'ai fait mon travail. Il avait la rondelle et je l'ai frappé.»

«J'ai fait mon travail, j'ai sorti trois joueurs de Granby... Le premier qui est venu sur moi est Quintal, un gars avec qui je jouais dans le midget AAA. Le gardien est arrivé dans le tas et Simard m'a donné un coup de casque.»

«Je n'étais pas dans le trouble, a encore assuré Yves Gaucher. Je n'avais pas l'impression d'être seul. Mes coéquipiers ont bien fait. Ils ont réussi à ne pas se faire sortir. Ce qui est arrivé a certainement aidé puisque nous avons eu un avantage numérique de cinq minutes.»

Sans avoir commandé un geste comme celui de Gaucher, l'entraîneur Gaston Drapeau l'a visiblement aimé. Il avait encore sur le coeur les malheurs de Waite à Granby.

«Je n'avais pas à le demander, a-t-il dit. Ca montre que nous avons du caractère.»

«C'est un de mes meilleurs matches de l'année, a pour sa part mentionné Daniel Maurice, auteur de deux buts. Toute l'équipe a bien joué. Nous sommes revenus forts en troisième période. Nous étions très motivés pour ce match. Personnellement, ces deux buts vont certainement me faire du bien.»

Index Sport...

- Marque de respect — Page 50
- Demers fait des siennes — Page 47
- Boxe Québec-Maritimes — Page 51

200 ans. Faut fêter ça!

Une commandite de Jean-Hugues et Laval Tremblay

MOLSON 1786·1986 200 ans d'excellence

VENEZ VOIR
LA MONTGOLFIERE «CANADIAN» DE MOLSON
Samedi après-midi:
PLACE DU SAGUENAY

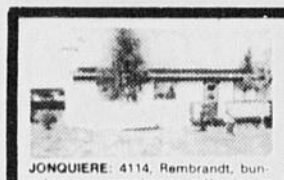
FIDUCIE PRÊT ET REVENU

BUREAU — 326, DES SAGUENEENS - CHICOUTIMI — 543-1144

Maison ouverte dimanche, le 2 novembre 1986, de 14h00 à 16h00



Au 1223-1225, Joseph-Dandurand, vos agents seront sur place pour vous accueillir. Inf.: Michelle Lavoie, 548-3585, Christine Cossette, 696-1456.
2 logements de $39,500. Conditions faciles de financement.



JONQUIERE: 4114, Rembrandt, bungalow avec armoires en mélamine et planchers de bois franc. En bas de $65,000. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



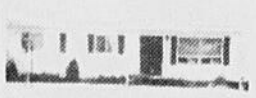
JONQUIERE: dépanneur avec logement pour propriétaire. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 2569-2571-2573, de la Lorraine, 3 logements, quartier du cegep. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



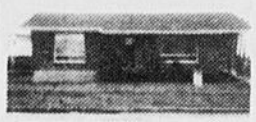
JONQUIERE: 3832, de Belfort, secteur du cegep, style moderne avec revenus. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 1940, rue Mousseau, bungalow 3 chambres, armoires en mélamine. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 1893, rue Mousseau, bungalow brique, 3 chambres. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 3933, de Poitiers, bungalow brique, quartier du cegep. En bas de $68,000. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

Transfert
Faites une offre



JONQUIERE: 2402, de la Martine, bungalow situé près du Filtre municipal, possibilité de logement, libre immédiatement. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.

INFORMATION
JOCELYNE MALTAIS: 542-5531



ARVIDA: 3096, Ste-Marie, quartier St-Philippe. Je serai sur place pour vous accueillir. Inf.: Jocelyne T.-Maltais, 542-5531.



LAC LABRECQUE: chalet meublé, isolé, chauffage électrique, idéal pour sports d'hiver et d'été. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



CHICOUTIMI-NORD: secteur St-Luc, terrain paysager, piscine creusée, abri d'auto. Faites une offre. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



CHICOUTIMI-NORD: 203, Labelle, bungalow impeccable, vente rapide. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Radio: 696-6117.



LATERRIERE: 7155, Portage-des-Roches nord, belle petite maison, 1 3/4 étage, sur les bords de la rivière Chicoutimi, secteur paisible et recherché. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Radio, 696-7429.



CHICOUTIMI: 1724, rue Colette, maison spacieuse, 4 paliers, terrain paysager, beau secteur. Inf.: Thomas Emond, 545-8016, Radio, 696-7429.



CHICOUTIMI-NORD: maison en brique, 28x45', située près des services. Inf.: Denise Gagnon, 542-8969, Jean-Guy Girard, 696-1676.

LATERRIERE: 4 logements, situés sur le boul. Talbot, très bonne rentabilité.

ST-HONORE: terrain unifamilial et multifamilial, situé près d'école et services, dans nouveau développement.

CHICOUTIMI: fonds de commerce très bien situé, bon chiffre d'affaires.

CHICOUTIMI: salon-bar très bien situé, bon achalandage.

JONQUIERE: dépanneur avec bâtiment, bonne clientèle, excellent chiffre d'affaires, faites une offre.

ST-HONORE: occasion exceptionnelle, bar avec bâtisse et salle de réceptions.



JONQUIERE: 2967, St-Jean-Baptiste, long de la Rivière-aux-Sables, très beau secteur. A voir. Inf.: Denise Bernier, 542-3614.



ARVIDA: maison 3 logements. Inf.: Jocelyne Tremblay, 548-3909.



CHICOUTIMI: 1294, Adélard-Plourde, maison neuve en brique, 3 chambres, planchers en bois franc, très propre. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



CHICOUTIMI-NORD: 1500, rue Roussel, 5 logements. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.

INFORMATIONS:

JEAN-GUY GIRARD
ET
DENISE GAGNON
542-8969
543-1144



CHICOUTIMI: 1096, rue Boily, bungalow tout rénové, pas de voisin en arrière, planchers en chêne, armoires en mélamine. A voir. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



ST-AMBROISE: chaumière pour gentleman farmer, Rang 7 est. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706, Lina Viel, 543-2150.



CHICOUTIMI: 506, Montaigne, maison neuve avec revenu. Superbe. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



CHICOUTIMI-NORD: 202, Boulogne, très belle maison, 2 étages, située dans secteur idéal. Beau boisé. Inf.: Lina Viel, 543-2150.



CHICOUTIMI-NORD: 210, rue Duquesne, maison hors-sol, possibilité de logement au sous-sol. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



CHICOUTIMI-NORD: 115, rue Nérée, bungalow, abri d'auto, beau secteur, vente rapide. Inf.: Lina Viel, 543-2150.



CAP ST-FRANCOIS: 1203, rue Roussel, bungalow récent, très propre, boisé en arrière, bas prix. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706, Lina Viel, 543-2150.

VALIN: 121, rue Margot, superbe maison moderne. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517, Nicole Desmeules, 549-5706.

- Terrain rang St-Paul, 35,000 pi. car.

- Salon de coiffure à Chicoutimi. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



CHICOUTIMI: 733, rue des Eudistes, très bas prix. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.



CHICOUTIMI-NORD: libre immédiatement, 180, rue Beaupré, belle propriété, secteur tranquille, idéal pour couple avec enfants. Inf.: Jean-Paul O'Connor, 549-6528.

LATERRIERE: 7640, Portage-des-Roches nord, chalet 20x24, meublé, sur un terrain de 65x250' avec droit de passage à la rivière.

Inf.: Thomas Emond
545-8016
CHICOUTIMI-NORD

TERRAINS BOISES: Domaine du Roi et du Portage. Terrains prêts à construire, 70x110, condition facile de financement.

Inf.: Jeanne Durand
545-2767

LOCATION ESPACE COMMERCIAL

A louer 2,000 pi. car., accès facile, grand stationnement.
INF.:
543-1144

Bijouterie bien située, facilité de financement.

Club Chasse et Pêche



CHICOUTIMI: 2 logements.



FERME CONSTRUCTION 82
104 acres, 60% en culture à moins de 10 kil. de Chicoutimi.



CONSTRUCTION 84
Planchers chêne, armoires chêne, bain tourbillon, garage annexé.



SECTEUR CEGEP
Toit cathédrale, foyer, porte-patio, patio, piscine.



PAS DE VOISIN ARRIERE
Plafond en cèdre, foyer au salon, porte-patio et patio.

CHICOUTIMI-NORD: 243, Delisle, bungalow en brique, libre immédiatement.

Inf.: Jeanne Durand
545-2767



LATERRIERE: construction 1985, terrain 22,000 pi. car.



CHICOUTIMI: devenez propriétaire pour le prix d'un logement.



Rue Desaulniers, foyer au salon, terrain paysager.



Toit cathédrale, foyer au salon, porte-patio.



Décoration et construction supérieures, planchers de bois franc.



Embranchement #3, lac Sébatien, habitable à l'année.

CHICOUTIMI-NORD
Terrain 70x75, près du ministère des Postes, rue Bourget.
INF.: THOMAS EMOND
545-8016
Radio
696-7429



CHICOUTIMI: 3 logements.

Quartier Notre-Dame-du-Saguenay superbe résidence

— Chalet lac Munger



2 LOGEMENTS
ARVIDA: 6½ pièces, couvre-plancher neuf, maison très propre.



Planchers bois franc, foyer décor chaleur brique au sous-sol.



Décoration intérieure: cachet d'originalité.



Lac Emmuraillé, habitable à l'année, semi-meublé.

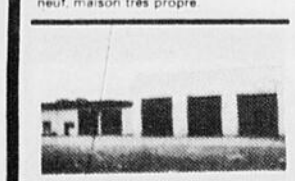
CHICOUTIMI: condominium, 1186, Lorenzo-Genest, app. 404, très beau logement de 5½ pièces avec foyer dans le salon. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767, Radio, 696-8752, Thomas Emond, 545-8016, Radio, 696-7429.



RESIDENCE, 1½ étage, petit lac Clair.



CHICOUTIMI: avec garage, $49,500.



Garage, entrepôt 9,600 pi. car.



Près secteur commercial, Chicoutimi-Nord.



Planchers bois franc, centre-ville, Jonquière.



Rénovation extérieure 8 ans, chauffage au bois.

CHICOUTIMI
- 6 logements
- Restaurant avec bar
- Terrain boisé, rivière Chicoutimi
- Chalet à l'année: 289, de la Montagne.

Inf.: Gilbert Fortin
549-5391

INFORMATIONS:

JOCELYNE TREMBLAY
548-3909

MICHEL BOUCHARD
545-0571

Carmen Gagnon, 542-3195 — **INFORMATIONS** — Jean-Louis Gauthier, 673-4067